



LES LIEVRES DE L'HOTEL DE VILLE — Un employé du Service municipal de la récréation et des parcs, M. Isidore Langlois, 152, rue St-André, à Ottawa, tient dans ses mains un des six petits lievres dont on a découvert le nid dans la pelouse, près de l'hôtel de ville, mercredi après-midi, alors que l'on se préparait à recevoir Son Altesse Royale la princesse Marie, à une fête champêtre. (Voir page 3). (Photo Champlain Marci)

Subventions accrues aux écoles dans l'Ontario

Pas de conflit entre Thompson et Caouette

MONCTON, N.-B. (PC) — M. Robert Thompson, leader national du Crédit social, a nié hier soir qu'il y ait conflit entre lui-même et le leader adjoint Réal Caouette, concernant l'appui du parti au programme d'austérité du premier ministre Diefenbaker, annoncé dimanche soir.

On le a demandé de commenter la déclaration faite hier par M. Caouette dans laquelle il disait que son groupe du Québec n'appuierait pas le programme au Parlement.

M. Thompson a souligné un autre passage de la déclaration de M. Caouette où il disait que le parti appuierait le programme en autant qu'il soit dans l'intérêt du peuple canadien.

"Voilà votre réponse", a-t-il dit. Mais il a ajouté que le Crédit social n'appuierait aucune tentative de perpétuer une politique qui serait contraire à la doctrine du Crédit social.

Il n'y a pas de conflit de pouvoir entre lui-même et M. Caouette même si le leader adjoint a fait éire 26 des 30 députés créditistes à l'élection fédérale du 18 juin.

La victoire de M. Caouette dans le Québec "me rend plus fort", a dit M. Thompson. Il n'y a pas de rivalité. Les deux hommes forment une équipe: M. Thompson comme administrateur et M. Caouette, comme orateur et leader.

Le chef créditiste a ajouté que son parti appuierait le programme d'austérité du gouvernement conservateur minoritaire parce qu'il n'y a pas d'autre choix.

M. Thompson avait déclaré précédemment que si son parti veut "placer le Canada au premier rang", il doit appuyer le premier ministre Diefenbaker dans son programme d'austérité.

A Ottawa, M. Réal Caouette, leader adjoint du Crédit social, a affirmé hier le bien-fondé des suggestions selon lesquelles certaines de ses déclarations ne concorderaient pas avec les vues exprimées par son chef Robert Thompson au sujet du programme d'austérité annoncé par le gouvernement Diefenbaker.

Ces suggestions ont été faites à M. Caouette au cours de l'émission "Inquiry" transmise sur le réseau national de télévision de Radio-Canada.

Il a affirmé que toute hypothèse tendant à suggérer que leurs déclarations contiennent des vues divergentes "est dénuée de tout fondement".

"Il n'y a qu'une seule philosophie du Crédit social et nous n'avons pas des versions différentes".

M. Caouette a été notamment invité à commenter l'apparente contradiction existant entre ses déclarations et celles de M. Thompson au sujet du programme d'austérité annoncé récemment par le gouvernement central.

Démagogue... non M. Thompson, lui a-t-on rappelé, a invité la population à appuyer les mesures du gouvernement en tant que "Canadiens". M. Caouette a dit, et il l'a répété hier soir, qu'il combattra les mesures du programme qui revêtent l'aspect d'une politique de "contrainte monétaire".

Un porte-parole de la Société Radio-Canada, M. Ronald C. Fraser, a déclaré hier soir qu'à son avis le programme d'austérité annoncé cette semaine par le premier ministre Diefenbaker n'affectera pas la réalisation des projets de la Société dans l'est de la métropole et à Toronto.

M. Fraser a dit que l'entreprise d'Etat compte quelque 2,000 employés dans les deux villes et que, d'ici cinq ans, ils seront en mesure d'effectuer leur travail dans les nouvelles installations de quelque \$40 millions chacune.

L'agent John Moore a cité plusieurs raisons pour expliquer son refus de manifester sa confiance envers les officiers supérieurs de département du procureur général après avoir reçu une requête en ce sens de la part du procureur général lui-même, M. Kelso Roberts.

Voici quelques-unes des raisons qu'il a invoquées: Au cours d'une période d'un an, il s'était demandé pourquoi des maisons de jeux pouvaient demeurer ouvertes sans que les tenanciers soient poursuivis en justice.

Lorsqu'il s'enquit auprès de ses supérieurs des raisons de cette tolérance, on lui répondit: "Nous avons reçu instruction du procureur général de ne pas effectuer de descente dans ces établissements illégaux".

Le département du procureur général avait également fait preuve de tolérance vis-à-vis des machines à boules illégales. Il rappela qu'à une occasion particulière, en 1955, lui-même et son collègue, l'agent Scott, avaient recueilli des preuves qui auraient facilement pu conduire à la condamnation de gamblers.

Le grand nombre d'entreprises de construction projetées par différents ministères fédéraux seront contremandées par suite de l'adoption du programme d'austérité annoncé par le premier ministre Diefenbaker.

Vingt dollars de plus aux écoles secondaires

PORT ARTHUR (PC) — Le premier ministre de l'Ontario, M. John Roberts, a annoncé hier soir que son gouvernement allait réviser les subventions per capita accordées aux écoles et qu'il adopterait une nouvelle formule de subventions destinées aux instituts technologiques et écoles professionnelles.

C'est ce qu'il a divulgué au congrès annuel de l'Association ontarienne des maires et préfets qui se tient à Port Arthur. Le premier ministre a précisé qu'une subvention annuelle de \$40 par élève aux instituts technologiques et des écoles professionnelles constituerait la première subvention spéciale octroyée par la province aux écoles professionnelles.

La province haussera également de \$25 les subventions annuelles per capita octroyées aux écoles secondaires. Celles-ci recevront désormais \$30 par élève au lieu de \$5 comme auparavant. Par ailleurs, les subventions provinciales aux écoles primaires seront portées de \$15 à \$20 par élève.

M. Roberts n'a pas précisé cependant quel déboursé additionnel cette nouvelle formule de subventions représente pour la province. En vertu de l'ancien système, le trésor fédéral a versé l'an dernier environ \$18,500,000 aux écoles élémentaires et secondaires.

Le premier ministre a également annoncé qu'une nouvelle formule a été mise au point et qu'à compter du 1er mars 1963, la province défrayera 25 pour cent du coût de construction des écoles professionnelles. En vertu d'un accord fédéral-provincial signé en décembre 1960, le gouvernement d'Ottawa défrayera 75 p.c. du coût de construction des écoles professionnelles. A l'expiration de cet accord, le 1er mars 1963, le fédéral ne paiera plus que 50 p.c. et la province assumera le quart des dépenses pour les quatre prochaines années.

Le premier ministre a ajouté qu'une étude approfondie s'impose pour permettre au gouvernement de répartir plus équitablement l'assiette fiscale dans le but d'éliminer le fardeau de la double taxation et d'offrir des exemptions de taxe pour encourager l'industrie.

Cette révision de la structure fiscale est nécessaire pour rétablir le principe fondamental de gouvernement sain, à savoir que "celui qui dépense doit également assumer la responsabilité de percevoir des impôts".

M. Roberts s'est dit heureux de constater que le premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, a promis d'instituer une enquête de cette nature. "Le gouvernement d'Ontario accordera son entier appui à la Commission royale qui sera chargée d'entreprendre une telle enquête."

Une campagne intensive du Crédit social

Dans Stormont

Le Crédit social projette de mener une campagne intensive dans le comté ontarien de Stormont, où l'élection du représentant à la Chambre des communes doit avoir lieu le 16 juillet prochain, a déclaré hier M. Réal Caouette, leader adjoint de ce parti.

M. Caouette a ajouté que la majorité des 26 députés élus sous l'égide de son parti dans le Québec y participera et qu'il se proposait personnellement de passer la deuxième semaine du mois de juillet à cet endroit.

L'élection du député fédéral dans cette circonscription avait été retardée par suite du décès d'un candidat en lice survenu quelques jours avant la date du scrutin national du 18 juin.

C'est d'ailleurs la seule des 26 circonscriptions électorales du pays à n'avoir pas voté le 18 juin.

M. Caouette, de passage à Ottawa en vue de participer à une émission télévisée, se rendait vers Québec où a lieu une conférence réunissant tous les députés créditistes du Québec. Il a exprimé la conviction que "les électeurs de Stormont en avaient assez du gouvernement Diefenbaker".

Parlant du leader national du Crédit social, M. Robert Thompson, il a déclaré que ce dernier se proposait également de visiter Stormont, mais il a ajouté: "Je ne sais pas si nous y serons ensemble".

Les créditistes tiennent un caucus, jeudi matin, au manoir St-Castin, Lac Beauport, à 10 milles au nord de Québec.

Une revision fiscale

King Whyte est terrassé par une crise cardiaque

QUEBEC (PC) — M. King Whyte, âgé de 57 ans, éminent commentateur de la vie au grand air, à la télévision de Toronto, a succombé à une crise cardiaque hier soir à l'hôtel Le Relais, dans le parc national des Laurentides.

M. Jacques LaRoche, du poste radiophonique CJLR, de Québec, a déclaré qu'il s'était rendu dans le parc dimanche, avec M. Whyte et M. Louis-Philippe Gagnon, sous-ministre des Pêcheries, pour le tournage d'un film en vue d'une émission télévisée de Whyte.

Le leader adjoint, M. Réal Caouette, a déclaré que ce dernier se proposait également de visiter Stormont, mais il a ajouté: "Je ne sais pas si nous y serons ensemble".

Le revenu personnel total — y compris l'hypothèque d'une hausse dans le revenu agricole — a augmenté de 2.1 pour cent à \$29,404,000,000 de \$29,792,000,000, mais par suite des impôts directs et des dépenses accrues des consommateurs, le taux des épargnes personnelles a diminué.

Les dépenses gouvernementales et la construction d'habitations ont fourni les seuls autres éléments pour appuyer l'expansion de l'économie durant le premier trimestre.

Les dépenses de tous les gouvernements ont augmenté de 1.5 pour cent à un taux annuel de \$7,496,000,000 et la construction résidentielle a augmenté de 4.9 pour cent à un taux de \$1,549,000,000.

Mais les déboursés pour les nouvelles entreprises n'ont indiqué aucun changement et les dépenses de capital pour la machinerie et l'équipement ont fléchi légèrement.

Le député de Welland à l'enquête sur le crime

TORONTO (PC) — Il est probable que le député conservateur de Welland à l'Assemblée législative ontarienne, M. Ellis P. Morningstar, sera assigné à comparaître devant la Commission royale d'enquête sur les activités de la pègre en Ontario.

Le procureur de la Commission, Me Roland F. Wilson, a expliqué qu'une assignation sera envoyée à ce député dont le nom a été mentionné au cours de l'audience d'hier.

L'agent George Scott, de la Sureté provinciale d'Ontario, a relaté hier qu'un certain M. Morningstar, membre de l'Assemblée législative, a recommandé aux autorités municipales de Cornwall un tenancier de maison de jeux du nom de Bert Nero, un gambler notoire de Niagara Falls. Le constable Scott ne se souvenait pas du prénom qui figurait sur la lettre pour identifier avec plus de précision le "M. Morningstar" en question.

La police a immédiatement entrepris des recherches pour mettre la main sur la fameuse lettre incriminante qui serait disparue des dossiers de l'OPP. Le procureur de la Commission, Me Wilson, espérait posséder la précieuse lettre aujourd'hui.

Scott a relaté que la missive a été saisie lors d'une descente effectuée dans une maison de jeux de Cornwall, en 1954 ou 1955. Le procureur du parti libéral, Me B. J. MacKinnon, a souligné que le député de Welland a été élu en 1951.

Le témoin Scott, qui est âgé de 29 ans, a mis au jour une collusion qui existait entre l'OPP et certains chefs de la pègre. Il a reproché au département du procureur général, dirigé par M. Kelso Roberts, d'avoir fait preuve de "tolérance" à l'endroit de certaines maisons de jeux.

L'agent John Moore a cité plusieurs raisons pour expliquer son refus de manifester sa confiance envers les officiers supérieurs de département du procureur général après avoir reçu une requête en ce sens de la part du procureur général lui-même, M. Kelso Roberts.

Voici quelques-unes des raisons qu'il a invoquées: Au cours d'une période d'un an, il s'était demandé pourquoi des maisons de jeux pouvaient demeurer ouvertes sans que les tenanciers soient poursuivis en justice.

Lorsqu'il s'enquit auprès de ses supérieurs des raisons de cette tolérance, on lui répondit: "Nous avons reçu instruction du procureur général de ne pas effectuer de descente dans ces établissements illégaux".

Le département du procureur général avait également fait preuve de tolérance vis-à-vis des machines à boules illégales. Il rappela qu'à une occasion particulière, en 1955, lui-même et son collègue, l'agent Scott, avaient recueilli des preuves qui auraient facilement pu conduire à la condamnation de gamblers.

Le grand nombre d'entreprises de construction projetées par différents ministères fédéraux seront contremandées par suite de l'adoption du programme d'austérité annoncé par le premier ministre Diefenbaker.

D'importants fonctionnaires du ministère des Travaux publics ont annoncé que tous les ministères avaient reçu des instructions pour suspendre tous les projets dont les contrats n'ont pas encore été adjugés.

Avant d'entreprendre ces contrats, il faudra auparavant les faire réviser. Les informateurs n'ont pu dire combien de temps cela prendrait pour compléter ce travail de révision.

Au dire de certains personnages officiels il est "peu probable" qu'il y ait résiliation de contrats déjà accordés pour certains travaux. Ils affirment que ce principe s'applique même dans le cas de travaux qui n'ont pas encore été commencés.

Ce programme n'affectera pas Radio-Canada

Un porte-parole de la Société Radio-Canada, M. Ronald C. Fraser, a déclaré hier soir qu'à son avis le programme d'austérité annoncé cette semaine par le premier ministre Diefenbaker n'affectera pas la réalisation des projets de la Société dans l'est de la métropole et à Toronto.

M. Fraser a dit que l'entreprise d'Etat compte quelque 2,000 employés dans les deux villes et que, d'ici cinq ans, ils seront en mesure d'effectuer leur travail dans les nouvelles installations de quelque \$40 millions chacune.

L'agent John Moore a cité plusieurs raisons pour expliquer son refus de manifester sa confiance envers les officiers supérieurs de département du procureur général après avoir reçu une requête en ce sens de la part du procureur général lui-même, M. Kelso Roberts.

Voici quelques-unes des raisons qu'il a invoquées: Au cours d'une période d'un an, il s'était demandé pourquoi des maisons de jeux pouvaient demeurer ouvertes sans que les tenanciers soient poursuivis en justice.

Lorsqu'il s'enquit auprès de ses supérieurs des raisons de cette tolérance, on lui répondit: "Nous avons reçu instruction du procureur général de ne pas effectuer de descente dans ces établissements illégaux".

Le département du procureur général avait également fait preuve de tolérance vis-à-vis des machines à boules illégales. Il rappela qu'à une occasion particulière, en 1955, lui-même et son collègue, l'agent Scott, avaient recueilli des preuves qui auraient facilement pu conduire à la condamnation de gamblers.

Au fédéral

Nombreux travaux contremandés par les ministères

Le grand nombre d'entreprises de construction projetées par différents ministères fédéraux seront contremandées par suite de l'adoption du programme d'austérité annoncé par le premier ministre Diefenbaker.

D'importants fonctionnaires du ministère des Travaux publics ont annoncé que tous les ministères avaient reçu des instructions pour suspendre tous les projets dont les contrats n'ont pas encore été adjugés.

Avant d'entreprendre ces contrats, il faudra auparavant les faire réviser. Les informateurs n'ont pu dire combien de temps cela prendrait pour compléter ce travail de révision.

Au dire de certains personnages officiels il est "peu probable" qu'il y ait résiliation de contrats déjà accordés pour certains travaux. Ils affirment que ce principe s'applique même dans le cas de travaux qui n'ont pas encore été commencés.

Les contrats qui ont été accordés après approbation de la Trésorerie ne seront pas affectés par le programme d'austérité, affirment-ils.

La production nationale accuse une augmentation

La production nationale brute a augmenté à un taux annuel de \$38,616,000,000 durant le premier trimestre de cette année, soit une hausse de 1.8 pour cent sur le dernier trimestre de 1961. Cette augmentation est due à une hausse sensible des dépenses des consommateurs et des revenus ouvriers.

Cette évaluation de la production nationale brute, faite aujourd'hui par le Bureau fédéral de la statistique, se compare au taux annuel de \$37,332,000,000 pour la période octobre-décembre de l'an dernier.

Le Bureau souligne cependant qu'environ la moitié de la hausse provient de l'hypothèse statistique qu'il y aura une récolte normale en 1962, ce qui signifierait une somme additionnelle de quelque \$360,000,000, sur l'année dernière, alors que la récolte de céréales a été pauvre.

En laissant de côté la production agricole, le reste de l'économie a enregistré un gain d'un peu moins de un pour cent sur le dernier trimestre, dans la production nationale brute — la valeur totale des marchandises et des services fournis.

Les prix plus élevés, principalement pour les marchandises durables, sont responsables pour environ un quart de la hausse de la production totale, laissant un gain en volume de 1.4 pour cent. Par rapport au dollar de 1957, la production nationale brute était évaluée à \$35,980,000,000, au regard de \$35,472,000,000 pour le dernier trimestre de 1961.

La production du premier trimestre, ajustée aux fluctuations saisonnières de l'escompte, était de \$35,560,000,000 dans le premier trimestre de l'année dernière.

Prévisions de M. Fleming

Dans son budget du 10 avril, le ministre des Finances, M. Fleming, avait prévu une hausse générale de sept pour cent dans la production nationale brute pour 1962, ce qui porterait la production pour toute l'année à \$39,423,000,000, au regard de \$36,844,000,000 l'an dernier.

Le rapport d'aujourd'hui souligne que durant les quatre premiers trimestres du cycle d'affaires actuel, la production non agricole a augmenté de huit pour cent, au regard d'augmentations de près de 10 pour cent, dans la période 1949-1950, de huit pour cent, en 1954-1955, et de sept pour cent en 1958-1959.

Le rapport dit que le principal facteur de l'expansion du premier trimestre a été les dépenses des consommateurs qui ont augmenté à un taux annuel de \$25,312,000,000 durant le premier trimestre, au regard de \$24,500,000,000 durant le trimestre précédent.

Revenus à la hausse Et en arrière de cette hausse dans les dépenses, il y a eu une augmentation de près de deux pour cent dans le revenu ouvrier à \$19,692,000,000 de \$19,328,000,000 qu'il était durant le trimestre précédent.

Les dépenses de tous les gouvernements ont augmenté de 1.5 pour cent à un taux annuel de \$7,496,000,000 et la construction résidentielle a augmenté de 4.9 pour cent à un taux de \$1,549,000,000.

Mais les déboursés pour les nouvelles entreprises n'ont indiqué aucun changement et les dépenses de capital pour la machinerie et l'équipement ont fléchi légèrement.

Hoover contre cette décision

NEW YORK (PA) — L'ex-président Herbert Hoover juge la décision de la Cour suprême des Etats-Unis contre la récitation de prières dans les écoles publiques, une "désintégration de l'un des héritages les plus sacrés de l'Amérique". Dans l'une de ses rares déclarations il préconise un amendement à la constitution consacrant le droit de prier dans tous les organes gouvernementaux.

Homme dans l'espace cet été

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis ont annoncé aujourd'hui leur intention de projeter l'astronaute Walter Schirra dans l'espace cet été et de lui faire effectuer jusqu'à six orbites autour de la terre.

Mme Leslie Frost

LINDSAY (PC) — "Je ne le laisserai pas aller", a déclaré Mme Leslie Frost, épouse de l'ancien premier ministre de l'Ontario, mardi, en commentaire sur la rumeur qui veut que son mari devienne membre du prochain cabinet Diefenbaker.

Ulbricht rejette la proposition

BERLIN-EST (Reuters) — Le chef communiste de l'Allemagne de l'Est, Walter Ulbricht, a rejeté la proposition des puissances occidentales de réunir une conférence de paix à Berlin-Ouest et que les quatre puissances d'occupation n'ont rien à voir à ce sujet.

Maintien d'une force nucléaire en G.-B.

LONDRES (Reuters) — Le premier ministre Harold Macmillan a déclaré hier au cours d'un important débat sur la défense de la Grande-Bretagne que son pays continuerait de maintenir sa propre force nucléaire de dissuasion.

Mon mari ne fera plus de politique

LINDSAY (PC) — "Je ne le laisserai pas aller", a déclaré Mme Leslie Frost, épouse de l'ancien premier ministre de l'Ontario, mardi, en commentaire sur la rumeur qui veut que son mari devienne membre du prochain cabinet Diefenbaker.

La production nationale accuse une augmentation

La production nationale brute a augmenté à un taux annuel de \$38,616,000,000 durant le premier trimestre de cette année, soit une hausse de 1.8 pour cent sur le dernier trimestre de 1961. Cette augmentation est due à une hausse sensible des dépenses des consommateurs et des revenus ouvriers.

Hoover contre cette décision

NEW YORK (PA) — L'ex-président Herbert Hoover juge la décision de la Cour suprême des Etats-Unis contre la récitation de prières dans les écoles publiques, une "désintégration de l'un des héritages les plus sacrés de l'Amérique". Dans l'une de ses rares déclarations il préconise un amendement à la constitution consacrant le droit de prier dans tous les organes gouvernementaux.

King Whyte est terrassé par une crise cardiaque

QUEBEC (PC) — M. King Whyte, âgé de 57 ans, éminent commentateur de la vie au grand air, à la télévision de Toronto, a succombé à une crise cardiaque hier soir à l'hôtel Le Relais, dans le parc national des Laurentides.

LE DROIT

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.
Fondé le 7 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux Limité 375, rue Rideau, Ottawa.
M.D.L.R. — "Le Droit" publie avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature la plume, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et le clarté. Les lettres photographiées devraient avoir double interligne. "Le Droit" n'accepte pas les lettres de plus de 300 mots et n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse de la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne.

Curiosités du scrutin

Ceux qui, dans notre pays, ne croient pas beaucoup à la puissance du suffrage démocratique et qui vont à l'aveuglette, ont pu se rendre compte par les élections du 18 juin, que le suffrage peut paraître insignifiant quand on considère le vote individuel, mais que la somme des votes peut vraiment changer quelque chose dans la cité.

L'analyse du récent scrutin offre des curiosités. Ainsi, on constate par exemple que le Nouveau Parti démocratique a obtenu un total de 1,012,144 voix dans l'ensemble du pays, et qu'il n'a fait élire que 19 députés. Le Crédit social, d'autre part, n'a obtenu dans l'ensemble qu'un total de 861,828 voix et a fait élire 30 députés. Cette différence tient à plusieurs facteurs; nombre de candidats dans une circonscription donnée, la plus ou moins grande densité de la population des diverses circonscriptions.

Certaines circonscriptions électorales contiennent de très nombreux électeurs, tandis que d'autres en contiennent relativement peu, mais que les circonscriptions soient plus peuplées que d'autres, il n'en peut sortir qu'un élu.

La représentation proportionnelle est ignorée au Parlement surtout en ce qui concerne les secteurs métropolitains tant au fédéral qu'au provincial.

Il y a longtemps qu'on discute de la réforme de la carte électorale, et il semble certain que cette réforme, qui permettrait aux électeurs d'être mieux représentés, triomphera.

Il faut donner le temps. Cette réforme est d'autant plus souhaitable que nous semblons en avoir fini avec les élections qui ne se pratiquaient qu'entre deux partis. Le pluralisme politique paraît devoir s'accroître.

Les jeunes partis, on l'a vu au cours des dernières élections ne remportèrent plus qu'une poignée de sièges. Ils menacent même de tout emporter.

Au sujet de la réforme électorale dans le sens d'une représentation plus adéquate, il semble juste d'augmenter le nombre de députés dans les secteurs les plus peuplés, car les

contribuables de ces secteurs paient individuellement autant d'impôts que ceux des secteurs moins peuplés, sans compter que les corporations et grandes industries paient des taxes spéciales qui les autorisent à exiger une représentation plus grande.

Les Américains avaient raison de crier "no taxation without representation" au dix-huitième siècle. Et puis, il y a une anomalie, comme c'est le cas actuellement, à ce qu'un gouvernement détienne le pouvoir en n'ayant récolté que 37 pour cent du vote général.

Pendant, avant de se lancer dans des réformes, il sera bon de confier à une Commission d'experts la refonte de la carte électorale et d'en prévoir les implications. Jusqu'ici les vieux partis ne se sont pas souciés de cette réforme parce que politiquement parlant, la situation actuelle servait leurs fins. Mais aujourd'hui, devant la montée d'autres partis, les vieux partis vont sans doute changer leur fusil d'épaule et s'atteler à cette raisonnable besogne exigée par le bien commun.

Le système électoral idéal serait celui qui permettrait d'obtenir un gouvernement qui soit réellement le reflet de la volonté populaire. D'ailleurs, quel gouvernement peut vraiment régner et procéder à une sage législation, s'il a le sentiment que la majorité des électeurs n'est pas derrière lui. Il y a là des modalités psychologiques qui dépassent les chiffres et les faits brutaux.

Dans le même ordre d'idées, d'aucuns seraient prêts à ce que la réforme du système électoral aille jusqu'à l'essai de tours de scrutins successifs pour arriver à une moyenne. Il n'y a pas de système parfait et il faudrait étudier comment au Canada le vote par tours de scrutin successifs pourrait nous convenir.

Nous n'en demandons pas tant. Ce que nous aimerions voir tenter, c'est la réforme de la carte électorale dans le sens d'une représentation proportionnelle plus adéquate. Il n'y a pas de raison pour qu'une circonscription qui offre trente mille votants n'ait qu'un député, tandis qu'une région très peu peuplée soit pareillement représentée. Le volume des taxes payé dans un certain territoire et le nombre de personnes y habitant justifient plus ou moins de représentants.

Maurice HUOT

Force ou faiblesse?

Des vingt-six députés créditistes élus aux dernières élections fédérales, dans la province de Québec, quelques-uns seulement, dit-on, parlent convenablement la langue anglaise et la très grande majorité d'entre eux l'ignorent. Certains observateurs politiques veulent voir là une faiblesse de la nouvelle députation du Québec au Parlement d'Ottawa. Nous croyons, au contraire, que ce sera un des éléments de leur force.

Le bilinguisme a joué un mauvais tour à la députation fédérale du Québec depuis l'établissement de la Confédération. Par suite de l'ignorance du français chez la très grande majorité des députés anglophones, ceux que le Québec envoyait au Parlement d'Ottawa avaient tendance à se servir de l'anglais afin de se faire comprendre de la députation anglo-canadienne. Ce qu'ils oublièrent, c'est qu'ils contribuèrent de cette manière à faire de l'anglais la langue de communication pour toutes fins pratiques au Parlement et dans l'administration fédérale.

L'arrivée à Ottawa de vingt-six députés québécois, dont quelques-uns seulement manient convenablement la langue anglaise, qui sont résolus à défendre les droits du Canada français et qui savent se tenir debout, va modifier cette situation. Ces nouveaux venus n'auront aucune difficulté à suivre les débats, vu l'actuel système de traduction simultanée. On peut être assuré qu'il y aura du français à la Chambre des communes comme jamais il n'y en a eu depuis la Confédération. La

presque totalité des députés créditistes du Québec participent naturellement aux débats en se servant de leur langue maternelle. C'est dans cette langue qu'ils prononceront leurs discours; c'est dans cette langue qu'ils feront leurs interpellations; c'est dans cette langue qu'ils communiqueront avec le personnel de la Chambre des communes; c'est, enfin, dans cette langue qu'ils s'adresseront aux différents ministères fédéraux.

Cette situation va probablement ennuyer les ministres, les députés, les membres du personnel de la Chambre des communes, les fonctionnaires fédéraux, qui ignorent le français. Mais les députés créditistes québécois ne feront qu'exercer leur droit. Les représentants libéraux ou conservateurs du Québec pourront difficilement tirer de l'arrière, de crainte de placer leurs partis respectifs dans une mauvaise position devant les électeurs de cette province vu l'incertitude de nouvelles élections générales certaines. Ils devront contribuer ainsi, malgré eux, à la généralisation de l'emploi du français dans les débats parlementaires.

Ceux qui ont passé leur temps depuis plus de trente ans à réclamer cette généralisation de l'emploi du français, de la part de leurs députés, à la Chambre des communes et dans l'administration fédérale, ne peuvent que se réjouir de l'attitude que les vingt-six députés créditistes du Québec entendent afficher à ce sujet.

Camille L'HEUREUX

Erreur d'optique

Ce qui se passe maintenant démontre que les doctrinaires et les idéologues se sont trompés et que les autres ont eu raison.

Depuis quelques jours, on ne parle que de la grave crise économique à laquelle doit faire face le Canada. Le gouvernement Diefenbaker a fait connaître les premières mesures qu'il prend, d'ici l'ouverture de la prochaine session, en vue de combattre les pressions étrangères sur la dévaluation du dollar canadien et de stabiliser notre économie. Ceux qui ne comprennent absolument rien de ce qui se passait chez nous doivent se rendre compte aujourd'hui qu'ils se sont montrés de fort piètres analystes de la situation au Canada.

Camille L'HEUREUX

L'opinion du lecteur

M.D.L.R. — "Le Droit" publie avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature la plume, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et le clarté. Les lettres photographiées devraient avoir double interligne. "Le Droit" n'accepte pas les lettres de plus de 300 mots et n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Le français à Seattle

Pavillon du Canada
Edifice no 6B
Foire internationale de Seattle
SEATTLE, le 22 juin 1962
M. le Rédacteur,

Je me reporte à l'article paru dans "Le Droit" du 26 mai dernier, sous la rubrique AU JOUR LE JOUR, à l'effet que "le pavillon du Canada ne comporte pas d'affiches françaises et que le personnel canadien de ce pavillon est unilingue".

Je suis en retard pour faire mes commentaires sur ce sujet, mais vous comprendrez que nous sommes loin du Canada français ici et nous venons tout juste de recevoir une découpe de l'article en question.

Si "l'ami" dont vous parlez est sincère, il avouera avec moi que les pays étrangers représentés ici ont sacrifié leurs propres langues officielles. Je le défie d'objecter qu'il y a du français au pavillon de la France (naturellement, si on expose des bouquins français, ils sont imprimés en français, mais la description de l'exhibit est faite en anglais), de l'Allemagne au pavillon de la Cité de Berlin, du Suède au pavillon de la Suède, etc. Il semble donc tout à fait dans l'ordre d'employer la langue officielle du pays où l'on expose — et ce n'est pas la première exposition où cela se produit. De plus, il faut être sur place pour se rendre compte combien peu nombreux sont les visiteurs de langue française à la foire. Lorsque vous parlez de nos "nombreux compatriotes" aux Etats-Unis vous faites sans doute allusion aux Franco-Américains des Etats de l'Est. N'exagérons pas la survivance de la langue maternelle chez eux. Je parie que ces personnes (s'il s'en trouve à la foire) ne s'adressent même pas en français, habitués qu'ils sont de parler anglais aux "States".

N'allez pas conclure que je suis contre le bilinguisme — au contraire! (En passant, je trouve très intéressant le fait que, durant la récente campagne électorale, nos chefs politiques se soient "égossillés à clamer qu'il faut accentuer le caractère bi-linguistique du Canada". L'expression égoïste mais si tel fut vraiment le cas, bravo! N'allons pas cependant crier victoire trop tôt — le résultat des élections a peut-être déjà refroidi cet élan). Mais, si nous voulons un Canada bilingue, soyons logiques dans nos revendications.

Est-il besoin de réfuter la déclaration de "l'ami" quant à l'absence de Canadiens d'expression française au sein du personnel ici? Il est évident que les étudiants et étudiants préposés aux exhibits et au bureau de renseignements ne parlent pas français (quoique trois d'entre eux le comprennent assez bien), mais je ne crois pas qu'il faille leur jeter la pierre; ils n'ont pratiquement jamais l'occasion de le parler en Colombie-Britannique. Mais si, cet "ami" veut bien nous envoyer un émissaire, Monsieur Harold Provost (d'Ottawa), Mademoiselle Thérèse Daignault (de Montréal) et moi-même (de Hull) nous ferons un plaisir de causer avec lui en français!

Je faisais part de mon projet de vous écrire à l'une des étudiantes — "Je veux leur dire qu'il y a tout de même trois personnes qui parlent le français au pavillon" — et elle de répondre: "et douze étudiants et étudiantes qui aimeraient bien le parler". Je voudrais ajouter que ces étudiants s'empressent d'appeler l'un de nous au bureau de renseignements dès qu'une personne demande à parler à quelqu'un de langue française.

J'espère avoir réussi à faire la mise au point. Il n'y a pas d'affiches françaises au pavillon du Canada à Seattle, mais si cela est réparable, les citoyens des pays étrangers participant à la foire seraient justifiés de faire le même reproche à leur gouvernement quant à la représentation de leurs langues officielles respectives. D'autre part, il n'est pas juste de dire que personne au pavillon canadien ne parle le français.

Thérèse Stevens
Secrétaire du Chef des Relations extérieures

N.D.L.R. — La lettre de notre correspondant ne m'informe rien sur la position que nous prenons ici le 26 mai dernier. Mlle Stevens y affirme qu'au pavillon de la Foire internationale de Seattle les

pays étrangers comme la France, l'Allemagne, et la Suède, "ont sacrifié" leurs propres langues officielles. Mlle Stevens nous donne l'exemple de pays unilingues. Le Canada est dans une situation différente, c'est un pays bilingue qui surtout à l'étranger a tout intérêt à s'afficher comme tel. Tout le monde sait qu'en France on parle le français, qu'en Allemagne on parle l'allemand, qu'en Suède on parle le suédois, mais hélas, tout le monde ne sait pas qu'au Canada un tiers de la population est d'origine française et que cette minorité distincte a droit d'être représentée autant que la majorité dans les foires internationales. Nous ne jugeons pas de ce qui s'est fait jusqu'ici par coutume ou par précédents, mais de ce qui devrait se faire dans un climat d'accentuation du bilinguisme canadien. Nous félicitons Mlle Stevens de parler le français ainsi que deux compagnons dont elle nous mentionne les noms. Cependant, cette présence de trois membres du personnel du pavillon qui parlent le français ne constitue pas selon nous, une prise de position officielle du Canada quant à la langue à l'étranger. Ce sont surtout les affiches dans les deux langues qui auraient constitué une attitude officielle, et non pas la coïncidence de la présence de quelques personnes sachant notre langue. Mlle Stevens avoue par ailleurs la situation de fond qui existe à Seattle quand elle écrit: "Il est vrai que les étudiants et étudiantes préposés aux exhibits et au bureau de renseignements ne parlent pas le français...".

En somme, l'ami qui nous avait renseigné, n'était pas très loin de la réalité. Nous pourrions ajouter que si on avait mis du français au pavillon canadien de Seattle, cela eût été une excellente publicité pour le tourisme au Canada. Les Américains étant toujours à la recherche de quelque chose de différent et le Canada d'autre part ayant besoin de dollars américains nous avons raté une bonne occasion.

M. H.

La jeunesse argentine et les derniers événements

De notre correspondant particulier à Buenos Ayres
Les jeunes de l'Argentine — hommes et femmes de 18 à 25 ans — ont fini par "attraper", après les derniers événements, une maladie extrêmement difficile à guérir: le scepticisme pour les questions politiques et, en conséquence, pour les solutions sociales et économiques préconisées jusqu'à présent.

Nous avons dit: "ils ont fini par attraper cette maladie", mais en fait elle couve depuis 17 ans, c'est-à-dire au moment où les jeunes d'aujourd'hui venaient dans ce monde ou avaient au plus une dizaine d'années. Le régime péroniste qui s'instaura alors, comme tout mouvement totalitaire, essaya d'accaparer la jeunesse. La propagande fut déclenchée du côté facile: mépris, souvent très injuste, envers les politiques libéraux antérieurs; sens trop exagéré du sentiment patriotique; exaltation des droits; et surtout, par l'intermédiaire de livres scolaires, on inculqua dans les petits cerveaux la conviction que avant Peron et Evita personne ne s'était inquiété du bien-être du peuple et que, grâce à eux, tous les foyers argentins étaient heureux. Lorsqu'en 1954, le régime péroniste entra en décomposition avant de sombrer, on arriva même à pousser les enfants à dénoncer leurs parents. On n'avait jamais essayé d'encourager le sentiment du devoir et de la discipline. Ainsi, la majorité de jeunes d'aujourd'hui avaient déjà, à cette époque, le même lors de la chute de la dictature, avalé une bonne dose de poison.

Surprise et désillusion. La persécution religieuse, les églises brûlées, les révolutions faites par la Révolution libératrice des scandales administratifs du régime déchus, causa une profonde surprise et une grande désillusion parmi ces jeunes que n'avaient pas connu d'autre style de vie. Maintenant l'idole que la propagande avait idéalisée, était par terre. Malheureusement, les partis politiques traditionnels et démocratiques, une fois rétabli le droit à la propagande, loin de rééduquer le peuple et surtout la jeunesse, se limitèrent à déclencher une campagne de style démagogique et propagandiste en vue des prochaines élections. Le principal but était de capter les voix des péronistes. Pour cela, ils jetèrent un voile d'oubli sur les excès et infamies de la dictature, on fit tout pour absoudre et parfois même

La Bible vous parle

Ne craignez rien de ceux qui tuent le corps mais ne sauvent pas l'âme; craignez plutôt celui qui peut perdre dans le géhenne ce que l'âme et le corps. (Mt 10, 28).

L'atome est-il responsable de la pluie et du beau temps?

HAMBURG. — Dans un grand nombre de pays, la population est convaincue que le printemps si déconcertant de cette année, commencé dans le froid et poursuivi sous des expériences atomiques. Cette hypothèse rencontre chez les hommes de la rue, mais notamment parmi les savants japonais. En effet, ceux-ci ont observé que déjà en 1954, quatorze mois après les explosions atomiques dans cette région du globe, on enregistra une augmentation considérable des précipitations, qui atteignirent presque leur niveau record de 1916.

Ce phénomène rejoignait celui qui avait été noté en 1883, à la suite de l'éruption du Krakatoa, volcan du détroit de la Sonde. Quatre mois plus tard également, des perturbations atmosphériques s'étaient produites, non pas sous la forme de pluie ou d'orages, mais sous forme de curieux phénomènes optiques. C'est surtout le délai de quatre mois, chaque fois noté, qui amena les savants à des conclusions de plus large portée.

Un météorologue japonais, le docteur Arakawa et plusieurs de ses collègues ont exprimé l'opinion que la bombe H entraînerait des perturbations analogues à celles de l'éruption du Krakatoa. Ils s'appuyent sur l'opinion de Humphrey, en 1913 et selon laquelle les variations atmosphériques, dans cette partie de l'Extrême-Orient, étaient dues aux poussières radioactives du volcan. On a évoqué aussi à ce propos, l'éruption du Katmai, volcan de l'Alaska, en juin 1912. Mais les observations faites en cette circonstance ont été discutées.

Au service météorologique maritime de Hambourg, le docteur Rodewald s'est penché sur ce problème en se basant sur une étude approfondie des statistiques concernant les pluies. A l'aide des bulletins météorologiques internationaux des dernières dizaines d'années, il a dressé le graphique des précipitations pluviométriques depuis 1912, avec l'année 1912 étant précisément celle de l'éruption du Katmai. Or, on constate qu'elle fut aussi l'une des plus sèches d'une longue période. Ce qui semble démentir la thèse établissant une relation entre les éruptions volcaniques et les chutes de pluie.

Toutefois les bombes nucléaires peuvent agir sur le temps de plusieurs autres manières. D'abord, par un effet purement énergétique; le choc, dans l'air, développant d'énormes quantités de chaleur et, par suite, des courants puissants. D'autre part, il est possible de supposer que les parcelles radioactives, suspendues dans l'air longtemps après l'explosion, jouent le rôle des noyaux de condensation pour la vapeur d'eau. Plus les parcelles sont nombreuses et plus se multiplie cette condensation et, par conséquent, la formation des pluies. Le raisonnement paraît logique.

Cependant, la plupart des physiciens des météorologies et des savants atomistes, s'appuyant sur de sérieuses expériences, doutent qu'une action sur le temps puisse être exercée par les phénomènes en cause. Les quantités de poussières radioactives produites par les explosions sont inférieures à celles que dégage une forte éruption de volcan. Si ces explosions, par rapport à ce qui était connu jusque-là, apparaissent d'une puissance bouleversante, en fait, à la surface de la terre, elles ont la même portée qu'un coup d'épingle.

Par ailleurs, étant donné les calculs précis que l'on est en mesure d'opérer actuellement, on s'aperçoit que les parcelles radioactives susceptibles d'intervenir comme noyaux de condensation pour la vapeur d'eau ne correspondent pas, en nombre, au volume des condensations enregistrées. Toutefois, une partie des savants ne s'arrêtent pas à ces conclusions, soit qu'ils s'appuient sur des calculs différents, soit qu'ils supposent qu'entrent en jeu des phénomènes encore inexplicables.

Si l'on interroge le graphique établi par le docteur Rodewald, on découvre que les années 1916 et 1954 représentent des maxima, 1919 et 1930 des minima. De 1916 à 1930, la courbe s'abaisse régulièrement, de 1930 à 1954, on n'enregistre guère plus de données de séie. L'année 1954 marque une pointe brusque, sans atteindre pourtant le maximum de 1916.

Rodewald pose d'ailleurs cette simple question qui rend inutile toutes les autres: "Est-il si facile d'affirmer qu'une année est vraiment pluvieuse ou non?" Qui donc se précipite, par exemple, de mesurer

la libéralisme et la maçonnerie, ont adhéré avec ferveur à ce mouvement ou le regardent avec sympathie, même parmi les jockeys ou les membres de l'Action catholique.

La dictature de PERON fit de l'Argentine le pays le plus florissant de l'Amérique latine — une nation ruinée, comme si elle avait été occupée et sacquée au cours d'une guerre totale. La Révolution libératrice compta quelques hommes capables et honnêtes, mais elle commist une grave erreur: la collaboration des partis démocratiques. L'ambition des dirigeants, le favoritisme et le "caudillesme", au lieu de démanteler le bureaucratie de la dictature, multiplia les postes publics. La démagogie politique empêcha le Président PRONIZI d'appliquer les mesures économiques énergiques qui auraient permis d'assainir les finances et d'éviter la faillite.

L'inquiétude d'un avenir incertain fait froncer les sourcils. Les dernières conséquences apparaissent d'une façon évidente: un énorme déficit fiscal; les entreprises nationales des chemins de fer, téléphones, pétrole et transports en complète faillite; augmentation constante des impôts; chômage croissant; les prix toujours en hausse; le dollar, qui en 1954 valait 4 pesos, en valait 38 en 1955, et actuellement 130! L'inquiétude d'un avenir incertain fait froncer les sourcils, aussi bien aux ouvriers qu'aux patrons. Les dernières élections, qui ont été annulées, ont donné une image de la désorientation qui règne. Les péronistes s'y sont imposés non pas parce qu'ils avaient la majorité, mais grâce à la division des partis démocratiques. Dans la seule province de Buenos Ayres, soixante partis politiques se sont présentés. L'armée surveille et "inspire" la politique du gouvernement.

Quel sera le résultat de tout cela? C'est ce que se demande avec anxiété l'homme de la rue. Tout pronostic serait prématuré. Les énormes ressources naturelles de l'Argentine et l'orientation d'un avenir correcte de l'actuel gouvernement paraissent susciter un espoir. Cependant, on voit se profiler à l'horizon un danger qui n'est pas conjuré une droite, imposée ou tolérée comme conséquence d'une démocratie mal conçue et encore plus mal pratiquée.

A. PUIG

rer les précipitations de pluie à la surface des océans, qui, pourtant, couvrent 80% du globe? On enregistre seulement les pluies qui tombent sur les continents, et encore très partiellement. Les 797 stations météorologiques existantes ne sont réparties que sur les trois quarts environ de la surface des terres émergées. Des informations précises, dans ce domaine, manquent totalement pour des pays immenses comme la Russie ou la Chine; l'Arabie et quelques états d'Amérique du Sud n'en fournissent pas davantage.

Peut-être un réseau vraiment mondial, comprenant tous ces pays, permettrait-il des observations de portée plus sûre? Mais on ne peut trop l'espérer, quand on constate que, déjà, actuellement les appréciations se révèlent extrêmement variées, d'un point à un autre du globe. Prenons l'exemple de l'année 1954, "année de pluie", selon nos statistiques européennes. Eh bien, 338 stations météorologiques sur 797 ont affirmé qu'elle était une année sèche, contre 451 stations pour lesquelles, au contraire, c'était le déluge, car elles enregistraient un niveau de pluie trois fois supérieur au niveau habituel... Ah! si, il était impossible pour un Européen d'affirmer, s'il pleuvait beaucoup sur son toit, cette année-là, il en était de même, dans le monde entier.

Aussi bien, aperçoit-on le danger qu'il y aurait à répondre prématurément à la question de l'influence des explosions atomiques sur le temps, alors que l'on est encore à chercher la définition d'une année pluvieuse, une définition universelle, évidemment. Cela ne signifie pas que les explosions atomiques n'ont aucune influence sur les chutes de pluie; cela veut simplement dire que, sur un tel terrain, il faut se montrer très prudent.

Au reste, actuellement, la plupart des savants, dans le monde entier, sont d'avis qu'il faut arrêter les expériences, non pas pour conjurer les risques d'averses, mais pour une raison autrement grave et nullement hypothétique, celle-là: les conséquences de la radioactivité de l'air pour l'homme. La saturation actuelle est encore au-dessous du degré où elle représente un danger direct pour les populations, mais les expériences atomiques sont encore de trop fraîche date pour que l'on puisse, avec certitude, affirmer qu'à la longue, elles ne comporteraient, pour personne, aucun inconvénient.

Walther Theimer.

Problème d'histoire

Quelle réaction a eu en France la perte du Canada?
Plusieurs historiens français se sont attachés à analyser les causes et les effets de cet événement capital qui marqua le début de la liquidation de l'Empire français. Albert Duchêne note: "Ceux qui prétendaient alors diriger l'opinion publique n'étaient rien moins que persuadés de l'intérêt que peut avoir un Etat à conserver des possessions lointaines". Et Pierre Gaxotte, dans le "Siècle de Louis XV" affirme: "L'opinion en prit son parti avec assez de désinvolture. Le peuple souffrait bien dans son orgueil d'avoir été vaincu... mais le sort du Canada le laissait assez indifférent". On ne comprit que beaucoup plus tard que ce retrait du continent américain ne pouvait qu'entraîner d'autres retraits devenus inévitables.

Roses et Chardons

C'est en cette époque d'austérité qu'on va laisser tomber les produits "king size".

Malheur à celui qui vitra comme un safre, quand nous serons dans les affres.

Pour les touristes canadiens, la période d'austérité correspondra plus que jamais au "Visite de la Canada d'abord".

Ceux qui se sont construits des abris nucléaires voudront s'y réfugier en ce temps d'austérité, et louer leur maison. A la guerre comme à la guerre!

Dans l'atmosphère de piastres serrées qui débute, la piquette remplacera le champagne, et plus d'un homme qui passera avec sa femme devant la montre d'un magasin, lui dira: "J'ai cassé".

VERGOR

La cause de Fila est remise

La Sûreté municipale d'Ottawa croit avoir mis fin à une série de cambriolages perpétrés dans des maisons du centre de la capitale, en appréhendant un jeune homme de 20 ans, mardi soir.

Gunter Fila, 20 ans, sans adresse au dossier, a été appréhendé par l'agent Robert Juneau, alors qu'il se trouvait dans une cour, à l'arrière du 234, rue Florence.

Fila a nié sa culpabilité à une accusation d'avoir pénétré un col avec effraction le 23 juin, au domicile de Mme Irene Keays, 379, rue Metcalfe, appartement 4. Le magistrat Glenn Strike, de la Cour municipale d'Ottawa, a remis la cause à huitaine.

L'inspecteur du Bureau des détectives, M. Borden Hobbs, a déclaré que l'on doit questionner Fila en rapport avec cinq ou six vols commis au cours du dernier mois dans ce secteur de la capitale. Le voleur enlevait les grilles dans les fenêtres pour entrer dans les maisons.

Mlle Whitton déclare:

"La campagne est lancée et ça me convient"

"La campagne électorale de décembre est déclenchée et ça me convient. Si c'est une lutte qu'ils veulent je la leur livrerai."

C'est en ces termes que le maire Charlotte Whitton a commenté la présence des commissaires Paul Tardif et Lloyd Francis, à l'assemblée publique tenue à l'école Riverview, mardi soir. Cette assemblée avait été convoquée par l'Association communautaire Riverview pour permettre au maire d'établir plus longuement son programme que'elle rendait public, mercredi dernier, relativement aux logements subventionnés à Ottawa.

A cette réunion, les commissaires Tardif et Francis ont adressé la parole, mais seulement après le départ du maire.

"Ceci me porte à croire, a-t-elle déclaré, que M. Tardif sera certainement une fois de plus candidat au Bureau des commissaires en décembre prochain, peu importe ses déclarations antérieures."

"Et si MM. Francis et Tardif veulent faire de la cabale, qu'ils aient au moins la délicatesse de se soumettre à la procédure et d'accorder au premier orateur le droit de réplique."

Le maire a aussi indiqué qu'un des principaux agitateurs dans la foule était M. Mike Bell, gérant de campagne pour Me Sam Burger, candidat défait à la mairie en décembre 1960.

Nécrologie

M. Frank Leblanc

M. Frank Leblanc, de Black Cape, comté de Bonaventure, est décédé subitement à sa demeure, le mercredi 27 juin, à l'âge de 71 ans. Il était l'époux d'Ida McLaeren.

Outre son épouse, il laisse un fils, Edgar, trois filles, Lorraine, à la maison, Julia, de Montréal, Lina, de Baie-Comeau.

Il laisse aussi un frère, le major J.-G. Leblanc, de Montréal, deux sœurs, Mlle Alphéa Leblanc, de Montréal, et Mme Horace Clément (Lina) de Hull.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence du défunt, à Black Cape, et le service funéraire aura lieu en l'église de New-Richmond, comté de Bonaventure, à une date non précisée.

Nécrologie

Mme William Henry Young

Mme William Henry Young, née Winifred Rowan, est décédée mardi à l'hôpital de Wakefield, à l'âge de 88 ans.

Mme Young était née à Buckingham le 27 avril 1874, du mariage de feu Michael Rowan et de feu Mary McNamara. Son époux l'a précédée dans la tombe en 1949.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Le départ du cortège funéraire aura lieu à 7 h. 15 vendredi matin le 29 juin pour se rendre en l'église Notre-Dame-de-Lorette, Val-Treureau, où le service religieux sera célébré à 7 h. 30. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Nécrologie

M. Napoléon Gagnier

LACHUTE (DNC) — M. Napoléon Gagnier, ex-employé de la Régie des alcools du Québec à Lachute, est décédé le 24 juin courant. Le défunt était l'époux d'Esther Lascelles et était âgé de 65 ans. Les funérailles, sous la direction de la maison Ménard, eurent lieu en l'église Ste-Anastasia le 27 juin à 10 heures.

Outre son épouse, le défunt laisse cinq filles et une fille. Ce sont MM. Gérard et Jacques, de Lachute, Jean-Marcel, de Brownsburg, Jules et Lucien Gagnier, de Lachute; sa fille, Mme Jean Gravel (Georgette), de Lachute; cinq bruns, un grand et plusieurs petits-enfants.

M. Gagnier laisse également son beau-père, M. Napoléon Longtin, de même que trois sœurs, Mme Manzoza Gagnier, de Lachute, Mme Omer Labelle, de Rockland, et Mme Sylvanie Ouellette, d'Ottawa.

Nécrologie

Mme Joseph Lefebvre

LACHUTE (DNC) — Mme Joseph Lefebvre, 65 ans, née Eugénie Desjardins, demeurant rue Georges, à Lachute, est décédée samedi dernier. Les funérailles, sous la direction de la maison Ménard, eurent lieu en l'église Ste-Anastasia, mardi, à 8 h. 30.

Outre son mari, la défunte laisse dans le deuil cinq fils et deux filles. Ce sont MM. Armand, de Lachute, Jean-Baptiste et Hector, d'Ayersville, Jean-Paul et Henri, de Lachute; ses filles, Mlle Anastasie Lefebvre et Mme Jean-Paul Rochon (Colette), toutes deux de Lachute.

Elle laisse également trois bruns, un grand, trois frères et une sœur. Ces derniers sont MM. Jean-Baptiste Desjardins, de St-Philippe, Joseph et Eugène Desjardins, de Lachute; sa sœur, Mme Frank Forget (Donalda), de Brownsburg.

Nécrologie

Mme William Henry Young

Mme William Henry Young, née Winifred Rowan, est décédée mardi à l'hôpital de Wakefield, à l'âge de 88 ans.

Mme Young était née à Buckingham le 27 avril 1874, du mariage de feu Michael Rowan et de feu Mary McNamara. Son époux l'a précédée dans la tombe en 1949.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Le départ du cortège funéraire aura lieu à 7 h. 15 vendredi matin le 29 juin pour se rendre en l'église Notre-Dame-de-Lorette, Val-Treureau, où le service religieux sera célébré à 7 h. 30. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI — 8h. a.m. à 8h. p.m.
LE SAMEDI — 8h. a.m. à 4h. p.m.
Central 6-7431
APRÈS à H. P.M. (Service des nouvelles seulement)
Central 6-5940

LE DROIT
OTTAWA, MERCREDI, 27 JUIN 1962

CKCH
970Kc 5,000 watts
PAGE TROIS

La valeur de nos importations reflète la baisse du dollar

La baisse du dollar se reflète aujourd'hui sur la valeur des importations qui accuse une forte hausse pour les quatre premiers mois de 1962.

Le Bureau fédéral de la statistique rapporte un volume d'importations janvier-avril de \$1,968,100,000, une augmentation de 14.5 pour cent sur l'année dernière. La valeur des exportations n'a augmenté que de 8.4 pour cent à \$1,856,700,000.

Ainsi donc, le Canada a enregistré un déficit commercial à la fin d'avril — quelque 18 fois plus élevé que l'excédent de \$560,000 d'importations sur les exportations après avril 1961. Pour toute l'année dernière, il y a eu un surplus, pour la première fois en neuf ans.

Durant le seul mois d'avril, les importations canadiennes ont enregistré une hausse de 12.6 pour cent à \$492,700,000, tandis que les exportations ont augmenté de 2.7 pour cent à \$461,300,000. Le résultat est que le surplus de \$1,800,000 en avril de l'an dernier est devenu un déficit de \$31,400,000 cette année.

Les statistiques commerciales de mai révéleront probablement les effets de la décision du gouvernement, le 3 mai, de dévaluer et de stabiliser le dollar à 92 1/2 cents.

Les chiffres d'aujourd'hui ne contiennent aucune information à ce sujet.

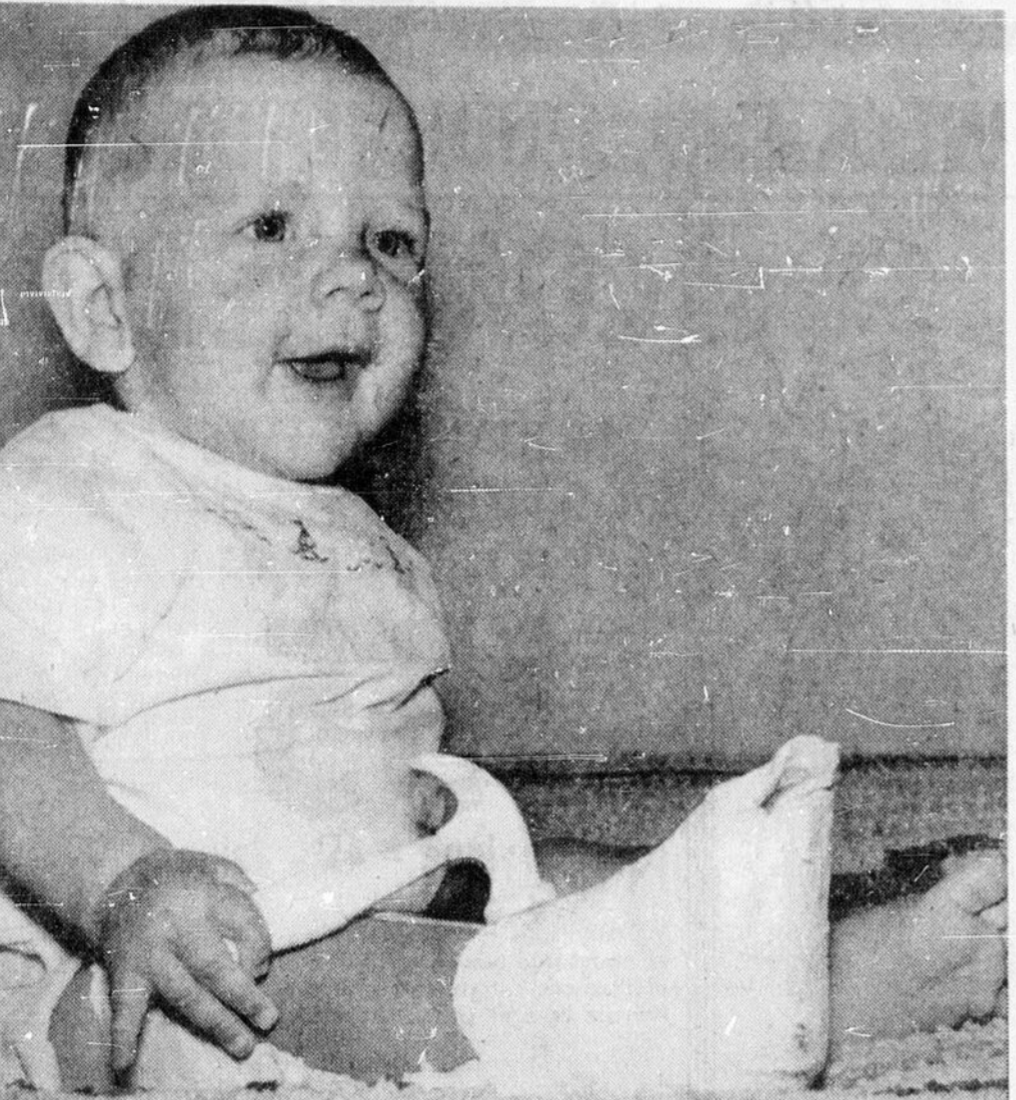
Voici les statistiques commerciales par régions, pour la période janvier-avril, cette année, en millions de dollars, avec celles de l'année dernière entre parenthèses:

Exportations
Etats-Unis — \$1,142.2 (\$917.2); Royaume-Uni — \$253.7 (\$289.4); autres pays du Commonwealth — \$562.8 (\$115.4); tous les autres pays — \$368.0 (\$391.2); Total — \$1,856.7 (\$1,713.2).

Importations
Etats-Unis — \$1,415.2 (\$1,197.2); Royaume-Uni — \$178.9 (\$184.4); autres pays du Commonwealth — \$78.6 (\$70.0); tous les autres pays — \$295.3 (\$267.2); total — \$1,968.1 (\$1,718.8).

Les exportations vers les Etats-Unis ont augmenté sensiblement. Elles ont augmenté de 19.7 pour cent en avril à \$288,000 et étaient supérieures de 24.5 pour cent durant la période de quatre mois.

Les importations des Etats-Unis ont augmenté aussi mais à un rythme légèrement plus lent. Elles avaient augmenté de 16.4 pour cent en avril et de 18.2 pour cent durant la période de janvier-avril. Le déficit commercial trimestriel avec les Etats-Unis, cette année, a baissé légèrement de \$280,000 à \$268,000,000.



"JE M'EN PASSERAIS BIEN", semble dire cette jeune écolière en montrant le plâtre dont on a dû revêtir sa jambe fracturée. La petite Cheryl Waterfield, âgée de huit mois, a même pris les mesures nécessaires pour enlever son pansement: armée d'un marteau (en caoutchouc), elle paraît bien décidée à s'en débarrasser. Inutile d'ajouter qu'elle n'a pas réussi... (Photo PC)

Prière dans les écoles

Salve de critiques au Congrès américain

WASHINGTON (PA) — Les membres du Congrès ont réagi par une salve de critiques à la décision de la cour suprême des Etats-Unis contre la récitation des prières dans les écoles publiques et déposé des amendements à la constitution à l'encontre du jugement.

Les chefs de parti émettent toutefois des doutes sur les succès de leurs propositions. Certains amendements visent à légaliser la récitation de prières en classe. Ils ont été présentés et à la Chambre des représentants et à la Chambre Haute. On a aussi proposé que les juges de la cour suprême soient élus par le peuple et que le Congrès soit nanti des pouvoirs nécessaires pour renverser les jugements du tribunal.

Il est peu probable, toutefois, que l'un quelconque de ces changements à la constitution puisse remporter la majorité nécessaire des deux tiers dans les deux Chambres et soit ratifié par les trois quarts des Etats.

Le leader républicain au Sénat, Everett Dirksen, de l'Illinois, ne croit pas qu'il soit possible de faire insérer dans la constitution la proposition légalisant la récitation des prières à l'école.

L'argument historique "Le principe de la séparation de l'Eglise et de l'Etat, dit-il, est tellement ancré dans notre population que je doute que pareil amendement puisse être adopté."

Explosions au Nevada?

WASHINGTON (PA) — De source officielle on apprend que le gouvernement américain songe à faire exploser des engins nucléaires dans l'atmosphère au-dessus du Nevada mais qu'encore aucune décision n'a été prise.

Le magistrat a félicité la police pour le peu de temps qu'elle a mis à appréhender Leslie qui, au cours de son séjour en prison, devra recevoir des traitements contre l'alcoolisme.

Le bon "papa" des animaux perdus

Il existe un service municipal qui, souvent, est en proie à des problèmes pour le moins inusités, problèmes qui font appel à la bonté, à l'instinct protecteur et même à l'ingéniosité de ses employés.

Il s'agit du Service de la récréation et des parcs.

Plus d'une fois, les préparés à l'entretien des parcs deviennent les protecteurs de tous, de petits chats, d'oiseaux même qu'ils découvrent au cours de leur travail.

Mais, la journée de mardi s'est avérée exceptionnelle pour les employés de ce Service, que dirige M. Alphonse Dulude. En mettant les dernières touches au terrain de l'hôtel de ville, où s'est déroulée la fête champêtre en l'honneur de la Princesse royale, voici que l'on a découvert un nid contenant 6 lièvres naissants! Habilement protégés des éléments, ce nid souterrain était recouvert d'une "porte" fabriquée d'herbe, de sorte qu'il était à peu près impossible d'en faire la découverte, du premier coup d'oeil.

"Ce n'est que parce que l'on voulait placer un arbuste à cet endroit précis, a déclaré M. Dulude, qu'on a trouvé ce nid. Même la tondeuse avait passé par-dessus, quelques moments auparavant."

Selon M. Dulude, la mère quitte le nid pendant le jour pour faire ses provisions et revient à sa famille, le soleil tombé.

Après avoir entouré le nid d'une clôture, mardi, les employés du Service de la récréation sont revenus à l'hôtel de ville, mercredi matin, pour voir au démantèlement.

Explosions au Nevada?

WASHINGTON (PA) — De source officielle on apprend que le gouvernement américain songe à faire exploser des engins nucléaires dans l'atmosphère au-dessus du Nevada mais qu'encore aucune décision n'a été prise.

Le cardinal Richard Cushing, de Boston, a pour sa part déclaré:

"Il est ridicule d'avoir une devise comme "En Dieu nous mettons notre confiance" sur notre monnaie et de commencer les séances parlementaires par la récitation d'une prière par le chapelain et en même temps d'empêcher les enfants à l'ouverture de la classe de réciter une prière publique."

L'opinion de la majorité

Le Conseil national des églises, représentant la majorité des églises protestantes et orthodoxes, a fait la déclaration suivante:

"Le principe de la séparation de l'Eglise et de l'Etat doit être observé et les droits de la minorité, respectés. Mais il n'est pas nécessaire et il ne faut pas que ce principe et ces droits interdisent certaines formes de reconnaissance dans les écoles publiques du rôle de la religion telle que considérée par la vaste majorité des parents et des autres citoyens américains."

A New York, l'Union américaine des libertés civiles, qui contribua activement à soumettre la question de la prière aux tribunaux supérieurs, revient à la charge: "Nous avons confiance, dit-elle, que si d'autres pratiques religieuses sectaires sont portées à l'attention de la cour, elles seront de même déclarées inconstitutionnelles."

Victoire décisive des détectives d'Ottawa

Grâce à la brillante tenue de leur lanceur, Bruce Featherstone, qui n'a alloué qu'un seul coup sûr, les détectives de la Sûreté municipale d'Ottawa ont éradiqué le peloton "B" du compte de 16 à 1, au cours d'une toute de balle molle disputée mardi soir au parc Statheona. La moyenne d'âge des joueurs du peloton "B", équipe qui détient la première position de la Ligue de la Sûreté municipale, est de 25 ans. L'âge moyen chez les détectives est de 40 ans.

L'inspecteur Borden Hobbs est entraîneur de l'équipe des détectives. Mardi soir, le détective Robert (The Silent) Smith, agissait en qualité d'entraîneur adjoint. L'inspecteur Robert Bayne dirige l'équipe du peloton "B".

Désappointé de la piètre tenue des siens, l'inspecteur Robert Bayne a quitté la joute à l'issue de la 6e manche. "Il avait honte en voyant que des 'vieillards' réussissaient à mystifier des tout jeunes hommes", a commenté le détective Bob Smith.

Le sergent Roger Boudreau a souligné la brillante tenue du lanceur pendant, le sergent Charles Rayner "La défaite ne lui est point imputable. Il n'a pas reçu l'aide de ses joueurs", a-t-il dit.

Pour sa part, le sergent René Lacroix a dit que les détectives ont réussi à perdre cinq balles. "Aucune de ces balles n'a été volée. Les détectives ont expédié ces balles dans la rivière", a-t-il dit.

Les Canadiens appuyeront les efforts du gouvernement

REGINA (PC) — M. T. C. Douglas, leader national du Nouveau parti démocratique, s'est déclaré convaincu que les Canadiens n'hésiteront pas à appuyer le gouvernement dans ses efforts en vue de résoudre la crise financière que traverse présentement le pays.

"J'ai la conviction que les Canadiens épauleront le gouvernement sans égard à leur appartenance politique", a-t-il déclaré dans une conversation téléphonique depuis sa résidence estivale de Carlyle Lake, 100 milles au sud-est de Regina.

Plus tôt, le leader du NDP avait déclaré que l'adoption de ces mesures démontre la nécessité de convoquer sans tarder les Chambres en session. Il avait également déploré "l'absence de toute mesure concrète propre à assurer une vigoureuse relance de l'économie canadienne".

Huit mois de prison pour avoir volé son grand-père

Pour avoir volé \$1,500 à son grand-père, Arnold Eric Leslie, 22 ans, sans adresse au dossier, a été condamné à huit mois de prison du magistrat Glen Strike, en Cour municipale d'Ottawa, mercredi matin.

Les détectives Jean-B. Raymond et Harold Fawcett ont appréhendé l'inculpé durant la soirée du 15 juin, alors que ce dernier s'appropriait à monter à bord d'un avion, à l'aéroport d'Uplands, pour se rendre à Montréal.

Selon la police, profitant de l'absence de son grand-père, M. Gordon Leslie, qui habite rue Brighton, à Ottawa, l'inculpé est entré dans la maison et s'est emparé de l'argent caché dans une valise. Avant de se rendre à l'aéroport, l'inculpé s'était acheté divers bijoux. On a retrouvé le reste de l'argent chez lui.

John Robarts présidera à l'ouverture de l'Expo

Le premier ministre de l'Ontario, l'hon. John P. Robarts, présidera à l'ouverture officielle de l'Exposition du Canada central, au parc Lansdowne d'Ottawa, le vendredi 17 août, a annoncé, mercredi, le gérant général de l'Association de l'exposition, M. Jack K. Clarke.

L'ouverture officielle de l'exposition se déroulera à 6 heures du soir, devant un grand nombre de dignitaires: de représentants du gouvernement fédéral, des représentants du Conseil de ville d'Ottawa et des divers conseils municipaux de la région.

L'exposition débutera dès 9 heures du matin, le 17 août, et se terminera à minuit, le samedi 25 août.

Le Service des parcs

Le bon "papa" des animaux perdus

Il existe un service municipal qui, souvent, est en proie à des problèmes pour le moins inusités, problèmes qui font appel à la bonté, à l'instinct protecteur et même à l'ingéniosité de ses employés.

Il s'agit du Service de la récréation et des parcs.

Plus d'une fois, les préparés à l'entretien des parcs deviennent les protecteurs de tous, de petits chats, d'oiseaux même qu'ils découvrent au cours de leur travail.

Mais, la journée de mardi s'est avérée exceptionnelle pour les employés de ce Service, que dirige M. Alphonse Dulude. En mettant les dernières touches au terrain de l'hôtel de ville, où s'est déroulée la fête champêtre en l'honneur de la Princesse royale, voici que l'on a découvert un nid contenant 6 lièvres naissants! Habilement protégés des éléments, ce nid souterrain était recouvert d'une "porte" fabriquée d'herbe, de sorte qu'il était à peu près impossible d'en faire la découverte, du premier coup d'oeil.

"Ce n'est que parce que l'on voulait placer un arbuste à cet endroit précis, a déclaré M. Dulude, qu'on a trouvé ce nid. Même la tondeuse avait passé par-dessus, quelques moments auparavant."

Selon M. Dulude, la mère quitte le nid pendant le jour pour faire ses provisions et revient à sa famille, le soleil tombé.

Après avoir entouré le nid d'une clôture, mardi, les employés du Service de la récréation sont revenus à l'hôtel de ville, mercredi matin, pour voir au démantèlement.

La répartition rapportera quelque \$500,000 de plus

La ville d'Ottawa prévoit percevoir \$500,000 en revenus additionnels annuellement lorsque sa nouvelle ligne de conduite ayant trait aux charges pour les services d'égoût et de l'aqueduc entrera en vigueur. Ces charges additionnelles seraient imposées aux propriétaires de nouvelles maisons de rapport à plusieurs étages, en vertu d'un règlement municipal adopté au début de 1961.

C'est ce qu'on a dévoilé à la séance de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, à l'hôtel de ville, mercredi.

Cette séance est convoquée pour étudier la validité de ce règlement et entendre les arguments de ceux qui s'y opposent.

Selon cette mesure, la ville imposerait une charge de \$150 par logis dans les maisons de rapport contenant plus de deux logis, et une charge de \$0.20 du pied carré au-delà de 1,500 pieds carrés pour les édifices commerciaux. Les sommes perçues serviraient à contribuer aux coûts du nouveau réseau d'égoût et de l'usine d'épuration que la ville est en train d'aménager.

C'est Me J. T. Weir, avocat de Toronto, qui représente la ville d'Ottawa dans cette cause. Il affronte une quinzaine de conseillers juridiques, tous représentants des intérêts privés opposés au règlement.

M. Weir a déclaré au début de son plaidoyer que les \$500,000 que percevrait la ville seront dépensés au cours des prochaines quinze années pour apporter les modifications nécessaires aux services municipaux, à la suite de nouvelles constructions.

Les délibérations sont menées par M. J. A. Kennedy, président de la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Pas de permis de conduire pour deux ans à James McCrae

Le magistrat Glen Strike a retiré pour deux ans le permis de conduire d'un adolescent de la capitale qui s'est dit coupable lors de sa comparution devant la Cour municipale d'Ottawa, mercredi matin, à une accusation de négligence au volant. Le magistrat lui a de plus imposé \$50 d'amende et les frais ou l'alternative de 10 jours de prison.

Alfred James McCrae, 18 ans, 218, rue Somerset, a été appréhendé durant la nuit du 22 juin par l'agent E. Quinn, à la suite d'une chasse à l'homme de plus de 75 milles, sur la promenade Sussex.

"Trop de jeunes comme vous, a dit le magistrat, s'achètent des automobiles de \$500 mais ne se procurent point d'assurances. Ainsi, vous devenez une menace pour la société."

Le magistrat a rappelé qu'au mois de novembre 1961, il avait accordé une chance à McCrae. "Je ne suis pas intéressé à vous envoyer en prison. Mon premier souci est de vous faire disparaître de la route pour aussi longtemps que possible," a commenté le magistrat.

McCrae a également avoué sa culpabilité à une accusation d'avoir obtenu de la boisson alcoolisée alors qu'il était âgé de moins de 21 ans. Il devra payer \$25 d'amende et les frais ou passer trois jours en prison pour ce délit.

Nécrologie

Mme Joseph Lefebvre

LACHUTE (DNC) — Mme Joseph Lefebvre, 65 ans, née Eugénie Desjardins, demeurant rue Georges, à Lachute, est décédée samedi dernier. Les funérailles, sous la direction de la maison Ménard, eurent lieu en l'église Ste-Anastasia, mardi, à 8 h. 30.

Outre son mari, la défunte laisse dans le deuil cinq fils et deux filles. Ce sont MM. Armand, de Lachute, Jean-Baptiste et Hector, d'Ayersville, Jean-Paul et Henri, de Lachute; ses filles, Mlle Anastasie Lefebvre et Mme Jean-Paul Rochon (Colette), toutes deux de Lachute.

Elle laisse également trois bruns, un grand, trois frères et une sœur. Ces derniers sont MM. Jean-Baptiste Desjardins, de St-Philippe, Joseph et Eugène Desjardins, de Lachute; sa sœur, Mme Frank Forget (Donalda), de Brownsburg.

Nécrologie

Mme William Henry Young

Mme William Henry Young, née Winifred Rowan, est décédée mardi à l'hôpital de Wakefield, à l'âge de 88 ans.

Mme Young était née à Buckingham le 27 avril 1874, du mariage de feu Michael Rowan et de feu Mary McNamara. Son époux l'a précédée dans la tombe en 1949.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Le départ du cortège funéraire aura lieu à 7 h. 15 vendredi matin le 29 juin pour se rendre en l'église Notre-Dame-de-Lorette, Val-Treureau, où le service religieux sera célébré à 7 h. 30. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Nécrologie

M. Napoléon Gagnier

LACHUTE (DNC) — M. Napoléon Gagnier, ex-employé de la Régie des alcools du Québec à Lachute, est décédé le 24 juin courant. Le défunt était l'époux d'Esther Lascelles et était âgé de 65 ans. Les funérailles, sous la direction de la maison Ménard, eurent lieu en l'église Ste-Anastasia le 27 juin à 10 heures.

Outre son épouse, le défunt laisse cinq filles et une fille. Ce sont MM. Gérard et Jacques, de Lachute, Jean-Marcel, de Brownsburg, Jules et Lucien Gagnier, de Lachute; sa fille, Mme Jean Gravel (Georgette), de Lachute; cinq bruns, un grand et plusieurs petits-enfants.

M. Gagnier laisse également son beau-père, M. Napoléon Longtin, de même que trois sœurs, Mme Manzoza Gagnier, de Lachute, Mme Omer Labelle, de Rockland, et Mme Sylvanie Ouellette, d'Ottawa.

Nécrologie

Mme Joseph Lefebvre

LACHUTE (DNC) — Mme Joseph Lefebvre, 65 ans, née Eugénie Desjardins, demeurant rue Georges, à Lachute, est décédée samedi dernier. Les funérailles, sous la direction de la maison Ménard, eurent lieu en l'église Ste-Anastasia, mardi, à 8 h. 30.

Outre son mari, la défunte laisse dans le deuil cinq fils et deux filles. Ce sont MM. Armand, de Lachute, Jean-Baptiste et Hector, d'Ayersville, Jean-Paul et Henri, de Lachute; ses filles, Mlle Anastasie Lefebvre et Mme Jean-Paul Rochon (Colette), toutes deux de Lachute.

Elle laisse également trois bruns, un grand, trois frères et une sœur. Ces derniers sont MM. Jean-Baptiste Desjardins, de St-Philippe, Joseph et Eugène Desjardins, de Lachute; sa sœur, Mme Frank Forget (Donalda), de Brownsburg.

Trois Canadiens détiennent des billets sur Trade Wind

DUBLIN (PC) — Trois Canadiens sont au nombre de ceux qui détiennent des billets de Sweepstakes sur Trade Wind, coursier dont la participation au derby irlandais de samedi à Curragh, en Irlande, est encore incertaine.

Les détenteurs de billets sur Trade Wind, identifiés par des numéros, des noms ou des noms de plume, de même que par les localités où ils demeurent, sont:

AKM 50485, Fatty, Toronto; ALS 69004, Mme M. Harnell, Port Arthur; BPR 08129, Ginger, Sault-Ste-Marie.

Huit Canadiens détiennent des billets sur Solpêtre, qui a 100 chances contre 1. Ce sont:

BXM 52111, Sweet Love, Peterborough; BXS 55096, Tim, Souris, Manitoba; ALR 75-27, Eve, Pointe-Fortune, Québec; BXH 01741, Penny, Windsor; ALN 67986, Pat W, Vancouver; AKM 56594, Chigs, Peterborough; BRS 47595, Jiggs, Oshawa; BZN 48612, Why not, Toronto.

En raison d'une erreur dans un télégramme en provenance de Dublin, la Presse Canadienne a rapporté par erreur le 25 juin que les trois billets sur Trade Wind étaient sur Solpêtre.

Le chef Paul Gardy s'enfuit d'Oran

ALGER (Reuters) — La tête dirigeante des terroristes, l'ex-général Paul Gardy, s'est enfui d'Oran pour une destination inconnue, à la suite de la publication du décret de l'armée secrète suspendant les hostilités.

En raison de cette suspension des hostilités, M. Christian Fouchet, haut commissaire français en Algérie, et le général Fourquet, commandant en chef des forces armées, sont partis par avion ce matin pour Oran.

L'armée secrète d'Oran s'est montrée la plus intrépidité des unités terroristes européennes en Algérie. Elle a refusé de se conformer à l'armistice convenu le 17 juin entre l'armée secrète d'Algérie et les nationalistes musulmans.

La décision de suspendre la campagne terroriste a été prise seulement quatre jours avant la tenue du référendum sur l'auto-détermination qui amènera certainement une indépendance dominée par les musulmans.

N'empêchez pas les choses.

Le texte de l'émission pirate parvenue au Rocher Noir ce matin fait dire ce qui suit au chef de l'armée secrète, Paul Dufour:

"Je vous intime l'ordre de mettre fin aux destructions qui ont été ordonnées et qui pourraient aggraver le calvaire de ceux qui attendent avec angoisse le moment de s'embarquer."

"Vous avez démontré que pour vous la lutte ne saurait prendre fin sur de vagues promesses. Je compte absolument sur votre esprit de discipline."

Les mots "le moment de s'embarquer" font allusion à l'actuel exode en masse des Européens à la veille du scrutin au sujet de l'indépendance.

Oran reste toujours sous le coup de la terreur. Alger en est relativement exempt depuis la négociation d'un pacte de paix entre l'armée secrète et le gouvernement provisoire musulman.

Vent de folie

A Alger, l'agence de nouvelles du Front de libération nationale a prononcé des "décisions urgentes" propres à empêcher l'armée secrète de détruire Oran.

L'agence affirme que la "folie qui s'est emparée des Européens à Oran compromet leurs intérêts en Algérie. Ils détruiraient de leurs propres mains leur avenir et celui de leurs enfants en ce pays."

L'armée secrète a juré de laisser à Oran un héritage de destruction plutôt que d'envisager la perspective d'un régime musulman en Algérie.

Trois Canadiens détiennent des billets sur Trade Wind

DUBLIN (PC) — Trois Canadiens sont au nombre de ceux qui détiennent des billets de Sweepstakes sur Trade Wind, coursier dont la participation au derby irlandais de samedi à Curragh, en Irlande, est encore incertaine.

Les détenteurs de billets sur Trade Wind, identifiés par des numéros, des noms ou des noms de plume, de même que par les localités où ils demeurent, sont:

AKM 50485, Fatty, Toronto; ALS 69004, Mme M. Harnell, Port Arthur; BPR 08129, Ginger, Sault-Ste-Marie.

Huit Canadiens détiennent des billets sur Solpêtre, qui a 100 chances contre 1. Ce sont:

BXM 52111, Sweet Love, Peterborough; BXS 55096, Tim, Souris, Manitoba; ALR 75-27, Eve, Pointe-Fortune, Québec; BXH 01741, Penny, Windsor; ALN 67986, Pat W, Vancouver; AKM 56594, Chigs, Peterborough; BRS 47595, Jiggs, Oshawa; BZN 48612, Why not, Toronto.

En raison d'une erreur dans un télégramme en provenance de Dublin, la Presse Canadienne a rapporté par erreur le 25 juin que les trois billets sur Trade Wind étaient sur Solpêtre.

Le chef Paul Gardy s'enfuit d'Oran

ALGER (Reuters) — La tête dirigeante des terroristes, l'ex-général Paul Gardy, s'est enfui d'Oran pour une destination inconnue, à la suite de la publication du décret de l'armée secrète suspendant les hostilités.

En raison de cette suspension des hostilités, M. Christian Fouchet, haut commissaire français en Algérie, et le général Fourquet, commandant en chef des forces armées, sont partis par avion ce matin pour Oran.

L'armée secrète d'Oran s'est montrée la plus intrépidité des unités terroristes européennes en Algérie. Elle a refusé de se conformer à l'armistice convenu le 17 juin entre l'armée secrète d'Algérie et les nationalistes musulmans.

La décision de suspendre la campagne terroriste a été prise seulement quatre jours avant la tenue du référendum sur l'auto-détermination qui amènera certainement une indépendance dominée par les musulmans.

N'empêchez pas les choses.

Le texte de l'émission pirate parvenue au Rocher Noir ce matin fait dire ce qui suit au chef de l'armée secrète, Paul Dufour:

"Je vous intime l'ordre de mettre fin aux destructions qui ont été ordonnées et qui pourraient aggraver le calvaire de ceux qui attendent avec angoisse le moment de s'embarquer."

"Vous avez démontré que pour vous la lutte ne saurait prendre fin sur de vagues promesses. Je compte absolument sur votre esprit de discipline."

Les mots "le moment de s'embarquer" font allusion à l'actuel exode en masse des Européens à la veille du scrutin au sujet de l'indépendance.

Oran reste toujours sous le coup de la terreur. Alger en est relativement exempt depuis la négociation d'un pacte de paix entre l'armée secrète et le gouvernement provisoire musulman.

Vent de folie

A Alger, l'agence de nouvelles du Front de libération nationale a prononcé des "décisions urgentes" propres à empêcher l'armée secrète de détruire Oran.

L'agence affirme que la "folie qui s'est emparée des Européens à Oran compromet leurs intérêts en Algérie. Ils détruiraient de leurs propres mains leur avenir et celui de leurs enfants en ce pays."

L'armée secrète a juré de laisser à Oran un héritage de destruction plutôt que d'envisager la perspective d'un régime musulman en Algérie.

Victoire décisive des détectives d'Ottawa

Grâce à la brillante tenue de leur lanceur, Bruce Featherstone, qui n'a alloué qu'un seul coup sûr, les détectives de la Sûreté municipale d'Ottawa ont éradiqué le peloton "B" du compte de 16 à 1, au cours d'une toute de balle molle disputée mardi soir au parc Statheona. La moyenne d'âge des joueurs du peloton "B", équipe qui détient la première position de la Ligue de la Sûreté municipale, est de 25 ans. L'âge moyen chez les détectives est de 40 ans.

L'inspecteur Borden Hobbs est entraîneur de l'équipe des détectives. Mardi soir, le détective Robert (The Silent) Smith, agissait en qualité d'entraîneur adjoint. L'inspecteur Robert Bayne dirige l'équipe du peloton "B".

Désappointé de la piètre tenue des siens, l'inspecteur Robert Bayne a quitté la joute à l'issue de la 6e manche. "Il avait honte en voyant que des 'vieillards' réussissaient à mystifier des tout jeunes hommes", a commenté le détective Bob Smith.

Le sergent Roger Boudreau a souligné la brillante tenue du lanceur pendant, le sergent Charles Rayner "La défaite ne lui est point imputable. Il n'a pas reçu l'aide de ses joueurs", a-t-il dit.

Pour sa part, le sergent René Lacroix a dit que les détectives ont réussi à perdre cinq balles. "Aucune de ces balles n'a été volée. Les détectives ont expédié ces balles dans la rivière", a-t-il dit.

VENTE d'avant le CONGE chez CAPLAN

ECONOMIES OPPORTUNES pour le LONG WEEK-END, JEUDI VENDREDI et SAMEDI

BLOUSES d'été pour dames

Rég. 3.95 **1.99**

Blouses gais de coton, pour l'été, de modèles sans collet, à porter par-dessus ou par-dessous la jupe. Modèles plus longs aussi en vente. Vaste assortiment de modèles et de teintes — Blouses sans manches et à manches courtes, d'encolures variées. Grandeurs 12 à 38.



JUPES de coton pour dames

Pour tous les jours et les sorties — Jupes amples et à plis non repassés. Magnifiques imprimés, idéales pour le congé ou les vacances. Teintes pâles et foncées pour l'été. Tailles 10 à 18.

2.99

VETEMENTS SPORT, REZ-DE-CHAUSSEE

CRINOLINES

Une aubaine extraordinaire, à ce bas prix. Filet de nylon, dentelle, et coton nouveauté. Séries incomplètes de teintes et de modèles. Tailles P, M, F. Au prix spécial de

1.99

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaine insurpassable

Vêtements de nuit

- Robes de nuit
- Baby dolls
- Pyjamas capri

1.99

Un bel assortiment de vêtements de nuit de coton sans repassage, aux gais imprimés fleuris estivaux, sur fond blanc et pastel, et à garniture de dentelle. Tailles P, M, F.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Gaines-fourreaux et gaines-culottes

Gaines de fillet élastique robuste et de tulle, de tailles incomplètes. Panneaux de satin et de nylon; garniture de dentelle; 4 jarretelles ajustables.

2.99 et 3.99

COSTUMES DE BAIN pour fillettes

2.98

Costumes de coton imprimé et rayé, à jupe; ou modèles garçonnet et fille. Bretelles, doublure de coton et dos élastique. Teintes: bleu, or, rouge, et noir. Grandeurs 2 à 6X et 8 à 14.

AU DEUXIEME ETAGE

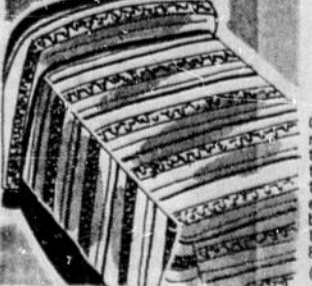
Serviettes de plage

Grandes serviettes absorbantes, épaisses, de teintes gais et éclatantes, idéales pour la plage ou le chalet. Coton-éponge aux rayures multicolores et aux motifs nouveauté, sur fond blanc. Dimensions: 30" x 60".

Val. de 1.98 **1.39** CHACUNE

Couvre-lits de coton domestique

Rég. 8.95 **5.88**



Confection de coton domestique robuste et de peu d'entretien, de teintes gais. Tissus rayés, à motifs fleuris et diagonaux. Achetez-en un supplémentaire pour en faire des tentures. Teintes: brun, or, turquoise, vert, rose et bleu. Dimensions: 72" x 100", 81" x 100". (Pour lits simples ou doubles)

AU TROISIEME ETAGE

Aubaine au magasin des économies

CHEMISES "T" pour hommes

Coton peigné, confectionnées au Canada. Sous-types d'une série à 3.95. Modèles à boutons et à encolure en V. Teintes: vert, or, blanc.

Val. de 3.95 **2.49**



Aubaine spéciale!

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

Manteaux légers POUR DAMES

Val. jusqu'à 22.95 **\$15**

Apportez un manteau léger pour vos voyages. Modèles sans col et à col châle à ce prix spécial d'avant le congé. Confection de bengaline, coton tissé et tissus brochés. Teintes: blanc, beige, marine, crème et noir. Tailles incomplètes 8 à 22 1/2.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

MAGASINEZ DANS LE CONFORT DE L' **AIR CLIMATISE**



UTILISEZ, OU OUVREZ UN COMPTE DE CREDIT CAPLAN!



Vente!

SERVICE DE VAISSELLE MELMAC

45 pièces, de 8 couverts

PRIX DE VENTE **19.95**

- Moisson de l'Ouest, et beige
- Blue Bell et turquoise
- Gold Pine et turquoise

Pratique... garantie contre le fendillement, l'écaillage et le bris pour usage normal. Lavables à la machine. 8 de chacun: grandes assiettes à diner, assiettes à pain et beurre, bols à soupe, tasses et soucoupes. 1 plateau, 1 légumier, 1 crémier, 1 sucrier.

AU TROISIEME ETAGE

Service Presto 6 pièces

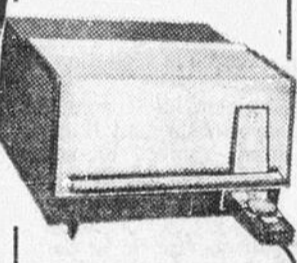
Val. de 29.95

- Poëlon à frite électrique
- Couvercle de verre
- Casserole électrique
- Couvercles à casserole
- Panier à fritures
- Commande

Prix de vente **19.95**

AU MAGASIN DU SOUS-SOL

Fourneau portatif Presto pour cuire et rôtir



Prix de vente **24.95**

Se branche partout... idéal pour le patio, la salle de jeu, le chalet. Achetez-en un dès aujourd'hui, et vous faciliterez la préparation de vos repas.

AU MAGASIN DU SOUS-SOL

COMPLETS à 2 pantalons DE TERYLENE ET LAINE POUR HOMMES

Val. jusqu'à 79.95

\$55

55% térylène - 45% laine

Worsted tout laine, gabardine — unis et nouveauté aux quadrillés dernier cri et nuances estompées: or, vert, charbon de bois et gris. Grandeurs 34 à 48.

- A devant droit à 2 et 3 boutons

Modèles continentaux à deux fentes latérales ou fente au dos

- Pour silhouettes courtes • ordinaires
- grandes et corpulentes



Aubaine spéciale, à l'ouverture des portes de cette vente d'avant le congé

COMPLETS à 1 et 2 pantalons

Val. jusqu'à 69.95

\$33

Diverses qualités, teintes et motifs. Séries incomplètes de notre stock régulier, à prix de rabais pour solder. Venez tôt pour profiter de cette aubaine. Grandeurs incomplètes 34 à 44. Nous regrettons, aucune modification sur ces vêtements à prix d'aubaine.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

VESTONS SPORT pour hommes

Tweed tout laine et worsted

Confection tout laine, légère et moyenne. Vaste choix de motifs, dont les quadrillés glen et club, de teintes: brun, gris et vert. Modèle à 3 boutons, pour silhouettes courtes, ordinaires et grandes. Grandeurs: 34 à 44.

Val. jusqu'à \$35 **22.95**

AU REZ-DE-CHAUSSEE



Pantalons de haut ton pour hommes

Taille ajustable et à 2 plis. Teintes diverses, dont: gris banquier, charbon de bois et noir. Grandeurs 28 à 44.

Val. jusqu'à 19.95

11.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE



Pantalons de coton lustré pour hommes

Modèle à passants ordinaires à la ceinture ou à taille à patte à l'anglaise. Confection de coton lustré et pimpant, "mercerized" et "Sanforized". Lavables à la machine. Choix de teintes: beige, loden, antilope et noir. Grandeurs 28 à 40.

Val. jusqu'à 7.95 **4.99**

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaine spéciale! SOULIERS pour hommes

Empègues de suède ou "tison". Modèles oxford, à attache ou à pan. de nuances fashionables: brun, beige, vert ou noir. On n'a qu'à les brosser pour leur redonner cette apparence de neufs. Pointures 6 à 12. Valeur de 8.95.

6.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE



CHICS CHEMISES DE TERYLENE BLANCHE pour hommes

Elles séchent rapidement, ne requièrent aucun repassage. Toutes sont à col à pointes courtes ordinaires et à empepage permanent. Poignets deux façons; amples. Grandeurs 14 à 17.

Rég. 4.95 **3.99**

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Sationnement gratuit

C. CAPLAN LIMITEE... VOTRE MAGASIN FAMILIAL DE LA RUE RIDEAU... TELEPHONE CE. 5-3381, LOCAL 70

Magasin ouvert de 9 à 6

HOROSCOPE

(Le consultant de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.)

Jeu, le 28 juin 1962.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Un message d'urgence vous force à donner un consentement inconsidéré. Il y a danger de discussions sur le plan familial. Evitez de prononcer des paroles en l'air.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Cherchez à vous rapprocher de vos collègues, de vos chefs ou de ceux qui comptent dans votre vie; certains liens d'affection devraient être cimentés.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vous attendez des nouvelles d'une personne qui ne pense aucunement à communiquer avec vous. Vous pouvez entreprendre des démarches; elles auront du succès.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vous êtes forcés de concéder la supériorité à une personne de l'autre sexe. Des renseignements vous sont transmis en retard. Donnez suite à une idée.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous êtes sur le point de former des projets qui ne tiendront pas. On peut vous reprocher de ne pas soutenir ceux qui comptent sur vous.

23 août au 22 septembre (LA VIERGE) Les conseils d'un proche pourront vous aider à prendre une sage décision. La soirée apporte du nouveau sur le plan sentimental.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Des aînés ou votre conjoint auront de bonnes idées à vous soumettre. Ecoutez-les scrupuleusement. Sur le plan sentimental, vous ne rencontrez pas la compréhension souhaitée.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) La journée est

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous êtes classé dans la catégorie des sujets fiables, responsables, appelés à rester bien en place. Vous possédez un esprit lucide, équilibré et constant. Votre vie, en ce qui se rapporte aux choses du cœur, suivra la même voie, unie et harmonieuse dans son ensemble.

propice pour obtenir les faveurs de quelqu'un. Les relations avec le sexe opposé peuvent se montrer délicates; soyez diplomate.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Quelqu'un de votre entourage manque d'esprit de compréhension et se montre lent à se décider. Ne le brusquez pas. Vous aurez une vue précise de la situation.

22 décembre au 20 janvier (LE

CAPRICORNE) Il se peut que vous donniez ou receviez un cadeau. Les plans et conclusions risquent de changer avant la soirée. Suivez la même voie.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) L'accent est mis sur votre conjoint ou vos associés intimes. Evitez de heurter les conventions et les usages. Une personne s'approche de vous.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Vous êtes sur le point de former des projets qui ne tiendront pas. Cependant, une nouvelle reconfortante vous parviendra sous peu.

Huit cercles prennent part au congrès de l'UCFR à Mattice

MATTICE (DNC) — Les cercles de Hallebourg, Stickland, Opatatika, Harty, Val-Rita, Moonbeam, Fauquier et Mattice ont participé au grand congrès que l'Union catholique des fermières tenait récemment à Mattice.

La journée a débuté à l'église St-François-Xavier par une messe. Le cercle de l'endroit a servi le dîner au sous-sol ou différents kiosques avaient été disposés. Tous les cercles représentés à ce congrès avaient en soin de monter leur propre kiosque.

A 2 heures, les assises débutaient officiellement par quelques mots de Mme Marie-Laure Chrétien, secrétaire diocésaine.

Mme Chrétien a rappelé les diverses conditions pour être éligible au tirage de 1962-1963: il faut participer à la soirée d'amateurs; il faut assister à 12 assemblées au cours de l'année; il faut aussi exposer des articles au kiosque; il est nécessaire de prendre part à l'exposition locale; il importe de faire un rapport mensuel; la direc-

trice régionale doit donner trois rapports par année; à la fin de l'année, on doit présenter le rapport financier; le rapport des activités du cercle doit aussi être présenté au congrès; les cercles devront ensuite discuter du congrès et spécifier s'il y a lieu de l'organiser la semaine ou le dimanche.

Après un intéressant forum, les congressistes procédaient au choix de la secrétaire diocésaine Mme Marie-Laure Chrétien a été réélue. Après le souper servi à

5h45, le groupe est revenu à l'église pour assister au salut du St-Sacrement. Le soir les dames se sont réunies au sous-sol de l'église où elles ont participé à la soirée récréative.

Pour sa part Mme Eugène Lévesque, de Fauquier, a annoncé le nom des gagnants de la section de l'art culinaire. Il s'agit de Mmes Joseph Gosselin, Cyrille Carrier, de Mattice, Eugène Gagné d'Opatatika.

Le prix des travaux a été gagné par Mme Victorin Pla-

mondin. Les cercles de Harty et de Val-Rita ont remporté les prix du meilleur kiosque. Mme Florian Boucher a remporté les honneurs d'un jeu de société.

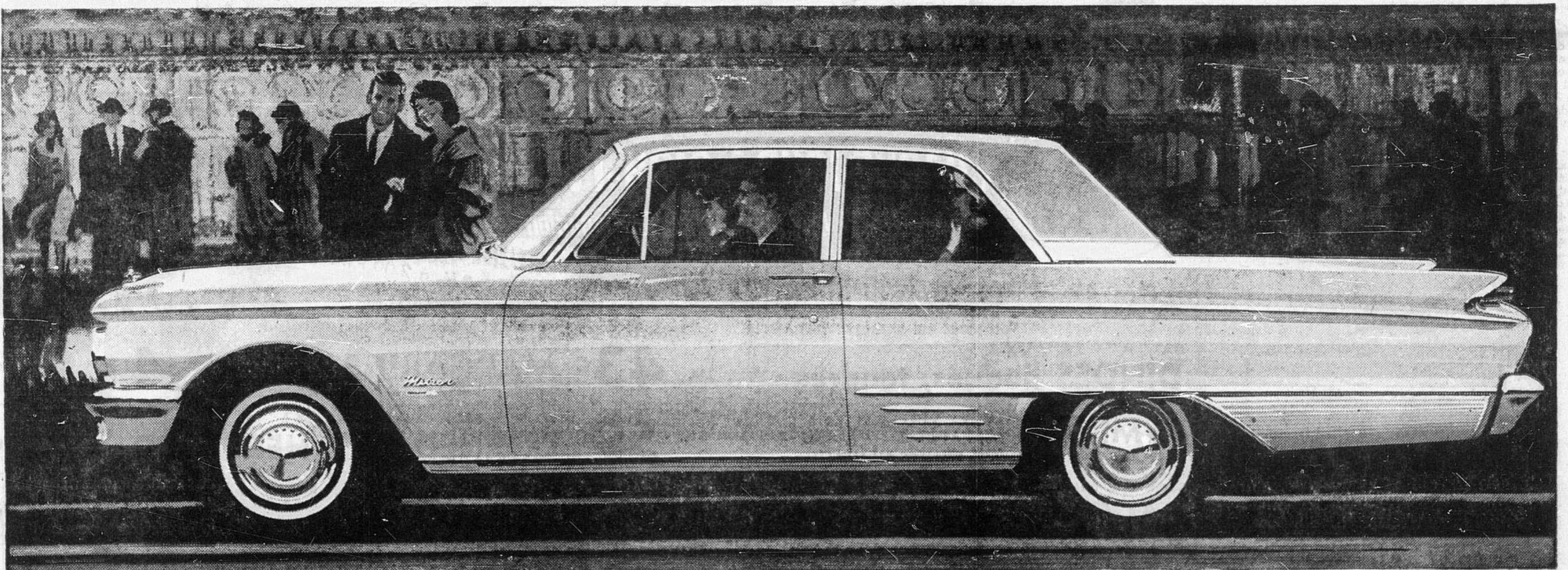
Mgr Louis Lévesque a parlé du prochain congrès qui aura lieu le 11 octobre prochain. Le but du congrès sera la mise en valeur des richesses du baptême.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

C'est l'heure ... de la sweet cap!

goûtez cette saveur!

METEOR — LA TOUTE NOUVELLE MERCURY



Le sedan 2-portes Mercury Meteor Custom... une des excellentes voitures de Ford-Canada... construite au Canada.

Elle est encore plus agréable à conduire!

Admirez cette silhouette vive et classique. De la personnalité! La Meteor en a sûrement... sous n'importe quel angle. Et maintenant, prenez le volant. La Meteor est encore plus agréable à conduire qu'à regarder. Vous et vos cinq passagers pouvez prendre toutes vos aises. Elle n'a rien d'une voiture compacte... sauf sa maniabilité et sa sobriété. Elle parcourt plus de 25 milles au gallon d'essence ordinaire... avec un moteur V-8 ou un 6-cyl. N'est-ce pas épatant! Et la réalité dépasse les mots! Surtout quand vous comparez les qualités de la Meteor à celles d'une voiture de catégorie supérieure. Voyez la nouvelle Mercury Meteor. Mais ne vous contentez pas de la regarder... essayez-la!

Chassis pré-lubrifié pour 30.000 milles • antigel bon pour 30.000 milles • 6.000 milles entre les changements d'huile • silencieux aluminisé à double enveloppe • freins à auto-régulation automatique • fini super-émail • V-8 de 145 CV* ou de 160 CV*, ou 6-cyl. économique de 101 CV • séries Custom, Meteor ou Meteor S-33 avec sièges baquet et accessoires spéciaux* • sedans 2- et 4-portes • garantie du vendeur de 12.000 milles ou une année complète selon la première éventualité • les enjoliveurs de roues, les pneus à flancs blancs et les autres accessoires marqués d'un astérisque (*) sont offerts moyennant supplément.

Pour obtenir tous les renseignements, demandez le "guide de confrontation" gratuit au vendeur Mercury

MERCURY COMET

MERCURY METEOR

MERCURY MONTEREY

VENEZ ADMIRER CES TROIS MODELES CHEZ LE VENDEUR MERCURY

BLONDIN MOTORS Ltd.
Vendeurs autorisés Mercury • Meteor • Comet

198, rue Montcalm, Hull PR. 7-5251

LEWIS MOTORS Ltd.
Vendeurs autorisés Mercury • Meteor • Comet

512, rue Bank CÉ. 2-1171



25 ANS DE VIE RELIGIEUSE — Les élèves et le personnel enseignant de l'école Ducharme, d'Eastview, se sont réunis, mardi, pour fêter le 25e anniversaire de leur directeur, le R.F. Alix, s.c. On peut voir, dans la photo, Stephen Wanamalee et Vincent Gaudreau, offrant au R.F. Alix quelques cadeaux au nom des élèves et du personnel enseignant de l'école.

Un homme d'affaires déplore les pratiques commerciales asiatiques

LA MALBAIE — M. W.J. Veitch, président de l'Institut des textiles de fibres artificielles, a déclaré ici aujourd'hui que le principal danger découlant du commerce du Canada avec l'Asie ne réside pas seulement dans la destruction totale des marchés canadiens par suite des pratiques commerciales asiatiques.

L'élan de nos bois, roi émanché des forêts du nord-ouest du Québec, qui a vu son domaine violé par le long serpent d'asphalte, y manifeste toujours sa royauté et prélève régulièrement un tribut chez l'usurpateur orquelloux.

Les animaux sont aussi victime de l'automobile

Par Ovilla LEGAULT

Cessons cette fantaisie, et rappelons que, chaque année, de nombreux accidents surviennent dans le parc de La Verendrye, tuant chaque fois un gros gibier, démolissant une automobile, et causant des blessures souvent mortelles aux occupants.

En 1959, 19 orignaux et 5 chevreuils ont été abattus à la suite de collisions avec des automobiles, et en 1961 il y a eu 24 orignaux et 5 chevreuils tués. Les statistiques pour 1962 ne sont pas encore établies, mais on peut prévoir, avec les renseignements connus à ce jour, qu'il y aura encore cette année une trentaine de ces animaux qui seront tués, causant autant d'accidents, souvent graves.

qu'on entend dire parfois, un automobiliste qui tue un animal par collision n'est coupé par les rigueurs de la loi pour avoir tué du gibier, en temps prohibé. Seulement, si une personne s'appropriait de la viande d'un animal abattu, serait-elle poursuivie pour possession illégale de viande d'animaux? L'automobiliste, par ailleurs, ne peut réclamer le remboursement de dommages qu'il aurait subis en venant en collision avec un animal en forêt; c'est une cause naturelle, en dehors du contrôle de qui que ce soit, si ce n'est de l'automobiliste lui-même, qui doit être prudent. D'ailleurs, des affiches, le long de la route, l'avertissent qu'il circule dans une zone dangereuse et qu'il doit avoir l'œil ouvert.

Société de financement approuvée par un vote de 56 à zéro à Québec

QUEBEC (PC) — Les membres de l'Assemblée législative ont approuvé hier soir à l'unanimité le projet destiné à établir une société générale de financement. Le premier ministre Jean Lesage a qualifié d'historique le vote accordé par la Législature au projet de son gouvernement.

Il a déclaré que la société, en plus de constituer une source de capitaux, serait également une source d'idées. "On expédie jusqu'à 100 pour cent du volume habituel d'un marché traditionnel pour un article et cela en quelques semaines à divers clients sans tenter de développer ou d'étendre le marché en créant de nouveaux styles."

"Le consommateur était justement irrité de voir qu'ayant acheté un vêtement à un prix plus élevé celui-ci était offert la semaine suivante à une fraction du prix. Le détaillant fit une indigestion de 'canadiennes' dont ses comptoirs d'occasions étaient surchargés."

Les gens eurent l'impression de s'être fait voler. Personne n'avait confiance dans un produit à si bon marché. Les détaillants y perdirent et les manufacturiers canadiens qui auraient pu tisser les étoffes pour une fabrication canadienne furent aussi perdants.

Un marché fut ainsi tué, et je puis affirmer sans crainte que par suite de cette action des Japonais il n'existe plus de marché au Canada pour un manteau à bon marché. Un marché inondé peut être recouvert. Un marché mont ne ressuscite pas sinon avant plusieurs saisons," dit-il.

La loi, de toute évidence, est plus sévère envers l'automobiliste pressé qui sacrifie un humain, qu'envers celui qui sacrifie un représentant de la faune. Et pourtant, ce dernier est-il ignorant des dangers qui le menacent, même s'il n'est souvent pas moins raisonnable que bien des représentants de l'humanité.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

PLUS DE \$18,000. EN ARGENT

GAGNÉS À DATE...

Jeu à la télévision

DOMINO

CHAQUE JOUR À CJOH-TV CANAL 13

Co-commandité par Dominion

GRAND PRIX DE \$500 CHAQUE SEMAINE

PRIX DE \$50 CHAQUE JOUR

PLUSIEURS PRIX DE \$5 CHAQUE JOUR

L'HEURE a été CHANGÉE
1.00 P.M. à 2.00 P.M.



Arrivant frais tous les jours...

SAUMON FRAIS DE GASPÉ

"Spécialistes en poisson depuis 1879"

LAPOINTE

Marché By CE. 3-6221

VIANDES DE QUALITE GARANTIE

CAT. "A" — 5 A 12 LIV.

DINDES dodues, tendres Liv. **43c**

JAMBONS FUMES PRETS A MANGER—CUITS Liv. **59c**
MAPLE LEAF TENDERSWEET, ENTIERS OU MOITIEES

BACON A DEJEUNER Liv. **79c**
MAPLE LEAF TENDERSWEET, TRANCHE.

DE VOTRE AMI AU COMPTOIR DE LA VIANDE!
Viandes cuites Maple Leaf, prêtes à servir

PAIN A SALADE OU PAIN AU MACARONI ET AU FROMAGE Liv. **59c**
Frais tranchés au magasin.

Teintes au choix

PAPIERS-MOUCHOIRS 2 pqt de 400 **59c**
Kleenex

PAPIER HYGIENIQUE Pqt cello 2 roul. **33c**
DELSEY

FISH & CHIPS Bluewater à la morue 24 on. **59c**
4 portions —

LAIT instantané en poudre Pqt 1 liv. **37c**
STARLAC Borden

DANS NOS MAGASINS D'ONTARIO SEULEMENT. UNE GARNITURE ECONOMIQUE!

MARGARINE ordinaire Solo **4 pqt 1 liv. 89c**

APPROVISIONNEZ-VOUS A CE PRIX MODIQUE!

ECONOMISEZ A CE PRIX MODIQUE!

CORNED BEEF HEREFORD Bre 12 lb. **49c**

SACS DE THE LYON'S Pqt 100 sacs **69c**
A PRIX DE RABAIS

Servez-le avec des fraises et de la crème glacée Richmello

GATEAU DES ANGES Ch. **39c**
RICHMELLO

HUILLE végétale pure MAZOLA 32 on. **79c**

FLOCONS DE PATATES Sac 14 on. **69c**
Humpty Dumpty

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

MURIS AU CHAMP — No 1 DE L'ARIZONA — CHAIR SAUMONNEE — TRES SAVOUREUX

CANTALOUPS 2 format géant **39c**

QUAL. No 1 DE GEORGIE — SUCREES — CHAIR JAUNE — VARIETE CORONET

PECHES FRAICHES Panier 1 pinte **25c**

FRAIS DES JARDINS D'ALABAMA — QUAL. No 1 — GRAINS JUTEUX, SUCRES

MAIS EN EPIS 5 gros épis pour **39c**

VARIETE VALENCIA DE CALIFORNIE — SUCREES ET JUTEUSES — SE PELENT FACILEMENT — FORMAT 180.

ORANGES SUNKIST 3 douz. dans 1 sac poly **1.00**

Aussi: un assortiment de légumes à fraîcheur totale de potager, pour vos salades, etc. oignons verts — radis — laitue — concombres — tomates — chou

Comment garder son sang-froid à Montréal

HÔTEL SHERATON MT-ROYAL

TOUT L'HÔTEL EST MAINTENANT ENTièrement CLIMATISÉ!

NOUVEAUX TARIFS RÉDUITS À COMPTER DE **\$785**

STATIONNEMENT GRATUIT POUR LA NUIT.

POUR VOS RÉSERVATIONS, APPELEZ **Central 6-2270**

JEU SENSATIONNEL À LA TÉLÉVISION

DOMINO

Chaque jour entre 1 h. p.m. et 2 p.m. AU CANAL 13 CJOH-TV, OTTAWA

Gagnantes de prix quotidiens de \$50

GAGNANTE DU GRAND PRIX DE \$500

LEBLANC Mme STAN
124, rue Billings, Ottawa (Ontario)

Mme James McSTRAVICK 35, ave Western Ottawa (Ontario)

Mme R. GOSSELIN 33, ch. Skead Cardinal Heights Ottawa (Ontario)

Mme Louis KILMARTIN 417, rue Prince-Albert Ottawa 2e (Ontario)

Mme Jean MONETTE R.R. no 6, ch. Haythorne Ottawa (Ontario)

L'HEURE A ÉTÉ CHANGÉE POUR **DOMINO-1:00 P.M. À 2:00 P.M.**

CJOH-TV CANAL 13

À partir de lundi, le 2 juillet pendant les mois d'été

DOMINION

Aubaines en vigueur jusqu'à 6 h. p.m., samedi, le 30 juin, à nos magasins d'Ottawa, Hull, Eastview, Pembroke, Arnprior, Carleton Place, Perth, Smiths Falls, Hawkesbury et Buckingham.

DOMINION STORES LIMITED

Fête en l'honneur du principal de l'école La Salle

TEMISCAMING (DNC) — Les paroissiens de Temiscaming ont fêté le principal de l'école secondaire La Salle, M. Omer Plouffe, à l'occasion de son départ.

Les paroissiens lui ont offert une bourse en remerciement des nombreux services rendus pendant les sept années que M. Plouffe a vécu à Temiscaming.

A cette occasion, la commission scolaire a aussi félicité quatre autres professeurs qui, eux aussi, quittent la localité. Il s'agit de Mlle Emilienne Maillet, M. Gilbert Thérien, M. Bernard Gélinais et M. Gérard Samson. M. André Lacombe agissait comme maître de cérémonie.

M. Harry Ryan, président de la commission scolaire, a remercié vivement M. Plouffe et les autres professeurs. Le R.P. R.-J. Gagnon, remplaçant le curé J.-A. Latourrelle, a rendu hommage au principal sortant de charge et a souligné son entière collaboration avec le clergé. M. Bernard Desjardins, au nom des parents, a félicité le professeur.

Prenant la parole, M. Omer Plouffe a remercié le clergé et les institutions paroissiales pour leur appui constant, et a fait beaucoup d'éloges à l'endroit du personnel enseignant de l'école secondaire.

La soirée s'est terminée par l'offrande de cadeaux-souvenirs aux professeurs quittant la localité. Une bourse de cent dollars a été remise à M. Plouffe.

Tendez la vie au métal rouillé!



18 belles

COLORS



EXIGE LE RUST-OLEUM! Il est vendu partout: dans les magasins de peinture, les quincailleries, les marchands de bois, de produits pour la ferme, et dans les grands magasins!

RUST-OLEUM ARRETE LA ROUILLE!

BEAMISH STORES

Aubaines de vacances

pour toute la famille



Ensembles assortis ou dépareillés

Jupes de coton et blouses

BLOUSE 1.99 JUPE 2.99

Jupe à plis non repassés — avec 2 grandes poches — cordon à la taille — Blouse du genre à insérer et par-dessus la jupe. Tailles 12 à 18.

Shorts pour fillettes de 8-14



Shorts courts et Jamaïque en chino uni — brocart ton-sur-ton et crépe.

99c

Shorts Jamaïque ou courts pour dames

Quadrillés de peu d'entretien — tissus tricot à motif et tarpou en vedette dans ce groupe de shorts si populaire chez les dames. Fermeture glissière — poche dissimulée — tailles 10 à 20.

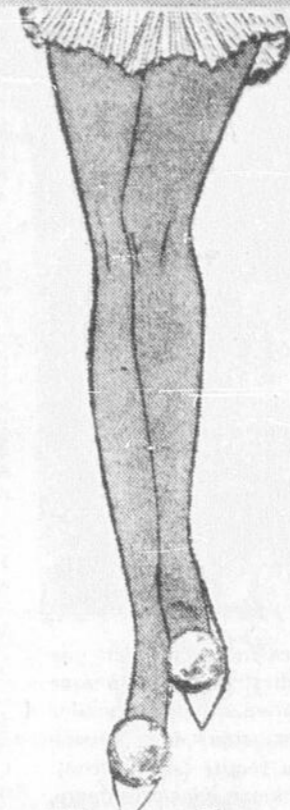
1.98-2.98



Culottes de célasuède pour dames

Val. rég. jusqu'à 75c 2 pour 88c

Panneaux de dentelle de nylon — modèles avec ruchés de nylon et séquins superposés — taille en rayonne élastique — Combinaisons 2 teintes et teintes unies. Ce sont des culottes de qualité supérieure en tricot de nylon léger mais très durables, provenant de notre assortiment régulier.



Bas de Nylon microtulle sans couture à prix budgétaire

54c

3 paires pour \$1.50. Ces bas de nylon à prix budgétaire sont de qualité parfaite — microtulle 400 aiguilles — sans couture — vous devez être entièrement satisfait ou nous vous en donnerons une autre paire gratis.



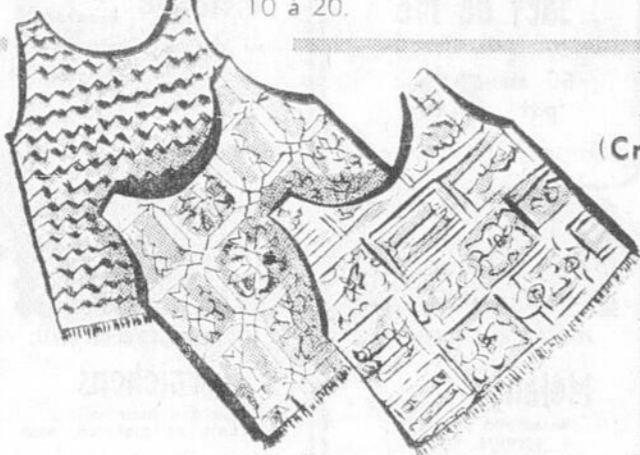
Demi-jupons

de tricot et satinette

Val. rég. jusqu'à 98c

57c

En modèles de votre choix... ces demi-jupons sont garnis de dentelle de nylon et banlon — ou d'attrayant bord à plus permanents. Choix de 7 couleurs ainsi que blanc. Tailles petites, moyennes et fortes.



Blouses (Crop Top) pour dames

99c

Votre choix de joies imprimées vifs sur fond pastel — Teintes: menthe, bleu et rose — pastels unis de jaune aussi disponibles. Genre boutonnant au dos avec frange à la taille. Tailles petites, moyennes et fortes.



Vêtements de nuit en célasuède et cotonnades estivales pour dames

Un seul bas prix de 1.37

Il nous faut vendre tous nos vêtements de nuit en célasuède imprimé et cotonnades d'été pour dames. 3 modèles: robes de nuit, Capri, Baby Doll — grands modèles petites, moyennes et fortes.



Blouses d'imprimé lustré pour dames

1.17

Genre à insérer — dans les grandeurs 32 à 38. Attrayantes blouses d'imprimés lustrés noir sur fond blanc — dessins de fleurs — Un autre article à bas prix exceptionnel pour l'acheteuse avisée.

Serviettes de bains en éponge

20 x 40

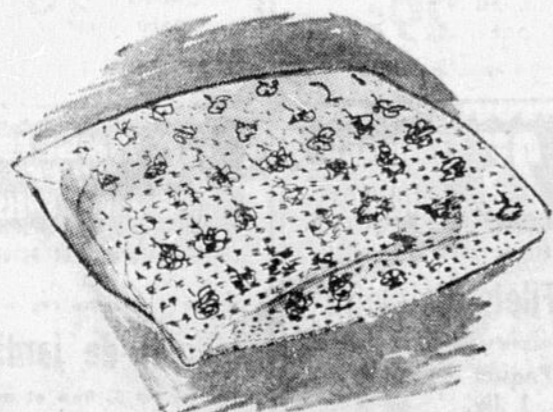
98c chacune

Choisissez parmi un assortiment de serviettes de haute qualité — toutes sont en tissu éponge bouclé épais et de qualité serrée — grandes dimensions de 20 x 40 — se présentent dans les motifs fleuris — rayures et teintes unies.

Serviette de toilette pour assortir 59c

Serviettes de plage 30 x 60. Valant 2.98 1.57

Hâtez-vous! Profitez de cette splendide valeur — venez voir ces gais motifs aux couleurs qui tranchent sur l'ordinaire. Notez bien la qualité de ce tissu éponge au bouclé serré et vous réaliserez que c'est une véritable aubaine. C'est le temps des vacances, donc faites-vous un approvisionnement.



Spécial! Oreillers

Une répétition d'un soldé à succès à 1.59

1.29

2 oreillers pour 2.50

Pour le plus grand confort durant le sommeil — ces oreillers sont remplis de flocons de mousse — recouverts de couil varié — une véritable aubaine à un bas prix inédit.

A. Costumes-soleil pour tout-petits

Tissu éponge et cotonnades à séchage rapide — modèles cotelés à boutons et autres avec glissière à la jambe — 2 modèles illustrés de notre collection de quatre. Tailles 1 à 3 ans.

98c

B. Chemises "T" de dessin imprimé tamisé

Dix-neuf dessins imprimés tamisés dans l'assortiment — des modèles boutonnant à l'épaule ou modèles à encolure marine. Faciles à laver et ne requérant pas de repassage... modèles en coton ou jersey de rayonne dans les genres pour garçons et filles.

44c

C. Ens. Cabana pour garçonnets et fillettes

Short et chemise — robe et culotte — short et blouse — slim et blouse. Un très bas prix pour des ensembles d'été pour garçonnets et fillettes. Grandeur 2 à 6. Teintes unies ou choix de motifs des plus attrayants.

Val. de \$1.49

99c

D. Slims — pour 2-6 ans

Slims de quignon tissé, genre mi-boxeur — bande en avant à la taille — la longue durée et une résistance aux nombreux lavages sont la preuve que ces slimms sont de qualité exceptionnelle. Tailles 2 à 6 ans.

77c

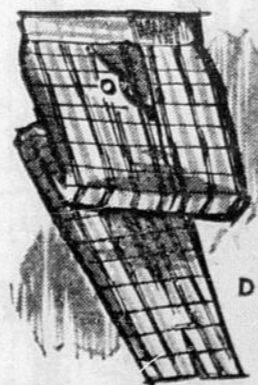
Shorts pour garçons et filles

Grandeurs pour 2 à 6 ans

Valeurs rég. de 59c et 69c

49c

Genre à revers au bas — modèles à jambe ample — rayures et deux teintes, avec poches plaquées et appliqués. Tailles élastiques — tailles pour 2 à 6 ans.



Chemises sport à manches courtes



Tartans — quadrillés — dessins nouveauté

Valeur de \$1.98 1.57

Prix spécial

Coton fin dans une variété de dessins — encolure à bouton ou ouverte. Ce sont des chemises sport confortables et durables et des plus appropriées pour débiter l'été.

Pantalons de chino uni et tissu dents de lévrier pour garçons

Valeur de \$2.59

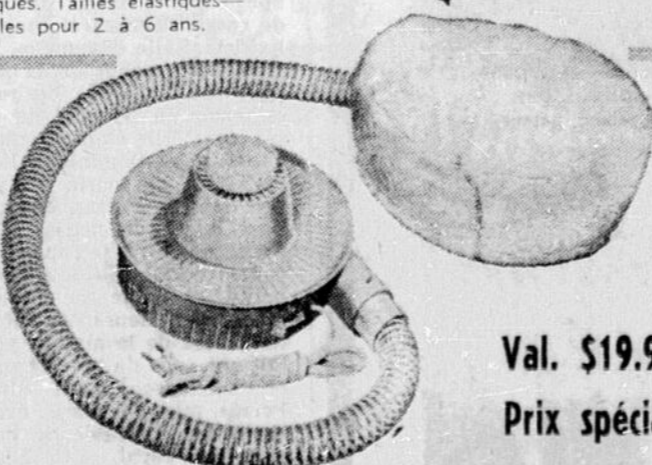
1.98

Tailles pour 8 à 16

Pantalons durables, de belle apparence, de confection soignée, avec revers au bas — passants à ceinture — cinq poches. Ils conserveront bien leur pli et se lavent parfaitement.

Sèche-cheveux électrique portatif SAMSON DOMINION

SAMSON DOMINION



Val. \$19.95 Prix spécial

9.99

Economisez en achetant un sèche-cheveux Samson Dominion — léger — capuchon à ventilateur — s'emploie par-dessus les bigoudis — boyau flexible — ventilateur pour sécher les ongles — garantie d'un an.



Réorganisation du comité féminin de la Philharmonique

La réorganisation du comité féminin de l'Orchestre philharmonique d'Ottawa qui a eu lieu mardi après-midi, s'est déroulée rapidement. Les comités ont été formés. Les membres du conseil exécutif ont été élus et déjà on a fixé la date de la prochaine fête du printemps qui a toujours connu un si grand succès dans le passé. Elle aura lieu le vendredi 12 mai, 1963.

Le comité féminin projeté de se réunir avant chaque concert et d'inviter le chef d'orchestre Méhta à parler à l'assemblée.

Le nouveau conseil exécutif du comité féminin de l'Orchestre philharmonique se compose de Mme Grant Dexter, présidente; Mme B. M. Alexander, présidente sortante de charge; Mme Dorothea Mendes, 1ère vice-présidente; Mme Jacques Ostiguy, 2e vice-présidente; Mme Harold Shenkman, 3e vice-présidente; Mme Hyman Soloway, trésorière; Mme W.L. McEwen, assistée de Mme L. F. Mundy, archiviste; Mme Joan F. Radcliffe, secrétaire-correspondante; Mmes Sol Max et A.H. Lief, agents de recrutement; Mme Hugh Le Caine, organisatrice d'équipes; Mmes Ludlow Weeks et David Findlay, téléphonistes; Mme Jack Findlay, publicitaire; Mme John Coyne, hôtesse; Mmes Lawrence Freeman, Graham Towers, A.S. Merrikin et M.B.K. Gordon conseillères.

A LA PHILHARMONIQUE, les sourires indiquent bien que les membres du comité féminin de l'Orchestre philharmonique d'Ottawa sont tout heureux de se regrouper pour travailler en faveur des musiciens et de la belle musique dans la capitale. Dirigeant les destinées du nouveau comité féminin sont: de gauche à droite: Mme J. Harold Shenkman, vice-présidente, Mme Grant Dexter, présidente, et Mme Dorothea Mendes, vice-présidente.

(Photo Champlain Marcell)



M. et Mme Xavier St-Amour

(Photo Champlain Marcell)

Mme Bennett Cerf invitée par l'Association canadienne des bibliothèques

Dans les cadres du congrès de l'Association canadienne des bibliothèques qui se tient présentement à Ottawa, la section des enfants s'est réunie mardi après-midi pour entendre Mme Bennett Cerf, figure bien connue dans les milieux new-yorkais.

Au début de sa carrière, Mme Cerf a suivi sa cousine Ginger Rogers à Hollywood.

Lorsqu'elle rencontra son mari, Bennett Cerf, elle se trouvait attachée à une importante agence de publicité de New York.

Dans son foyer où on lit beaucoup, Mme Cerf remarqua un phénomène étrange: son fils aîné devait tout les livres à sa portée tandis que le cadet affichait un désintéressement total pour la lecture. Bien plus, il ne pouvait parvenir à lire facilement. Mme Cerf commença alors à s'intéresser vivement aux livres d'enfants pour découvrir ceux qui capteraient l'attention et l'intérêt de son plus jeune fils.

Elle se rendit compte alors que peu de livres étaient appropriés aux jeunes; ou bien, les auteurs exagéraient le style enfantin, ce qui ne permettait pas de progrès, ou bien ils étaient peu accessibles. En 1937, elle joignit une maison d'édition qui se spécialisait dans les livres pour enfants.

Cette maison avait été fondée par le célèbre Dr Seuss. Pour rédiger ses livres, Mme Cerf eut soin de consulter les livres de classe utilisés par les petits auxquels elle s'adressait et employa le vocabulaire devant être appris, par eux. Elle chercha leur centre d'intérêt en faisant des enquêtes. Un jour, elle se rendit dans un zoo pour savoir ce que les enfants préféreraient à elle et revint avec une collection d'idées.

Les éditeurs de livres pour enfants ont adopté comme politique de surveiller étroitement le vocabulaire qu'ils employaient. Ils ont également trouvé des histoires significatives pour les 28 livres qu'ils ont publiés. Cela leur a valu un succès immense auprès du jeune public américain et les écoles se servent maintenant de ces livres d'histoire. Mme Cerf y a contribué par quelques oeuvres enfantines et elle s'occupe maintenant de coéditer une anthologie.

M. et Mme St-Amour seront heureux de recevoir leurs parents et amis à leur résidence, 1290, avenue Emperor, à Ottawa, le samedi 30 juin de 1 heure à 4 heures de l'après-midi et les invitent à se joindre à eux pour la messe célébrée en action de grâces le 1er juillet à 11 heures en l'église St-Bonaventure.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes

MONTREAL, Qué. (P.M.) — Ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, Biso-Dol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant de hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés, les médecins ont observé une amélioration étonnante et rapide: non seulement la douleur est promptement disparue, mais

Noces d'or de M. et Mme Xavier St-Amour

M. et Mme Xavier St-Amour, d'Ottawa, célèbrent en fin de semaine le 50e anniversaire de leur mariage. M. St-Amour, âgé de 74 ans et Mme St-Amour, née Mary McMillan, âgée de 69 ans, se sont épousés le 1er juillet 1912 à Notre-Dame-du-Laus. Ils ont ensuite demeuré à Gracefield où M. St-Amour fut cultivateur pendant de nombreuses années, puis à Timmins et ils se sont finalement établis dans la capitale.

La famille de M. et Mme St-Amour comprend Edgar, de Bancroft, Aldège, de Montréal, Anna (Mme Florian Paquette), de Timmins, Rita (Mme Paul Barabé), de Pennsylvanie, Dolores (Mme James Snyder), également de Pennsylvanie, Edna (Mme Florimond Morin) d'Ottawa, Raymond et Roland, d'Ottawa, Noël, de Calgary, Antonio est décédé, 43 petits-enfants et un arrière-petit-enfant s'ajoutent à cette belle famille.



CERTIFICATS DE 100.00

VOICI D'AUTRES GAGNANTS du fabuleux jeu FOOD A DATE 35 PERSONNES ONT GAGNE



Mme ANDRE PARENT, 194, rue Fontaine, Hull, Qué. Magasin de Hull, Régent Deslauriers, gérant



Mme G. EVANS, 2193, rue Plesses, Ottawa, Ont. Magasin Elmvale Acres, Jacques Soulière, gérant



Mme PERIL, 400 Tillbury, Ottawa, Ont. Magasin Westgate, Wes Buckland, gérant



Mme J. P. CROAL, 1239, Boulevard Evans, Ottawa Magasin Billings Bridge, Léo David, gérant



Mme PIERRETTE VAILLANCOURT, 283 Michel Circle, Eastview, Magasin d'Eastview, Régent Moise, gérant

Allez de compagnie avec "PINKY" ET ÉCONOMISEZ!




50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Sac de plage ou serviette de plage Prix de 1.89 vente ou un coussin de plage ou de pation \$1.99 Périé après le 7 juil.	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Menthes écosaisées Watson ou menthes D.T. Fraîches Paquet de 39¢ 1 liv. Périé après le 3 juil.	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Mélange à Brownie Betty Crocker — (15 on.) ou pâte aux dates (14 on.) Chaque paquet 39¢ Périé après le 3 juil.
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Huile végétale Monarch Un shortening liquids Bout de 68¢ 32 on. Périé après le 3 juil.	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Fèves au lard Van Camp Stokely, dans sauce aux tomates 2 btes de 35¢ 20 on. Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Chaussons aux pommes ou aux framboises Village Inn, congelés Paquet de 49¢ 9 on. Périé après le 3 juillet
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Sacs de thé Tender Leaf, désaltérant 60 au pqt 83¢ 2 on. Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Mélange à breuvage au chocolat instantané Nestlé Quik Boite de 1.09 2 liv. Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Breuvages à l'orange ou raisin Allen — Punch aux fruits 3 gros. btes de 48 on. 1.00 Périé après le 3 juillet
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Mélange à breuvage instantané FIZZIES, à saveurs variées 2 pqt de 58¢ 2 on. Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Cornichons sucrés, mélangés, croquants et piquants Bick Pot de 45¢ 24 on. Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Olives farcies Manzanilla McLaren Embouteillage asymétrique Pot de 65¢ 16 on. Périé après le 3 juillet
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Papier hygiénique Purex — Teintes variées 4 rouleaux 2 pqt 58¢ Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Feuilles d'aluminium Pur Alcan, pour la cuisine Rouleau de 35¢ 12" x 25" Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 15¢ de rabais! Empois Glide à vaporiser — Rapide et facile Bte 16 on. 69¢ à seul. Périé après le 3 juillet
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Comprimés à blanchissage Barcoine 12 au pqt 59¢ ch. pqt Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Trousse à pique-nique Duchess Pour à couverts complets, dans chaque paquet 2 pqt 78¢ Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Roulé au citron frais Steinberg — Format géant Cha-cun 49¢ Périé après le 30 juin
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Beignes au sucre Steinberg, frais et légers 12 au pqt 29¢ Périé après le 30 juin	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Pâté au poulet Kitchen Fresh de Steinberg Gros format Chaque pâté 39¢ Périé après le 30 juin	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Bologne frais tranché Hygrade "Qualité avant tout!" Paquet de 16 on. 49¢ Périé après le 30 juin
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Filets d'aiglefin congelés Booth ou Rupert Paquet de 51¢ 1 liv. Périé après le 30 juin	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Bte de 1 chopine (ou plus) bleuets de jardin importés No 1, frais et murs Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 douz. (ou plus) d'oranges no 1 importées, de toute variété Fraîches et sucrées Périé après le 3 juillet
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 pommes (ou plus) laitue croquante et fraîche cultivée au Canada, de cat. No 1 Périé après le 3 juillet	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 livres (ou plus) de tomates fermes et murs importées, No 1, fraîches et juteuses Périé après le 3 juillet	



SYMBOLE DE PROGRES

La fraîcheur, ça nous connaît!



Nous ne négligeons rien pour que vous ayez la certitude d'obtenir des articles de la meilleure qualité. C'est le choix extrêmement judicieux des produits alimentaires qui assure cette qualité. Pour tout dire, LA FRAICHEUR, c'est notre spécialité... et nous voyons à ce que vous, les membres de la famille, obteniez ce qu'il y a de mieux à meilleur compte.

SÉCURITÉ... EN TOUT TEMPS ET TOUT LIEU!

Pour votre protection et celle des vôtres!

Posez des ceintures de sécurité dans votre auto

Prix très avantageux ch. **3.99**

- Approuvées par la S.A.E.
- Boucle à déclenchement facile, instantané
- Résistance de 6,000 livres à la traction
- Qualité primée

(Pose en supplément... Voir ci-dessous)
Chaque auto devrait être pourvue d'au moins une série de ceintures de sécurité!

Melons d'eau **99¢**

Moyenne de 21 liv.

Prix modique exceptionnel! Melons entiers, mûrs!

No 1, importés **Melons d'eau** **BEAUX FRUITS ROUGES A TRANCHER**

Pêches fraîches **5 liv. 49¢**

Variété à chair jaune

Cantaloups **2 pour 33¢**

Frais, importés, no 1

Format géant 45 pour seulement

MAIS **10 gros épis! 59¢**

No 1, importé, sucré

Frais, en épis

N'oubliez pas de vous procurer du pain supplémentaire en prévision de la longue fin de semaine.

PAIN BLANC et frais Big City

Tranché! **19¢**

Miche de 24 onces

SAUCE CHILI **19¢**

Little John

Bout. 11 on. à seulement

ECONOMISEZ 10¢

Jeunes! Cat. "A"

Prêtes à cuire!

DINDES **Liv. 39¢**

Poids moyen de 5 à 10 livres!

(Nous offrons aussi des dindes fraîchement tuées à prix un peu plus cher.)

BACON découenné, tranché! **69¢**

JACK SPRATT Pqt 1 liv.

POULETS à la broche, prêts à servir! **\$1.29**

Ch. Chauds ou froids!

JAMBONS **Liv. 59¢**

Fesse, fumé, prêts à servir

DECOUENNES et DEGRAISSES

Entiers ou n'importe quel bout!

Aubaines exceptionnelles en fait de fraîcheur!

TARTE FRAICHE STEINBERG AUX ANANAS **49¢**

FRAICHES — EN BRIOCHES!

PATISSERIES **6 au 35¢**

DANOISE aux framboises—Economisez 4c

Economisez 14c

JAMBON CUIT Maple Leaf. bte 1 1/2 liv. **\$1.59**

Economisez 29¢

REPUTE

Dentifrice Colgate **69¢**

Tube format de famille

Economisez 6¢

Eau de Javel **43¢**

CONCENTREE

Javex

Bout. polythène 64 on.

Jus d'oranges congelé Steinberg

Grosses boîtes de 12 1/2 on. **39¢**

Concentré!

Format 6 1/2 onces, 2 boîtes **41¢**

Economisez 6¢

Moutarde Schwartz **19¢**

Pot 16 on.

Economisez 4c

PAPIER CIRE Pantry 2 roul. King 100 pi. **55¢**

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

Briquettes de charbon de bois dur Charkets

Sac 10 liv. **\$1.09** Sac 20 liv. **\$1.99**

Bon périé après le samedi 30 juin

BP

Ce bon donne droit au porteur de faire poser ses ceintures de sécurité de Steinberg

au prix très modique de **99¢** chacune

chez tout dépositaire BP dont le nom est inscrit sur l'étalage des ceintures de sécurité chez Steinberg.

Bon périé après le vendredi 13 juillet 1962. (du lundi au vendredi).

\$ 100 \$

TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

avec ce bon et une commande de \$10 ou plus de marchandises diverses achetées en même temps!

1 bon par famille. Périé après le samedi 30 juin

STEINBERG

\$ 200 \$

TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

avec ce bon et une commande de \$20 ou plus de marchandises diverses achetées en même temps!

1 bon par famille. Périé après le samedi 30 juin

STEINBERG

\$ 300 \$

TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

avec ce bon et une commande de \$30 ou plus de marchandises diverses achetées en même temps!

1 bon par famille. Périé après le samedi 30 juin

STEINBERG

\$ 400 \$

TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

avec ce bon et une commande de \$40 ou plus de marchandises diverses achetées en même temps!

1 bon par famille. Périé après le samedi 30 juin

STEINBERG

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

Cigarettes de marques populaires

En cartouches de 200

Aux prix de détail ordinaires

Périé après le sam. 30 juin

Mouture filtrée ou universelle! Frais torréfié! Economisez 6c

CAFE Cream-O **63¢**

Corsé! Sac 1 liv.

Anacardes RIVER QUEEN **89¢**

Salées Bte 14 on.

Prix annoncés en vigueur jusqu'à la fermeture, le samedi 30 juin 1962. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

★ Magasins fermés le lundi 2 juillet, Jour du Canada. ★

STEINBERG

Fabrication canadienne, 30" x 60" Gai motif imprimé

SERVLETTE DE PLAGE en coton-éponge. **\$1.89**

Teintes et modèles au choix

SAC DE PLAGE Ch. **\$1.89**

COUSSIN de plage ou de patio Coton-éponge lavable! Rempli de mousse! **1.99**

Motifs au choix! Prix de vente!

50 TIMBRES "PINKY" SUPPLEMENTAIRES GRACE AU BON DE LA PAGE GAUCHE!

NOUVEAUX! ECONOMIQUES! SUPERIEURS!

Des produits de qualité
à des prix inespérés

Produits exclusifs chez vos marchands



Une saveur incomparable — une fraîcheur délectable

CAFE INSTANTANE PLAZA pot de 6 on. **79^c**

Frais tous les jours — enrichi — savoureux

PAIN BLANC PLAZA miche 24 on. **19^c**

Fraîche comme de l'eau pure — Elle sera votre favorite

GINGER ALE Plaza bout. 30 on. **2²⁹^c**

LA TOUTE NOUVELLE - RICHE COMME DU SATIN - FRAICHE
SAVEURS ASSORTIES

CREME GLACEE Plaza 1/2 gallon plastique **99^c**

PROFITEZ AUSSI DE CES AUBAINES ETONNANTES!

POUDING INSTANTANE 5 ppts 3 on. **69^c**
ROYAL SAVEURS ASSORTIES

OLIVES FARCIES MANZANILLA 3 pots 8 on. **99^c**
MARQUE AYLMER

PAPIER DE TOILETTE 8 rouleaux **59^c**
MARQUE VOGUE

BISCUITS LIDO 3 cellos **79^c**
UN CHOIX VARIE et APPETISSANT

JUS DE TOMATES 8 btes 20 on. **99^c**
HEINZ — QUALITE DE FANTAISIE

SERVIETTES DE PAPIER 2 btes de 60 **35^c**
MARQUE WHITE SWAN

PAPILLOTES sac **39^c**
(kisses) MARQUE DAVID VOS FAVORITES

FEVES AU LARD 3 btes 20 on. **59^c**
MARQUE CLARK

SAVON DE TOILETTE 5 pains **49^c**
PALMOLIVE — BARRES ASSORTIES

LAIT CARNATION 7 btes 16 on. **99^c**

TOMATES DE CHOIX 4 btes 28 on. **89^c**
MARQUE BENSON

KOTEX 2 btes **89^c**
REGULIER

PATATES INSTANTANEEES 12 on. **55^c**
MARQUE SHIRRIFF, FORMAT ECONOMIQUE

DINER AU SPAGHETTI bte 15 on. **45^c**
AVEC SAUCE A LA VIANDE — MARQUE CLARK

PAPIER D'ALUMINIUM 1c rouleau **33^c**
MARQUE ALCAN 12 ps.

ALIMENTS POUR CHIENS 4 btes 15 on. **39^c**
MARQUE ZIP

PECHES DE CHOIX bte 28 on. **39^c**
MARQUE KENT

PAPIER CIRE 2 rouleaux **59^c**
MARQUE SAVE-ALL 100 pi.



NOUVEAU CONCOURS "EXCEL"

"Identifier la Vedette"

TOUS LES MERCREDIS APRES-MIDI

ENTRE 12.30 hres et 2 hres
POSTE DE TELEVISION

CJOH

(CE CONCOURS EST PRESENTE EN FRANÇAIS ET ANGLAIS)

PÂTISSERIE
FRAICHE DU JOUR
BRIOCHES aux DATTES

Rég. 33^c
SPECIAL

29^c

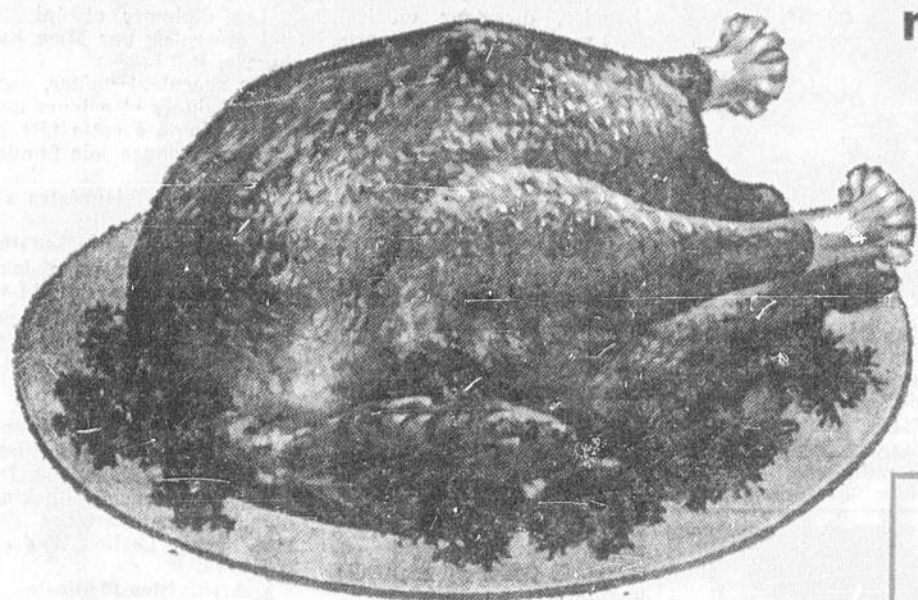
TOUJOURS: DINDE

Des viandes de qualité portant le sceau d'inspecteurs gouvernementaux et choisies par nos bouchers experts

FRAICHE CATEGORIE A
Idéale pour rôtir

moyenne de 5 à 8 liv.

liv. **43^c**



IDEALES POUR LE BBQ

CUISSES ET POITRINES DE DINDES liv. **59^c**

Prêt à manger — sans jarret — sans peau

JAMBON bouts ou jarrets moyenne 5 liv. liv. **63^c**

STEAK ou COUPE de Centre de Jambon liv. **79^c**

BOEUF HACHE frais, maigre liv. **49^c**

BOLOGNE tranché ou en morceau liv. **29^c**

SPECIAL POUR LE PIQUE-NIQUE OU LE BBQ
1 liv. de SAUCISSE FUMÉES
SWIFT
1 paquet de PAIN A HOT DOG
MORRISON-LAMOTHE
1 pot de MOUTARDE SCHWARTZ
6 ON. **69^c**

Shortening 3 pots 1 liv. **99^c**
DOMESTIC

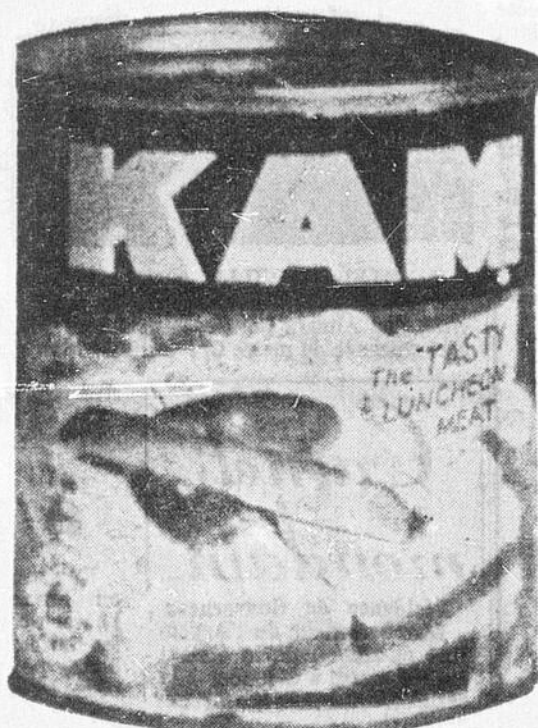
Graisse pure 4 pots 1 liv. **79^c**
MAPLE LEAF

Jambon cuit

Maple Leaf

bte 1 1/2 liv. **1.59**

Margarine 3 liv. **79^c**
MARQUE TULIP
ONTARIO SEULEMENT!



Pour le lunch
KAM
ou
KLIK
délicieuses viandes froides
2 btes 12 on. **89^c**



L'enseigne
de
l'économie



La préparation de bonnes salades commence ici!

LAITUE 2 de gros format 18 **25^c**
FRAICHE — TENDRE No 1 D'ONTARIO

CONCOMBRES VERTS 2 de gros format **25^c**
CROUSTILLANTS No 1, D'ONTARIO

TOMATES ROUGES Liv. **35^c**
MURES, FERMES, IMPORTEES, No 1

Oignons verts 3 gros paquets **14^c**
No 1 D'ONTARIO, FRAIS DES JARDINS

Cornichons Dill 3 pots 16 on. **79^c**
DE DYSON

Radis frais Ontario No 1 3 paquets orig. **14^c**
DELICIEUX, CROUSTILLANTS

Melon d'eau chacun **79^c**
SAVOUREUX, SUCRE, GROS DE FLORIDE

Relish sucré 2 pots 16 on. **49^c**
AYLMER

MIRACLE WHIP **59^c**

KRAFT

Pot de 32 on.



Prix en vigueur les 28-29-30 juin

FEUILLETON DU "DROIT"

UN HOMME PERDU

de Marianne Andrau

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

89 — Me Grimmer était une femme de la cinquantaine, aux cheveux gris roulés en un chignon qui se moquait de toute coquetterie. Mais ses yeux bruns rayonnaient de bonté et d'intelligence.

—Qu'a-t-il dit? demanda Sylvia anxieuse. L'avocate, avant de répondre, fixa un regard grave sur la jeune fille.

—Je suppose, mademoiselle, dit-elle, que vous n'ignorez pas votre influence sur Roman Beckel. Il s'est confié à moi. Les détenus se confient souvent à leur avocat.

—Me permettez-vous de vous poser une question, très indiscret, Sylvia? dit alors Me Grimmer.

—Sylvia devait de quoi il s'agissait. Mais elle était prête à répondre.

—Quels sont vos sentiments à vous, pour Roman Beckel? —Je l'aime, dit Sylvia, essayant d'assurer sa voix.

—Mais l'émotion l'étranglait. Elle toussota avant de pouvoir continuer.

—S'il le veut, nous nous marierons, ajouta-t-elle. Aussitôt, elle se tourna vers Me Grimmer.

—A moins, bien entendu, que nos familles n'y voient un empêchement formel.

—La mère de Roman essaya de sourire, mais elle ne put pas. Elle venait, à son tour, de fondre en larmes. Sylvia se leva et, spontanément, vint l'embrasser.

—Ma petite fille, ma petite fille... disait Anna Beckel, rendant ses baisers à la jeune Française.

—De l'autre côté de son bureau, l'avocate avait, elle aussi, les yeux humides.

—Allons, allons, finit-elle par dire, nous n'allons pas, toutes les trois, nous laisser aller à pleurer parce que Sylvia nous apprend une bonne nouvelle.

—Et, voyant que, Sylvia réinstallée sur sa chaise, tout rentrait dans l'ordre, Me Grimmer précisa:

(A suivre)

Récent mariage à Pembroke

PEMBROKE (DNC) — Récemment, a été célébré en l'église Most Holy Name, de Pembroke, le mariage de Mlle Paula-C. Poirier, à M. David J. McCormick, de Sudbury, Ont. La mariée est la fille de M. et Mme Ira Poirier, de Pembroke, et le marié, le fils de M. et Mme Edward McCormick, de Redford, N.E.

L'abbé Patrick J. Blake, a donné la bénédiction nuptiale. M. Poirier conduisait sa fille à l'autel.

La fiancée portait une robe blanche, longue en organza de soie, encolure ronde, et manches longues. Son voile court, en soie, était garni de perles. Son bouquet se composait de roses roses, de stéphanotis et de chrysanthèmes.

Mlle Helen Kenopic, de Hamilton, Ont., agissait comme demoiselle d'honneur. Elle avait choisi une robe en organza bleu, un chapeau de même teinte, et des oeillets et myosotis, comme bouquet. M. John Aubrey, d'Ottawa, était garçon d'honneur.

Après la réception à l'hôtel Copeland, le couple est parti pour un voyage dans les Maritimes.

Pour voyager, la mariée portait un deux-pièces en soie fleurie et des accessoires blancs.

A leur retour, M. et Mme McCormick résideront à Sudbury, Ont.

Les hommes les mieux vêtus

LONDRES (PA) — Le millionnaire américain J. Paul Getty a été choisi parmi les dix individus les mieux vêtus de Grande-Bretagne.

Le premier ministre Harold Macmillan a dû se contenter pour sa part d'une mention honorable ce qui d'ailleurs l'a laissé complètement indifférent.

Ce choix est fait annuellement par l'Association des manufacturiers de vêtements masculins.

Les autres Anglais à qui cet honneur a échu sont: lord Glad, banquier et diplomate à sa retraite; l'architecte sir William Holford; lord Ritchie, président de la Bourse de Londres; Leo Abse, député travailliste; John Taylor, éditeur d'une revue commerciale; le chanteur Cliff Richards; le disque jockey David Jacobs; l'industriel Michael Mander et le conducteur d'auto de course Innes Ireland.



NOUVELLES DIPLOMÉES — Un groupe d'étudiantes, techniciennes de laboratoire, en radiologie, et archivistes médicales, ont reçu leurs diplômes à l'hôpital général. Parmi ce nombre, on voit ici, assises: Mlle Elaine Thivierge, d'Ottawa, à gauche, technicienne de laboratoire, et Mlle Catherine Mes, d'Ottawa,

technicienne en radiologie. Debout, de gauche à droite: Mlle Krystyna Letowit, d'Ottawa, technicienne de laboratoire, Georgette Nadeau, de St-Alexandre-de-Kamouraska, archiviste médicale, Joan Walsh, d'Ottawa, archiviste médicale, et Dorothy Cameron, de Buckingham, technicienne en radiologie.

(Photo Champlain Marclil)



A L'HOTEL DE VILLE, après avoir pris le thé en compagnie des membres du conseil de ville. Son Altesse Royale, la princesse royale, accompagnée du maire Charlotte Whitton s'est

rendue auprès des invités et a serré la main à de nombreuses personnes présentées par Mlle Whitton.

(Photo Champlain Marclil)

REMISE DE DIPLOMES À L'HÔPITAL GÉNÉRAL

Dix-sept étudiantes, techniciennes de laboratoire, de radiologie et archivistes médicales ont obtenu leurs diplômes, mardi soir, au cours d'une cérémonie en la salle des conférences de l'hôpital général.

La soirée a été présidée par la R.S. Marie-Joseph, s.g.c., administratrice de l'hôpital.

Le programme comprenait d'abord le chant de "Dieu sauve la Reine" suivi de quelques causeries: les Drs J.-J. Laurier, directeur médical, G. Irwin, président du corps médical, D. Magner, pathologiste en chef et C. Don, ra-

dologiste en chef ont parlé. Au piano, une valse de Chopin a été interprétée par Mlle Victoria Dingheuzian.

La collation des diplômes et épingles par la R.S. Marie-Joseph, s.g.c., administratrice assistée de Mlle Suzanne Sigman a suivi.

Le R.P. Victor Leroux, chapelain a prononcé une allocution.

La Marche du couronnement: Meyerbeer. La narratrice était Mlle Denise Girard, R.T.

Les diplômes et épingles ont été remis par Mme Rita Steeds, R.R.I.

Un succulent goûter, servi aux gradués et à leurs invités, a ajouté à cette fête un cachet de douce joie familiale.

La liste des lauréats s'énonce comme suit: Techniciens de laboratoire

La R.S. Marie de St-Jean-du-Cruetif, s.c. de St-Laurent, P.Q., Mlle J. Letowit, Krystyna Letowit, Elaine Thivierge, d'Ottawa. Techniciens de radiologie

La R.S. Alexandre-Joseph, s.g.c. d'Ottawa, Mlle Virginia Bird, de Gananogue, Dorothy Cameron, de Buckingham, Carmen Martel, Catherine Mes, Leslie Walsh, d'Ottawa. Archivistes médicales

Les RR.SS. Angéline-Marie, s.g.c. de Shawinigan, Marie-Julie, n.d.s.c. de Moncton, Marie-Joseph-Herman, f.r.j. de Moncton, Marie-du-Sacré-Coeur, o.s.a., de Gaspé, Mlle Joan Walsh, de Ottawa, Georgette Nadeau, de St-Alexandre, Kamouraska, Mary Ironside, d'Ottawa.

Calment bébé quand il est agité

Si bébé est agité ou de mauvaise humeur, c'est généralement signe qu'il y a quelque chose qui ne va pas. Et dans bien des cas, les Tablettes Baby's Own à action douce peuvent le remettre vite d'aplomb. C'est pourquoi de plus en plus de mères gardent des Tablettes Baby's Own à action douce pour être le premier remède en cas de maux de bébé, coliques, troubles digestifs, irritabilité, etc. Essayez-les, vous serez convaincu de leur efficacité. Elles sont si faciles à utiliser, si agréables à l'usage, les Tablettes Baby's Own sont dignes de confiance. Voyez vous-même la rapidité avec laquelle ces petites tablettes au goût sucré, faciles à avaler, apaisent bébé, le rendent calme et heureux. Renseignez-vous auprès de votre médecin. Achetez-en une boîte aujourd'hui chez votre pharmacien.

Attention! Pour irrégularité et troubles digestifs bénins chez un enfant plus âgé, 3 à 12 ans, donnez un remède doucement essayé — les Tablettes Children's Own.

ATTENTION!

Vous êtes invité à devenir membre du Club "Coral Reef", le plus nouveau club social et culturel d'Ottawa à caractère latino-américain. Les activités du club sont de nature à plaire à tous. On y présente des expositions d'œuvres d'art, jeux, films, excursions aux Antilles, leçons de danse, etc. Nous saurons vous divertir aux sons d'une musique captivante d'une jeune atmosphère réellement différente. Ouvert de 8 h. 30 p.m. du mercredi au samedi. Pour de plus amples renseignements signalez: PA. 9-9644 ou CE. 4-8577

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les poudres réduisent le gras superficiel ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, restez, ne simplifiez pas le plan Naran. Cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvé leur ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite — combien vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

PÈLERINAGE

au SANCTUAIRE MARGUERITE D'YOUVILLE Varennes, Qué. et à la

Chapelle de la Réparation Montréal, Qué.

Dimanche, 19 août 1962

Depart à 7 h. 30 a.m. de l'église Notre-Dame-de-Grâce, rue Notre-Dame, Hull. MESSE CE EBRE AU SANCTUAIRE BILLET : \$7.00 — ALLER-RETOUR Pour renseignements : Mlle I. Abbott, PR 7-9185

profitez sans tarder de ces grandes aubaines!

SOULIERS REWARD

GALA DES SOULIERS D'ÉTÉ

Venez chausser maintenant toute la famille!

93, rue Eddy, Hull PR 7-6863 45, rue Principale, Hull PR 7-5010 408, rue Bank, Ottawa CE 5-8285 1117, rue Bark, Ottawa CE 5-3051

1083, rue Wellington, Ottawa 303, rue Dalhousie, Ottawa 71, rue Sparks, Ottawa

PA 8-3137 CE 4-5598 CE 5-3136

Concours entreposage "Pilon Fourrures"



Monsieur UBALD PILON a le plaisir d'annoncer l'heureuse gagnante d'une étoile de vison, valeur de \$500, grand prix du concours entreposage de fourrures organisé par le maître Pilon Fourrures, 209 Chemin de Montréal, Eastview. Mme Roland Leclerc, 55, rue Marquette, Eastview. L'on reconnaît de gauche à droite, Mme Roland Leclerc, gagnante, M. Jean-Paul Latendresse, président de la Chambre de Commerce d'Eastview qui a tiré le billet et enfin M. Pilon, propriétaire de la maison Pilon Fourrures, qui a organisé ce concours. ***

Carnet mondain

Résidence du Gouverneur L'ambassadeur de l'Argentine et Mme Peluffo étaient invités mardi à déjeuner à la résidence du gouverneur général.

Corps diplomatique L'ambassadeur de France et Mme Raymond Bousquet ont offert une réception, mardi soir, à la résidence de l'ambassade.

Voyages L'Homeric est arrivé à Montréal le 27 juin. Parmi les 865 passagers venant de Cuxhaven, Southampton et Le Havre, on remarque M. Thomas Carter, haut-commissaire du Canada au Niger et sa famille.

L'Homeric repartira de Montréal le 28 juin pour Le Havre et Londres avec 1.180 passagers. Parmi ces derniers, on compte Son Excellence et Mme Georges Ignatieff avec leurs deux enfants; M. Ignatieff a été récemment nommé représentant du Canada à IOTAN.

Voyages sur l'Homeric sont l'attaché militaire à Bonn, le colonel K.A. Toms et Mme Toms, accompagnés de leurs deux enfants; M. Joachim Jaenicke, ancien conseiller de l'ambassade d'Allemagne à Ottawa et sa famille; M. Blair Fraser, dernièrement nommé rédacteur d'outre-mer du magazine McLean dont le siège sera à Londres, avec Mme Fraser et leur fils, Graham. Parmi les passagers de marque, on voit aussi le consul général des États-Unis à Québec et Mme Terry.

Mme S. McLaren, d'Ottawa, qui est à sa cinquième traversée transatlantique, est parmi les 850 passagers à bord de l'Empress of England attendu à Montréal à 10h mardi matin (H.A.E.). Parmi les autres Canadiens qui reviennent de vacances passées en Europe se trouvent M. et Mme G. MacLeod vent M. et Mme G. MacLeod Mme A.B. Loblaw, de Toronto, le Dr M.R. Elliot, de Winnipeg, sous-ministre de la Santé et du Bien-être de la province du Manitoba et Mme Elliot et M. et Mme T.K. Burke, de Fort-William, Ont.

Le paquebot, qui est sous le commandement du Capitaine N.W. Duck, D.S.C., lèvera l'ancre dans le port de la métropole à midi (H.A.E.).

Fête champêtre à l'hôtel de ville

Environ 1.200 personnes ont envahi les pelouses de l'hôtel de ville d'Ottawa, sur les bords de la rivière Rideau, pour participer à la plus agréable fête champêtre de telle envergure, non pas vue à Ottawa depuis longtemps. C'était l'hommage de la ville d'Ottawa à Son Altesse royale la princesse Royale.

La visiteuse royale a été accueillie par le maire Charlotte Whitton, les commissaires et les échevins et leurs épouses. Elle s'est d'abord rendue dans la salle du conseil, où elle a signé le livre d'or. Mlle Whitton lui a offert un bouquet de minuscules roses rouges.

Sur la vaste pelouse, on avait installé la marquise

rayée blanche et rouge, sous laquelle Son Altesse Royale a pris le thé, à une table centrale magnifiquement ornée d'un centre de roses blanches et rouges. Deux petites tables latérales étaient à la disposition des membres du conseil et de leurs épouses. A la table centrale, la princesse était accompagnée du maire, et de Mme Lloyd Francis et de Mme Charles Powers.

Après le thé, elle s'est rendue auprès des invités et a serré la main à de nombreuses personnes. Mlle Whitton lui a présentée la plupart des employés de la ville.

Tout autour de la pelouse, on avait placé des bancs à l'intention des invités. Une marquise sur le terrain de stationnement abritait une longue table ornée d'oeillets rouges et blancs, offrant une variété infinie de sandwiches, hors-d'œuvres et petits gâteaux. Une autre longue table offrait des délices semblables le long de la rivière. La fanfare de la Gendarmerie royale sur la terrasse, a joué tout au cours de la réception.

Son Altesse Royale portait une robe en dentelle blanche agrémentée d'un large ceinturon à nœud plat en arrière, un chapeau en pétales d'organza blanc, accessoires blancs. Mlle Whitton était vêtue d'une robe en chiffon de soie imprimé bleu, chapeau bleu et accessoires blancs.

La beauté fait-elle le bonheur?

Bien qu'on s'intéresse beaucoup aux prouesses des cosmonautes, la beauté féminine reste l'une des préoccupations premières de ce siècle. On a réussi, à force de milliards de publicités, à créer l'illusion que les belles femmes restent jeunes et aimées toute leur vie. Or, les plus jolies femmes du monde, sont-elles heureuses?

Le culte de la beauté féminine est souvent paradoxal; il se propage en dépit d'un vieux préjugé qui prête aux belles femmes frigidité, cupidité, vanité et sottise. Pour la majorité des femmes, il est sûrement confortable de croire que les très belles femmes sont froides, égoïstes, malheureuses, qu'une suite de mariages insensés et d'aventures sentimentales jalonne leur jeunesse, qu'elles vieillissent dans un affolement grandissant.

La beauté permet à certaines femmes d'obtenir un passage gratuit vers l'éden des gens heureux. Pour éviter d'être démasquées, ces belles doivent passer des heures, chaque jour, devant leur miroir. Elles n'ont jamais assez de temps, ni d'artifices, ni de vêtements pour se rassurer complètement.

jeudi, pour une autre traversée vers Liverpool via Greenock, Ecosse. Il s'arrêtera en route à Québec où Son Altesse la Princesse Royale s'embarquera pour retourner en Angleterre après avoir fait une tournée de deux semaines au Canada.

ENTIÈREMENT CLIMATISÉ Freiman EN VILLE WESTGATE TOUTS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)



chapeaux pour l'été

Vente de chapeaux de qualité supérieure, pour l'été... de tissus, paille et nouveauté. Tous vos modèles préférés y sont, dont: breton, à large bord, cloche et chasseur. Choix de teintes: blanc, noir, beige et pastels. Vous en voudrez certainement plusieurs à ce bas prix.

Prix de vente 2.88

Deuxième étage et rez-de-chaussée climatisés chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée au Westgate



JEUNES AVEUGLES AMERICAINS EN VISITE AU PARLEMENT — Un groupe de jeunes aveugles de l'école St. Joseph, de Jersey City, New Jersey, ont visité le Parlement de la capitale fédérale, mardi après-midi. On peut voir dans la photo un garde de la Cham-

bre des communes, M. Bill Lee, expliquant à Diane, 17 ans, et à Joseph, 12 ans, une sculpture murale qui a été remise au gouvernement canadien par les Etats-Unis, lors du 60^e anniversaire de la Confédération.

(Photo Champlain Marclil)

Quand le moment sera venu

Les optométristes collaboreront pour établir l'assurance-santé

CHICOUTIMI (Spéciale) — Au terme de leur congrès annuel tenu à Chicoutimi, les optométristes de la province de Québec ont adopté une résolution voulant que le jour où le gouvernement jugera opportun d'instaurer dans la province un plan d'assurance-santé, les optométristes de la province collaboreront à l'établissement d'un tel programme.

Le Collège des optométristes du Québec, de 450 membres, appuie en principe un plan d'ensemble de soins visuels par les citoyens de la province avec les modalités suivantes:

A) qu'un tel programme de santé spécifie que pour ceux dont le statut économique est tel qu'ils ne peuvent payer, ces soins leur soient fournis à même les fonds publics.

B) qu'un tel programme doit fournir un plan d'ensemble comprenant les soins visuels et tous les autres services pour le bien-être des citoyens du Québec.

C) que l'intégrité, les régions desservies et la responsabilité vis-à-vis du public, l'indépendance des professions mises en cause, soient respectées.

D) que le concept de soins visuels optométriques sous un plan quelconque de soins de santé soient et comprennent des soins visuels donnés par des optométristes. Une autre résolution adoptée par l'assemblée générale veut que le Collège des optométristes du Québec essaie d'obtenir du gouvernement, le privilège de fixer les honoraires des optométristes du Québec.

Demeurant dans les cadres du thème du présent congrès, "l'optométrie face aux tendances sociales," l'assemblée générale a demandé au Collège de préparer deux ou trois plans qui pourraient éventuellement être présentés au gouvernement advenant le cas où celui-ci aurait l'intention d'établir la socialisation de la profession de l'optométrie.

RED & WHITE

offre des

AUBAINES du CONGE

VIANDES DE QUALITE

Dindes à frire Liv. **43^c**
MOYENNE DE 5 A 8 LIV.
Eviscerées, de cat. "A", CRY-O-VAC.

JAMBON BURNS PRET A MANGER Découenné et sans jarret
FESSE, bout de jarret 1 liv. **59^c** SOC liv. **69^c**

TRANCHE ou COUPE de CENTRE Liv. **79^c**
Goutez au steak dans un petit pain — ou sur la broche

STEAKETTES DE BOEUF Pqt 1 liv. **59^c**
VEAU ou VEAU PANE

BACON Legrade Liv. **69^c**
Emballage ord.

BOLOGNE Legrade Liv. **29^c**
Au morceau ou en tranches, pour sandwiches ou collation.

VENTE DE BISCUITS POUR LE CONGE
Mélange géant de 3 liv. Du Week-End

BISCUITS SUPREME Cello jumelé **89^c**

JOHNSON ET JOHNSON

ECONOMISEZ 7c!

TRANCHES DE FROMAGE 2 8 on. **59^c** pour
KRAFT, deluxe, 4 variétés.

RELISH SUCRE Pot 16 on. **25^c** Ch.

SPAGHETTI CUIT 4 Btes 15 on. **59^c** pour
LIBBY'S — ECONOMISEZ 7c!

POIS qualité de fantaisie 5 Btes 15 on. **89^c** pour
DELMONTE — ECONOMISEZ 9c!

HUILE DE MAIS Bte 25 on. **55^c** Ch.

SHREDDIES DE NABISCO 2 ppts 12 on. **49^c** pour
ECONOMISEZ 5c!

PAPIER HYGIENIQUE 4 roul. **49^c** pour
Blanc ou coloré BALLET

FRUITS et LEGUMES FRAIS

Melon d'eau Gros format **99^c** rouge, mûr, regorgeant de jus chacun

CHOUX-FLEURS **29^c** blanc crémeux, nourrissants No 1

CANTALOUPS **19^c** Format géant

CAROTTES Cello 3 liv. **39^c** No 1 de l'Arizona

Poudre pour bébés Johnsons Brosse et peigne GRATIS
1 boîte 10c avec l'achat de deux à **75^c**

PRIME - Jouets de plastique **88^c**
Trousses de râteau et d'outils de jardin
Outils de mineur — Bateau — Jeux de Badminton

Avec l'achat de deux des articles suivants à notre bas prix régulier vous obtenez un article supplémentaire pour 10^c seulement

Réputées

SERVIETTES DE BAIN CANNON
4 NOUVELLES TEINTES DECORATIVES
• Rose pâle
• Vert
• Bleu ciel
• Or de couronne

CREME GLACEE **25^c**
SUNSPUN, brique 1 chopine
1 brique 10c avec l'achat de deux à

KOTEX **51^c**
1 pqt. 10c avec l'achat de deux à

JUS DE TOMATES **31^c**
CLARK'S boîtes 48 on.
1 boîte 10c avec l'achat de deux à

Catsup Aylmer 2 bout. **41^c**
1 bouteille 10c avec l'achat de deux à

BEURRE d'ARACHIDES **39^c**
Red & White, pot 16 on.
1 pot 10c avec l'achat de deux à

Permanente chez-soi **1.95**
Toni ou Prom
1 pour 10c avec l'achat de deux à

Bonbons Golden Hour **29^c**
1 pour 10c avec l'achat de deux à

LAMES A RASOIR **69^c**
Gillette Super Bleu, 10's
1 pqt. 10c avec l'achat de deux à

SEL DE FRUIT ENO **79^c**
petit format
1 bout. 10c avec l'achat de deux à

SEL DE FRUIT ENO **1.19**
gros format
1 bout. 10c avec l'achat de deux à

C'EST LE TEMPS DES VACANCES! Epargnez chez CREMART

POUR LE CAMPEUR

Chaise longue de parterre "DeLuxe"
Spécial **8.49**
Rég. \$12.95

Glacière portative "Thermos"
Spécial **8.49**
(Pas tel qu'illustré)

Poêle 2 ronds "COLEMAN"
Spéc. **14.88**

Sac de couchage
Rég. \$16.95
Spécial **6.95**

Ensemble de badminton Spécial 1.79	Bar-B-Q Spécial 8.88	Cruchon pour pique-nique Un gallon Spécial 2.99	Sac de pique-nique Spécial 1.89	Lanterne éclair Spécial 5.95	Lampe Coleman Spécial 15.95
---	---------------------------------------	---	--	---	--

POUR LA MARIEE

Grille-pain automatique
(garantie d'un an)
rég. \$19.95, spécial **9.98**

Polisseuse G.E.
(avec éclaircisseurs)
Spécial **28.88**

Bouilloire électrique
(garantie d'un an)
rég. \$12.95, spécial **6.49**

SECHEUSE A CHEVEUX avec capuchon Spécial 9.88	FER A VAPEUR G.E. Spécial 14.88	MALAXEUR PORTATIF 3 vitesses spécial 12.95	POELE A FRIRE avec couvercle et corde Spécial 12.95
---	--	--	---

POUR LE GOLFEUR

Sac de golf
A partir de **8.49**

BATONS DE GOLF
5 fers et 2 bois
Spécial **37.50**

Balles de golf
Spécial **3 pour \$1**

GOLF CARTS
à partir de **8.88**

POUR LA NAGE Nageoires, Snorkels, Ceintures de sauvetage
A prix d'escompte

POUR LA PECHE Ligne — hameçons — moulinets
A prix d'escompte

CREMART

349, RUE DALHOUSIE CE 2-1277



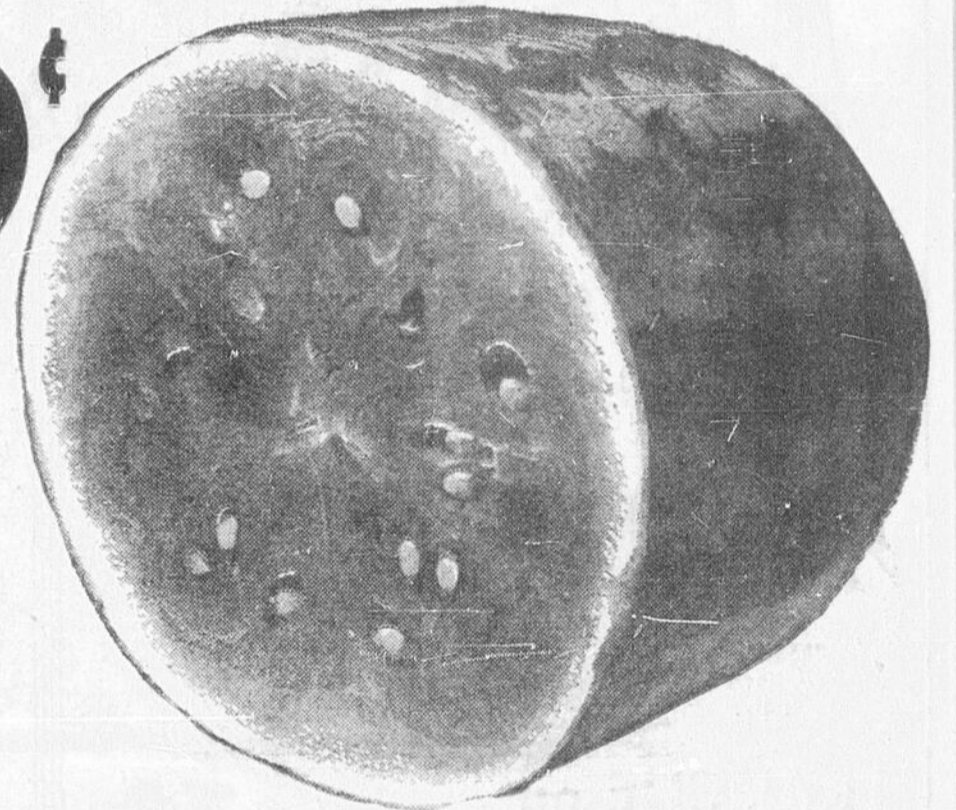
JOURS DU

TOUS LES MAGASINS IGA SERONT FERMES LE LUNDI 2 JUILLET

MELONS D'EAU

ROUGES, MURS, SUCRES, NO 1 DE FLORIDE

Moy de 20 liv. Chacun **79¢**



Laitue 2 de 39¢
Iceberg, No 1 de Californie

Cantaloups 4 de \$1
No 1 de l'Arizona, à chair saumonée

Epis de blé d'Inde 10 pour 69¢
SUCRE, No 1 DE FLORIDE

Haricots 2 liv. 35¢ **Prunes** rouges Santa Rosa, Bte 1 pinte 49¢
Verts No 1, importés No 1, importées

Raisin vert sans pépins, Liv. 39¢ **Pêches** à chair jaune, Bte 1 pinte 29¢
No 1 de Californie Importées No 1



BAS DE NYLON

SANS COUTURE CELEBRITY GARANTIS INDEMAILLABLES
Ils sont aussi diaphanes que les bas que vous avez portés jusqu'ici, mais ils sont indémaillables.

Vous en avez entendu parler, vous l'avez lu, maintenant vous pouvez les acheter chez votre marchand IGA **1.00** La paire

Vaut rég. 1.50

VERRES Star Brite

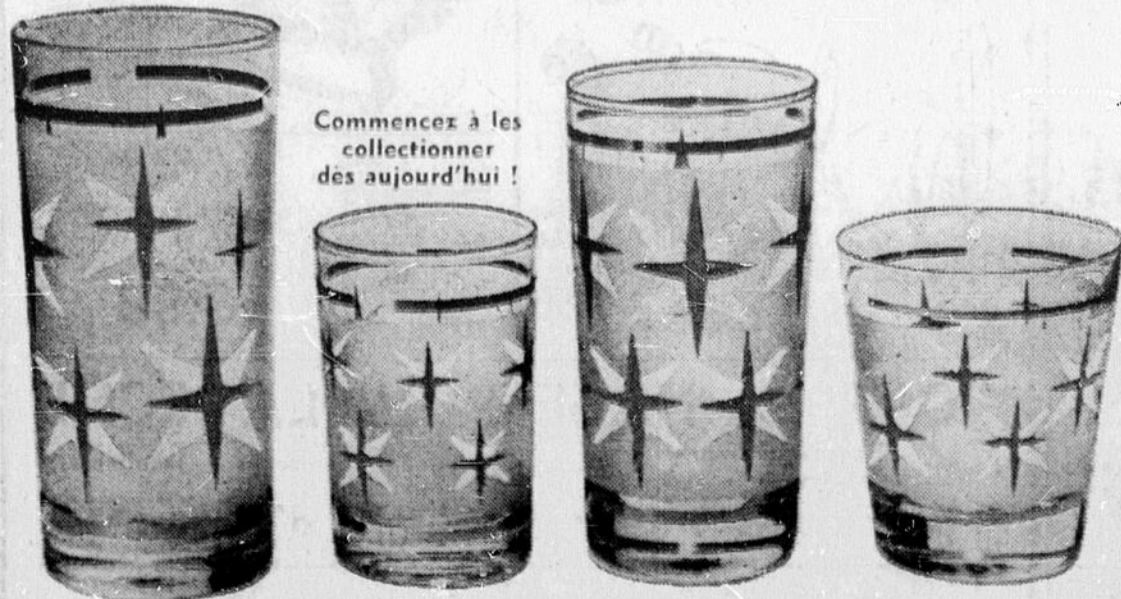
A SOC EPAIS

Ravissant motif d'étoiles dorées. Belle décoration en or 22 carats; soc épais. Un bas prix exceptionnel.

ACHETEZ-EN 3 A 59¢ OBTENEZ-EN UN AUTRE GRATUITEMENT

4 à 59¢ seulement

A temps pour déguster les breuvages désaltérants.



UN VERRE DIFFERENT SERA MIS EN VENTE CHAQUE SEMAINE, PENDANT 4 SEMAINES.

Disponible la semaine du 25 juin
VERRE A HIGHBALL
de 13 on.

Disponible la semaine du 2 juillet
VERRE A JUS
de 5 1/2 on.

Disponible la semaine du 9 juillet
VERRE A BREUVAGE
de 9 1/2 on.

Disponible la semaine du 16 juillet
VERRE OLD FASHIONED
de 6 1/2 on.

MOITIES de PECHES
IGA DE CHOIX
5 btes \$1
20 on.
Economisez 35¢

PAPIER CIRE
TOP VALU
4 roul. \$1
100 pi.
Economisez 24¢

PAPIER HYGIENIQUE
WHITE SWAN
Bleu, vert, rose, jaune.
Au choix
8 roul. \$1
Economisez 16¢

ALIMENTS SOCIETY
POUR CHIENS
Morceaux de boeuf ou de foie, ainsi que de poulet.
Au choix
7 btes \$1
15 on.
Economisez 30¢

Margarine TOP VALU
à coloration rapide
4 ppts \$1
1 liv.
Au Québec — Margarine Top Valu ordinaire
4 ppts de 1 liv. \$1

Cornichons IGA
Sucrés et mélangés, sucrés et à la moutarde, tranchés.
Au choix
4 pots \$1
16 on.
Economisez 16¢

PEPSI-COLA 6 bout. 39¢
10 on. Dépôt en plus

Arachides Planters 2 pots \$1
rôtis à sec selon un nouveau procédé

ECONOMISEZ 5¢
Maïs soufflé 3 ppts 25¢
CRACKER JACKS LOWNEY de 10c

ECONOMISEZ 11¢!
POULET DESOSSE PARAGON 3 btes \$1
7 on.

ECONOMISEZ 9¢
PETITS POIS IGA DE CHOIX 7 btes de \$1
15 on.

ECONOMISEZ 11¢!
GUIMAUVES BLANCHES Angelus 3 ppts \$1
Lowncy 16 on.

ECONOMISEZ 8¢!
MARMELADE GOOD MORNING 2 pots \$1
SHIRRIFF. 24 on.

ECONOMISEZ 4¢!
KETCHUP AUX TOMATES HEINZ Bout. 21¢
11 on.

ECONOMISEZ 8¢!
BEURRE D'ARACHIDES Inhomogénéisé 39¢
Planters. Pot 16 on.

ECONOMISEZ 18¢!
NESTLE QUICK AU CHOCOLAT 2 btes \$1
ou AUX FRAISES 1 liv.

ECONOMISEZ 12¢!
FROMAGE BLANC et fort Cracker Barrel 69¢
Kraft. Pqt 16 on.

ECONOMISEZ 24¢!
SACS DE DOUBELLE SANICAN 4 ppts \$1
de 20

TIDE, format géant Chacun 85¢

ECONOMISEZ 39¢!
MIEL LIQUIDE BILLY BEE 2 pots \$1
32 on.

ECONOMISEZ 36¢!
PATE DENTIFRICE CREST Tube économique. Ch. 69¢



DOLLAR

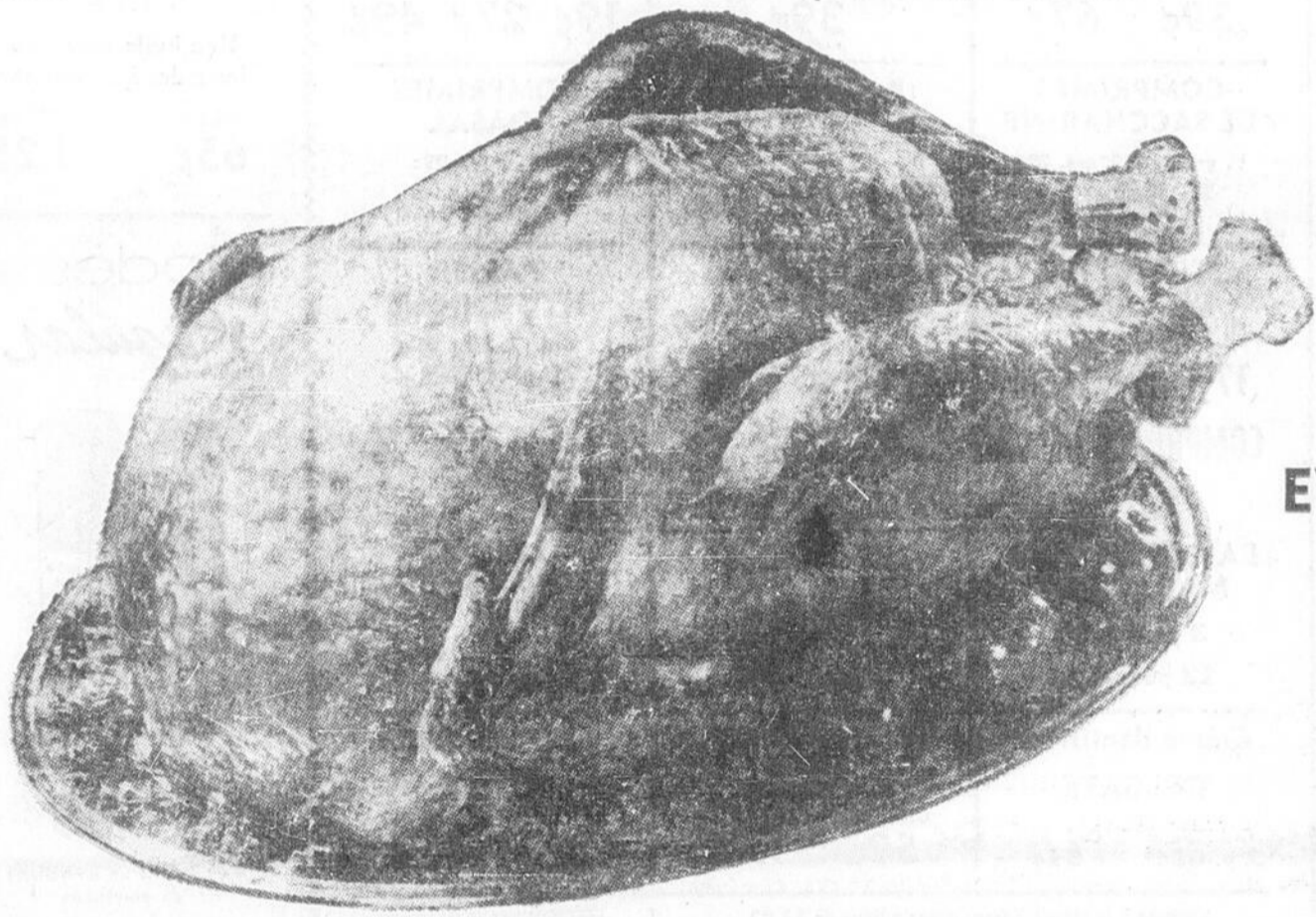
Plus de CADEAUX
en CONSERVANT les
TIMBRES GOLD BOND!



Tête fromagée 3 liv. \$1 | Côtelettes 3 liv. \$1

WHYTE

DE LONGE D'AGNEAU



DINDES

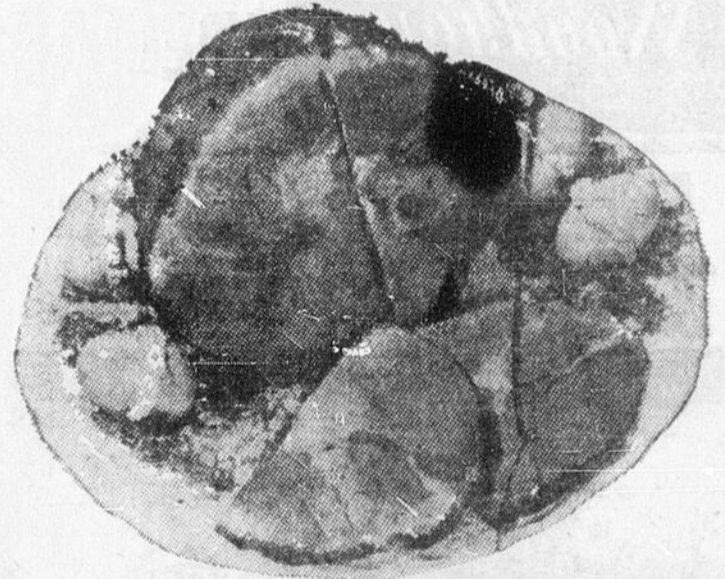
EVISCEREES, JEUNES, Cat. "A", FRAIS CONGELEES

Idéales pour la rôtisserie
MOYENNE DE 5 A 8 LIV.

43¢ liv

Poulets éviscérés 43¢ liv.
JEUNES, DE CAT. "A", FRAIS CONGELES
Moyenne de 3 à 4 liv.

WIENERS SANS PEAU TABLETTE pqt cello 83¢
ou INTERCONTINENTAL 2 liv. 63¢
COTES DE PORC, CHARNUES liv. 63¢



Jambons 59¢ liv
fumés prêts à manger
ENTIERS ou MOITIÉS

BISCUITS
VARIES DAVID
Mélange BB de 10 1/2 on.; guimauves à la COCO, de 9 1/2 on.; guimauves napolitaines, de 10 1/4 on.
AU CHOIX

4 pqts \$1
Economisez 16c

SALTINES WALKER

4 pqts \$1
1 liv.
Economisez 32c

PUNCH AUX FRUITS
SUNKIST CONGELE
Fraises-citron, raisin-citron, framboises-citron, ananas-citron.

9 btes \$1
6 on.
Economisez 22c

PATES A la VIANDE
SWIFT CONGELES
Poulet, dinde, boeuf
AU CHOIX

4 pqts \$1
8 on.
Economisez 18c

BREUVAGES HI-C
Orange, raisin, punch aux fruits, ananas-pamplemousses, orange-ananas. Au choix

3 btes \$1
48 on.
Economisez 11c

MELANGE A BREUVAGE
FIZZIES
DIVERSES SAVEURS

4 pqts \$1
à 29¢
Economisez 16c

2 MILLIONS DE TIMBRES GOLD BOND
seront donnés en prix au cours du
CONCOURS SWEEPSTAKES GOLD BOND IGA
Renseignez-vous auprès de votre marchand IGA

Vous serez peut-être un heureux gagnant en magasinant et participant au concours des timbres Gold Bond cette semaine.

LE CONCOURS SE TERMINERA LE 30 JUIN

Economisez 23c

Haricots verts
SNYDER, DE CHOIX —
A LA FRANÇAISE

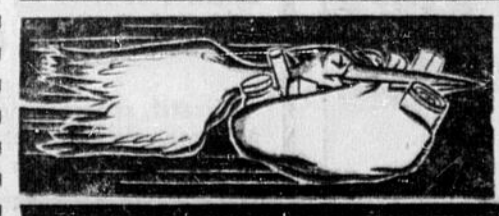
7 btes \$1
15 on.

Economisez 14c

Huile de maïs
MAZOLA

Bout. de **79¢**
32 on.

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENTAIRES GRATUITS
à l'achat de chaque paquet à 45¢
D'EMPLATRES CONTRE LES CORS
BLUE JAY
à seulement 39¢



CONSIGNATIONS NOUVELLES
AU IGA

CAFE INSTANTANE
IGA
ECONOMISEZ 17c
45c pot de 10 on. **\$1**

ANANAS TRANCHES
KENT DE FANTAISIE
ECONOMISEZ 45c
3 btes de **\$1**
28 on.

DÉTERSIF BLEU
TOP VALU
sac de 5 liv. **\$1**

SACS DE THE Orange Pekoe paquet de 60 **79¢**
RED ROSE

Shredded Wheat Nabisco
Format cuiller
2 pqts de **29¢**
10 on.

Moutarde Chefmate
Dans un contenant nouveauté de plastique à presser de 16 on. **29¢**

REELLE PIZZA FRAICHE CONGEELE 3 pqts de **\$1**
7 on.

BEIGNES AU SUCRE Shirley Gay Pat de 12 **29¢**

MILKO INSTANTANE en poudre Reg. 51.03 Pat de 3 liv. **89¢**

VENTILATEURS électriques de 8" Rég. 9.95 ch. **6.95**

GATEAU AUX DATTES ET NOIX Shirley Gay Pat de 16 on. **39¢**

ECONOMISEZ 25c
POUDINGS MOUSSEUX Monarch — Pomme, citron, chocolat, caramel 5 pqts de **\$1**
9 on.

ECONOMISEZ 24c
RAGOUT DE BOEUF ou irlandais York 4 btes de **\$1**
15 on.

ECONOMISEZ 32c
TISSUS FACIAUX FACELLE format pour hommes 4 pqts **\$1**

L'alcool coûtera plus cher

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Canadiens devront sans doute payer plus cher l'alcool à travers tout le pays.

La Colombie-Britannique a annoncé une majoration de 25 pour cent entrant en vigueur lundi et le jour suivant le Québec a annoncé une augmentation allant de quatre à huit pour cent.

La décision des deux provinces a été rendue publique après le discours du premier ministre Diefenbaker dimanche dernier dans lequel il annonçait un nouveau tarif de 15 pour cent sur les marchandises importées.

Bien qu'aucune autre décision n'a encore été annoncée, les régies des alcools des autres provinces étudient la question.

M. Lorne G. Power, administrateur de la Régie des alcools du Québec, a déclaré que la majoration des prix des alcools et vins importés entrera en vigueur lundi prochain. Une bouteille de 40 onces coûtera de 15 à 50 cents de plus. Le prix des alcools et vins de luxe s'en trouvera considérablement augmenté.

"Si le gouvernement fédéral abaisse plus tard les taxes sur les marchandises importées, nous ferons de même. Cette majoration des prix n'apportera aucun revenu additionnel à la Régie, a ajouté M. Power, bien au contraire la Régie deviendra ainsi plus ou moins un agent du fisc fédéral".



GRANDE ACTIVITE AU GRENIER — En effet, que d'activités au Grenier de Hull, Mardi soir, M. Paul Brunet, au centre, président de la Chambre de commerce des jeunes de Hull, a inauguré l'exposition des toiles de Guy Laliberté, tandis qu'à l'étage supérieur on répétait "Lorsque l'enfant paraît" en vue de la première du 5 juillet. Les comédiens ont interrompu pour quelque temps leur répétition afin de venir jeter un coup d'oeil

sur les oeuvres d'un artiste-confrère. C'est ainsi que l'on voit plus haut, de gauche à droite, Jean Belleau, administrateur du Grenier, les comédiennes Loise Provost et Mado Sancier de chaque côté de M. Brunet, qui tient dans ses mains la toile "Meunier tu dors", et le metteur en scène Gilles Provost. Guy Laliberté n'était pas présent au moment où la photographie fut prise.

(Photo Champlain Marclé)

La responsabilité des universités envers les futurs créateurs de films

Les réactions des autres provinces ont été lentes à se manifester, mais toutes étudient la question. La date de la majoration des prix dépendra de deux facteurs: la quantité des stocks en réserve d'abord et ensuite si les distilleries haussent le coût de leurs produits, elles devront forcément augmenter leurs prix. Certaines provinces attendent que le gouvernement fédéral les avise de tenir compte du nouveau tarif.

MONTREAL (PC) — Les universités doivent poursuivre le futur créateur de films d'une préparation culturelle adéquate, a déclaré M. Victor Bachy, de Belgique, à un congrès international relatif au cinéma et à la télévision.

Présentement, dit-il, les universités ne contribuent pas beaucoup à la formation de ceux qui tournent les films. M. Bachy, professeur de cinéma à une université de Bruxelles, parlait devant les 250 délégués à un congrès tenu sous les auspices de l'Office catholique international du cinéma et de la télévision.

M. Bachy affirma que les universités devaient former le cœur et l'esprit des véritables créateurs du film. Il rappela que l'Institut du cinéma de Moscou visait premièrement à mûrir ses élèves et à leur inculquer la science de la vie et une formation idéologique fondamentale. Par contre, les programmes des universités et des écoles occidentales de cinématographie font preuve "d'une admirable liberté laissée aux étudiants de penser et d'agir à leur guise..."

"En présence des idées les plus diverses, des idées les plus contradictoires, de la propagande la plus insidieuse, les jeunes cinéastes de l'avenir sont laissés dépourvus," dit-il. "On leur permet de laisser libre cours à leurs impulsions

sans leur avoir appris à les contrôler."

Le Père Séguin — Le R.P. Aurèle Séguin, qui fut directeur du réseau français de Radio-Canada avant d'entrer dans les ordres, estime que l'Eglise doit mettre de l'avant les laïques et les prêtres qui manifestent une vocation d'apôtre dans les nouveaux champs visuels du cinéma et de la télévision.

Le R.P. Séguin, prieur du couvent des dominicains à Ottawa, a rappelé aux journées d'études de l'OICIC qu'un Institut de radio et de télévision récemment fondé à Montréal pour les prêtres et les laïques a fait éclore nombre de vocations latentes. Quelques-uns de ceux qui ont suivi ses cours ont déjà contribué à la création de nouveaux programmes de radio et de télévision.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

PENSEZ AVANT DE PLONGER

Les écrits de nos écrivains sont meilleurs — Don Thomson

EDMONTON (PC) — Les écrits de nos écrivains se font de plus en plus nombreux et sont meilleurs, déclarait ici mardi, Don W. Thomson, d'Ottawa, président de l'Association des écrivains canadiens.

En 1961, leur rendement a dépassé en volume et en mérite les livres écrits et publiés en n'importe quelle décennie depuis 1930, dit-il à la réunion annuelle de l'association.

"Ne nous méprenons pas au sujet du prétendu 'bon vieux temps'. Les temps nouveaux sont passionnants, fertiles en idées et remplis de réussites et de promesses."

"La littérature, dit-il, fut la reine et la mère de tous les arts durant tout le cours de la civilisation occidentale. Toutefois, au cours du développement des arts canadiens, les subsides qui leur ont été apportés au cours des récentes années, a surtout porté sur les arts du spectacle comme le ballet, le théâtre et les orchestres symphoniques.

Le rôle de l'argent "En tant qu'auteurs, nous nous réjouissons du stimulant financier donné aux exécutants dans ces domaines particuliers. Cependant nous ne pouvons que déplorer la carence de tout

qui pourrait ressembler à une attention ou à une aide équilibrée, qui aurait visé les besoins spéciaux des artistes créateurs dans le champ de la littérature au Canada.

"Nous admettons qu'il peut y avoir un élément de vérité dans l'assertion selon laquelle les subventions ne sauraient donner vie aux grandes oeuvres littéraires.

"Mais il est aussi juste d'affirmer que les efforts littéraires éminents ne peuvent persister longtemps dans un néant financier."

M. Thomson préconise une étroite collaboration aux initia-

tives de l'association à l'occasion du centenaire du Canada qui sera célébré en 1967 ainsi qu'un "mouvement vigoureux dans le but de persuader nos compatriotes de langue française appartenant à La Société des écrivains canadiens de resserrer leur actuelle affiliation notre association et de s'unir-nous à titre de membres, intégralement".

Un comité va être constitué dont la tâche consistera à étudier les méthodes propres à former des écrivains destinés à la télévision et à la radio, suivant la nouvelle annoncée aujour-d'hui par Radio-Canada et l'Association des écrivains.

Prix de concurrence ainsi que service personnel

PHARMACIES I.D.A.

AUBAINES SPECIALES ET ARTICLES D'USAGE COURANT EN VIGUEUR TOUTE CETTE SEMAINE

Sensationnelles aubaines DE MARQUES I.D.A.

CASCARA AROMATIQUE Ord. 50c, 85c 39¢ - 67¢	LOTION A LA CALAMINE Ord. 50c 39¢	EAU OXYGENEE Ord. 25c, 35c, 60c 19¢ 27¢ 49¢
COMPRIMES DE SACCHARINE ¼ grain 1000, ord. 79c 59¢	PAPIER CIRE Ord. 32c 29¢ 2 pour 55¢	COMPRIMES IDASAL 300, Rég. 99c 79¢
SERVIETTES DE PAPIER 70, ord. 19c 17¢ 2 pour 33¢	POUDRE STOMACALE Ord. 98c, 2.49 78¢ - 1.99	PAPIER HYGIENIQUE Ord. 2 pour 29c 6 pour 79¢
COMPRIMES DE LAIT DE MAGNESIE Ord. 50c, 1.00 39¢ - 79¢	AUTRES AUBAINES SPECIALES	

BALLES DE GOLF MARATHON 3 pour 1.38 12 pour 4.88	BOITEILLE ISOLANTE TRUVAC 15 onces 78¢	APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE FLASHFUNG KODAK A A seulement avec tout achat de 4.00 4.00
Crème dentifrice COLGATE Ord. 35c Ord. 65c 2 p. 63¢ 57¢	FIXATIF A CHEVEUX BRECK A VAPORISER Ord. 79c Ord. 1.89 59¢ 1.49	DECAPANT CUTEX Ord. 65c 45¢
Rinçage à la crème Tame, d'une valeur de \$1.00 à l'achat de	PERMANENTE A DOMICILE TONI Val. de 3.00 2.00	LOTION et COLLOIDE TEEN-CLEAR Val. de 2.50 2.00

ECONOMISEZ 10c et OBTENEZ UN DEPLIANT GRATUIT SUR LE SOIN DES CHEVEUX

Shampooing lotion à la lanoline ou shampooing aux oeufs Ord. 1.29 chacun	Shampooing clair ou rinçage à la crème Ord. 1.19 chacun
--	---

HELENE CURTIS
Helene Curtis... vous aide toujours à bien paraître

ARTICLES pour les VACANCES POUR LE HALE

BRONZTAN Crème 75c, 1.25 Lotion 85c, 1.50	NIVEA Lotion 69c, 1.20, 2.65
COPPERTONE 98c, 1.50, 1.75, 2.25, 3.00	SEA & SKI 98c, 1.65, 2.69
CONTRE LES BRULURES DU SOLEIL	
Tangel 85c	Nupercainal 1.15
Lotion Bristamin 1.19	Oxonol 79c, 1.29
INSECTICIDES	
"6-12" 79c, 89c, 139	Tantoo 72c, 95c, 1.19
"Off" 89c, 1.39	
Lunettes de soleil Sun-Rite 29c à 10.00	Lunettes de soleil Polaroid 1.29 à 4.98
Lunettes de soleil du genre aviation 98c	

ARTICLES D'USAGE COURANT pour les vacances et les week-ends

- Fixatif, shampooing, apprêt à cheveux
- Pâte dentifrice et brosse
- Lampe de poche et piles
- Remède contre le vertige
- Remède contre les maux de tête
- Désodorisants, tissus faciaux

VOS PHARMACIES IDA DANS LA REGION:

Pharm. Frigon, 278a St-André, Gat. MO. 3-4146	Pharmacie Howe, 769 Bank, angle 2e Avenue CE. 5-4377
Pharm. Gay, 256 St-Joseph, Hull PR. 7-1637	Pharm. Picard, 164 Eddy, Hull PR. 7-5273
Pharm. Alta Vista, 1563 Alta Vista RE. 3-9292	Pharm. Pte-Gatineau, 26 St-Louis PR. 1-2243
Pharmacie Astley, 244 Laurier-Est CE. 3-8454	Pharmacie Joynt, 1234 Wellington PA. 8-3565
Pharmacie Beesley, 86 Bank CE. 5-7644	Pharmacie Midtown, 65 O'Connor CE. 6-9621
Pharmacie Bronson, 295 Bronson CE. 5-2727	Pharm. Morissette, 275, ch. Montréal SH. 6-8103
Carver & Ward Ltd., 340 ch. Richmond PA. 2-5111	Norman Drugs, 56 Rideau CE. 6-7231
Pharmacie Dawson, 230 Elgin CE. 2-1175	Pharmacie O'Sullivan, 390 Rideau CE. 4-2725
Pharmacie Desjardins, 298 Dalhousie CE. 5-1871	Pharmacie Rosedale, 98 Hawthorne CE. 5-1835
Pharmacie Goldie, 1078 Wellington PA. 8-5811	Pharmacie Stevenson, 350 Elgin CE. 2-7366
Pharm. City View, 1523, ch. Merivale PA. 8-1981	
Pharm. Island Park, 1333 Wellington PA. 8-4609	



SELS DE FRUITS

I.D.A. à l'anglais
Pâtillants - tonifiants 69¢
Boite de 1 livre

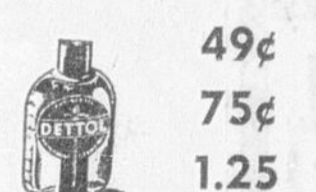
HUILE MINERALE I.D.A.

Une huile inodore et insipide, à consommer
16 on. 65¢
40 on. 1.25



ordinaire
Paquet de 12, ord. 51c
2 pour **89¢**
Les 2 dans un emballage de polythène

Lorsqu'il vous faut un antiseptique
AYEZ CONFIANCE EN
DETTOL
l'antiseptique moderne



Nouveauté!
Bout. de peu d'emballement



Sels Kkovah ANTIACIDE
rapide et de bon goût, pour soulager les maux d'estomac, les digestions.

49¢ 79¢ 98¢
CIGARETTES EXPORT
Ordinaires ou à bout-filtre en paquets de 20 ou 25



Achetez-les au carton et ECONOMISEZ!

Examens gratuits de la vue

Ne courez pas de risques avec vos yeux...

Consultez notre optométriste enregistré aujourd'hui. Il vous examinera la vue gratuitement. Si une correction est nécessaire, il vous prescrira des verres de la meilleure qualité et les ajustera, moyennant \$1.00 en acompte et \$1.00 par semaine.

Venez ou téléphonez pour fixer un rendez-vous, maintenant!

190, rue Sparks
Téléphone: CE. 5-6706

M. Hankins, optométriste enregistré à votre disposition

UTILISEZ LE CREDIT AMICAL PEOPLES

Woodhouse LINDSAY SPECIAL de FIN du MOIS...

Ensemble de lingerie Tex-made 65 morceaux

OFFRE SPECIALE

Ensemble complet **49.95**

AUCUN DEPOT REQUIS
50c PAR SEMAINE

L'ENSEMBLE CHATEAU

TOUT CE DONT LA MENAGERE A BESOIN!

- 2 draps imprimés • 2 draps blancs • 4 têtes d'oreillers imprimées
- 4 serviettes de bain • 4 débarbouillettes • 8 serviettes d'invités • 12 poignees
- 12 serviettes à vaisselle • Couverture en flanelle à bords imprimés.
- 4 serviettes fleuries • 12 lavettes

Patron "Orchidée royale" rose ou bleu

Woodhouse LINDSAY

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9 A.M. A 6 H. P.M. Y COMPRIS LE SAMEDI

194, rue Rideau Tél.: CE 5-5137

Le géant de l'ameublement canadien!

Chronique de bridge

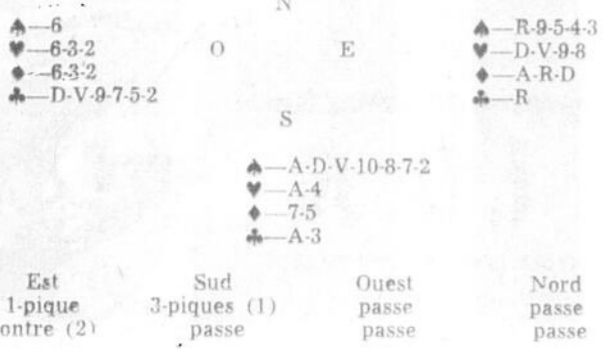
par NOËL DUCHESNE, entraîneur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3819 B-2233
Est-ce un affront ?

Est-ce un affront de voir l'adversaire rechercher un contrat à une suite que vous avez annoncée très honnêtement ? Non, mais il faut parfois avoir un grand respect de l'adversaire pour s'abstenir de contrer.

Donneur : Est
Personne vulnérable

- ▲—néant
- ♥—R-10-7-5
- ♦—V-10-9-4-4
- ♣—10-8-6-4

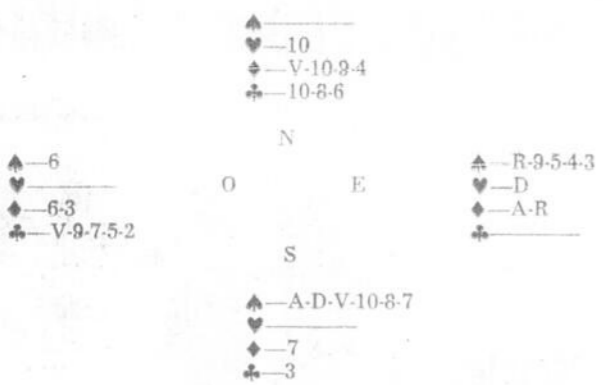


(1) Sud a une main trop puissante pour jouer à l'embuscade car l'attente serait fort probablement suivie d'un tous-pas-sent. Il est impossible pour Sud d'annoncer 2-piques, enche- re qui serait comprise par le partenaire comme étant un appel. Reste simplement le choix entre 3-piques ou 4-piques. Espérer deux gagnantes immédiates chez le partenaire serait téméraire quand l'adversaire a pu ouvrir les enchères. Tout de même le saut à 3-piques est une forte invitation.

(2) Dans des circonstances semblables il est très important de connaître le caractère de l'adversaire, mais toujours sub- siste une forte tentation de rechercher une pénalité.

Entame:—dame de trèfle.

Le fait que Est couvre la dame de trèfle de son roi donne au déclarant le partage de cette suite. Sud encaisse l'as de cœur et en fait suivre le quatre vers le roi. Le retour d'un cœur est coupé par le deux de pique. Ici le risque d'une sur- coupe doit être accepté sinon il faudra probablement céder deux piques à l'adversaire. De plus, si Ouest avait eu doub- lant de cœur, il est fort probable qu'il se serait attaqué en cette suite dans la recherche d'une coupe. Sud change à carreau et Est doit prendre. Il est bien évident qu'à cœur Sud est menacé d'une surcoupe, mais il ne faut pas lui donner l'occasion de disposer de l'une de ses perdantes. Aussi nous avons le tableau suivant et le déclarant doit obtenir six des huit levées restantes.



Est encaisse l'as de carreau, puis fait suivre sa dame de cœur. Si Sud abandonne son dernier trèfle dans le but d'éviter les dangers d'une surcoupe, Ouest abandonnera lui-même son dernier carreau et c'est à cette suite que se trouvera le nouveau danger de surcoupe. Si Sud coupe de son dix de pique il perdra deux levées au roi et au neuf si ces deux car- tes se trouvent chez Est. Le danger d'une surcoupe est donc accepté quand Sud coupe simplement de son huit. Le décla- rant revient avec le trois de trèfle et avec l'espoir que le sept de pique soit chez son partenaire. Est coupe de son trois de pique et revient avec son dernier carreau. Il n'y a plus maintenant de problème pour le déclarant, si Ouest, a été incapable de surcouper le huit de pique, il sera également incapable de surcouper le sept. Ainsi seule une autre levée sera cédée au roi de pique et à la grande déception du joueur en Est le contrat est réussi.

Noël Duchesne

Collège Classique de Cornwall

sous la direction des Clercs St-Viateur

EXTERNAT ET PENSIONNAT

- (1) COURS SECONDAIRE (High School) 4 ans
- (2) COURS DES ARTS (affilié à l'Université d'Ottawa) — 4 ans

Prospectus sur demande:
C.P. 1059, Cornwall, Ont.

Examen d'admission: les samedis et dimanches des mois de juin et juillet à 2 h. p.m.

Tél.: WE. 2-1445 — WE. 2-2878
CORNWALL, ONT.

J'étais pris par la routine...!

Depuis dix ans, j'avais la même occupation. Tous les jours je faisais à peu près le même travail. J'avais peu de chance d'avance- ment. Je me voyais dix ans plus tard, encore au même point.

Un bon jour, j'ai décidé de suivre le cours de perfectionnement de l'Institut de Personnalité. J'y ai appris à agrandir mon horizon, à découvrir de nou- veaux intérêts, à sortir de l'ornière de la pensée, à stimuler mon esprit au contact des idées et des expé- riences des autres, à saisir les occasions et les oppor- tunités que l'avenir réserve à ceux qui savent prévoir.

J'en ai retiré une nou- velle maîtrise, un nouveau calme et une nouvelle con- fiance qui me permettent d'exprimer mon opinion avec plus de persuasion. J'ai changé de position, j'ai un travail qui me passion- ne, et je gagne un meilleur salaire. J'ai maintenant la joie de vivre. C'est un cours merveilleux.

personne, homme ou fem- me de 18 à 75 ans. La seule condition requise est d'a- voir l'ambition de s'amélior- er sans cesse pour réussir toujours de mieux en mieux.

Vous y acquerez une ri- chesse d'expériences nou- velles. Vous y réaliserez que pour atteindre le suc- cès, il faut vivre le succès. C'est un cours sérieux, dirigé par des professeurs spécialisés, qui considèrent leur profession comme une vocation. C'est un cours pratique de 15 semaines, un seul soir par semaine, ne comportant aucun tra- vail à la maison. C'est un cours de qualité, recom- mandé depuis 1954, par plus de 4,000 gradués dis- tingués.

Pourquoi ne pas consa- crer seulement une soirée de votre vie pour en juger vous-même la méthode et les résultats? Soyez des nô- tres, venez assister à une démonstration gratuite, le mardi 3 juillet à 7 h. 30, au Centre catholique de l'Un. d'Ottawa, chambre 315, 1, rue Stewart. Pour plus de détails, téléphonez à Roland Michaud, P.R. 1-3401.

POUR le CONGE



SPECIAL! ENTIEREMENT DECOUENNES — SANS JARRET — GROSSEUR 3 à 15 liv.

JAMBONS CUIITS FUMES

DEGRAISSES

SPECIAL! Désossés — dégraissés
"Idéals pour le chalet ou les pique-niques"

JAMBONS CUIITS S.X. FUMES AU HICKORY. Bte 3 liv. 2.59

SPECIAL! Disponibles dans la plupart de nos magasins

STEAKETTES de boeuf haché. Pqt 1 liv. 55¢

* FRUITS ET LEGUMES FRAIS *

UNE MERVEILLEUSE SOURCE DE VITAMINES "C" — SI SUCREES, SI DELICIEUSES, SI JUTEUSES!

Oranges Navel extra gros format 126 douzaine 65¢

Frais des jardins—cat. no 1, sucre, tendre. Un régal pour toute la famille.

BLE D'INDE FRAIS 5 gros épis 35¢

Frais des jardins — pour savoureuses salades — délicieux farcis!

PIMENTS VERTS 3 gros format 29¢

L'été est le temps des salades

Vaste choix d'ingrédients à salades frais des jardins toujours en assortiment.

SERVEZ UNE SALADE A CHAQUE JOUR

• délicieuses • nutritives • rafraichissantes

SPECIAL! ALPINE CLUB

GINGER ALE ou LIME RICKEY 2 bout. 30 on. fl. 27¢ plus dépôt

SPECIAL! AVEC PORC, DANS SAUCE TOMATES

FEVES AYLMEY BRUN BOSTON 2 btes 15 on. fl. 29¢

SPECIAL!

PREM de Swift 2 btes rondes 12 on. 81¢

SPECIAL!

Brevages Hi-C 3 btes 48 on. fl. 95¢

SPECIAL! BICK (petit format)

CORNICHONS KOSHER DILL pot 32 on. fl. 43¢

SPECIAL! CLARK

RAGOUT IRLANDAIS 2 btes 15 on. 57¢

SPECIAL!

TARTE AUX POMMES Kitchin Pride de Loblaw, prix rég. 45¢ chacune 39¢

SPECIAL

BISCUITS ASSORTIMENT HOLIDAY HOSTESS pqt 2 liv. 65¢

SPECIAL!

GATEAU ETAGE DORE DE LOBLAW chacun 29¢

SPECIAL!

GATEAU AUX CERISES LOBLAW chacun 53¢

SPECIAL

GUIMAUVES HOSTESS pqt 1 liv. 29¢

SPECIAL

BOUTONS DE CHOCOLAT (Buds) HOSTESS pqt 1 liv. 59¢

* ALIMENTS CONGELES *

SPECIAL

MACARONI et FROMAGE CINZIA 4 pqt 8 on. 69¢

SPECIAL! DE FANTAISIE, COUPEES

FEVES VERTES SOUTHLAND 2 pqt 10 on. 43¢

Disponibles dans la plupart des marchés Loblaw

BONI SPECIAL
100 TIMBRES supplémentaires
avec ce coupon et commande de \$10.00 de marchandise achetée au même temps
UN COUPON PAR CLIENT

BONI SPECIAL
50 TIMBRES supplémentaires
avec ce coupon et commande de \$5.00 de marchandise achetée au même temps
UN COUPON PAR CLIENT

plus
1025
TIMBRES SUPPLEMENTAIRES
AVEC ACHATS-COUPONS DANS CETTE ANNONCE

50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de Tube format de famille de CREME DENTIFRICE Colgate 01 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de un sac de 16 on. de FLOCONS DE PATATES Dares 02 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de bte de 1 1/2 liv. de JAMBON PREMIUM de Swift 03 Coupon périé 4 juil.
50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de trois ptes de 8 on. de PATES A LA VIANDE congelées Swift 04 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de LOTION BAIN ou LIMONADE Keen de Nestlé 05 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de bonbonne aérosol de SLUG-A-BUG Bridgeport 06 Coupon périé 4 juil.
50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pot de 6 on. de CAFE INSTANTANE Pride of Arabia 07 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de LOTION BAIN DESODORISANTE 08 Coupon périé 4 juil.	50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de 1/2 gallon de TASTY TREAT 09 Coupon périé 4 juil.
50 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pqt de 12 serviettes MODERNES régulières 022 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pot 32 on. fl. de MIEL LIQUIDE Bily Bree 010 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de deux bout. de plastique de 24 on. fl. de DETERGENT liquide de Mir 011 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de deux ptes de 8 on. de CONFITURE AUX FRAMBOISES Wethey 012 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de deux ptes de 1 liv. de SHORTENING JEWEL 013 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pqt de 15 on. de MELANGE à GATEAU GINGEMBRE Monarch 014 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de deux ptes de 8 on. de CARAMEL CRUNCH Peek Frean 015 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de 1 bte avec rouleau de 12" x 25" de FOIL WRAP Reynolds 019 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de 1 bte de 7 on. de THON Carnation échant. solide 020 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de 5 paquets de FRESHIE 021 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pqt de 8 on. de BISCUITS AU FROMAGE McCormick 023 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de paquet de 50 ASSIETTES A PIQUE-NIQUE Duchess 024 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de 4 ptes de SOUPE HEINZ Country Good 025 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de deux btes de 20 on. fl. de JUS DE TOMATES de fantaisie Clark 026 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de pot de 8 on. de OLIVES pimentées Manzanilla Gattuso 027 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de un sac poly de 3 liv. de CAROTTES FRAICHES 028 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de boîte comble de 1 pinte de PECHEES fraiches 029 Coupon périé 4 juil.	25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de sac de 10 liv. de PATATES NOUVELLES 030 Coupon périé 4 juil.
25 TIMBRES LUCKY GREEN SUPPLEMENTAIRES avec ce coupon et l'achat de six PAMPLEMOUSSES frais gros format de 89 031 Coupon périé 4 juil.		

LOBLAWS

HEURES D'AFFAIRES DU CONGE
FERME TOUTE LA JOURNEE
LUNDI, 2 JUILLET 1962

Du 30 sept. au 7 oct.

La semaine des jeunes travailleurs

La semaine nationale des jeunes travailleurs aura lieu du 30 septembre au 7 octobre.

Elle marquera la célébration du 30e anniversaire de fondation de la Jeunesse ouvrière catholique canadienne. Le programme, toutefois, sera beaucoup plus orienté vers l'avenir que vers le passé et ses réalisations.

Bien caractéristique du dynamisme qui sied à un mouvement de jeunes, le slogan de la semaine des jeunes travailleurs sera: "Pour ne pas se faire organiser - on s'organise".

On abordera la question des loisirs et on recherchera plus particulièrement les moyens d'en faire des périodes d'équilibre et d'épanouissement de la personne et de la communauté.

Une autre importante manifestation est prévue pour la célébration du 30e anniversaire de la JOC. Il s'agit de la fête de Mgr Cardijn, prêtre belge, fondateur il y a 30 ans de la JOC, mouvement qui est devenu par la suite international. La fête de Mgr Cardijn doit avoir lieu le 19 août au Cap-de-la-Madeleine, Québec, et être l'occasion d'un imposant ralliement des anciens jocistes canadiens.

Merle H. Tucker prés. du Kiwanis international

CHICAGO, Illinois — Merle H. Tucker, de Gallup, Nouveau-Mexique, a été élu président du club Kiwanis international lors de la 47e rencontre annuelle des membres, à Denver. Cette nomination nous est communiquée par le président du club Kiwanis d'Ottawa, M. Reid Wilson.

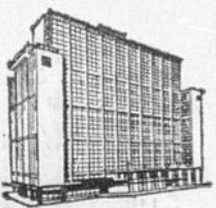
Comme président du Kiwanis international, M. Tucker sera le porte-parole officiel de quelque 261,000 membres des 5,000 clubs Kiwanis dispersés aux Etats-Unis, au Canada et au Mexique. Il remplace l'homme d'affaires I.R. Whitthun, de Milwaukee, qui avait été élu à la présidence le 1er août 1961.

Les nouveaux officiers et conseillers sont: Charles A. Swain, de Cape May, N.J., président désigné; Clum Bucher, Bloomington, Indiana, et Mel R. Osborne, East York, Ontario, vice-présidents internationaux; Edward B. Moslan, fils, Miami, Floride, trésorier international; Nelson O. Fuller, Centreville, Alabama, W. Clyde Glass, Louisville, Kentucky, Harold M. Heimbaugh, West Hollywood, Californie, Theodore R. Johnson, Capital City, Denver, Robert F. Weber, Detroit, Michigan, et John E. Willis, East Kildonan, Manitoba, conseillers internationaux.

Le congrès annuel à Denver a atteint le chiffre record de 17,000 membres présents. C'est la première fois, en 1962, que le Kiwanis tient sa convention à Denver, depuis l'adoption de sa charte dans cette ville, en 1924. On a remarqué, à cette occasion, la formation du premier club Kiwanis en dehors du Canada et des Etats-Unis, soit le club Tihuana, Baja Californie, Mexique.

Le prochain congrès se tiendra à Atlantic City, New Jersey, en 1963.

OU VOUS ETES TOUJOURS BIEN ACCUEILLI



THE LORD SIMCOE HOTEL

à Toronto

où se trouvent le "Pump Room", le "Captain's Table", le "Country Fare", le "Sentry Box" et le "Beau Nash".

Près de tout, dans le quartier des affaires de Toronto

Chambres simples à compter de \$7.50
Chambres doubles à compter de \$11.50

Nouvelles chambres-vivants luxueuses et spacieuses
Plan familial à votre disposition

Pour réservations:
Tél. au 382-1848
à Ottawa: CE. 5-3333
à Montréal: UN. 6-8881
Télex: 022458

STATIONNEMENT GRATUIT DE NUIT POUR LES HÔTES

THE LORD SIMCOE HOTEL

University près de King
David B. Mulligan, fils, gérant

LAROCQUE

**Jeudi jusqu'à samedi
Magasinez
chez LAROCQUE...**

FETE DES VENTES

Grand solde de CHAPEAUX POUR DAMES
Ordinairement \$8.95 à \$16.95

Venez choisir le vôtre dans cet assortiment captivant de chapeaux de paille, de mohair, de diaphanes... tous aux teintes estivales les plus jolies. Ne manquez pas de profiter des aubaines incomparables de ce grand solde de chapeaux chez Larocque. MAINTENANT OFFERTS AUX PRIX TRES MODIQUES DE...

3.99 à 5.99

DEUXIEME ETAGE

Soutiens - gorge ETROITS ET A LONGUE BASQUE

Cet assortiment de soutiens-gorge étroits comprend des modèles sans bretelles et ordinaires ainsi que quelques modèles rembourrés. En blanc, tailles 30A à 38C. Les soutiens-gorge à longue basque sont confectionnés de coton brodé au devant et ont une fermeture au dos. Cet assortiment comprend les tailles 32A à 44C. Tous parfaits.

ORDINAIREMENTS \$2.50 à \$3.95
MAINTENANT 1.97

Culottes en tricot nouveauté

Des modèles courts de teintes unies, à rayures ou à motifs imprimés. Quelques-unes sont abondamment garnies de dentelle. Tailles P, M, et F. Teintes unies y compris le blanc. Toutes parfaites.

3 pour \$1

VALENT ORDINAIREMENTS BEAUCOUP PLUS!

CALEÇONS DE BAIN POUR HOMMES

Ordinairement \$3.95 et \$5.00

Fabriqués par des manufacturiers de renommée nationale, ces superbes caleçons de bain sont du genre seyant ou à ceinture élastique. Teintes unies ainsi que plusieurs modèles rayés dans l'assortiment. Grands 30 à 42 dans l'assortiment.

MAINTENANT 2.95

REZ-DE-CHAUSSEE

TENTURES PRETES A POSER

Venez voir le bel assortiment, chez Larocque, en fait de motifs nouveauté et de teintes estivales. Des tentures à un lé, mesurant 90" x 95" de long. Nous vous les offrons à prix d'économies exceptionnelles. COMPAREZ-LES!

MAINTENANT 8.49 la paire

SOUS-SOL

BAS NYLON POUR DAMES

Des bas de microtulle de nylon, sans couture, à 400 aiguilles aux teintes superbes de beige glacé, caramel givré, beige gris ou beige pâle. Pointures 8 1/2 à 11. UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!

COMPAREZ-LES A CEUX DE \$1.29.

66c LA PAIRE

REZ-DE-CHAUSSEE

AUBAINES du SOUS-SOL pour le FOYER

Couvertures indiennes unies
Dimensions: 55" x 77". Vous trouverez dans cet assortiment un choix merveilleux de gais motifs et de teintes vives. Cet assortiment comprend aussi des motifs tigrés. Idéales pour le foyer, l'auto ou le chalet. **MAINTENANT à seulement 2.88**

Couvertures grises pour le camping
Ces couvertures robustes et pratiques sont renommées pour procurer du confort douillet par les nuits fraîches. Ornées de bordures multicolores, ces couvertures mesurent 46" x 72". **AUBAINE A 98c**

Coupons de doublure à tentures
Voici des coupons de 36 pouces de large dont la longueur varie de deux à neuf verges. Teintes idéales pour doublures: beige, blanc et crème! Comparez!
2 verges pour 98c

TAPIS
Des tapis de qualité supérieure et un bel assortiment de teintes en vogue. Dimensions: 9 pieds sur 6 pieds. Ces tapis comportent de minimes imperfections qui n'en affecteront ni la durée ni l'élégance mais qui ne servent qu'à justifier ce rabais.
Ordinairement \$53.70. **MAINTENANT à seulement 28.95**

SOUS-SOL

Cache-poussière EN COTON POUR DAMES

Des cache-poussière confectionnés de coton parfaitement "Sanforized", du genre ample et ornés d'un joli petit collet, deux poches et manches courtes. Choix de teintes estivales dernier cri. Tailles: P, M, F et 38 à 44. Tous de première qualité.

SPECIAL 3.98

DEUXIEME ETAGE

ACHETEZ A CREDIT! OUVREZ UN COMPTE AUJOURD'HUI DEUX LIVRAISONS QUOTIDIENNES ET GRATUITES

LAROCQUE

ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE — CE. 3-6261
STATIONNEMENT PRATIQUE ET GRATUIT POUR NOS CLIENTS



LE PETIT PORTEUR DU DROIT Yvon Cousineau, de Pointe-Gatineau, a bien mérité la bicyclette que lui remet ici son inspecteur de district, M. François Bélanger. Non seulement s'agit-il avec diligence de sa course de 66 clients, mais il fait en outre ces temps-ci la course de son frère qui a eu une jambe fracturée. Pendant le récent concours d'abonnement tenu parmi les camelots des villes de Hull et d'Ottawa, Yvon a obtenu dix nouveaux abonnés.

(Photo Champlain Marci)

M. Germain Joly élu président du Jeune commerce

LACHUTE (DNC) — Les membres du Jeune commerce se sont donné, lors de la récente réunion générale, un nouveau bureau de direction et ils ont porté M. Germain Joly à la présidence. M. Joly succède à M. Jacques Michaud, président fondateur. Les autres officiers sont MM. Paul Desjardins, premier vice-président; Paul-Emile Gélinas, deuxième vice-président; Jean-Paul Boivin, trésorier; Pierre Bourgoing, secrétaire.

Les directeurs du mouvement sont MM. William (Billy) Jones, Roch Dittie, Pierre Pariseau, Eldas Desjardins et André Cayer.



ROLLAND ROY

Un jeune homme d'Aylmer se noie au lac Leamy

Un jeune homme s'est noyé mardi soir au lac Leamy. Il s'agit de Roland Roy, 21 ans, domicilié à 57, rue Front, à Aylmer. L'agent Raymond Giroux, de la Sûreté municipale de Hull, a trouvé une voiture vers 11 h. 25 mardi soir sur le terrain de stationnement près du chalet du lac Leamy. Puis il a découvert des vêtements sur un rocher près de l'eau, laissant croire à une noyade.

On a alors fait appel aux pompiers: l'inspecteur Jean-Paul St-Amour et les pompiers Edouard Bériault et Jean-Guy Grégoire, ont entrepris des recherches et ont repêché le corps de Roy à 5 h. 20 mardi matin.

Les gardiens de la plage se sont rappelés avoir vu l'automobile de Roy sur le terrain de stationnement vers 7 h. mardi soir. Les détectives Jacques Charbon, Maurice Sauvé et Jacques Charbonneau ont mené l'enquête.

Le jeune homme travaillait pour le compte de la maison Alié Machine Shop depuis quelques années en qualité de soudeur. Il avait quitté le domicile de ses parents pour se rendre à son travail. Sa famille ne l'a pas revu par la suite.

Il laisse dans le deuil, ses parents, M. et Mme Raoul Roy, quatre frères, Guy, Fernand et Charles d'Aylmer, Roger, de Hull, ainsi que trois sœurs, Claudette, Rachel et Murielle à la maison.

GIL PEINTURES
Pilon Ltée
5 boul. Montclair
HULL — PR 1-5841
DISTRIBUTEUR REGIONAL

PRETS HYPOTHECAIRES
pour améliorations ou rénovations, construction de propriétés ou consolidation de dettes.
TéL. PR. 1-5874; le soir, SH. 5-2949
Bernard Sigouin
162 Hôtel-de-Ville, Hull
La Cie de Placements Grolain Inc.

JEUDI 28 JUIN
179e jour de l'année 1962

Lev. Cou.	
Soleil	4.13 7.52
Lune	2.00 4.18

LE DROIT

TÉL. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: FR. 7-2771

JEUDI 28 JUIN
179e jour de l'année 1962

FETE	
Saint Irénée, év. et mart.	

MERCREDI, 27 JUIN 1962 HULL ET LA REGION 19

Pique-nique des Ch. de Colomb de Val-des-Bois

BUCKINGHAM (DNC) — Le sous-conseil des Chevaliers de Colomb de Val-des-Bois tiendra son pique-nique annuel, le 1er juillet, sur les terrains du conseil, situés à l'entrée du village de Val-des-Bois. Cette année, les Chevaliers de Colomb ont organisé une kermesse de 3 jours, soit les 29, 30 juin, et le 1er juillet.

Le vendredi soir, il y aura une soirée de bon vieux temps, avec un orchestre de renom. Samedi, la kermesse se continue avec des amusements et même un artiste de la télévision canadienne. Dimanche sera sans contredit la journée à ne pas manquer. Dans la matinée, il y aura une course de canots, sur la rivière Lièvre. Le départ aura lieu à 9 h. Dans l'après-midi, il y aura des régates, à 2 h., ainsi qu'un concours de scie mécanique. Dans la soirée, une grande soirée monstre a été organisée avec de magnifiques prix à gagner.

Facteur important dans l'approvisionnement des forces de l'OTAN en France

PAR STEPHEN GROVER PARIS (Reuters) — La géographie de la France est un facteur important dans le système d'approvisionnement de l'OTAN en France.

Aucune autre nation européenne, en effet, n'a des débouchés sur la Méditerranée, l'Atlantique et la Manche comme la France dont le littoral s'étend sur une surface de 2,000 milles. Il n'y a pas un autre pays, non plus, qui possède des avantages aussi grands au point de vue routes d'approvisionnement aux troupes qui affrontent les nations du bloc communiste.

Depuis la dernière guerre mondiale, la France est devenue le cœur d'un grand réseau de ports, de dépôts, de centres de contrôle d'approvisionnement, de pipelines, de voies ferroviaires et d'utilisation en

commun de véhicules - moteur sous le contrôle de la zone de communications de l'armée américaine en Europe.

Cette zone de communications a été établie, en 1950, lorsque la survivance de l'Occident, encore une fois, a été sous le coup d'une menace armée. Bremerhaven, en Allemagne de l'Ouest, était alors le seul point d'entrée en Europe des approvisionnements américains. Les autorités de l'armée américaine ont rapidement réalisé que cette place était vulnérable. Elles en sont venues à la conclusion qu'il leur faudrait trouver d'autres routes moins exposées à un ennemi possible.

La France leur apparut alors, avec son littoral si étendu dominant sur la Méditerranée, l'Océan Atlantique et la Manche et avec sa superficie si grande, comme le lieu idéal où établir des centres d'approvisionnement.

Les réseaux routiers et ferroviaires de la France avaient été modernisés et le peuple français, par tradition, était sympathique aux Américains. Le 6 novembre 1950, les gouvernements américain et français se mirent d'accord pour permettre aux Etats-Unis d'organiser et d'entretenir le réseau de routes d'approvisionnement à travers la France pour servir aux forces de l'OTAN qui affrontaient les pays de l'est communiste.

Cinq jours plus tard, quelque 1,000 membres du personnel des services techniques des Etats-Unis arrivèrent en France et commençaient à reconstruire tout le mécanisme d'approvisionnement qui avait été démonté depuis la deuxième guerre mondiale.

Ces techniciens choisirent des emplacements pour les futurs dépôts et terminus de camions et, dès la fin-novembre, les premiers navires américains arrivaient à Bordeaux remplis de camions et de matériel de guerre.

Aujourd'hui, dans les dépôts américains en France, il se

M. Maurice Danis grand chevalier du conseil 4252

THURSO (DNC) — M. Maurice Danis a été élu grand chevalier du conseil 4252 des Chevaliers de Colomb, de Thurso. M. Danis est gérant de la succursale de Thurso de la Banque provinciale du Canada. Il s'est toujours occupé activement des mouvements sportifs et sociaux de la municipalité.



M. MAURICE DANIS

Le nouvel exécutif comprend également M. René Denis, grand chevalier adjoint, M. Gérard Robert, chancelier, M. Wilfrid Lacle, cérémoniaire, M. Alphonse Leduc, sentinelle inférieure, M. Alfred Raby, sentinelle extérieure, M. Edouard Villeneuve, avocat, M. Gérard Laramée, secrétaire-trésorier, M. Emile Hanna, secrétaire financier, M. Lucien Lacroix, secrétaire-archiviste, M. Hervé Proulx, Jean Bonnevillie, André Touchette, syndics, M. Moïse Lefebvre, Liéouri Beauchamp, porte-drapeaux, les Drs René Lafrenière, Guy Pagé, médecins, le chanoine Arsène Hébert, curé de Thurso, aumônier.

PAL

Thibault Lumber	SH. 6-8125
Green Valley	SH. 6-4633
French Lumber	CE. 5-1431
Gavard Ltée	PR. 7-1681
A. Amyot	PR. 7-5204
F. Thibault	PR. 1-6247
Aylmer Lumber	MU. 4-3275
Pilon Ltée	PR. 1-5841

Il y a un marchand "PAL" dans votre voisinage.

BONNES VACANCES AVEC PRUDENCE

Avis aux entrepreneurs en construction RE: VACANCES (Congés)

Veillez prendre note qu'à partir du 26 mai 1962, le 4% de vacances (congés payés) qui était payé auparavant en timbres de congés, sera maintenant ajouté sur la paye hebdomadaire de chaque salarié de l'industrie de la construction.

Nous demandons donc aux entrepreneurs en construction de bien vouloir se conformer à ce nouveau règlement, approuvé par Arrêté en conseil, No 848 — Section 'D' — du 18 mai 1962 et rendu officiel le 26 mai 1962.

Cette mesure entre en vigueur immédiatement sans autre avis.

Comité paritaire des métiers de la construction du district de HULL.
PAUL E. SAUVAGEAU, sec. gérant
Hull, le 26 juin 1962

LOGIS
Chauffé, 5 chambres, libre le 1er juillet, vis-à-vis le Manoir Papineau.
\$75 par mois
Téléphoner le jour: MO. 3-5325
Après 6 heures: MO. 3-4513

Maux de dos?
Avez-vous essayé la CHIROPRAQUE?
Prenez un rendez-vous: PR. 1-1447
E. F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons-X
137 Notre-Dame, Hull
Diplômé de Palmer

Agence hypothécaire
ENRG.
1ère et 2e hypothèques
Termes: 5 à 10 ans
Aucun dépôt requis
Aucun frais d'enquête
VERIFIEZ NOS TAUX
Lionel Paquette
133, rue KENT, HULL
PR. 1-4397
9.00 a.m. à 9.00 p.m.

Inscription COURS D'ETE
qui débiteront le 3 juillet
Matières commerciales et scolaires
JOUR ET SOIR
COLLEGE COMMERCIAL FORTIN
155 Principale PR 1-2336 HULL
ATTENTION EMPLOYEURS:
Consultez-nous quand vous aurez besoin d'employés de bureau — filles et garçons.

Le défilé de la St-Jean-Baptiste réussi à Lachute

LACHUTE (DNC) — Plusieurs milliers de personnes ont profité d'une magnifique soirée, samedi, pour participer à la célébration de la fête nationale de la St-Jean-Baptiste au terrain de jeux du club Richelieu gracieusement mis à la disposition des organisateurs par le club. Une parade à travers les rues de la ville comprenait l'Harmonie de l'école Mgr Frenette, de St-Jérôme, les cadets de l'air de l'Escadron 648 d'Ayersville, les Guides, et de très nombreuses voitures.

Au terrain, MM. Maurice Dumas et le maire Fernand Legault ont adressé quelques mots à la foule réunie puis l'équipe de danseurs La Sabande, de St-Jérôme, a divertifié l'assistance par ses danses de folklore. C'est l'abbé Dalma Brisebois, curé de la paroisse Immaculée-Conception d'Ayersville, qui a béni le bûcher du feu de la St-Jean et c'est M. Robert Marci qui l'a embrasé.

Le clou de la soirée a été la présentation du feu d'artifice confié à la responsabilité de MM. Paul Laliberté, Claude Lamarche, Guy Lavoie et le Dr Charles Roy.

La bibliothèque de Lachute sera ouverte le jour

LACHUTE (DNC) — Pour répondre à la demande générale, la bibliothèque Le Carrefour du livre sera ouverte à plein temps au cours des mois de juillet et août aux heures et jours suivants: mardi, 9 h. a.m. à midi; 1 h. p.m. à 6 h. p.m.; 7 h. à 8 h. p.m.; jeudi, 9 h. a.m. à midi; 1 h. à 6 h. p.m.; vendredi, 1 h. à 6 h. p.m. et de 7 h. à 10 h. p.m.; samedi, 9 h. a.m. à midi et de 1 h. à 6 h. p.m.

Le mercredi, toute la journée, il y aura des activités dirigées de 9 h. à midi et de 1 h. à 6 h. p.m. Ces activités s'adressent aux enfants âgés de 4 à 7 ans et l'admission sera gratuite.

L'ouverture de la bibliothèque durant les mois de vacances a été rendue possible grâce à l'aide reçue à cette fin par la Commission scolaire catholique de Lachute. Il est à remarquer que la bibliothèque est toujours ouverte aux heures régulières, le soir, comme auparavant.

Mme J. Séguin gagne le gros lot de \$2,000

BUCKINGHAM (DNC) — Quelque 2,000 personnes assistaient à la troisième soirée monstre des Chevaliers de Colomb du conseil 2056, de Buckingham. Mme Juliette Séguin, de Ripon, fut l'heureuse gagnante du gros lot de \$2,000. Deux personnes se divisèrent le montant de \$100 de la partie consolation. Ce sont Mmes Alonzo Bordeleau et Lionel Desjardins. M. Charles St-Germain conduisait la soirée.

La partie "Jackpot" de \$700 ne fut pas gagnée. Le 10 juillet prochain, date de la prochaine soirée, la partie "Jackpot" sera de \$800.

Voici les gagnants des 15 parties de \$50: Mme Denise Desormeaux, Rockland, Mme Narcisse Binette, Buckingham, Mlle Jeannette Bédard, Chénéville, Fernand Lépine, Val-des-Bois, Jacques St-Amour, Hull, Mme Rita Hawley, Hull, Mme Claude Bertrand, Buckingham, M. Roméo Gosselin, Masson, Mme Gérard D'Aoust, Buckingham, Paul Touchette, Thurso, Arthur Gratton, Gatineau, Mme Aimé Brousseau, Angers, Mme René Fillion, Buckingham, Mlle Laurette Payer, Rockland, Mme Roméo Lemieux, Buckingham.

KELLY-LEDUC
QUINCAILLERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Accessoires électriques
Outils de mécanique
Articles de sport
Ustensiles de cuisine, etc.
LIVRAISON DANS HULL ET OTTAWA
67, rue Wellington, Hull
angle Wellington - St-Redempteur
PROVINCE 7-1641
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

EMMAUS
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.v.p. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
PR. 1-5309
MO. 3-3277
le soir après 10.00

Coupons O-Rouma
- JEUDI 28 JUIN 1962 -

Permanente "Toni"
Avec rinçage-crème GRATIS
Permanente "Toni" ordinaire ou extra-douce.

Val. \$2.00
Avec COUPON
97c

LaSalle
COUPON "TONI"
Un seul coupon par client (Adultes seulement)
Ce coupon vous donne droit d'acheter 1 permanente "Toni" avec crème "Tame" GRATIS — à 97c.
VALABLE JEUDI, 28 JUIN

LaSalle
MANUFACTURES LTÉE
FACTORIES LTD.
123, rue EDDY HULL
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m. TOUS LES JOURS
VENDREDI: 9 a.m. à 9.30 p.m.
EELL'S CORNERS
12.30 p.m. à 10 p.m., tous les jours — SAMEDI: 9 a.m. à 6 p.m.

Possédez-vous un BATEAU ou MOTEUR HORS BORD...?
ASSUREZ-VOUS CONTRE TOUTES LES PERTES!
Consultez immédiatement
S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.
"Le Centre de l'Assurance"
31, RUE LAVAL — PR. 1-8361
Le soir: Pierre Dussault PR. 7-4111
Jacques Dussault PR. 7-3123
Louis Cayer MU. 4-6262

Le Cercle des fermières de St-Eugène élit son conseil

ST-EUGÈNE (DNC) — La réunion du Cercle des fermières de St-Eugène pour le mois de juin amenait l'élection du nouveau conseil pour l'année 1962-1963 qui confiait de nouveau le poste de présidente à Mme Bruno Renaud, celui de vice-présidente à Mme Leo Brunet. Les autres membres sont première conseillère, Mme Edmond Fournier; deuxième conseillère, Mme Charles Lefebvre; troisième conseillère, Mme Françoise Ranger; quatrième conseillère, Mme Henri Brazeau; cinquième conseillère, Mme Marc Lafrance.

Mme Elie Sauvé demeure secrétaire du cercle.

A cette assemblée, on faisait mention de l'assiduité de six membres qui durant l'année ne manquèrent pas une seule assemblée: Mme Bruno Renaud; Mme Albert Séguin; Mme Adrien Renaud; Mme Elie Sauvé; Mme Henri Brazeau; et Mme Edmond Fournier.

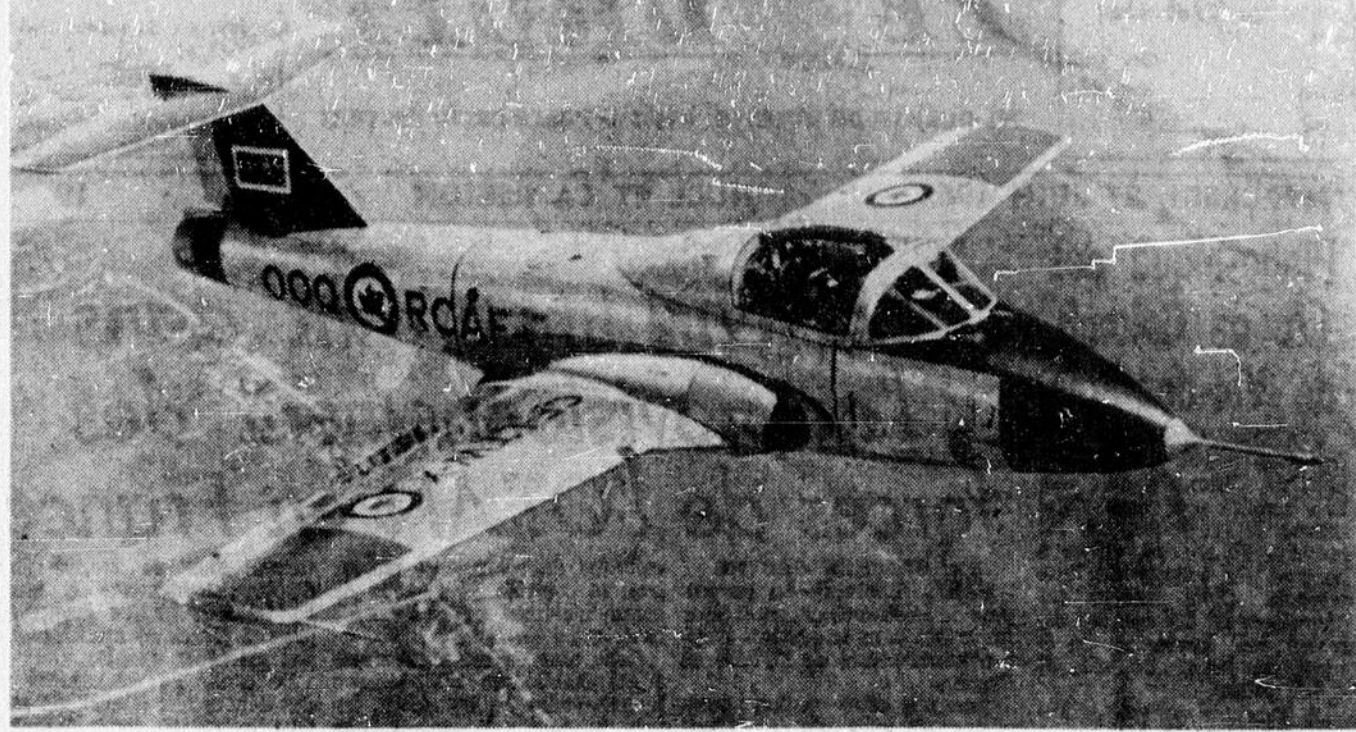
Mlle Dallaire, garde-malade de l'Unité sanitaire, après avoir invité les Dames fermières à fournir une layette

pour un bébé à naître prochainement, reçut l'assurance que le Cercle contribuerait tout le nécessaire pour ce cas nécessaire.

Il faut rappeler que durant le mois de juin, les Dames Fermières firent un pèlerinage en autobus au Cap-de-la-Madeleine, en assistant à la messe de 11 heures le matin et passant agréablement quelques heures de prière et de repos au sanctuaire de la Vierge.

Parmi les ouvrages accomplis pour le mois de juin, on remarquait un couvre-pied piqué par Mme Paul-Emile Ranger, un autre par Mme Paul Brunet; 4 napperons avec dentelle à la main et un linge à vaisselle brodé par Mme Eugène Brunette; un sous-plat confectionné avec des cartons de paquets vides de cigaretttes par Mme Albert Séguin.

Le prix pour ouvrages allait à Mme Albert Séguin et le prix de présence, à Mlle Françoise Ranger.



L'AVION A JET CL-41-A, vigoureux modèle d'un avion projeté par la compagnie Canadair de Montréal, a fait son premier vol au sein de l'Aviation royale du Canada. La Canadair a investi trois millions dans la réalisation des plans de cet avion et projette la construction de 190 appareils de ce genre pour l'Aviation royale du Canada.

Le maître et l'élève sont assis côte à côte, peut atteindre une vitesse maximum de 486 milles à l'heure.

(Photo PC)

Bénédiction d'une école à Bourget

BOURGET (DNC) — Une nouvelle école secondaire privée a été bénie récemment à Bourget par l'abbé Léopold Paquette, curé de Bourget. Il y eut, à cette même occasion, visite des locaux renoués, par les paroissiens et les invités.

On a ensuite procédé à la lecture du palmarès des finissants de l'institution, qui sont au nombre de quinze, dont voici les noms: Milles Gisèle Bélanger, Adèle Gendron, Mance Gendron, Yolande Labelle, Ghislaine Lavigne, Louise Poupart, Georgette Scott, Lucienne St-Jean, et MM. Robert Brazeau, Laurent Lacoursière, Robert Lefebvre, François Legault, Richard Longtin, Charles Martel et Marcel Richer.

La cérémonie de graduation était sous la présidence du chanoine Hermas Guindon, représentant de Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa.

Le programme a débuté par un chant de la chorale de l'école et des pièces de piano, de Mme Gason Saumure. M. Robert Lefebvre a adressé un mot de bienvenue à l'assistance, et M. Albert Marcel a fait la présentation des finissants et finissantes.

Les prix aux élèves de onzième année ont été décernés par M. Kenneth Labrosse, et M. Pierre Hurtubise a lu le palmarès des finissants. De plus, on a présenté un diplôme de mérite scolaire à Soeur Rivest, institutrice de l'école secondaire privée. On lui a remis une madone en souvenir, don du club Lapointe. Le chanoine Guindon a ensuite adressé la parole; il avait été présenté par M. Antonio Lalonde. M. le curé Léopold Paquette a ensuite adressé la parole. M. Gaston Saumure agissait comme maître de cérémonie.

Assistaient à la cérémonie, M. le curé Alphonse Lapointe, de Montebello, M. Victor Paré, de l'Association d'éducation d'Ontario, M. Georges Bertrand, architecte, M. Jean Gauthier, entrepreneur, l'abbé Léopold Martel, curé de Lusville, l'abbé Dominique Desjardins, curé de Hammond, et M. René Drouin, maire du canton de Clarence.

Elu président des chefs de police

PERCÉ, Qué., (PC) — Le chef de police de Val d'Or, M. H. W. Daoust, a été élu président de l'Association des chefs de police et pompiers de la province de Québec, au cours du 30 congrès de l'Association qui se tient actuellement à Percé. Il remplace à ce poste M. Fernando Dicaire, de Jonquières.

Les autres membres du comité exécutif sont MM. P. Marleau, de Valleyfield, 1er vice-président, A. Laforest, de Matane, 2e vice-président, et Paul Charron, de Longueuil, 3e vice-président. MM. Pierre Gatinneau et J.-O. Tremblay, respectivement directeur de la police de Verdun et directeur de la police de La Salle, ont été élus aux postes de secrétaire et de trésorier.

Les officiers régionaux sont MM. Y. Charlebois, de Noranda, R. Boucher, d'Alma; C. Demers, de Rawdon; G. Loca, de la C.T.P. de Montréal; A. Richard, de ville Brossard; A. Larivée, d'Asbestos; V. Fortin, de La Tuque; J.-M. Tansey, du C.N., de Québec; C. Pelletier, de Rivière-du-Moulin, et Y. Desrosiers, de Rimouski.

Le directeur Alfred Arbour, de la police de Shawinigan, agissait comme président d'élections.

Au cours de la journée, les 300 congressistes ont adopté les rapports du secrétaire et du trésorier pour l'année 1961.

4,320 candidats aux 23 concours tenus à Genève

De 1939 à 1961, 4,320 candidats ont participé aux 23 concours internationaux d'exécution musicale de Genève. Il y a eu 99 premiers prix et 230 deuxièmes prix décernés pour un total d'environ \$46,500.

A l'occasion du concours qui aura lieu cette année, du 22 septembre au 6 octobre, plus de 1,000 demandes de renseignements et de nombreuses inscriptions de tous pays sont parvenues au secrétariat du concours: 18 quintets à vent se sont déjà inscrits. Plusieurs gouvernements organisent des concours nationaux spéciaux pour choisir les jeunes musiciens qui se rendront à Genève. Le jury a été complété par le choix de M. Melville Cook (Grande-Bretagne) pour l'orgue.

Le délai d'inscription aux concours de chant, piano, violon, alto et orgue est fixé jusqu'au 16 juillet 1962, date après laquelle aucun candidat ne sera plus accepté.

Le prospectus concernant le règlement et le programme du concours peuvent être obtenus auprès du Secrétaire du concours, Conservatoire de musique de Genève, Genève, Suisse.

Le bill sur l'Iron Ores est différé au Conseil législatif

QUEBEC — Au cours d'une brève séance, le Conseil législatif a différé, une autre fois, l'étude du message de l'Assemblée législative l'informant que les députés refusent d'adopter l'amendement qu'il a apporté au bill 25, pour obliger la compagnie Atlantic Iron Ores à commencer ses opérations minières dans le Nouveau-Québec en 1966, plutôt qu'en 1970.

La loi concernant les développements miniers du Nouveau-Québec et l'Atlantic Iron Ores a été vivement critiquée par l'opposition, à la Chambre basse, il y a quelques mois. Avant sa troisième lecture, l'Union nationale a présenté un amendement à l'effet de fixer le début des opérations de la compagnie le 1er janvier 1966, au lieu du 1er janvier 1970, tel que prévu par le texte de loi.

A la Chambre basse, cet amendement fut rejeté à la pluralité des voix. Le texte de loi fut ensuite approuvé une troisième fois et transmis au Conseil législatif. Là, il fut étudié de nouveau, discuté, critiqué et les membres de la Chambre haute qui sont dans la proportion de quatre contre un de l'Union nationale modifieront ce projet

Il est possible que de nouvelles tractations soient en cours, entre certains membres du gouvernement et de l'opposition, au Conseil législatif et que l'on tente de trouver un terrain d'entente.

Si les honorables conseillers demeurent sur leurs positions respectives, le projet de loi restera sur l'ordre du jour jusqu'à la prorogation, sans être discuté de nouveau et ce sera la mort certaine pour cette année. Il pourra revenir, avec certaines modifications à une prochaine session. Les conseillers ont passé la fin de l'après-midi à discuter différents projets de loi au comité des bills privés avec entente qu'ils se réunissent une autre fois après le dîner.

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, à la Tour de la Paix, le jeudi 28 juin, de 9 à 10 heures du soir.

1. Prélude No. 9
2. M. van de Gheyn
3. Kermesse Waltz (Faust) C. Guindon
4. Solenne No. 6
5. Allegro — Adegio — Menuet et trio Rondo
6. Ronance
7. A. Rubinstein
8. Sur demande
9. Air de Ballet (La Source) L. Delibes
10. Mélodies de folklore: (a) Annie Laurie (b) Que ne suis-je la fougère.
11. Fugue
12. J. Vandeplas
13. Chiapanecas A.F.D.
14. "O Canada" et "Dieu protège la reine".

Le jazz a maintenant droit de cité en Russie

(L'as américain du jazz, Leonard Feather, qui accompagne l'orchestre de Benny Goodman à Moscou et rencontra la plupart des grands compositeurs, supputa l'avenir du jazz russe dans un article écrit exclusivement pour la Presse associée, NDLR)

Par Leonard Feather

MOSCOU (PA) — Nous avons eu le hot jazz, le jazz de la Nouvelle-Orléans, le cool jazz, le jazz de la côte ouest et de la côte est; aurons-nous maintenant le jazz russe?

La possibilité n'est pas aussi éloignée qu'elle pourrait sembler l'être. Aujourd'hui, certains indices portent à croire qu'après avoir été interdit pendant plusieurs années et toléré depuis une couple d'années, le jazz de l'Union soviétique entre dans une troisième phase, au

Le jazz a maintenant droit de cité en Russie

Le cas le plus typique parmi ces jeunes compositeurs est celui de Vadim Sakun, un rude pianiste de swing, qui a écrit une oeuvre, "Avec inspiration", qui se prêterait admirablement bien aux évolutions d'un Dizzy Gillespie, d'un Miles Davis et d'à peu près tous les américains de cette danse.

Aujourd'hui, un musicien russe qui s'efforce assez résolument à s'initier aux nouveaux développements du jazz peut le faire et apprendre, à force de l'écouter patiemment, à exécuter le swing.

Lenid Pereversev, un jeune technicien en électronique, ethnologue et musicologue à ses heures, avance ce qui suit:

"Pendant nombre d'années, durant les années 30, nos traditions culturelles étaient confuses. La musique et les opérettes des restaurants populaires de troisième ordre, les copies de jazz américain transcrites sur quatre papiers carbone, triomphaient. Rien n'y manquait, tombourinades assourdissantes et effets comiques.

"Cette vogue fut critiquée et à tort assimilée à du vrai jazz. Il s'ensuivit que tout le jazz fut condamné. Ce n'est que depuis quelques années que l'on a compris que le jazz n'est pas un simple divertissement ou une musique à danser."

Pereversev conclut que le jazz a maintenant droit de cité, que des douzaines de musiciens de 18 à 25 ans travaillent à l'évolution d'un style qui finira par être reconnu internationalement et qui ne représentera pas une simple copie de l'original américain mais une musique possédant son identité propre.

Un marché mondial record pour le blé

WASHINGTON (PC) — Un certain nombre de facteurs ont produit un marché mondial record pour le blé, et le Canada, les Etats-Unis et l'Australie ont partagé les gains les plus considérables dans les exportations.

La part du Canada de ce marché a augmenté à environ 360,000,000 de boisseaux, de 343,000,000 il y a un an, la part des Etats-Unis à 710,000,000 de 662,000,000 et les exportations australiennes à 220,000,000 de 183,000,000.

Selon le secrétariat, la hausse canadienne et australienne provient principalement des ventes à la Chine communiste. Une bonne partie du blé américain a été

Un magistrat présidera de tels conflits

Par Omer LANGLOIS

QUEBEC — Il est entendu qu'un magistrat présidera, en tant que faire se peut, une commission de conciliation qui sera chargée d'étudier un conflit surgissant entre le Conseil d'administration et le comité exécutif du Bureau médical d'un hôpital public, que le comité conjoint n'aura pu régler.

M. Jean Lesage a donné cette précision en Chambre hier après-midi en réponse à une question posée par M. Daniel Johnson pendant l'étude de certains articles de la loi des hôpitaux.

Le texte de loi prévoit que tout conflit qui n'aura pas été réglé par le comité conjoint sera soumis à une commission de conciliation formée d'un président et de deux autres membres nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil.

L'un des membres sera nommé sur la recommandation du Collège des médecins et chirurgiens, un autre sur la recommandation de l'Association des hôpitaux du Québec Inc., ou de la Commission générale des hôpitaux catholiques. L'autre sera choisi par le lieutenant-gouverneur en conseil.

A ce moment, M. Daniel Johnson a suggéré que le président soit un juge.

M. Lesage a répondu qu'il ne pourrait être question d'un juge de la Cour supérieure du rôle des causes débordées. Ce devrait être un juge de la Cour de magistrat.

M. Johnson: "Je suppose que le gouvernement n'a pas dans la tête de nommer un médecin, comme président?"

M. Lesage: "Mais non."

M. Johnson: "Rien l'en empêche?"

M. Lesage: "Oui. Le gros bon sens."

M. Johnson: "Si le gouvernement actuel avait toujours fait preuve de gros bon sens..."

Un magistrat présidera de tels conflits

vendu à l'étranger pour des devises locales ou par suite d'autres transactions spéciales. L'Argentine, un autre important pays exportateur, n'a pas bénéficié sur le marché chinois au début de l'année mais a actuellement une commande de 3,700,000 boisseaux qui doit atteindre la Chine avant la fin de juin.

Les conditions de la production américaine de blé sont considérées comme n'étant pas trop favorables, par comparaison aux conditions de la récolte pour le Canada.

Le secrétariat dit que si l'on se fie aux conditions au 1er juin, la production américaine de blé pour l'année de récolte commencera le 1er juillet baissera à un niveau de 1,058,000,000 de boisseaux, au regard de 1,235,000,000 durant la récolte actuelle qui se termine prochainement.

Il en résultera que les excédents, au 30 juin 1963, seront réduits à quelque 1,195,000,000 de boisseaux, de 1,345,000,000 boisseaux cette année.

Néanmoins, les Etats-Unis auront d'importants excédents.

Comme les projets du président Kennedy pour le contrôle de la production ont été torpillés par le Congrès, le secrétaire de l'Agriculture doit avoir recours à la proposition de continuer les contrôles temporaires, pour une autre année.

Séance de fin d'année à l'école Ste-Jeanne-d'Arc, de Fauquier

FAUQUIER Ont. (DNC) — Les finissants de 10e année de l'école Ste-Jeanne-d'Arc de Fauquier ont été l'objet d'une fête, récemment, à l'occasion de leur graduation. La soirée était sous la présidence de l'abbé Donat Deschenaux, curé de la paroisse Ste-Agnès de Fauquier. Le curé était entouré de M. Aimé Joubert, inspecteur d'écoles, ainsi que des membres du personnel enseignant.

Conrad Ethier, élève de 10e année, a souhaité la bienvenue aux personnes présentes, au nom de tous les finissants. Par la suite, Lucie Gizela, élève de 9e année, a présenté les finissants, puis Gilbert Gravel, élève de 10e année, a prononcé l'allocation de circonstance. Henriette Lapointe, élève de 9e année, a décrit la personnalité et les projets d'avenir de chacun des finissants.

Après la distribution de prix à chaque finissant, Georges Ratté, élève de 10e année, a remercié les généreux donateurs de ces cadeaux.

Le curé Deschenaux et l'inspecteur Joubert ont félicité les finissants pour le beau travail accompli au cours de l'année scolaire écoulée et ils les ont invités à continuer leurs études.

Voici la liste des finissants: Conrad Ethier, Jules Côté, Gilbert Gravel, Germain Papineau, Lucie Gendron, Constant Albert, Georges Ratté, Roland Gizela, Laurent Jauvin, Jeanne d'Assolun, Jean-Guy Marcoux, Etienne Gizela et Angèle Gendron.

Mme Finnerty au secours de son époux

L'épouse de Roger Finnerty, condamné vendredi dernier à 15 jours de cachot pour mépris de Cour, alors qu'il avait refusé de faire démoli sa maison sur Alta Vista, avant le 1er juin, a rendu visite au Bureau des commissaires, mardi matin.

Accompagnée de ses deux fils, Mme Finnerty a demandé une extension à la date limite. "Je ne puis rien faire sans mon mari, a-t-elle dit, et mon mari ne peut rien faire en prison."

Le commissaire Tardif a abondé dans le même sens. "Comment peut-il effectuer ce travail, a-t-il dit, si, au bout de 15 jours, on le condamne à nouveau parce qu'une fois de plus, il ne s'est pas soumis aux directives imposées?"

Me Gordon Medcalf, chef municipal du contentieux, a signalé aux commissaires que la ville demandait depuis 4 ans déjà à M. Finnerty de faire disparaître ce "taudis". Je doute fort qu'un sursis règlera le problème."

Au moment où Me Medcalf a prononcé le mot "taudis", un des fils Finnerty s'est levé pour protester avec véhémence contre l'emploi de ce mot. "J'aimerais bien voir ce que ça a l'air, chez-vous", a-t-il lancé avec emphase.

Le tout s'est terminé quand les commissaires ont suggéré aux membres de la famille Finnerty de se rendre au bureau de Me Medcalf pour tâcher d'en arriver à une entente définitive.

"Ce sont de bonnes gens, a déclaré M. Tardif, au moment du départ des Finnerty, ils sont mes voisins sur Alta Vista."

Nécrologie

M. Charles Kimpton

M. Charles Kimpton, 237, rue Jeanne-Mance, Eastview, est décédé mardi dans un hôpital local après une longue maladie à l'âge de 74 ans.

Né à Ottawa du mariage de feu M. et Mme Thomas Kimpton, le défunt avait épousé à Ottawa en 1914, Odile Vaive qui l'a précédé dans la tombe en 1960. M. Kimpton avait été à l'emploi de l'American Express Agency durant 47 ans. Il était à sa retraite depuis 10 ans.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Racine et Robert, 300, rue Oimtead, Eastview, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 10 h. 45, vendredi, pour se rendre à l'église anglicane St. Margaree où le service sera chanté à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Beschwood.

M. Siméon Bergeron

VARS (DNC) — M. Siméon Bergeron, d'Embrun, Ont., est décédé subitement lundi, à son travail, à Ottawa. Il avait 63 ans.

Originaire de Vars, Ont., le défunt était le fils d'Émile Bergeron et de Victorine Séguin, tous deux décédés. Il habitait Embrun depuis les 7 dernières années.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil trois fils: Marcel, de Vars, Gaëtan et Jean-Paul, d'Orléans; une fille, Mme Joseph Pastien (Jacqueline), d'Ottawa; deux soeurs: Mme Joseph Gascon (Alice), de Sarsfield, et Mme Antonio Ménard (Aurore) de Vars; quatre frères: Aimé, de Russell, Léon, de Carlsbad Springs, Roland et Laurent, de Vars. Il laisse aussi 16 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Bourgie, à Embrun, d'où partira le cortège funéraire jeudi matin pour service en l'église paroissiale d'Embrun. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
CITE DE HULL

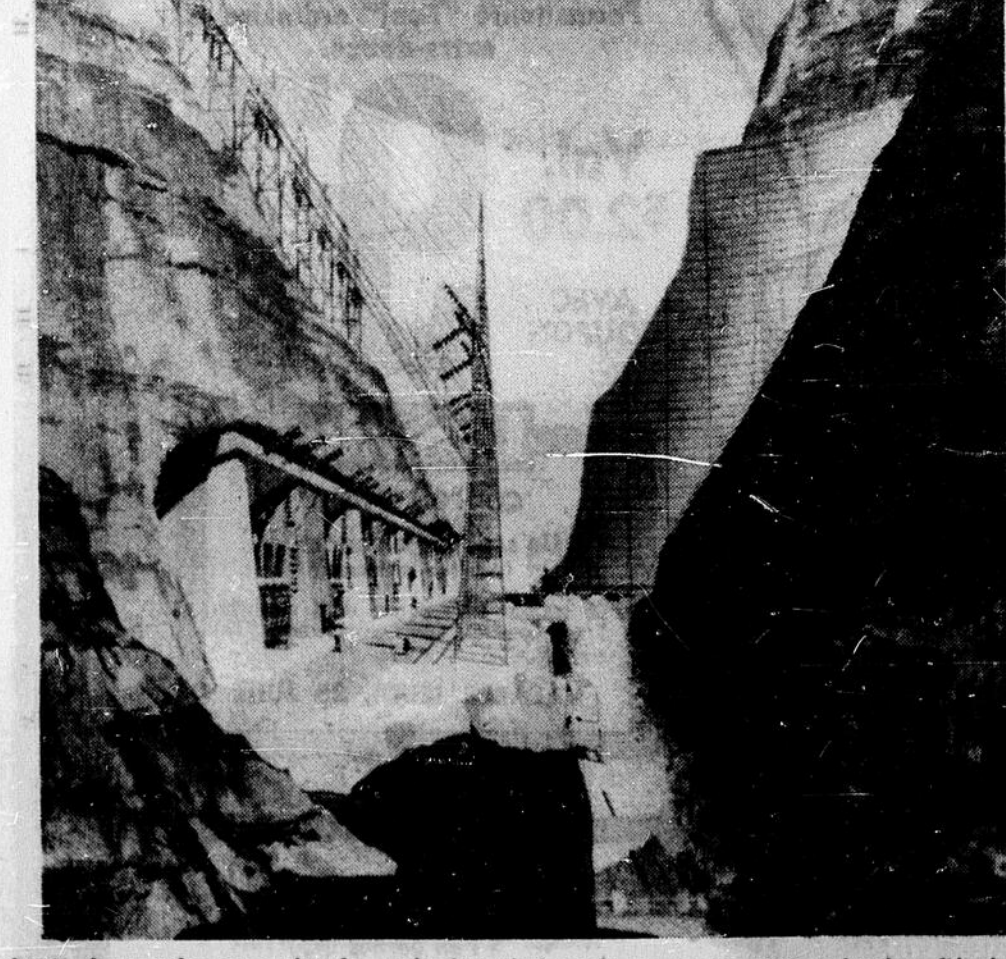
AVIS PUBLIC

Avis est par le présent donné qu'une assemblée publique des électeurs propriétaires d'immeubles imposables situés dans les zones RA 15, RA 16, RB 11, RD, CB 3 P 9 et P 10, sera tenue mercredi, le 4 juillet 1962, entre sept (7) heures et huit (8) heures de l'après-midi, dans la salle du conseil municipal, aux fins de prendre en considération le règlement numéro 812, amendé, dans le règlement numéro 578 concernant le zonage. Ce règlement a pour but de:

- 1) Définir certaines zones situées sur le côté nord du chemin Cameron;
- 2) Admettre l'opération d'un "poste de taxi" dans les zones mixtes (RD);
- 3) Permettre d'ériger dans la zone CB 3, sur la subdivision 9, du lot 144-1, un centre d'achats d'une hauteur d'un étage seulement.

Donné à Hull, ce 27 juin 1962

ROLAND STEVENS
Greffier de la cité.



Avant de prendre en mains les opérations du barrage "DEZ" réalisé pour le développement de leur pays, au prix de \$65 millions, les Iraniens auront le bénéfice de l'expérience et de la technique canadiennes. La tâche d'entraîner les opérateurs iraniens, au cours d'une période de deux à trois années a été confiée à une équipe de 6 techniciens de l'Hydro-Ontario. Le barrage "DEZ" (desin d'edessus) est la clef dominante d'un projet de \$150 millions, fournissant le courant électrique et l'irrigation régulière de la province stérile et aride du KHOUZISTAN, dont la superficie est d'environ deux fois celle du Nouveau-Brunswick. Confiée à titre de prêt au gouvernement iranien, l'équipe sera dirigée par M. D. Haig, âgé de 38 ans, de Midland, Ontario, le directeur des stations génératrices d'électricité de la rivière Nipigon, opérée par l'Hydro-Ontario. Les autres membres de l'équipe sont l'opérateur en chef D. E. Belfry, Sudbury, et les opérateurs: G. M. Eady, d'Ottawa, E.M. McComb, de Toronto, W.N. Mitchell de Peterborough, M. F.M. Swant, d'Ottawa. Les familles des opérateurs comprennent 18 enfants, de 1 à 14 ans et elles établiront une colonie "Hydro" au sein de la localité du barrage "DEZ", situé à l'intérieur des terres, à une distance de 150 milles du golfe Persique.

Le cas le plus typique parmi ces jeunes compositeurs est celui de Vadim Sakun, un rude pianiste de swing, qui a écrit une oeuvre, "Avec inspiration", qui se prêterait admirablement bien aux évolutions d'un Dizzy Gillespie, d'un Miles Davis et d'à peu près tous les américains de cette danse.

Aujourd'hui, un musicien russe qui s'efforce assez résolument à s'initier aux nouveaux développements du jazz peut le faire et apprendre, à force de l'écouter patiemment, à exécuter le swing.

Lenid Pereversev, un jeune technicien en électronique, ethnologue et musicologue à ses heures, avance ce qui suit:

"Pendant nombre d'années, durant les années 30, nos traditions culturelles étaient confuses. La musique et les opérettes des restaurants populaires de troisième ordre, les copies de jazz américain transcrites sur quatre papiers carbone, triomphaient. Rien n'y manquait, tombourinades assourdissantes et effets comiques.

"Cette vogue fut critiquée et à tort assimilée à du vrai jazz. Il s'ensuivit que tout le jazz fut condamné. Ce n'est que depuis quelques années que l'on a compris que le jazz n'est pas un simple divertissement ou une musique à danser."

Pereversev conclut que le jazz a maintenant droit de cité, que des douzaines de musiciens de 18 à 25 ans travaillent à l'évolution d'un style qui finira par être reconnu internationalement et qui ne représentera pas une simple copie de l'original américain mais une musique possédant son identité propre.

Votre nouvel ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE contient plusieurs numéros nouveaux ou modifiés

Évitez les erreurs de numéros... épargnez du temps et des ennuis

• Cherchez-les! • Notez-les! • Composez-les avec soin!

Votre carnet bleu de numéros de téléphone est-il bien à jour? Si vous avez besoin d'un nouveau carnet (grand ou petit format), vous n'avez qu'à le demander. Téléphonnez ou présentez-vous à l'un de nos bureaux d'affaires. Il est gratuit.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Vous trouvez également une "mine de renseignements" aux premières pages de votre annuaire.

SUR L'EAU-DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

TARTES

FRAICHEMENT CUITES
PRETES A MANGER

Bleuets "YORK" 39c
Cerises 24 on.
Pommes

Mélange assortis 29c
"PILLSBURY" gâteaux deluxe

Confiture 39c
"Old City" aux fraises, 24 on.

Papier 4/99c
de toilette "White Swan",
pqt 2 rouleaux

Whip Monarch 9 1/2 on. 39c
PRET A MANGER

Marinades tranchées 2/49c
"ROSE BRAND" 16 on.

Dîner Catelli 4/49c
MACARONI ET FROMAGE, 7 1/4 on.

Oranges 3 douz. 99c
"SUNKIST", sac cello

Choux 3 pour 29c
VERTS NOUVEAUX

Citrons 6 pour 29c
"SUNKIST" Sac cello
grosneur 140

"C'est la courtoisie du service qui fait toute la différence chez Raymond!"

Boeuf à bouillir liv. 19c
(BAS DE COTES)

Bifteck liv. 59c
DE PALERON

Rôti de boeuf liv. 45c
DE PALERON

Boeuf 3 liv. \$1
FRAICHEMENT HACHE

Lard HAUTES PÂTTES liv. 25c
FRAICHES



PAS 1... NI 2...
NI 3... MAIS...

une PROFUSION
D'AUBAINES

RAYMOND A.L.

OUVERT
VENDREDI
JUSQU'A 9 P.M.

FERME
TOUS LES
LUNDIS

210 RUE CHAMPLAIN
HULL, QUEBEC

"L'ARGENT EST TOUJOURS LA MEILLEURE CHOSE A ÉPARGNER!"

JUS "HEINZ"

TOMATES fantaisie, 20 on. 8/99c

SOUPE "HEINZ" POULETS ET NOUILLES COUNTRY GOOD SACHETS 10/99c

SOUPE "HEINZ" AUX TOMATES 10 on. 10/99c

ALIMENTS "HEINZ" BEBES ou ENFANTS 10/\$1

BREUVAGES A VOTRE CHOIX BOITES 48 ONCES

ORANGE "ALLEN"
POMME "ALLEN"
PUNCH "ALLEN"
RAISIN "ALLEN"
ANANAS et PAMPLEMOUSSES "ALLEN"
JUS DE POMMES VITAMINE "ALLEN"
JUS DE POMMES VITAMINE "SCOTIAN GOLD"
JUS D'ANANAS "GOLDEN GLORY" 4 pour 99c

PECHES 8 15 on. pour 99c
TRANCHEES "LYNN VALLEY"

MAIS 7 20 on. pour 99c
GENRE SAUCE "OPAL" DE CHOIX

POIS VERTS 8 15 on. pour 99c
"SUNBLEST" grosseurs assorties

TOMATES 5 28 on. pour 95c
"LEGION"

FEVES au LARD 7 15 on. pour 99c
SAUCE AUX TOMATES "CLARK"

Betteraves 10 20 on. pour 99c
Carottes EN CUBES "IDEAL", choix

EARL WILSON lance une partie sans point, ni coup sûr, pour BOSTON

Et les Red Sox triomphent des Angels de Los Angeles par 2-0

Bo Belinsky, qui a réussi un exploit semblable plus tôt cette saison, a encaissé la défaite — Detroit et Cleveland divisent — Victoires des Twins, Orioles et Athletics

BOSTON (PA) — Earl Wilson a réussi la deuxième partie sans coup sûr de la saison dans les majeures hier soir et a, de plus, bouclé le circuit alors que les Red Sox ont blanchi les Angels de Los Angeles 2-0.

Le droitier a retiré cinq hommes au bâton et a alloué quatre buts sur balles. Seulement deux Angels ont atteint le deuxième sac.

Billy Moran fut celui qui est venu le plus près de réussir un coup sûr avec une chandelle au commencement du champ gauche à la dernière manche. Toutefois, l'arrêt-court Eddie Bresoud capta la balle par-dessus son épaule. Les deux frappeurs suivants mirent fin à la partie avec des chandelles au champ gauche et au champ centre.

Le lanceur perdant fut Bo Belinsky, qui avait réussi la première partie sans coup sûr le 5 mai dernier, en triomphant du Baltimore 2-0.

La partie sans coup sûr de Wilson était la première au Fenway Park depuis l'exploit de Jim Bunning, du Detroit, le 20 juillet, 1958, alors qu'il avait blanchi les Sox 3-0.

Mel Parnell avait réussi la dernière partie sans coup sûr au profit des Sox il y a six ans, alors qu'il avait vaincu Chicago 4-0, le 14 juillet, 1956.

Wilson a fait preuve d'un contrôle absolu pendant toute la partie. Après deux retraits à la 6e manche, alors que Moran était au premier coussin grâce à un but sur balles, Thomas frappa un fort coup au premier-but Pete Runnels, qui exécuta un brillant arrêt et le précéda au premier sac. Enfin, Frank Malone effectua probablement le plus bel attrapage de la joute lorsqu'il saisit une fausse balle dans l'abri des visiteurs à la 8e manche.

Los Angeles 000 000 000-0 0 1 Boston 001 100 000-2 5 0 Belinsky, Chance 8 et Rodgers; Wilson et Tillman, G. Wilson, P. Belinsky, Cir; Bannison 2.

DETROIT (PA) — Al Luplow a cogné un circuit de deux points à la 12e manche hier soir et les Indiens de Cleveland ont remporté une victoire de 3-1 sur les Tigers de Detroit, dans la deuxième partie d'un programme double.

Les Tigers avaient gagné la première 6-0 grâce à une belle tenue de Jim Bunning qui a limité ses adversaires à quatre coups sûrs et à deux circuits de Dick McAuliffe et Rocky Colavito.

La boxe San Jose, Californie — Louis Molina, 140, de San Jose, a défait par k.o. technique Benny Medina, 140-12, de Fresno, en 8 rounds.

Tacoma, Washington — Bobby Horn, 160, d' Eugene, Oregon, a défait aux points Herb LeSuer, 160, de Tacoma, en 10 rounds.

Sacramento, Californie — Ray Perez, 113, de San Jose, a défait aux points Manuel Magallanes, 113-3-4, de Los Angeles, en 10 rounds.

DETROIT (PA) — Un coup sûr d'une trentaine de pieds sur le frappeur d'urgence Charley Lau a fait compter l'unique point de la partie, lors d'une victoire des Orioles au compte de 1-0 aux dépens des White Sox de Chicago hier soir.

John Pownell a commencé la dernière manche avec un simple et fut remplacé immédiatement par le coureur de relève Dave Nicholson. Ce dernier glissa au deuxième but sur le sacrifice de Ron Hansen, puis devança un autre lancer au troisième sac sur le sacrifice du lanceur.

Enfin, il compta l'unique point de la partie lorsque Lau s'élança mais envoya la balle roulée en direction du troisième but, qui ne put le retirer dans sa hâte d'exécuter le jeu.

Chicago 000 000 000-0 4 0 Buzhardt et Carreon; Pappas et Landrith, G-Pappas 8-3, P-Buzhardt 6-8.

BALTIMORE (PA) — Un coup sûr d'une trentaine de pieds sur le frappeur d'urgence Charley Lau a fait compter l'unique point de la partie, lors d'une victoire des Orioles au compte de 1-0 aux dépens des White Sox de Chicago hier soir.

John Pownell a commencé la dernière manche avec un simple et fut remplacé immédiatement par le coureur de relève Dave Nicholson. Ce dernier glissa au deuxième but sur le sacrifice de Ron Hansen, puis devança un autre lancer au troisième sac sur le sacrifice du lanceur.

Enfin, il compta l'unique point de la partie lorsque Lau s'élança mais envoya la balle roulée en direction du troisième but, qui ne put le retirer dans sa hâte d'exécuter le jeu.

Le baseball

LIGUE AMERICAINNE			
	G	P	mo. jea
Cleveland	41	29	586
Minnesota	42	32	568
New York	36	39	549
Los Angeles	38	32	543
Baltimore	36	35	507
Chicago	30	37	493
Detroit	34	35	493
Boston	33	38	465
Kansas City	33	40	452
Washington	24	45	348

LIGUE NATIONALE			
	G	P	mo. jea
San Francisco	48	27	632
Los Angeles	48	28	632
Pittsburgh	42	31	575
St-Louis	40	31	563
Cincinnati	38	32	543
Milwaukee	36	37	493
Philadelphia	33	38	458
Houston	31	40	437
Chicago	27	47	365
New York	19	50	275

LIGUE INTERNATIONALE			
	G	P	mo. jea
Jacksonville	46	22	676
Buffalo	37	28	569
Toronto	37	28	569
Rochester	34	32	515
Atlanta	33	36	478
Columbus	30	38	441
Syracuse	26	43	377
Richmond	19	44	362

ASSOCIATION AMERICAINNE			
	G	P	mo. jea
Indianapolis	8	2	11
Denver	7	3	10
Louisville	7	3	10
Oklahoma City	3	2	4
Dallas	2-10	0	3-0

LIGUE INTERNATIONALE			
	G	P	mo. jea
Jacksonville	46	22	676
Buffalo	37	28	569
Toronto	37	28	569
Rochester	34	32	515
Atlanta	33	36	478
Columbus	30	38	441
Syracuse	26	43	377
Richmond	19	44	362

ASSOCIATION AMERICAINNE			
	G	P	mo. jea
Indianapolis	8	2	11
Denver	7	3	10
Louisville	7	3	10
Oklahoma City	3	2	4
Dallas	2-10	0	3-0

Yvon Dugas frappe trois coups sûrs

Le St-François a défait le Mutual of Omaha au compte de 7-6, mardi soir, dans une joute régulière de la Ligue intermédiaire d'Ottawa.

Richard Venetti, qui a remplacé Nooky Pilon dans la 6e manche, a été le lanceur gagnant. Il s'est amené dans la partie alors que les siens entraînaient de l'arrière par 6-4. Les gagnants ont compté une fois dans la 6e manche pour porter le compte à 6-5, et deux fois dans la dernière manche pour s'assurer la victoire.

Richard Jodoin était le receveur gagnant tandis que Norm Black et Jerry Coll formaient la batterie perdante.

Yvon Dugas a été le meilleur frappeur de la partie avec trois coups sûrs en quatre apparitions. Léo Poirier, pour les gagnants, et John Rawson, pour les perdants, ont frappé deux coups en lieu sûr.

Nouveau sobriquet pour Earl Wilson à la suite de sa performance de mardi

BOSTON (PA) — Le gros Earl Wilson a changé de sobriquet, aujourd'hui. Avant la joute de mardi soir, ce lanceur était surnommé "Wild Man Wilson", mais aujourd'hui son sobriquet est le suivant, "No Hit Wilson".

Ce robuste lanceur nègre, est devenu le premier lanceur de couleur à lancer une joute sans point ni coup sûr dans l'Amérique, alors qu'il s'est habilement servi d'une efficace balle rapide pour mener les Red Sox de Boston à une victoire de 2-0

sur les Angels de Los Angeles, lors d'une joute présentée au parc Fenway.

Cet artillerie droitier de 25 ans n'a donné que quatre buts sur balles, mais seulement deux coureurs du Los Angeles ont réussi à se rendre jusqu'au deuxième but. Il a affronté 31 frappeurs. Wilson, un athlète de 220 livres et de six pieds et trois pouces, a finalement récompensé le gérant Mike Higgins et plusieurs autres experts, qui avaient démontré beaucoup de confiance en sa balle rapide et dans sa capacité de lancer.

Le manque de contrôle a toujours été nuisible à Wilson. Après quelques joutes, il a tenté de lancer avec un peu plus de précision, évitant d'accorder des buts sur balles. Cela lui fut plus nuisible, puisqu'il a commencé à éprouver encore plus de difficultés avec son contrôle. Au début de la saison, il décida de se servir à nouveau de sa balle rapide et accumula un record de 6-2.

Après la joute, un Wilson tout souriant a tout simplement déclaré qu'il avait lancé avec aussi de force qu'il pouvait. "J'ai employé ma balle rapide durant toute la joute, lançant quelques courbes à certaines occasions. Je ne peux pas encore le croire. Non je ne le crois pas".

Le seul autre lanceur nègre à réussir une joute sans coup sûr dans les majeures est Sam Jones, qui remporta la victoire sur les Pirates de Pittsburgh le 12 mai 1955, alors qu'il portait les couleurs des Cubs de Chicago. Lors de la foule, 14,000 personnes, l'exciterent quelque peu, Wilson a déclaré que non. Il a cependant ajouté que Léon Wagner et Lee Thomas l'avaient un peu inquiété durant la troisième manche. Il a réussi à retirer Thomas à l'aide d'une "screwball". Thomas frappa alors un ballon en direction de Gary Geiger, qui le saisit facilement pour le retrait.

Ce fut la deuxième joute sans coup sûr cette saison et Wilson l'emporta sur l'autre joueur, qui réussit une telle joute cette saison. Il s'agit du gaucher Bo Belinsky, qui lança une telle joute pour les Angels de Los Angeles contre les Orioles de Baltimore le 3 mai dernier.

Félicité par Belinsky Belinsky s'est rendu au vestiaire des Red Sox de Boston immédiatement après la joute pour féliciter Wilson. "Tu as tout simplement été merveilleux Earl!" de déclarer Belinsky. Tom Yawkey, propriétaire des Red Sox de Boston, a également félicité Wilson et il a déclaré qu'une augmentation de salaire serait immédiatement offerte au lanceur des Red Sox.

Les Angels ne furent réellement jamais trop menaçants contre Wilson. Au début de la neuvième manche, Billy Moran vint bien près de frapper en lieu sûr lorsqu'il cogna un court ballon en direction du champ gauche. Wilson, qui réussit à terminer sa première joute complète de la saison et qui réussit son premier blanchissage dans les majeures, semblait beaucoup plus satisfait vers la fin de la rencontre.

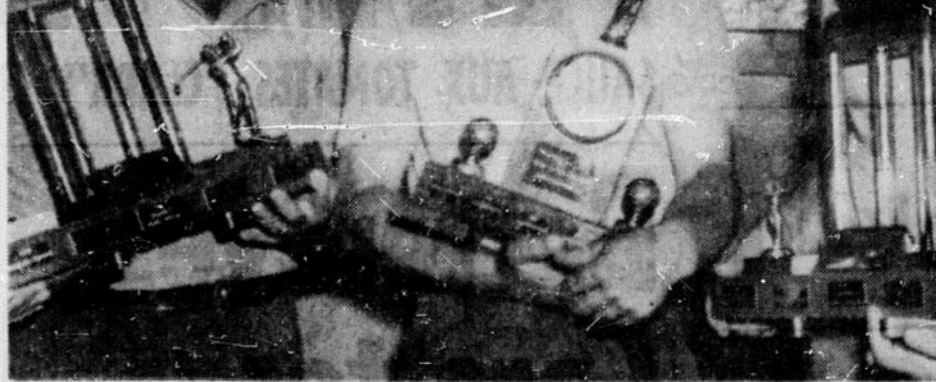
Il a aidé sa propre cause durant la troisième manche lorsqu'il a cogné un long circuit contre le perdant Bo Belinsky.

Le club ameblement Lessard a défait facilement le club du restaurant Bambino, 15-1, mardi soir, dans une joute junior de la Ligue régionale. Germain Pétraine était au monticule pour les gagnants, Marcel Scrayeur pour les perdants.

Michel Brossard a frappé trois fois en lieu sûr pour les gagnants.

La prochaine partie est cette joute est à l'affiche pour jeudi soir, à 6h. 30, entre les deux mêmes équipes, à Pointe-Gatineau.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tel.: CE. 6-7431



LE GROS EARL WILSON, qui a changé de sobriquet, aujourd'hui. Avant la joute de mardi soir, ce lanceur était surnommé "Wild Man Wilson", mais aujourd'hui son sobriquet est le suivant, "No Hit Wilson".

Les Cardinals écrasent les Cubs de Chicago par 15-3

CHICAGO (PA) — Les Cards de St-Louis ont réussi leur plus grand total de points de la saison, soit neuf à la huitième manche hier, et l'ont emporté facilement 15-3 sur les Cubs de Chicago.

Gene Oliver a bouclé son 5e circuit avec deux hommes sur les sentiers lors d'une première manche de quatre points. Bill White l'imita dans la 4e reprise, puis la grosse manche fut marquée de deux autres quatre buts, réussis par Charley James et Ken Boyer.

St-Louis 400 110 000-15 15 0 Chicago 100 000 000-3 10 1 Broglio et Oliver, Schaffer 8; Ellsworth, Balsamo 8 Gerard 8; Hobbie 9 et Thacker, G. Broglio, P-Ellsworth, Cir: St-Louis 5 White 13 James 2 Boyer 10.

LOS ANGELES (PA) — Lou Burdette a remporté sa sixième victoire d'affilée avec une partie de cinq coups sûrs hier soir, éclipsant la magnifique tenue de Sandy Koufax qui a retiré 13 frappeurs, alors que les Braves de Milwaukee ont défait les Dodgers de Los Angeles 2-1.

Milwaukee 010 001 000-2 6 2 Los Ang. 000 000 001-1 5 2 Burdette et Crandall, Koufax, L. Sherry 9 et N. Sherry, G-Burdette 6-4, P-Koufax 10-4.

PHILADELPHIE (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont remporté hier les honneurs d'un programme double aux dépens des Colts de Boston, qu'ils ont défaits par 2-0 et 6-4.

Dans la joute initiale, le lanceur droitier Jack Hamilton a limité les Colts à deux simples. Dick Farrell a été tenu responsable de l'échec.

Dans la deuxième partie, Art Mahaffey a remporté sa neuvième victoire. Il a subi huit retraits jusqu'à présent.

Première joute Houston 000 000 000-0 2 0 Philadel. 020 000 000-2 3 1 Farrell, McMahon 8 et Raney; Hamilton et Dalrymple, G-Hamilton 5-5, P-Farrell 5-8.

Deuxième joute Houston 000 200 002-4 7 1 Philadel. 101 310 000-6 8 0 Golden, Giusti 4 Kemmerer 6 Tietenauer 8 et H. Smith, Raney 6; Mahaffey et Dalrymple, G-Mahaffey 9-3, P-Golden 5-5, Cir: Hou-Warwick 7.

PITTSBURGH (PA) — La recrue Donn Clendenon a cogné un triple et un circuit hier soir alors que les Pirates ont vaincu les Mets de New York 5-2.

Clendenon, qui remplaçait Dick Stuart, a fait produire deux points et en a compté un lui-même. Don Hoak l'a secondé.

Honolulu—Hurricane Kid, 152 1-2, de San Francisco, a défait par k.o. Stan Garcia, 160, d'Oakland, Californie, en 1 round.

Quincaillerie de finition Matériaux de construction Peintures — outils mécaniques — Etc. Builders Sales Ltd. CE. 3-5617 531, rue Sussex, Ottawa

5 SOIRS par semaine
Entrée générale \$1.00 taxe incluse
COURSES DU SOIR
10 EPREUVES PARI-MUTUEL QUINELLA EXACTA
PARC CONNAUGHT
LUN., MERC., JEU., VEN., SAM. 8:00 P.M.

L'HUILE À MOTEUR HORS-BORD

CONTRIBUE À LA JOIE DE VIVRE!

LIGUE RENAISSANCE — Wilfrid Gauthier, au centre, a remporté les honneurs de la classe "C" et le trophée Dow, tandis que M. Henri Bernier, gagnant du net dans la classe "B", a accepté le trophée pour Marcel Demeule, gagnant de cette catégorie.

GRANDE SURPRISE A WIMBLEDON

La favorite Margaret Smith est éliminée en première ronde

C'est la première fois dans l'histoire du tournoi que la grande favorite se fait éliminer en première ronde — On a joué mardi plusieurs matches de doubles masculins

WIMBLEDON, Angl. (PC) — Billie Jean Moffitt, une jeune Américaine de 18 ans, a enregistré une des plus grandes surprises dans l'histoire des championnats d'Angleterre en vainquant la favorite, l'Australienne Margaret Smith, 1-6, 6-3, 7-5.

C'est la première fois qu'un joueur trié est éliminé des simples féminins dès la première journée et l'on en est au 76e tournoi de Wimbledon, considéré comme le championnat mondial non officiel du tennis.

Avant d'en arriver à la victoire sur la favorite, Mlle Moffitt n'en était qu'à deux points de la défaite à son propre service au deuxième set. Puis, elle s'est mérité tous ses points dans le set final alors qu'elle a su profiter des nombreuses erreurs de sa rivale.

Mlle Smith, qui venait de remporter les titres italiens et français, était la grande favorite pour l'emporter à Wimbledon. Elle avait les yeux sur le championnat américain, qui sera disputé à Forest Hills, N.Y., plus tard cet été, afin de compléter le "grand chelem" du tennis.

Faisant des commentaires à la suite de sa victoire, Mlle Moffitt a émis l'opinion qu'un pays et un choix supérieur exerçait une grande pression sur son rival.

On veut trois autres joueurs

TORONTO (PC) — Trois joueurs canadiens se disputent les places libres sur l'équipe de la coupe Davis lors d'un tournoi à la ronde qui aura lieu à Toronto de jeudi à samedi.

Le capitaine-joueur Don Fontana, de Toronto, et François Godbout, de Waterloo, Qué., ont déjà été choisis pour faire partie de l'équipe canadienne qui rencontrera les Etats-Unis à Cleveland du 13 au 15 juillet.

C'est Jim Skelton, de Vancouver, président du comité de sélection, qui a exigé ce tournoi afin de compléter les cadres de l'équipe.

Les aspirants sont Mike Carpenter et son frère Keith, de Montréal, ainsi que Harry Fauquier, de Toronto.

Fontana prendra également part aux matches afin de se faire une meilleure opinion des joueurs. On jouera deux matches de cinq sets chaque jour.

Par ailleurs, la foule aime toujours à encourager un joueur plus faible, ce qui est d'un grand support moral. La foule de 18,000 spectateurs n'a pas manqué à la tradition en encourageant constamment la jeune Américaine et lui accorda une ovation délirante au terme de son triomphe.

Autres vainqueurs — Angela Mortimer, d'Angleterre, championne actuelle mais seulement la 6e favorite cette année à cause d'une blessure à une jambe, a disposé de Margorie Grace, également d'Angleterre, 6-2, 6-2.

La deuxième favorite, l'Américaine Doris Hoad, a connu une victoire facile, en deuxième ronde, aux comptes de 6-0, 6-2, aux dépens de Mme D. K. Illingworth, d'Angleterre.

La Brésilienne Maria Bueno, classée troisième chez les favorites, championne de Wimbledon en 1959 et 1960, a vaincu l'Américaine Margaret Varner 6-3, 6-4, tandis que Renée Schuurman, de l'Afrique du Sud, triomphait de l'Anglaise F. V. MacLennan 6-0, 6-4.

Ann Haydon, d'Angleterre, a disposé de Mlle S. L. Lazzarino, d'Italie, 6-2, 6-2. L'Australienne Leslie Turner a éliminé Mme A. R. Mills, d'Angleterre, 6-4, 6-1, et Karen Hantze Susman, des Etats-Unis, a eu le meilleur sur l'Espagnole A. M. Estalilla 6-2, 6-1.

Mlle Moffitt et Hard sont passées en troisième ronde après avoir été excusées de la première.

Chez les hommes — En plus des simples féminins, le programme d'hier a été consacré au début des doubles masculins ainsi qu'au parachèvement de quelques simples masculins arrêtés par la noirceur la veille.

Dans les doubles, les Australiens Roy Emerson et Neal Fraser ont disposé des Autrichiens Detler Herdy et Laci Legenstein 3-6, 6-1, 6-2, 6-2. De même, John Fraser et Rod Laver, d'Australie, ont éliminé les Sud Africains Drew McMillan et A. F. Rawstone 6-2, 8-6, 4-6, 6-3.

Le duo américain composé de Chuck McKinley et Denis Ralsky, classé quatrième favori après les trois équipes australiennes, a écrasé les Espagnols Manuel Corder et Juan Gisbert 6-2, 6-4, 6-2.

Dans les simples masculins, l'Italien Orlando Sirola a eu besoin de cinq sets avant de disposer du Yougoslave Boris Ivanovic 10-8, 5-7, 2-6, 7-5, 6-4.



APRES UNE ECLATANTE VICTOIRE — Billie Jean Moffitt, 18 ans, à gauche, de Long Beach, Californie, et Margaret Smith, d'Australie, sont photographiées après que Mlle Moffitt eut éliminé Mlle Smith, qui était classée en première position pour gagner le championnat féminin à Wimbledon. Mlle Moffitt a gagné le premier match de la journée par 1-6, 6-3, 7-5. (Photofax PA)

Un autre programme régulier de trot et amble au parc Connaught, ce soir

L'épreuve principale de la soirée sera un amble de classe C-3 et huit rapides ambleurs tenteront de remporter les honneurs. Ce sera la huitième course au programme. David Hall, qui sera sous la conduite de Bill Pyke et qui partira en sixième position, a été établi comme premier choix et il est cote à 3 contre 1. Les autres chevaux à l'oeuvre durant cette course sont Canada Bars, mené par Don Cameron; Fast Buck, conduit par Omer Knight; Jerry Lee A sous la conduite de Wes Coke; Chief Moken dont le conducteur n'a pas encore été désigné; Daddy K Song conduit par Jack McIntyre; Ray Chief, mené par Claude Desjardins et Tarr's Express sous la conduite de Frank Church.

Sept points à la 1ère manche

Le club Marché Verdun a défait le club de l'Imprimeur nationale au compte de 9-3, mardi soir, dans une jouée régulière de la Ligue jeune Sacré-Coeur de Hull. Léo Poirier a été le lanceur gagnant et Marcel Beaudoin le perdant. Beaudoin a été remplacé à la 6e manche par André Dubé.

Les gagnants ont compté tôt et souvent. Ils ont enregistré sept points dans la manche initiale grâce à six coups sûrs, dont deux deux buts et un circuit par le lanceur gagnant Léo Poirier. Ils ont ajouté deux autres points dans la manche suivante grâce à un but sur balles et deux erreurs.

Les perdants ont enregistré leurs trois points dans la 6e manche grâce à une erreur, un deux buts de Jean Meunier et un circuit de Jim Séguin. La victoire du Verdun a brisé une égalité en 3e position avec l'Imprimeur. Par cette victoire, le Verdun se rapproche à quatre points de la 2e position et à six points de la première, détenue par le Danis Transport. La prochaine partie a lieu ce soir, à 6h30, entre le René's Body Shop et le Lévis Barbier.

Il ne s'agit là que d'une formalité puisque les détails importants avaient été annoncés le 31 mai par Championship Sports, Inc., de New York. Patterson recevra 45 pour cent des recettes nettes de l'assistance alors que Liston se contentera de 12-1-2 pour cent et Championship Sports, 42-1-2 pour cent. Liston possède une garantie de \$200,000, ce qui inclut les revenus auxiliaires, qui seront répartis comme suit: 55 pour cent à Patterson, 12-1-2 pour cent à Liston et 32-1-2 pour cent à Championship Sports.

Ce sera officiel le deux juillet

Il ne s'agit là que d'une formalité puisque les détails importants avaient été annoncés le 31 mai par Championship Sports, Inc., de New York. Patterson recevra 45 pour cent des recettes nettes de l'assistance alors que Liston se contentera de 12-1-2 pour cent et Championship Sports, 42-1-2 pour cent. Liston possède une garantie de \$200,000, ce qui inclut les revenus auxiliaires, qui seront répartis comme suit: 55 pour cent à Patterson, 12-1-2 pour cent à Liston et 32-1-2 pour cent à Championship Sports.

Balle molle au New Edinburgh

Lorne Hartley, au monticule, et Ron Dimock, en arrière du marbre, ont collaboré pour conduire les Yankees à une victoire de 7-3 sur les Braves dans une jouée junior de la Ligue New Edinburgh. Roger Demers et Rick Harrison formaient la batterie perdante. La prochaine partie est à l'affiche pour jeudi soir, à 6h30. Cette partie sera la dernière de la saison régulière.

Sports

Halimi reprend son championnat

TEL AVIV, Israël (PA) — Alfonso Halimi, de France, a reconquis son championnat européen poids coq hier soir en l'emportant aux points sur Pierre Rollo, d'Italie, lors d'un match de 15 rounds devant une foule de 15,000 personnes. Halimi pesait 116-1-2 livres, en comparaison des 117 et Rollo.

Halimi a dominé pendant tout le combat. L'ancien champion mondial de cette catégorie a remporté neuf rounds, selon la Presse Associée, contre trois pour Rollo et trois nuls. Il s'est agi du jeu du chat et de la souris alors que Halimi tenait Rollo à distance et que l'Italien tentait de s'infiltrer à l'intérieur, où il était à son meilleur.

Halimi a coupé le dessus de l'oeil droit de son rival avec son premier coup de la soirée, mais Rollo, rapide sur ses pieds, a offert un objectif très mobile à son rival et a protégé sa blessure pendant la balance du combat.

Carol Arbour, le lanceur gagnant

Le club Ace Clark Produce a défait, ou plutôt écrasé, le club Elmvale Acres au compte de 21-6, mardi soir, dans une jouée des parcs d'Ottawa, catégorie junior.

Carol Arbour a été le lanceur gagnant et Michel Artell, le perdant. Al Clewis a été le meilleur des gagnants alors qu'il a frappé un triple avec les buts remplis. Jack Lumsley a bouclé le circuit pour les perdants.

Victoire facile pour le Chez Lucien; Corcoran Ter compteur

Le Chez Lucien Hotel a anéanti le Mac's Delivery au compte de 8-1, mardi soir, dans une jouée régulière de la Ligue senior de crosse d'Ottawa. Roger Boyle et Earl Rabbe ont été les meilleurs des gagnants alors qu'ils y sont allés de deux buts chacun. Remi Fleury, Jim Larkin, Lally Lalonde et Guy Hubert ont complété le pointage des gagnants. Marc Chapat a évité le blanchissage aux perdants en comptant dans la 3e période.

LES MENEURS

Nom	pts	ass
Corcoran Wib. Lucien	20	11
MacMillan Darryl, Meloche	20	10
Paquette Gerry, Lanoue	19	10
Charron Richard, Paquette	17	12
Ciroux André, Paquette	25	3
Despard André, Paquette	13	14
Binda Gerry, Paquette	9	16
Marier Claude, Meloche	8	14
Gravelle Fred, Lanoue	13	8
Charron Claude, Paquette	6	14
Chaput Mac, Mac's	7	12
Séguin Serge, Mac's	7	9
Denis Gaston, Lanoue	12	3
Lépine Bob, Meloche	10	5
Hubert Guy, Lucien	8	7
Lalonde Lally, Lucien	6	9

Comédie d'erreurs

BUCKINGHAM (DNC) — La taverne commerciale a disposé de l'Indépendant par blanchissage, 10-0, mardi soir, dans une comédie d'erreurs qui a été la première partie d'un double de la Ligue renaissance de Buckingham. Stan Alexander, qui a retiré sept frappeurs au bâton, a été le lanceur gagnant. Claude Lanthier a essuyé la défaite.

Dans la 2e partie, le Palace a défait l'Alexandra, 12-5. Ribert Middlestead a été le lanceur gagnant et D'Assises Goulet, le perdant. Robert Bertrand, des gagnants, a fait compter deux points avec un triple à la 5e manche.

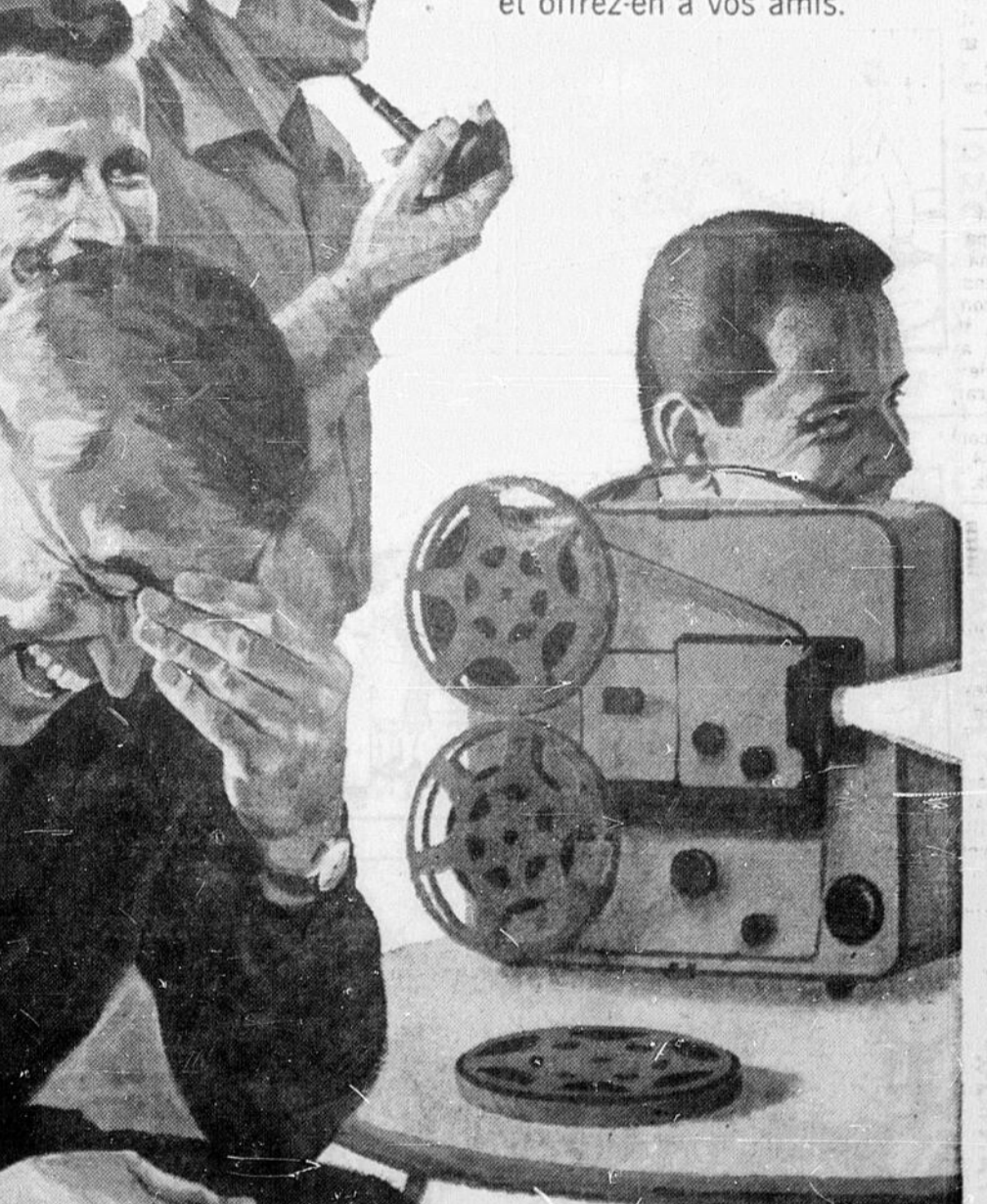
Jeudi soir, la première position est en jeu alors que le Périard affronte la Commerciale.

LIGUE SENIOR CLASSEMENT

Équipe	R	P	N	PP	PC	PTS
Paquette Aut.	10	2	0	53	54	20
Chez Lucien	8	4	0	74	58	16
Don, Lanoue	6	7	0	67	84	12
Meloche Furr.	4	8	0	74	88	8
Mac's Del.	2	9	0	43	87	4

Vive la compagnie!

On s'amuse beaucoup en revivant sur l'écran les péripéties d'une randonnée de chasse. Mais rire, ça donne soif! Vite, une bonne Red Cap, la bière qui a du corps. Buvez Red Cap et offrez-en à vos amis.



buvez CARLING RED CAP

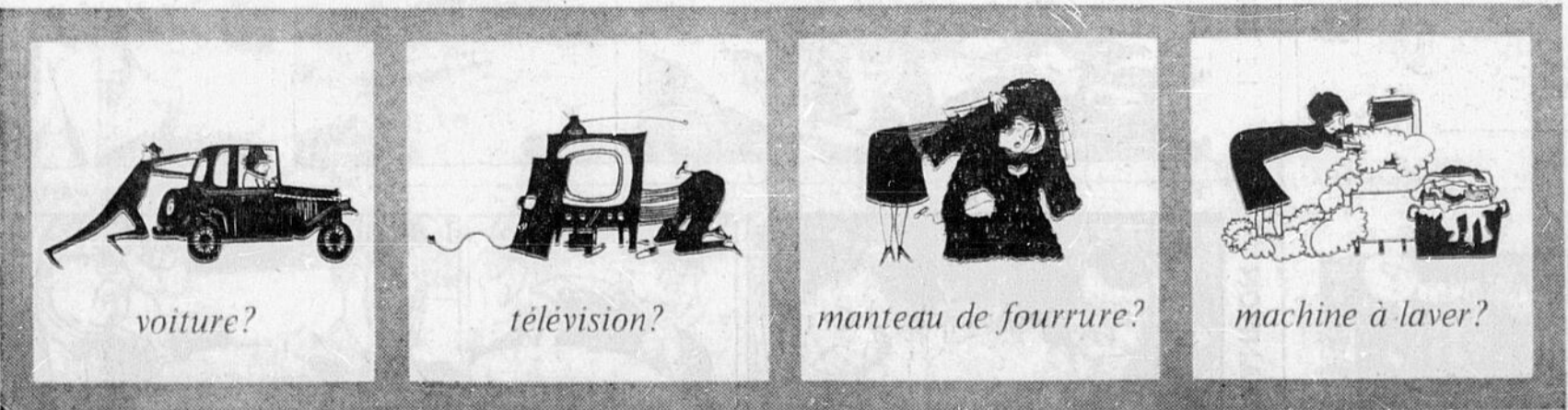
AMATEURS DE FOOTBALL

LE CONTROLE DES BILLETS EST MAINTENANT OUVERT de 10 a.m. à 7 p.m.

Il reste encore plusieurs bons billets de saison, pour les deux estrades. Venez voir les Riders à l'oeuvre, ainsi que TOUTES les équipes dans la Ligue canadienne de football. Procurez-vous des billets de saison, vous éviterez ainsi l'affluence qui se produit avant chaque partie.

NOTA: La date finale pour le paiement des billets selon le mode différé est le 7 JUILLET. Pour de plus amples renseignements, appelez le contrôle des billets de l'Ottawa Football Club, au CE. 5-7208

Une grosse dépense en vue?



un prêt plan-à-Terme

est commode pour obtenir économiquement du comptant

C'est le mode d'emprunt le plus simple, le plus sérieux, le plus économique qui soit. Pas de frais inattendus. Avec un prêt plan-à-Terme, vous savez exactement ce que vous avez à payer, au cent près. Et vous constaterez souvent que c'est beaucoup moins que cela vous coûterait ailleurs. La prochaine fois que vous aurez besoin d'argent pour un achat ou pour un déboursé imprévu—bref, pour toute dépense raisonnable—empruntez le plus économiquement possible: adressez-vous à la Banque Royale pour obtenir un prêt plan-à-Terme. Vous pouvez emprunter jusqu'à \$3,600 et rembourser en 36 mensualités. Et tous les prêts comportent une assurance-vie. Consultez le gérant de la succursale de la Banque Royale la plus proche ou demandez notre dépliant sur les prêts plan-à-Terme.



BANQUE ROYALE

Bonne fête

28 JUIN 1962
 Arbour, Lucien, 10 ans, Ottawa
 Laonde, Roland, 10 ans, Lefevre
 Moreau, Jean-Pierre, 11 ans, Galtreau
 Séguin, Paulette, 14 ans, Galtreau
 Lacombe, Diane, 15 ans, N. Lacombe
 Leveigne, Linda, 6 ans, Hull
 Lacombe, Hélène, 14 ans, Lefevre

29 JUIN 1962
 Trotter, Réal, 12 ans, Avimer
 Labrosse, Johanne, 10 ans, St-André
 Lefebvre, André, 15 ans, Hull
 Harvey, Claudette, 13 ans, Eastview
 Lacroix, Nicole, 10 ans, Eastview
 Girard, Diane, 10 ans, Biezard Valley
 Desrosiers, Richard, 5 ans, Thuroc
 Lafrance, Ginette, 8 ans, St-Albert

1er JUILLET 1962
 Desmarais, Johanne, 10 ans, Hull
 Gauthier, Jacques, 11 ans, Buckingh.
 Dubé, Claudette, 13 ans, St-Albert
 Verano, Luiza, 9 ans, Toronto
 Cadieux, Irène, 9 ans, Cornwall
 Delisle, Gérard, 7 ans, Curran
 Dubé, Claudette, 12 ans, St-Albert
 Gagnon, Laurette, 11 ans, Biezard V.
 Lafliche, Anne-Marie, 4 ans, St-Alb.
 Dagenais, Fernand, 12 ans, Fort-Coul.
 Warantette, Suzanne, 13 ans, Pain-C.

Mots d'esprit

AMABILITES

Titur est un petit gars pas facile à brider, il fait le désespoir des voisins, cause la chicane entre ses parents et se bat tous les jours avec ses petits camarades. Bref, un enfant charmant. Un jour la discussion à son sujet devient un peu acide entre son père et sa mère.

—Cet enfant-là, dit le père, a tout ton caractère, c'est bien facile à voir.
 —C'est vrai, répond la mère, et ce qu'il a de toi c'est justement l'impossibilité de le contrôler, son caractère.

LE CENTENAIRE

Un journaliste était allé voir un homme qui venait de célébrer son centième anniversaire et il le complimentait sur sa bonne santé.
 —Cependant, lui dit-il en souriant, je ne pense pas que vous ayez l'ambition de recommencer pareille fête dans cent ans d'ici.

REMEDE DIFFICILE

—Pourquoi pas? répondit le bonhomme; j'étais beaucoup moins fort et moins grand quand j'ai commencé mon premier siècle et j'en suis venu à bout tout de même, j'ai donc toutes les chances de réussir le deuxième.

SUR LA CANNEBIERE

On parle pêche:
 —Oh! moi, c'est bien simple, de ma villa je n'ai pas besoin de me déranger, je n'ai qu'à me mettre à la fenêtre, je jette un panier dans la calanque; au bout de cinq minutes, je suis bien sûr qu'il y a un poisson dedans.

—Peuh! eh bé! moi, vous me croirez si vous voulez, le plus difficile quand je veux aller chercher de l'eau, c'est de rapporter de l'eau. Parce que, les poissons, il faut que je les écarte.

ROYAUME DES ENFANTS

Directeur: ONCLE GERALD

Kirkland Lake remporte le trophée Oncle Jean

La section juvénile Assomption de l'école Saint-Joseph, de Kirkland Lake, remporte avec honneur le trophée Oncle Jean, décerné à la section la plus méritante de l'année 1961-1962.

La tâche de choisir le groupe de fiers qui mérite cet honneur n'a pas été facile. Plus les années passent, plus le choix devient ardu. Votre oncle Gerald a retardé de quelques semaines la proclamation de la section la plus méritante afin de relire tous les rapports et toutes les inscriptions des sections.

La section de Kirkland Lake remporte le trophée Oncle Jean grâce à son effort constant, durant les dix mois de l'année scolaire.

Son président, Timothée Caisse a su diriger avec fierté, par son travail et surtout par son exemple, les membres de la section juvénile.

Si la section de l'école Saint-Joseph remporte les grands honneurs, il faut aussi mentionner le travail merveilleux de la secrétaire, Madeleine Lapointe. En plus de rédiger les rapports des réunions de section, elle nous envoyait les tableaux d'honneur, quelques compositions, des invitations aux événements de l'école, etc.

Madeleine Lapointe a été la cheville ouvrière du succès de la section.

La section de Kirkland Lake l'a emporté de justesse sur la section qui reçoit cette année la première mention d'honneur, la section Notre-Dame de la jeunesse étudiante de l'école Nolin, de Sudbury.

Ce groupement de fiers de Sudbury mérite qu'il soit mentionné en deuxième place pour son travail de rayonnement. Encore dans cette école de Sudbury, la secrétaire a été merveilleuse. Je félicite Marie Dion.

Voici par ordre de mérite les trois autres sections qui ont été jugées parmi les meilleures de la province.

La section Jean XXIII, de l'école Saint-Rédempteur, de Hull, qui depuis deux ans au moins, travaille à fonder dans les autres écoles de la ville d'autres groupements de fiers. Elle a organisé au mois de mai un beau congrès.

La section Marguerite-d'Youville, de l'école Saint-Jean-Baptiste de Pain-Court,

les porteurs de fierté dans le sud de la province d'Ontario, se classe quatrième.

La section Saint-André, de l'école de Markstay qui a fourni, je crois, le plus bel effort, devient la 5e section la plus méritante.

A toutes ces sections je m'empresse de leur offrir mes meilleurs remerciements pour leur coopération dans le rayonnement de la religion catholique et de la langue française.

Quatrième année
 Le trophée Oncle Jean a été fondé en mémoire du grand journaliste catholique et patriote qui a dirigé durant plus de 37 ans la page des jeunes.

Oncle Jean (M. Victor Barrette) est décédé le 15 août 1958, après une longue maladie.

La section Saint-Michel, de l'école Saint-Alphonse de Sudbury a été la première section à remporter le magnifique trophée pour l'année scolaire 1958-1959.

L'année suivante, le trophée a été gagné par la section Jeanne-Mance, de l'école Sainte-Anne, de Mattawa; l'an dernier l'honneur a été décerné à la section l'Immaculée de l'école Montfort, d'Ottawa.

Le trophée Oncle Jean sera remis à l'école Saint-Joseph, de Kirkland Lake, au mois de septembre prochain.

Mots d'esprit

LE SEUL MOYEN
 —Ca n'est pas facile de conserver une bonne cuisine aujourd'hui, pour ça il faut déjà vingt ans que j'ai la même.
 —C'est un vrai record, comment donc as-tu fait pour la garder?
 —Je l'ai épousé.

INTELLIGENCE ET RICHESSE

Margot.—Tu m'as trompé, tu m'avait dit que le jeune homme que tu m'a présenté était riche et il n'a pas de sou.
 Flora.—Je ne t'ai jamais dit ça; j'ai dit simplement qu'il avait plus d'argent que de cervelle.

—Apprenez, Monsieur, que ma fille est sans tâche.
 —Oh! vous savez... cela n'aurait aucune importance. Je suis teinturier!

L'ESPRIT D'OUTREFOIS
 L'ancienne salle de l'Académie française n'était pas assez vaste pour les séances publiques solennelles. Un jour que Piron voulait forcer la foule pour y arriver: "Il est, dit-il, plus difficile d'être assis que d'y être reçu."

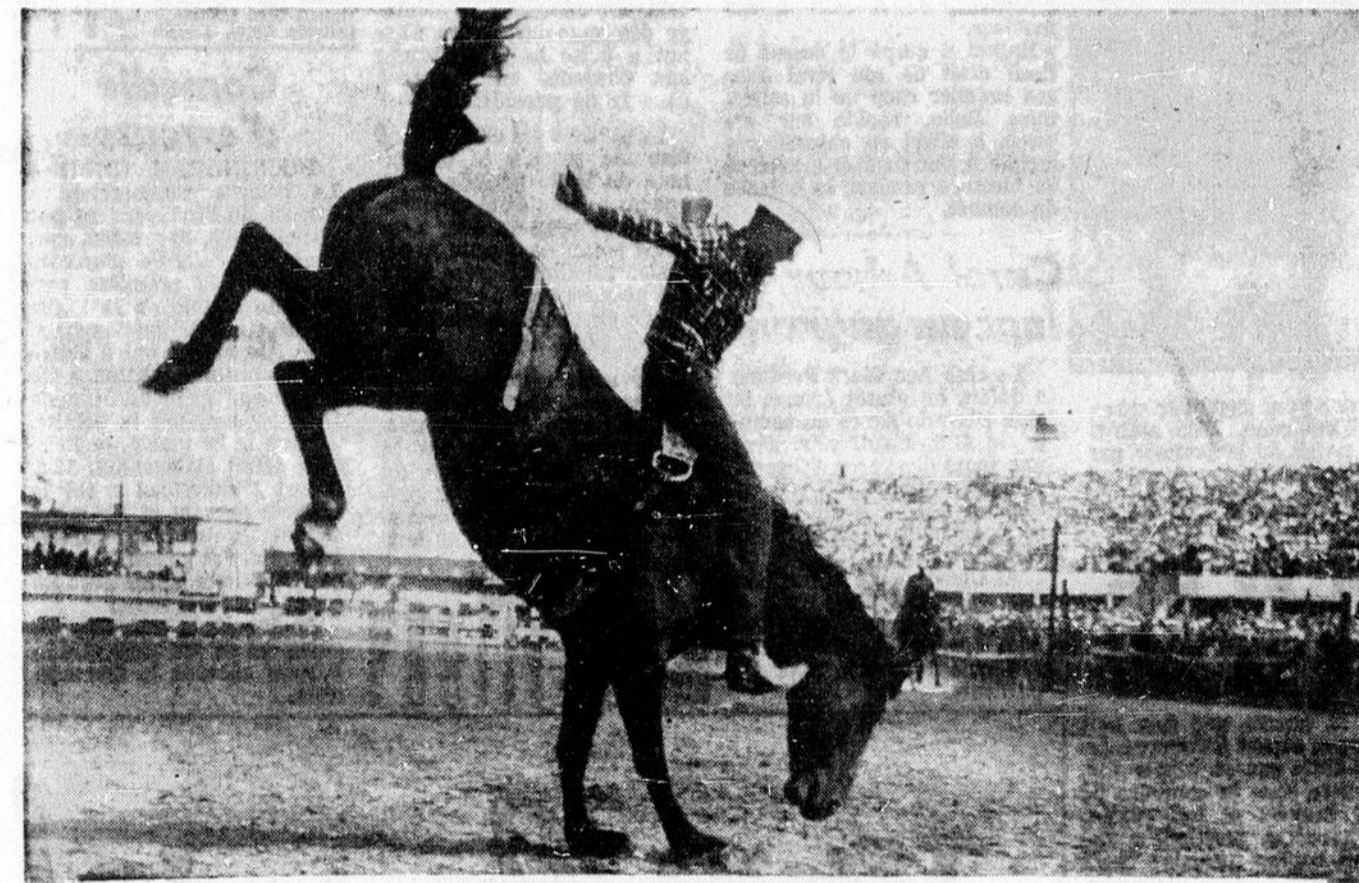
C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tel.: CE. 6-731

PRETS DE VACANCES



SUPERIOR FINANCE

"La compagnie canadienne de prêts progressant le plus"
 Ouvert le mercredi soir jusqu'à 8 h.
 Fermé le samedi durant juillet et août.
 30 Rideau CE. 2-5393.
 Les autres soirs sur rendez-vous 17 bureaux en Ontario



Le jubilé du Stampede de Calgary

Le plus grand événement sportif du genre au monde, le Stampede de Calgary fête, cette année, son cinquantième anniversaire. On prévoit que du 9 au 14 juillet, 600,000 spectateurs iront voir les casse-cou de Calgary se disputer des prix d'une valeur totale de \$85,000 et que même la Foire internationale de Seattle sera relativement délaissée par les touristes. Ne manquez pas de lire, cette semaine, ce reportage en couleurs de Perspectives.

Lisez Le Droit

MOCO
 CUSTOMS ZOLL DOUANE
 Copyright 1962 - Times Mirror Syndicate
 7-14 MOCO

FERDINAND
 CHEF
 DING-DONG
 Par MIK

LE FANTOME
 Joe est un tricheur... il double les prix. Escroc... voleur...
 Défoncée la porte.
 Ce n'est pas de ma faute. Dégarnissez ou je vous remplirai de gros plomb.
 Laissez cette bille.
 Détruisez tout
 Par LEE FALK

CAPITAINE BONVENT
 12 LENDS SUR MATIN...
 SARRISTI, C'EST SYLVIA! QUE VIENS-ELLE CHERCHER ICI? LE QUEL EST LE SECRET DE CETTE ILE?
 PROMPT COMME L'ECLAIR, BONVENT SE RETIRE SOUS LA PROTECTION DES BOIS.
 Par SPRENGEN

PHILOMENE
 Ca me rappelle quelque chose
 J'ai promis de donner une permanente à Irma, aujourd'hui.
 Par FRAN STRIKEN

LE CHEVALIER
 Il n'y a aucune trace de minerai d'or sous la surface.
 C'est ce que je doutais.
 Je crois que ce minerai a été jeté ici.
 Jeté? Pourquoi? Par qui?
 Par WINGLOW MORTIMER

LARRY BRANNON
 Willie, si tu persistes avec cette histoire, cela te conduira certainement à l'échafaud.
 La seule bonne chose, c'est que tu n'as pas été pris essayant de le sauver avec l'argent... au fait, qu'est-ce cet argent?
 C'était du faux argent américain. Nous voulions nous en débarrasser ici, au Canada.
 Par SPRENGEN

PILOTE TEMPETE
 C'EST DONC ICI QUE LES... ET CELA EXPLIQUE... IL S'AGIT SELON TOUTE... QUAND JEAN OTE LE PLOMB UNE RADIATION SONT GÉNÉRÉES... LA LUMIÈRE PROBABLEMENT DE RADIUM. TIENS... LEUR FULGURANTE JAILLIT POUR ÊTRE ÉMISES ENSUITE... BIEN TÔT CE QUE C'EST QUE... CAP ET ON VOIT DES LAN- PAR LE TOIT EN FORME DE COUPOLE... RÉGNE ICI! AH! NOUS ALLONS BIENTÔT SAVOIR SI... QU'EST-CE... C'EST BIEN DU RADIUM!!
 Par SPRENGEN



EXPOSITION DE TRAVAUX MANUELS AU COURS TERMINAL — Les élèves du cours terminal de la Commission des écoles séparées de la ville d'Ottawa ont exposé leurs travaux manuels au lycée de la rue Nepean. Dans la photo, au milieu de différents travaux, on peut reconnaître, de gauche à droite,

Roland Guérette, élève de 8e année, Paul Cassan, élève de 9e année, Louis Couvillon, élève de 7e année, Jean-Marc Landreville, élève de 10e année, et M. F. M. Peters, président de la Commission des écoles séparées de la capitale.

(Photo Champlain-Marcil)



GRADUATION A L'ECOLE JEANNE-MANCE — La cérémonie de graduation a eu lieu, à l'école Jeanne-Mance, alors que prenaient fin les cours réguliers. Dans la photo, on

peut voir les trois finissantes qui se sont mérités les plus grands honneurs, de gauche à droite, Mlle Monique Martineau, Huguette Villeneuve et Louise Racette.

(Photo Champlain-Marcil)

Cérémonie de graduation à l'école secondaire Fatima

HAILEYBURY (DNC) — Tout récemment avait lieu à l'église Ste-Croix de Haileybury, une imposante cérémonie de graduation qui marquait la fin du cours secondaire pour dix-huit élèves de douzième année.

Après le défilé solennel, les diplômés prirent place dans les bancs de l'église en compagnie d'une belle assistance de parents et d'amis. La cérémonie débuta par un sermon de circonstances donné en français et en anglais par l'abbé M. Magnan, professeur au Séminaire de

Royon. Le prédicateur félicita les finissants de leurs succès tout en les invitant à la réflexion sur le sens de cette cérémonie qui marque un terme de leurs études secondaires, mais qui, surtout, marque l'entrée dans le cours supérieur et un acheminement vers une réalisation plus immédiate de leur idéal dans la vie.

Puis, le R.F. Camille, s.c., principal, fit la lecture du palmarès. Chaque diplômé reçut son certificat des mains de Son Exc. Mgr Jacques Landriault, évêque-élu de Ca-

di, Florent Labonté et Vincent Wearing vinrent tour à tour prendre place au sanctuaire pour exprimer au nom de tout le groupe de diplômés, les sentiments de reconnaissance qui les animaient en ce grand jour de leur vie d'étudiants.

Pendant le Saint sacrifice de la messe, offert par Mgr Alphonse Dupuis, vicaire général, la chorale de l'école, accompagnée à l'orgue par la Rev. Soeur St-Auguste, a.s.v., et dirigée par le Rev. Frère Camille, s.c., exécuta des psaumes et des motets pour la circonstance.

Après cette cérémonie religieuse, les diplômés se rendirent à la salle paroissiale en compagnie de leurs invités pour la distribution des prix et un goûter servi bénévolement par un groupe de dames de la paroisse sous la présidence de Mme Evariste Rivard. A la table d'honneur, on remarquait son Exc. Mgr Landriault, Mgr A. Dupuis, s.c., les abbés Paquette, Murray, Scully et La-pointe, le commandeur H. Joyal ainsi que les professeurs de l'école Fatima. Cette cérémonie était agrémentée par des chants variés exécutés par les Bons Copains, sous l'habile direction de Mme H. Joyal.

Les diplômés qui ont reçu leurs diplômes de douzième année ainsi que de magnifiques prix sont: de Haileybury: Roger Cambeau, Jean-Paul Grenon, Doreen Hunt, Florent Labonté, Denis Lamotte, Fernand Laroque, Léo St-Cyr, Vincent Wearing et Mary Whelan; de New Liskeard: Claude Dugas, Robert Major, Dolores Matton, Joanne Murphy, Eric Sparks; de Cobalt: Ronald Chitroni, Gérard McDonald; de Latchford: Gisele Noé; de North Cobalt: Georges Fleury.

Claude Filion prés. régional d'Alexandria

L'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario a nommé M. Claude Filion, d'Alexandria, au poste de président régional pour le district d'Alexandria. Originaire de St-Isidore-de-Prescott, M. Filion s'est établi à Alexandria en 1953. Il est marié et père de deux enfants. De plus, il fait partie du bureau de direction du club Richelieu et il est membre actif de la Ligue du Sacré-Coeur. En 1956, il obtenait son diplôme de l'Institut canadien des bijoutiers.

Le Concile étudiera les problèmes entraînés par la civilisation moderne

WINDSOR (DNC) — "Le Concile oecuménique, qui débutera à Rome en octobre prochain, étudiera les problèmes causés dans le monde entier par l'évolution de la civilisation moderne, par les développements bouleversants des techniques modernes, par le communisme athée et par la décolonisation et l'accès à l'autonomie des jeunes nations," a déclaré dimanche Mgr Jean-X. Noël, c.s., curé de la paroisse Ste-Thérèse, au déjeûner mensuel de la Ligue des retraitants.

Donnant les grandes lignes de l'organisation du Concile, Mgr Noël a formulé les réponses possibles aux grands problèmes qui intéressent particulièrement l'Eglise catholique.

"Le Concile fournira des réponses sur la place de l'épiscopat dans l'Eglise et dans ses relations avec les églises chrétiennes; sur la décentralisation qui permettrait une autonomie locale; sur

le rôle du sacerdoce et la répartition de ses devoirs; sur le rôle des laïcs dans l'Eglise; et sur la conservation du mouvement liturgique."

"Le Concile ne fera pas de découverte sensationnelle, mais apportera des précisions," dit Mgr Noël. Le Concile sera une nouvelle Pentecôte.

Présenté par M. Emile Desmarais, président, Mgr Noël a été remercié par M. Edmond Chauvin, professeur d'école secondaire de Pain-Court.

Elections — M. Emile Desmarais a été réélu pour un 15e mandat consécutif à la présidence de la Ligue des retraitants du diocèse de London. Il sera secondé dans son travail par M. Hubert Lacasse, vice-président; M. Jean-Paul Du-fault, secrétaire; et M. Edmond Chauvin, trésorier; M. Marcel Parent, commissaire ordonnateur; et M. Léo Lauzon, commissaire ordonnateur adjoint.

La JOC est fidèle à sa mission d'apostolat

"La Jeunesse ouvrière catholique est un mouvement d'apostolat parce qu'elle est fidèle à sa mission d'écartier tous les obstacles au développement humain et chrétien des jeunes travailleurs." C'est en ces termes qu'un ancien président jociste canadien et président de la JOC internationale en 1961, M. Roméo Maioné, a défini le caractère apostolique de la JOC à l'issue d'un congrès de cinq jours tenu à Ottawa, qui réunissait plus de 200 dirigeants jocistes du Québec de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. M. Maioné, qui est actuellement attaché à la Conférence catholique canadienne à Ottawa, était le conférencier invité, mardi, lors de la clôture du congrès. Les assises se sont terminées mardi après-midi au Petit séminaire d'Ottawa.

Poursuivant son exposé, M. Maioné a dit que le mouvement de la JOC veut que l'enseignement de l'Eglise se répande dans le monde moderne. La JOC souhaite également que tous les jeunes travailleurs s'associent à cette tâche afin d'apprendre à aimer et à servir Dieu.

"Je crois, a souligné M. Maioné, que pour le jociste ou le militant, pris individuellement, il n'est pas possible de fixer des limites ou d'établir des distinctions dans sa mission. L'être humain est un, la vie est une, l'apostolat est un, et afin de remplir sa mission apostolique, le jociste doit s'incarner profondément dans la vie et dans le temporel.

Quant au mouvement organisé, M. Maioné croit que ses activités doivent être réalisées en tenant compte de certains principes, afin d'avoir la certitude d'atteindre tous les jeunes travailleurs. "La conférence que M. Maioné a prononcée à la séance de clôture de la 27e session des dirigeants de la JOC canadienne, pouvait être le couronnement des discussions sur le programme religieux pour la prochaine année. Ce programme sera centré sur l'Eglise. Une tranche importante de ce programme sera consacrée à "l'Eglise en concile, une Pentecôte nouvelle."

Dans le programme religieux ils ont mis au point, les jocistes notent que "le concile veut rajeunir l'Eglise, qui en sortira avec une possibilité plus grande de présence au monde." Les jocistes voient dans leur participation au concile une prise de conscience plus grande.

Anniversaire de prêtrise de l'abbé Tittley

NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX (DNC) — La paroisse Notre-Dame-de-la-Paix a célébré récemment le 25e anniversaire de prêtrise de son curé, l'abbé Albert Tittley.

Entouré de sa famille et des paroissiens, le curé Tittley a chanté lui-même la grand-messe. Son frère, le R. P. Rémy Tittley, c.s.v., a prononcé le sermon de circonstance.

M. Théo Renaud, principal de l'école Notre-Dame-de-la-Paix, a lu une adresse, et les paroissiens ont présenté une bourse à leur curé. Il en fut de même pour les paroissiens de Saint-André-Avelin, où le curé Tittley a exercé son ministère pendant plus de treize ans. Prenant la parole, le curé Tittley a dit: "Puisse-je avoir la bonté de mon premier curé, l'abbé Coursol de Chénéville, le cœur de mon deuxième curé, l'abbé Amant Rollin, de Sainte-Bernadette de Hull, la sagesse de mon troisième curé, le chanoine Velle, de Saint-André-Avelin, et la délicatesse de Mgr Réal de Varrennes, p.d., qui m'a remis une bourse au nom de ses bonnes gens de Saint-André."

Loi de 1958

Il y aurait conflit entre Radio-Canada et le BGR

Selon des informateurs sûrs, il y aurait un conflit entre la société Radio-Canada et le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

Les informateurs disent que le nœud du litige entre les directeurs des deux organismes, nommés par le gouvernement, est de savoir si Radio-Canada est assujettie à l'autorité du BGR. Tout cela implique des interprétations légales de la Loi de 1958 sur la radiodiffusion.

Les deux organismes veulent que la Loi soit clarifiée. Ils cherchent également à obtenir un nouvel exposé de la politique du gouvernement sur le rôle de Radio-Canada, parallèle à celui des radiodiffuseurs privés — dans quelle voie le gouvernement veut que Radio-Canada s'engage et comment la société obtiendra ses revenus.

Les dirigeants de Radio-Canada disent privément qu'ils sont en faveur d'une autre Commission royale d'enquête sur la radiodiffusion — la dernière remonte à 1956. On n'a pu savoir si cette opinion est partagée par les membres du BGR. A tout événement, il y a un objectif commun: un recours au Parlement.

On a appris que jusqu'à l'élection du 18 juin, le BGR et Radio-Canada se proposaient de consulter le Parlement. Mais on doute maintenant, des deux côtés, qu'une clarification durable puisse être obtenue tant qu'il y aura un gouvernement minoritaire.

Le résultat est que les deux organismes bataillent pour un retour à un degré

quelconque de rapport et ont décidé d'ajourner la présentation de mémoires aux législateurs jusqu'à ce qu'il y ait un nouveau Parlement — ayant une majorité absolue, quel que soit le parti au pouvoir.

M. Andrew Stewart, président du BGR, a confirmé au cours d'une entrevue que les difficultés existent. Il a précisé que si les deux organismes ne peuvent s'entendre et que si le BGR ne peut régler Radio-Canada, "il y a alors le recours au Parlement pour résoudre les difficultés".

Dans certains cas, le problème est tellement important que "la seule solution raisonnable" est de se présenter devant le Parlement et de dire, en fait, "donnez-nous s'il vous plaît des directives claires".

Selon les informateurs, la confusion existerait depuis 1958 lorsque le BGR fut créé pour assumer les pouvoirs de réglementation et d'émission de permis, dévolus jusque là à Radio-Canada. Ils ajoutent que les problèmes sont issus de la Loi elle-même.

L'article 29 donne à Radio-Canada le pouvoir — sujet à l'approbation du cabinet — de créer "des postes radiophoniques, selon que la Société le juge nécessaire ou désirable". Il n'est pas question de la nécessité d'obtenir au préalable l'approbation du BGR.

D'autres clauses accordent au BGR l'autorité de faire des règlements de radiodiffusion et de recommander les émissions de permis. Toutes les références ont trait aux

"détenteurs de permis". Le nœud du problème est donc de savoir si Radio-Canada est un "détenteur de permis" — et par conséquent, soumise aux décisions du BGR.

Depuis 1958, Radio-Canada a obtenu une opinion légale à savoir que la Loi indique que la Société peut, pourvu qu'elle ait l'approbation du cabinet, établir tous les postes qu'elle désire. Même les procureurs du BGR ont publiquement exprimé leur incertitude à ce sujet.

Toutefois, le président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, disait l'an dernier au comité de la radiodiffusion des Communes que la question était purement académique. Les opinions légales mises à part, a-t-il dit, on était d'accord que le Parlement avait eu l'intention que le BGR possède les pouvoirs et que Radio-Canada pourrait agir en conséquence.

L'an dernier, le BGR annonçait une politique favorisant un échange de programmation entre les affiliés de Radio-Canada et les réseaux privés de télévision. Radio-Canada protesta avec tellement de véhémence que les gouverneurs n'ont jamais donné suite à cette idée, en énonçant un règlement à cette fin.

Le mois dernier, après plusieurs mois d'étude, le BGR refusait la permission d'ouvrir un second poste privé de télévision en langue française à Québec et, par la même occasion, réservait — jusqu'à une prochaine audition — une demande de Radio-Canada pour ouvrir ce poste.

JAMBON

PRET A MANGER
DECOUENNE ET SANS JARRET,
marque Burns — idéal pour la fin de semaine de congé

Bout de jarret

LIVRE

53¢

Bout de soc

Liv. 63¢

Jambon entier

Liv. 59¢

Pour le magasin Allied le plus près de chez vous appelez SH 5-6811

BACON découenné Burns Shamrock	69¢ Liv.
SAUCISSES fumées (Wieners) Maple Leaf	43¢ liv.
CUISSES ou POITRINES de poulets fraîchement abattus	49¢ liv.
SPORK Bte 12 on.	39¢
SPAM Bte 12 on.	43¢
CORNICHONS Dill petit format	24 on. 39¢
BICKS , mélangés et sucrés	32 on. 45¢
FLOCONS DE PATATES instantanés Shirriff	12 on. 49¢
JAMBON cuit Burns, petit format	24 on. 1.49
JAMBON Picnic (petit format) Burns	24 on. 1.29
MAIS coupe congelé Zero-Pak	2 pqt 12 on. 39¢
POIS VERTS congelés Zero-Pak	2 pqt 12 on. 41¢
JUS DE TOMATES Meinx de fantaisie	20 on. 25¢
TARTE AUX POMMES délicieuse Allied fraîche du four, croûte tendre et légère avec garniture de pommes juteuses	49¢

RAGOUT irlandais ou au boeuf marque York	bte 15 on. 29¢
KLEENEX réguliers ou courts	2 pqt 29¢
RELISH au maïs McLaren	15 on. 35¢
ALIMENTS CHAMPION du Dr Ballard pour chiens, foie, poulet ou boeuf	2 btes 15 on. 25¢
MAYONNAISE Kraft	24 on. 59¢
SPAGHETTI ou MACARONI coupé Catelli	2 pqt 16 on. 39¢
NUMILK INSTANTANE Epargnez	3 liv. 85¢
PATE DENTIFRICE CREST Economisez 30c — tube format économique	75¢

CANTALOUPS

IMPORTES No 1

DELICIEUX ET JUTEUX — TRES SUCRES FORMAT GEANT

19¢

ch.

RAISIN rouge cardinal, de Californie

Liv. 29¢

CONCOMBRES 3 pour Super-select, importés no 1

25¢

Conservex les

TIMBRES "PINKY"

pour de superbes primes gratuites illustrées dans le catalogue "Pinky"

AVANT de partir en VACANCES

vous sera livré CHAQUE JOUR

votre journal LE DROIT

Avertissez-nous de la date de votre DEPART pour la campagne et de la date de votre RETOUR.

TELEPHONEZ CE 6-7431 ou ADRESSEZ-NOUS CE COUPON

LE DROIT
375, rue Rideau,
OTTAWA, Ont.

Veuillez envoyer "Le Droit" du au
(date départ) (date retour)

Nom
LETTRES MOULEES, S.V.P.

Lieu de vacances:

Adresse actuelle:

Tél.:

Date Signé

Collation des grades à l'école normale Saint-Michel

Plusieurs élèves de première et deuxième années de pédagogie se sont mérités des prix spéciaux lors de la récente collation des grades à l'école normale St-Michel, de Fort-Coulonge, Qué.

Les professeurs et les élèves de l'école ont tenu à signifier, au cours de la soirée spéciale, leur gratitude à l'endroit de S.E. Mgr William Smith, évêque de Pembroke, pour la grande sollicitude qu'il manifeste à l'école St-Michel.

L'abbé M.-L. Gauthier, principal de l'école, et le Dr André Pélipin ont adressé la parole aux assistants.

En deuxième pédagogie

Voici la liste des élèves qui se sont mérités des prix spéciaux dans cette classe:

1. Prix de religion, offert par Son Excellence Mgr William Smith, évêque de Pembroke, et mérite pour succès en science religieuse par Mlle Carole Legault, de Pointe-Gatineau.

2. Première excellence de l'année, médaille d'or offerte par M. Omer-Jules Desautels, surintendant de l'Instruction publique, et décernée à l'élève qui s'est distinguée par ses succès scolaires et son application à l'étude, méritée par Mlle Mariette Laramée, de Saint-François-du-Lac.

3. Prix de pédagogie pratique, offert par M. Lucien Bazinet, professeur de pédagogie à l'école normale, et Mme Bazinet, mérite par Mlle Madeleine Ouellet, de l'île-Verte.

4. Prix de personnalité, don de la R.S. Sainte-Marguerite, supérieure de l'école normale, et mérite par Mlle Mariette Laramée.

5. Prix d'élocution française, don de la R.S. Sainte-Érène, supérieure provinciale Soeurs Grises de la Croix, et mérite par Mlle Berthe Nadon de Sainte-Rose-de-Lima.

Les résultats du classement final a été de cet ordre:

avec très grande distinction: Mlle Mariette Laramée, de St-François-du-Lac, 1ère

avec 94.6%; Mlle Carole Legault, de Pointe-Gatineau, 2e avec 92.9%; Mlle Béatrice Charette, de Fort-Coulonge, 3e avec 92.3%; Mlle Claudette Proulx, d'Aylmer, 4e avec 91.4%; Mlle Nicole Léger, de Témiscamingue, 5e avec 91.2%, et Mlle Thérèse Dofrio, d'Aylmer, 6e avec 90.4%.

avec grande distinction: Mlle Madeleine Ouellet, de l'île-Verte, 88.8%; Mlle Claire Lambert, de St-François-du-Lac, 88.9%; Mlle Berthe Nadon, de Ste-Rose-de-Lima, 88.7%; Mlle Monique Labelle, de Deschênes, 87.6%; Mlle Andréa Lafontaine, de Ferme-Neuve, 85.8%; ainsi que Mlle Lise Landry, de Trois-Rivières, 85.6%.

avec distinction: Mlle Lise Germain, d'Aylmer, 79%.

En première pédagogie

Des prix spéciaux ont aussi été attribués en première pédagogie:

1. Prix de religion, offert

par M. l'abbé Roland Pilon, curé de Fort-Coulonge, et mérité par Mlle Mireille Proulx, de Buckingham.

2. Excellence de l'année, médaille de St-Michel, offerte par M. l'abbé M.-L. Gauthier, principal de l'école normale, et méritée par Mlle Monique Lussier de Drummondville.

3. Prix d'application au bon parler français, don de la Société du bon parler français, et mérité, par Mlle Marie-Jeanne Rodéghiero, de Pointe-Gatineau.

4. Prix de pédagogie pratique, offert par M. Roland Dompiere, inspecteur d'écoles, et Madame Dompiere, mérite par Mademoiselle Monique Lussier, de Drummondville.

5. Mention spéciale pour brevet anglais, don de l'abbé Charles-Eugène Nicol, et méritée par Mlle Marguerite LeSieur de Témiscamingue.

Le Canada a besoin d'une politique manufacturière à longue échéance - Smith

LA MALBAIE — M. James G. Smith, de Hamilton, président sortant de charge de l'Association canadienne des manufacturiers de lainages et de tricots, est d'avis que "le Canada a encore besoin d'une meilleure politique manufacturière si notre pays doit grandir et prospérer comme il se doit."

Il a déclaré ici aujourd'hui à l'assemblée annuelle de l'association "qu'un grand nombre d'emplois canadiens et le bien-être économique d'un grand nombre de villes — peut-être de tout le pays — dépendent de l'industrie manufacturière canadienne."

"C'est pourquoi, dit-il, tous les Canadiens doivent s'arrêter à penser sérieusement aux changements qui s'effectuent rapidement dans le commerce et aux politiques

économiques et commerciales que nous devons adopter à la lumière de ces événements."

"Les mesures prises par le gouvernement fédéral dimanche, pour stabiliser les marchés financiers de pays, dit-il, sont naturellement de nature temporaire. Notre industrie copépèra dans toute la mesure du possible au cours de cette urgence nationale, mais il n'en demeure pas moins qu'il nous faut une politique manufacturière à longue échéance."

M. Smith, qui est président de Mohawk Mills Ltd., de Hamilton, a énuméré les principaux changements qui sont survenus dans le commerce mondial au cours des dernières années. "Les tendances traditionnelles et établies du commerce mondial se déplacent; de puissants blocs régionaux d'échange se forment; de vigoureux pays nouveaux naissent en Europe, en Afrique et ailleurs".

"Ces changements ne sont rien comparativement à ce qui surviendra au cours des prochaines années, et notre pays doit s'y préparer en décidant quelle route il doit suivre dans le domaine du commerce international."

La vie du Canada dépend du commerce, et si nous espérons vendre à l'étranger nous devons acheter de l'étranger, dit M. Smith. "Toutefois, les marchés que nous ouvrons aux autres et l'étendue du libre accès doivent être décidés avec beaucoup de soin."

"Nous devons retirer le plus d'avantages possibles en retour de chaque concession et nous devons refuser catégoriquement toute concession qui serait nuisible à l'intérêt de la nation ou dont le rendement serait insuffisant."

Fin de l'année scolaire à l'école St-Ambroise

WINDSOR (DNC) — Une magnifique fête a marqué à St-Joachim la fin de l'année scolaire des élèves de sixième année de l'école St-Ambroise que dirigent les Soeurs Grises de la Croix. Sept élèves ont mérité le diplôme de 10e année, leur permettant de poursuivre leurs études.

C'est la première fois que des étudiants de cette école terminent chez eux leur cours intermédiaires. Pres de 200 parents et amis des diplômés ont chaleureusement applaudi les divers acteurs qui ont exécuté avec compétence un programme musical et littéraire de bon goût.

Les diplômés ont été présentés par M. Roland Desmarais, inspecteur des classes bilingues de la section de Windsor. Les diplômés sont les suivants: Maurice Killaire, 16 ans, fils de M. et Mme Bernard Killaire; Alfred Guilbault, 16 ans, fils de M. et Mme Samuel Guilbault; Carol Ann Régner, 15 ans, fille de M. Cyrille Régner; Jeanne d'Arc Langlois, 15 ans, fille de M. Joseph Langlois; Aline Bellemare, 16 ans, fille de M. et Mme Ernest Bellemare; Jean-Guy Langlois, 16 ans, fils de M. et Mme Joseph Langlois; et Maurice Mousseau, 16 ans, fils de M. et Mme Arthur Mousseau. Ces sept étudiants ont eu comme institutrice la R.S. Marie-Céline, s.g.c.

En félicitant les étudiants qui ont remporté la palme, l'inspecteur Desmarais les a encouragés à continuer leurs études "afin de prouver à ceux qui douteraient qu'ils

ont reçu une éducation solide à St-Ambroise." Il les a invités à la reconnaissance envers leurs institutrices, envers la commission scolaire et envers leur bon curé, l'abbé Augustin Caron.

La fête des diplômés coïncidait avec l'anniversaire d'ordination sacerdotale de l'abbé Caron qui a été très touché de recevoir un bouquet de fleurs et un bouquet spirituel de ses enfants.

L'abbé Caron a félicité les parents et les étudiants qui ont fait preuve de persévérance à St-Ambroise. "Vous avez tenu bon, même si la dernière année de votre cours s'est passée dans un local de fortune, a dit l'abbé Caron. L'an prochain vous aurez une nouvelle école, at-

tinué; je vous félicite de l'intérêt qui vous portez à l'éducation des vos enfants."

Les prix ont été gracieusement fournis par les Soeurs Grises, par la Fédération des femmes canadiennes-françaises, par l'API, et par la Commission scolaire dont le président est M. Léo Levasseur.

Renversé par une automobile

CAP ST-IGNACE (PQ) — Le cultivateur Napoléon - Emeric Guimont, âgé de 66 ans, a été renversé par une automobile et a perdu la vie hier alors qu'il marchait le long de la route transcanadienne. Il avait quitté ses champs pour se rendre à la maison. Cap St-Ignace est situé à 40 milles au nord-est de Québec.



VÉRIFIEZ-COMPAREZ LES PRIX PLUS BAS CHEZ A&P

BREVAGES HI-C A L'ORANGE, RAISIN OU PUNCH DE FLORIDE	3 btes 48 ozs	1.00
Rég. bte 39c—Épargnez 17c		
LAIT INSTANTANÉ LAIT ECRÈME EN POUDRE	MIL-KO 3 lbs	99¢
Rég. pqt \$1.03—Épargnez 4c		
FEVES AU LARD	3 btes 15 ozs	49¢
CLARK (dans sauce aux tomates) Rég. 2 btes 35c—Épargnez 4c		
JUS DE TOMATES	2 btes 48 ozs	59¢
QUALITÉ DE FANTAISIE CLARK Rég. bte 35c—Épargnez 11c		
WELCHADE	3 btes 32 ozs	1.00
WELCH		
FEVES "BRUN FONCE"	6 btes 15 ozs	1.00
LIBBY (dans sauce aux tomates) Rég. 2 btes 37c—Épargnez 11c		
RAGOUT CLARK	2 btes 15 ozs	69¢
"POULET ET DINDE" Rég. bte 39c—Épargnez 7c		

FAITES DES PROVISIONS POUR LA LONGUE FIN DE SEMAINE

LES MAGASINS A&P SERONT FERMÉS TOUTE LA JOURNÉE LUNDI LE 2 JUILLET JOUR DE LA CONFÉDERATION

ACHETEZ UN SURPLUS DE PAIN BLANC TRANCHE, JANE PARKER DATE CHAQUE JOUR

24 ozs 19¢

Nécrologie

Mme Cyrille Rocque

Mme Cyrille Rocque (Laura Léger), 26, rue Cobourg, Ottawa est décédée subitement lundi, à sa résidence, à l'âge de 77 ans.

Née à Ogdensburg, N.Y., elle avait épousé à Ottawa, en 1908, Cyrille Rocque, qui lui survit. Elle était la fille de Hilaire Léger et de Hermine Taillefer, tous deux décédés.

Paroissienne de Ste-Anne, elle était membre des Dames auxiliaires du Précieux-Sang, présidente des Dames de Ste-Anne, membre du Tiers-Ordre ainsi que de la Fédération des femmes canadiennes-françaises.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil deux nièces religieuses, la R.S. Louise Thérèse, des filles de la Sagesse, de Blind River, Ontario, et la R.S. Marie-de-St-Owen, de la congrégation de Marie-Réparatrice, de Detroit; deux frères: Raul, de Detroit Michigan, et Joseph, d'Ottawa, ainsi que plusieurs autres neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où le départ du cortège funèbre se fera à 7h. 30, jeudi, pour se rendre en l'église Ste-Anne où le service sera chanté à 7h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Ecole secondaire de l'Université d'Ottawa

Cours du soir, du 3 au 17 août

Matières de XIe et XIIe années

Chimie (\$40) et Géométrie (\$35) Lundi et mercredi, de 6h. 30 à 9h. 30 p.m.

Algèbre (\$35) et Physique (\$40) Mardi et jeudi, de 6h. 30 à 9h. 30 p.m.

Inscriptions: 1ère semaine de juillet, de 6h. 10 à 6h. 30 p.m.

75 est, ave Laurier, Bureau 163

Tél.: CE. 5-6751 — poste 263

Swift résout 3 problèmes d'alimentation du bébé avec les nouveaux pots de verre



MAINTENANT—les meilleurs fruits et légumes pour bébés... et une façon commode de les servir et de les conserver

1—Plus besoin d'ouvre-boîte! Un rapide ¼ de tour du nouveau couvercle dévissable et les nouveaux Fruits et Légumes de Swift sont prêts à réchauffer.

2—Vous les servez à même le pot de verre pur!

3—Pour le repas suivant, remplacez le couvercle et gardez ce qui reste dans le réfrigérateur.

La compagnie Swift, déjà célèbre par ses Viandes pour bébés, présente maintenant des nouveaux fruits et légumes soigneusement triés, préparés par des spécialistes de façon à leur conserver toutes les propriétés nutritives nécessaires à la croissance de votre bébé. Seul Swift fait les meilleurs aliments pour bébés... et les conserve ainsi!

Il y a plus de 60 variétés délicieuses d'Aliments Swift pour bébés—Deux formes au choix: purée ou semi-solide



ROULES COTTAGE SUCRES, MARINES, "VAC PAC"	liv. 59¢	BACON DE DOS MARINE et SUCRE 2 à 3 liv.	79¢
BACON de côté, fumé, tranché, sans couenne, Allgood.	Pqt de 1 liv. 67¢	Coupes de bout	69¢
WIENERS FUMES	pqt de 1 liv. 43¢	Coupes centre ou tranches	79¢
	2 liv. en pqt 79¢	PORTIONS DE MORUE	liv. 45¢
JAMBONS EN CONSERVE	bte de 1½ liv. 1.53	cuite, emballage sur plat, marque Wheatley	
		EPAULE DE PORC fumée, cuite, genre picnic	liv. 39¢
		Le meilleur boeuf de qualité de marque rouge au Canada de ronde, pointe de surlonge, croupe, désossés.	liv. 89¢

Biftecks ou Rotis SURLONGE, PORTERHOUSE ALOYAU OU RONDE DESOSSÉE } lb 99¢

Fruits et Légumes Frais - A bas prix chez A&P

PECHES	5 lbs	49¢
Freestone no 1 des E.-U., chair jaune, sucrées, juteuses		
FRAISES	No. 1 de l'Ontario, grosses, fraîches	boîte comble 1 pinte 39¢
CANTALOUPS	No. 1 des E.-U., chair saumonée, sucrés, juteux, grosseur Jumbo 45	Ch. 19¢
Blé-d'Inde 5	pour	29¢
No 1 des E.-U., frais, jaune, épis tendres		
Radis	3 gros pqt	10¢
Variété "Rosebud" 5 frais, culture du Québec		

SPECIAUX EN PATISSERIES JANE PARKER

TARTE A LA RHUBARBE grande tarte	24 ozs cha. 49¢
JANE PARKER	Rég. cha. 59c—Épargnez 10c
GATEAU AUX FRUITS	cha. 29¢
ANGLAIS JANE PARKER	Rég. cha. 39c—Épargnez 10c
PAIN DE BLE ENTIER 60%	2 pains 24 ozs 35¢
JANE PARKER	Rég. pain 21c—Épargnez 7c
GATEAU AU CAFE	cha. 33¢
JANE PARKER "Vermont Delight"	Rég. cha. 39c—Épargnez 6c
COOKIES AU RAISIN	pqt 29¢
JANE PARKER	Rég. pqt 33c—Épargnez 4c

VENTE DE CAFE BOKAR

sac 1 lb	65¢	sac de 3 lb	1.87
Épargnez 4c		Épargnez 12c	

AP Super-Marchés

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 30 juin 1962.

Les prix ci-haut mentionnés sont en vigueur seulement dans les magasins d'Ottawa situés à :

231, rue Elgin 1111, rue Wellington 1525, rue Bank 1545, chemin Merivale

Economisez davantage en achetant à la caisse!

VENTE A LA CAISSE!



Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités

Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture à 10 h. p.m., le samedi 30 juin.

PRODUITS DE PAPIER DE QUALITE WESTMINSTER

PAPIERS-MOUCHOIRS blancs "Vanity" Scotties
 Demi-caisse \$3.65 A la caisse \$7.19
 24 paquets 48 paquets

PAPIER HYGIENIQUE Purex, blanc ou en couleur
 Demi-caisse \$6.05 A la caisse \$11.99
 48 rouleaux 96 rouleaux

DISTRIBUTEURS "SCOTTOWEL" Ch. 47c
 Teintes au choix

SCOTTOWELS 1/2-caisse \$2.55 Caisse \$4.99
 12 roul. 24 roul.
 blanches

SERVIETTES Demi-caisse \$3.99 A la caisse \$7.99
 12 rouleaux 24 rouleaux
 de papier Scottowels—Teintes au choix. Gros rouleaux

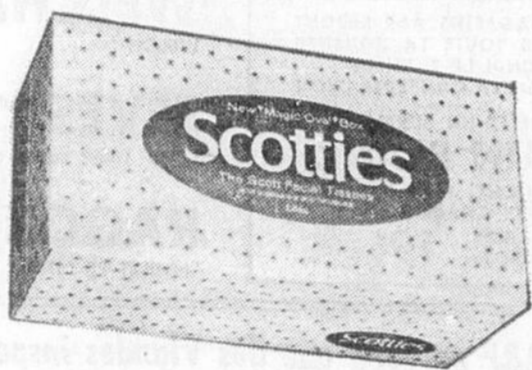
SERVIETTES BLANCHES Demi-caisse \$4.89
 24 paquets
 Scotkins

SCOTTOWELS 1/2-caisse \$3.79 Caisse \$7.49
 18 roul. 36 roul.
 de couleurs diverses

PAPIER CIRE Demi-caisse \$3.05 A la caisse \$6
 12 roul. 24 roul.
 Cut-Rite

Rouleaux seulement de

PAPIER CIRE 1/2-caisse \$2.83 Caisse \$5.99
 12 roul. 24 roul.
 Cut-Rite



Papiers-mouchoirs

SCOTTIES AUX TEINTES DIVERSES

Demi-caisse **3.05** 12 pqt
 A la caisse **5.99** 24 pqt

Prix de rabais : 29¢ la boîte

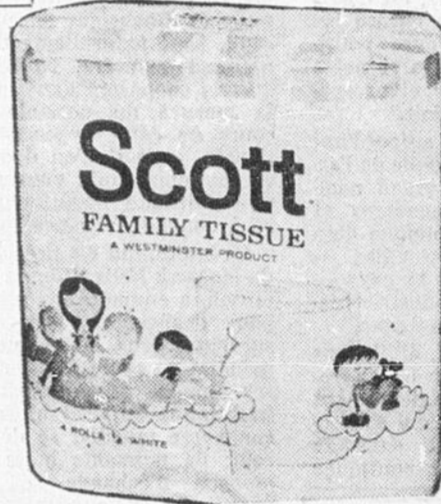


Serviettes

"SCOTT", genre familial blanches et de teintes diverses.

Demi-caisse **1.89** 12 pqt
 A la caisse **3.69** 24 pqt

Prix de rabais : 2 pour 35¢



Papier hygiénique

Scott, jaune ou rose

Demi-caisse **2.25** 24 roul.
 A la caisse **4.39** 48 roul.

Prix de rabais : 4 pour 43¢



Papiers-mouchoirs

Hankie Pack Scotties Teintes diverses et blanc

Demi-caisse **3.65** 24 pqt
 A la caisse **7.19** 48 pqt

Prix de rabais : 3 pour 50¢

... ALIMENTS DE QUALITE DE MARQUE DEL MONTE



MAIS

DEL MONTE

genre crème, qualité fantaisie

12 boîtes 15 onces **2.00**
 A la caisse 24 boîtes 15 onces **3.95**

Prix ord. 19¢ ch.



HARICOTS VERTS

DEL MONTE, coup de fantaisie

Demi-caisse, 12 btes 15 on. **2.00**
 A la caisse, 24 btes 15 on. **4.05**

Prix ord., 2 pour 37¢



COCKTAIL AUX FRUITS

DEL MONTE, de fantaisie

Demi-caisse, 12 boîtes 15 onces **2.90**
 A la caisse, 24 boîtes 15 onces **5.70**

Prix ord. 27¢ ch.



CATSUP AUX TOMATES

DEL MONTE

demi-caisse, 12 bout. 11 on. **2.10**
 caisse de 24 bout. 11 on. **4.10**

Prix ord., 21¢ ch.



BREUVAGE DEL MONTE

à l'ananas et aux pamplemousses

Demi-caisse, 6 boîtes 48 onces **2.05**
 A la caisse, 12 boîtes 48 onces **4.05**

Prix ord. 37¢ ch.

MAIS Demi-caisse \$2.05 A la caisse \$4.05
 12 btes 14 on. 24 btes 14 on.
 en grains Del Monte, de fantaisie 2/37¢

HARICOTS Demi-caisse \$2 A la caisse \$4.05
 12 btes 15 on. 24 btes 15 on.
 verts Del Monte 2/39¢

MOITIIES Demi-caisse \$4.45 A la caisse \$9.80
 12 btes 28 on. 24 btes 28 on.

DE PECHEES Del Monte — Qualité de fantaisie 41¢

PECHEES Demi-caisse \$3.70 A la caisse \$7.38
 12 btes 20 on. 24 btes 20 on.
 TRANCHES Del Monte — Qualité fantaisie 34¢

COCKTAIL Demi-caisse \$4.80 A la caisse \$9.50
 12 btes 28 on. 24 btes 28 on.

AUX FRUITS Del Monte — Qualité fantaisie 44¢

TOMATES Demi-caisse \$2.90 A la caisse \$5.70
 12 btes 20 on. 24 btes 20 on. 27¢

EN PUREE

BREUVAGE

DEL MONTE

à l'ananas et aux pamplemousses

Demi-caisse, 12 boîtes 20 onces **2.00**
 A la caisse, 24 boîtes 20 onces **3.95**

Prix de rabais, 2 pour 35¢

DES MILLIERS DE PRODUITS ALIMENTAIRES A PRIX DE RABAIS, TOUS LES JOURS, TOUS LES SOIRS

ALIMENTS "Champion" Dr Ballard 3 btes 35¢
 pour chiens 15 on.
 Variétés au boeuf, au poulet ou au foie

MARGARINE ordinaire Paquet 49¢
 Parkay 2 livres

CONFITURES ET GELEES diverses 2 pots 37¢
 St. Williams 9 on.

POUDINGS instantanés Royal au chocolat ou à la vanille 2 paquets 25¢

SHORTENING JEWEL emballage special Paquet 25¢
 1 liv.

ALUMINIUM EN FEUILLE "Foil Rouleau de 59¢
 Wrap" 18 pouces
 Alcan, épais. L'offre comprend un rouleau gratuit de 8 pouces sur 17 pieds. Rouleau de 25 pi.

OLIVES A SALADE GATTUSO Rég. 59¢ Pot de 49¢
 24 on.

RIZ A LONGS GRAINS Uncle Ben Rég. 43¢ Paquet 59¢
 42 on.

RELISHES McLAREN Economisez jusqu'à 43¢ 4 pots 89¢
 12 on. pour hamburgers, hot dogs, au maïs, vert et sucre

TAMPONS A RECUPER S.O.S. Paquet de 10 24¢

SARDINES "CROSSED FISH" 2 btes 39¢
 3 1/4 on.

SUÇONS "SWEET PACK" Paquet de 12 33¢
 doubles

NAPPES de plastique, 54" x 72" pour pique-niques. Rég. 69¢ Aubaine à 23¢

TIGES D'ASPERGES congelées Paquet 47¢
 Snow Crop 10 on.

FEVES A BEURRE congelées Paquet 25¢
 Snow Crop 10 on.

JUS D'ORANGES congelé 2 btes 45¢
 Snow Crop 6 on.

SERVICES A PIQUE-NIQUES Ord. 98¢ 69¢
 Aubaine à

CHARBON DE BOIS ordinaire Sac 39¢
 Beaver 5 liv.

BRIQUETTES de charbon de bois Sac 49¢
 Beaver 5 livres

ALLUMEUR à charbon de bois Bidon 49¢
 Kleenlite 40 on.

Emportez-en pour vos **VACANCES...**

Lotions à hale Coppertone ou Noxzema



PAIN A HAMBURGERS 8/19

PAIN A HOT DOGS 8/19

Tartes aux fruits 6" 29¢
 8" 49¢
 Pommes, bluets, cerises, rhubarbe, raisin et pêches

FROMAGE

Caerhilly Rég. 99¢. Livre 87¢
 Du pays de Galles

Brie Rég. 1/2 liv. 78¢. 1/2 liv. 55¢
 du Danemark

POISSON FRAIS

Harengs Rég. 49¢ la liv. liv. 42¢
 MacRae, saurs, sans arêtes

Plaice d'Angleterre. Rég. 59¢. Livre 51¢

Viandes préparées

Bologne Hygrade à l'ail. Rég. 59¢. Liv. 48¢

Saucisses Hunter. Rég. 99¢. Liv. 89¢

POUR de meilleurs repas venez au...



SHOPPERS CITY
SC
SHOP-RITE
FOODMART

FERME LE LUNDI!
2 JUILLET, 1962,
FÊTE DU CANADA

SUPERB DE MARQUE ROUGE

BOEUF HACHE

Haché toutes les heures

39¢



JAMBONS PRETS A MANGER

BURNS, SWIFT ou MAPLE LEAF

Entiers ou moitiés liv. **59¢**



MARQUE ROUGE SUPERB

BIFTECKS D'ENTRECOTES

Idéals pour la rôtisserie

83¢

liv. **COTES A BRAISER**

de marque rouge Superb liv. **39¢**

BURNS, SWIFT ou MAPLE LEAF



WIIENERS no 1 en vrac liv. **39¢**

BACON découenné Maple Leaf liv. **79¢**

STEAKETTES de boeuf ou de veau liv. **55¢**

BOLOGNE tranché Top Valu liv. **39¢**

PICNICS FUMES liv. **44¢**

VIANDES CUITES MAPLE LEAF Mac. et fromage— Similipoulet Piments et olives Pqt de 6 on. **27¢**

Prochainement!

Un cours de cuisson à la broche Marth Logan, à l'extérieur aura lieu les mercredi et jeudi, 4 et 5 juillet.

Les billets seront distribués mercredi, jeudi, vendredi et samedi de cette semaine.

Livres de recettes gratuits ainsi que cadeaux!

BLE D'INDE

SUCRE, DORE, TENDRE, No 1 DE FLORIDE

10 épis 59¢



Nectarines SUNRISE de gros format Boite d'une pinte **39¢**

PECHES No 1 de Georgie, à noyau lâche **2 btes d'une pinte 49¢**



PRUNES ROUGES SANTA ROSA No 1 DE CALIFORNIE Boite d'une pinte **49¢**

HARICOTS VERTS IMPORTES, No 1 **2 liv. 35¢**

Dans Ridgmont et au parc Riverview

Les propriétaires ne sont pas en faveur du plan de logis à loyer modique du maire Whitton

Dans les secteurs du parc Riverview et Ridgmont, dans le sud de la capitale, le maire Charlotte Whitton n'a pas encore réussi à rallier les propriétaires à son plan de construction de logis à bon marché.

L'Association communautaire du parc Riverview, représentée par environ 350 de ses membres, a exprimé à forte majorité son opposition ouverte au projet d'habitation suggéré par le maire d'Ottawa. Lors d'une assemblée à l'école publique Riverview, mardi soir.

Pour leur part, sans s'opposer aussi catégoriquement à la recommandation du maire, les propriétaires du secteur Ridgmont ont préféré étudier plus à fond le projet. Ils prendront une décision à ce sujet à une prochaine réunion.

A l'école Riverview

Déployant toute son éloquence municipale et soulignant même "qu'un bon chrétien" ne peut pratiquer de la ségrégation dans le domaine du logement. Mlle Whitton s'est adressée à plus de 350 propriétaires, réunis mardi soir à l'école publique Riverview.

Après avoir écouté l'exposé de Mlle Whitton et l'avoir "bombardée" de questions, les résidents de ce secteur sud de la capitale se sont prononcés à mains levées contre l'idée d'établir une corporation à dividendes limités, qui se chargerait de la construction d'environ 150 logis à loyer modique à Riverview.

Il reste maintenant aux membres de l'Association communautaire du parc Riverview de décider sous quelle forme leur opposition devra se continuer.

A l'école Charles Hulse

Le maire d'Ottawa a également rencontré, mardi soir, les propriétaires du secteur Ridgmont, à l'école Charles Hulse. Environ 150 propriétaires ont écouté attentivement les explications de Mlle Whitton. Celle-ci leur a recommandé la construction d'environ 80 logis à loyer modique dans la partie nord-est de ce secteur. Elle suggère que ces logis soient aussi construits par une corporation à dividendes limités, en vertu de la Loi nationale du logement.

Ces logis pourraient se situer sur un terrain de 3,8 acres, borné par le chemin Walkley et l'avenue Jasper, ou du côté sud de l'avenue Kitchener, sur un terrain de 3,7 acres.

Les propriétaires ont dit favoriser la construction de maisons unifamiliales. Sans rejeter catégoriquement la proposition du maire Whitton, ces résidents de Ridgmont ont décidé d'étudier de nouveau toute la question à une prochaine assemblée.

On l'interrompt

A l'école publique Riverview, Mlle Whitton a été souvent interrompue par des contribuables qui craignent une diminution de la valeur de leurs propriétés, au cas où des nouveaux résidents viendraient habiter des logis à loyer modique.

"Le problème du logement est l'un des plus graves problèmes sociaux, a-t-elle dit. Chacun des secteurs de la ville doit coopérer avec les autorités municipales pour régler ce problème dans un esprit civique et humanitaire," a dit le maire.

Selon Mlle Whitton, la formation d'une corporation à dividendes limités, contrôlée par des directeurs choi-

sis par les propriétaires, serait la résolution idéale pour les personnes qui ont besoin de logis à loyer modique à Riverview. La Société centrale d'hypothèques et de logement consentirait un prêt de 90 pour cent du coût du projet, à ce genre de corporation. Un dixième des parts sociales de cette corporation serait achetée par la ville.

Une idée du maire

Plusieurs membres du Conseil de ville d'Ottawa ont assisté à ces deux réunions. Ils ont soutenu que ce projet de logements à loyer modique dans Riverview ou dans Ridgmont "était une idée du maire Whitton," et non celle du Bureau des commissaires.

Les échevins Murray Heit, Pat Doherty et Lloyd Francis ont dit qu'il existe dans d'autres parties de la ville des endroits plus favorables pour la construction de logis à loyer modique, près des écoles et des facilités de transport.

"Je suis contre une politique de ségrégation, mais je favorise un projet de rénovation urbaine. Vous avez raison de vous opposer au projet du maire Whitton", a dit le commissaire Paul Tardif.

L'échevin Cecil O'Regan, pour sa part, favorise tout projet "utile à son quartier et tenant compte du bien commun de la ville". Les échevins Claude Bennett et Kenneth Workman, présents à l'école Hulse, n'ont pas exprimé leur opinion.

M. Royal Carrière président du club Lions de Lachute

LACHUTE (DNC) — M. Royal Carrière, premier vice-président du club Lions de Lachute, a été élu à la présidence lors de la dernière réunion en remplacement du colonel Ernest Emmett, président de charge.

Les autres officiers du club sont M. Keith W. Clarke, premier vice-président; M. Roger Gravel, deuxième vice-président; M. Clayton Robinson, troisième vice-président; M. Gabriel Downing, trésorier; M. Clifton Scott, secrétaire; M. Raymond Church, rédacteur du bulletin; M. Ken. Raymond, percepteur des amendes; M. Harold Joyce, "Lion Tamer".

Les directeurs sont MM. Oswald Carrière, Gabriel Valois, Clifford Lowe, Paul Guénette, Guy Besner, Eric Mongeon Horace Lamarche, Ian Gordon et Jacques Bourgoing.

Des félicitations ont été offertes à M. Emmett pour la direction énergique qui a marqué son mandat, de même qu'à M. Clarke qui a détenu le poste de secrétaire au cours des sept dernières années.

Plus de 183,000 réfugiés depuis le premier juin

PARIS (Reuters) — Le gouvernement français a annoncé aujourd'hui qu'au delà de 183,000 personnes venant d'Algérie — des femmes, des enfants et des vieillards pour la plupart — sont arrivés en France par bateaux et par avions entre le 1er et le 25 juin.

Le nombre record de réfugiés fut brisé hier lorsque 12,468 personnes sont arrivées à l'aéroport et au port de Marseille.

Tous les jours, 70 aérobuses quittent Alger et Oran à destination de Marseille, Paris, Toulouse, Bordeaux et Montpellier. Un grand nombre de pêcheurs rentrent en France avec leur famille dans leurs propres embarcations.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Ulric Saint-Amour

OPTOMETRISTE

48, rue Rideau, Ottawa

Examen des yeux

Tél.: CE. 3-4505

Heures de bureau:

9 h. a.m. à 12 p.m.

1 h. p.m. à 5 p.m.

Samedi: Absent.

LE PLUS GRAND DÉMÉNAGEUR DANS L'EST DU CANADA

Hill the Mover

SIGNEZ PA. 8-1811

Agents pour Allied Van Lines



PRÊTS BUDGÉTAIRES

JUSQU'À **\$ 5,000.00**

PROTÉGÉS PAR UNE ASSURANCE-VIE

Nous sommes heureux de mettre à la disposition de notre clientèle et du grand public un nouveau service bancaire: le PRÊT BUDGÉTAIRE. Ce nouveau service vous permet d'emprunter avec plus de facilité. Que ce soit pour des fins d'éducation... financement d'une auto neuve ou d'occasion... dépenses imprévues... articles de ménage... frais médicaux... sollicitez en toute confiance un PRÊT BUDGÉTAIRE.

- Maximum \$5,000
 - Jusqu'à 36 mois pour rembourser
 - Protection d'une assurance-vie
- Adressez-vous à l'une de nos succursales pour de plus amples renseignements.



LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Votre partenaire
360 succursales et agences à votre service

HORAIRES DE TELEVISION

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux heures indiquées. Si une émission ne passe qu'à CBOFT elle sera précédée des lettres "CBOFT" et si elle ne passe qu'à CBFT elle sera précédée des lettres "CBFT".

CBOFT (9) — CBFT (2)

Ottawa-Montréal

MERCREDI 27 JUIN

12:30 — F — Musique

1:25 — F — Téléjournal

1:30 — F — Long métrage: "L'Épervier du Nil"

2:45 — OF — Aujourd'hui à CBOFT

2:57 — OF — Premier bulletin

3:00 — Long métrage: "Les malheurs de Sophie"

5:00 — Roquet, belles oreilles

5:30 — Delt au danger

6:00 — Nouvelles locales

6:09 — OF — Quoi de 97

6:15 — Nouvelles sportives

6:25 — Ce soir

6:30 — Téléjournal

6:45 — Entre deux eaux

7:15 — Commentaires de 7h

7:30 — Boutique: Magazine féminin

8:00 — Les amoureux d'Ostende

8:30 — Dans les rues de Québec

9:00 — OF — La troisième homme

F — Les quatre justiciers

9:30 — Impressions de Belgique

10:00 — Premier plan: "Mazères"

11:00 — Téléjournal

11:15 — Nouvelles sportives

11:26 — Commentaire

11:34 — Échos du cinéma

JEUDI 28 JUIN

12:30 — F — Musique

1:25 — F — Téléjournal

Horaires des Cinéma

CAPITOL — "Black Tights" (2) 12:00-1:30 - 4:35 - 6:35 - 9:15. Dern. 9:00.

CARTIER — "Lover come back" (2R) 2:35 - 6:10 - 9:45. "The Day the Earth Caught Fire" (2R) 1:00 - 4:00 - 8:00. Dern. 8:00.

CENTRE — "The Last Wagon" (1) 12:30 - 4:15 - 8:00. "The Long Hot Summer" (2R) 2:10 - 5:55 - 9:40. Dern. 8:00.

CINEMA DE PARIS — "Les Call Girls" (3) 6:30 - 9:50. "Sous les griffes du tyran" (1) 8:20. Dern. 8:00.

LITTLE LOIN — "Mary at a Little" (2R) 1:35 - 3:40 - 5:40 - 7:40 - 9:45. Dern. 9:05.

ELGIN — "The Road to Hong Kong" (2) 1:30 - 3:30 - 5:35 - 7:45 - 9:50. Dern. 9:20.

ELMDALE — "To Hell and Back" (2) 1:30 - 4:33 - 8:10. "Lonely Are the Braves" (2) 2:48 - 5:21 - 9:58. Dern. 8:10.

LAURENTIEN (Gatineau) — "Firecast Heart" (2). "The Deadly Companion" (7). Guichet ouvert à 6:15. Film 6:30.

LAURIE — "Troisième homme sur la montagne" (1) 1:00 - 3:55 - 6:50 - 9:45. "Le grand désert blanc" (1) 2:45 - 5:40 - 8:35. Dern. 8:35.

LINDEN — "Elmer Gantry" (2R) 2:00 - 4:40 - 9:35. Dern. 6:40.

MAYFAIR — "Flower Drum Song" (2R) 1:10 - 3:10 - 5:15. "Romance of a Fool" (1) 3:25 - 7:30. Dern. 7:30.

NELSON — "Judgment at Nuremberg" (2). Contrôle ouvert du lundi au samedi, 7:00 p.m. Film 8:00 p.m.

REGENT — "Blue Hawaii" (1) 12:00 - 3:50 - 7:50. "Breakfast at Tiffany's" (2R) 1:45 - 5:35 - 9:35. Dern. 7:35.

RIDEAU — "War Hunt" (2) 1:22 - 4:58 - 8:34. "Geronimo" (2) 2:49 - 6:25 - 10:01. Dern. 8:10.

SOMERSET — "To Hell and Back" (2) 1:00 - 4:33 - 8:10. "Lonely Are the Braves" (2) 2:48 - 6:21 - 9:58. Dern. 8:10.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "Moon Pilot" (1). "The Trap" (2). Guichet ouvert à 8:00 p.m.

AUTO-SKY — "Sex in the South Sea" (2). "Love is a Many Splendored Thing" (2). Guichet ouvert à 8:00 p.m.

BRITANNIA — "War Hunt" (2). "Geronimo" (2). Guichet ouvert à 8:00 p.m.

STAR-TOP — "Naked Edge" (2). "Cage of Evil" (2). Guichet ouvert à 8:00 p.m.

EXPOSITION

GALERIE NATIONALE — Livre en italien, du 15 au 30 juin.

CONCERT

CHATEAU LAURIER — Association musicale des bibliothécaires du Canada. "Les Poètes de la Chanson" (OSYF SOCHULAK) de 8:00 à 9:00 du soir.

AU GRENIER — Du 27 au 29 juin de 8:30 à 11:00 du soir, exposition des toiles de Guy Laliberté.



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

Par Edgard Demers

Au théâtre de poche Le Grenier de Hull: Guy Laliberté expose ses toiles jusqu'à vendredi; grande première, le 5 juillet, de la comédie "Lorsque l'enfant parait", de Roussin

L'administrateur du théâtre de poche Le Grenier, Jean Belleau, a organisé pour cette semaine la seconde d'une série d'expositions d'oeuvres de peintres de la région. C'est ainsi que Guy Laliberté succède à Monique Michaud, dont l'exposition, comme nous l'avons relaté en cette chronique, a remporté un éclatant succès récemment. M. Laliberté est représenté par environ trois douzaines de toiles marquées de presque autant de tendances, influences ou écoles.

Sans connaître personnellement Guy Laliberté, nous pouvons deviner plusieurs choses à son sujet simplement en regardant les tableaux suspendus dans le hall d'entrée du Grenier. Voilà qui est comme il se doit. En effet, laissez-vous voir ce que vous peignez et nous vous dirons ce que vous pensez, ce que vous ressentez et ce que vous êtes.

D'abord, M. Laliberté manque en peinture, d'école ou de formation académique si vous préférez. Ceci n'est pas nécessairement mauvais en autant qu'il y a de la conviction dans l'expression.

M. Laliberté a de la personnalité, mais n'a pas encore une force personnelle. Il a beaucoup d'imagination, mais peu de puissance de concentration.

M. Laliberté a de l'humour, mais pas tout à fait un sens d'humour. Il a de l'esprit sans être vraiment spirituel.

En somme, Guy Laliberté n'a pas atteint sa destination comme artiste. (L'atteint-on jamais?) On en est sûr sur le papier. C'est encore assez difficile à dire. Chose certaine, toutefois, il a du talent. En passant, en revue la multitude des genres et styles représentés sur canevas et signés du pinceau de Guy Laliberté, nous avons l'impression que ce jeune peintre a pris place sur un autobus à plusieurs chauffeurs. Il ne sait trop où descendre et pour ce s'est approprié de plusieurs correspondances.

A notre avis, cette incertitude chez M. Laliberté sert mal. En se demandant à quel arrêt il doit descendre, il oublie de prendre note des chauffeurs et maîtres qui sont aussi des passagers dans le même autobus que lui.

Si notre appréciation semble vague, ambiguë et même symbolique parfois, il en est ainsi de la peinture de M.

Saint-Martin", "Budapest", "Mataador et picador", "Gazouillage" et "Soir de lune". L'humour de "La chambre rouge" et "La troisième saison" nous a rendu des oeuvres attachantes. La naïveté et le coloris juste de "Mou-nier tu dors" n'a pas manqué de nous impressionner. Aussi, sommes-nous tout à fait favorables à trois oeuvres, mignonnes, mi-décorées, intitulées "Pierrot". Et il y en a d'autres...

Tout compte fait, des trente et quelques toiles exposées au Grenier, nous nous apercevons que plus de la moitié nous ont intéressé. Ceci ne veut sûrement pas dire que ce qui nous a déplu ne plaira pas aux autres amateurs de peinture. La seule façon de le savoir est de vous rendre au Grenier d'ici vendredi soir, entre 8h. 30 et 11 heures, et de prendre note d'un jeune peintre de la région sur qui nous pouvons fonder des espoirs.

Mardi soir, l'exposition de Guy Laliberté a été inaugurée par M. Paul Brunet, président de la Chambre de commerce des jeunes de Hull.

Le 5 juillet

L'exposition de Guy Laliberté n'était pas la seule acvité au théâtre de poche Le Grenier. Au premier, Gilles Provost y répétait "Lorsque l'enfant parait", l'irrésistible comédie d'André Roussin, avec son équipe de comédiens. Cette production aura sa première, le 5 juillet, à 8h. 30.

La direction du Grenier nous apprend qu'il y aura deux séries de représenta-



KAY DENISON à l'orgue les mardis, jeudis et samedis

Venez goûter à notre fameux Smorg à bord couronné par un rôti de boeuf chaud et des menus spéciaux tous les soirs, servis de 4 heures à 2 heures

TEA WAGON
112, rue WAGTON
CE. 2-9418

Programme à la radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

CBF (90 Kcs)

12:00 — Nouvelles

12:30 — Club 970

13:00 — Club 970

13:30 — Détente

1:00 — Nouvelles

1:05 — Hymne national

1:30 — Sports

1:35 — Hymne national

1:40 — Sport at Six

1:50 — Showbill

1:55 — Games of the week

2:00 — Nouvelles

2:05 — Showbill

2:10 — Nouvelles

2:15 — What's the Score

2:20 — HI-FI Club

2:30 — Nouvelles

2:35 — Météo locale

2:40 — Dup Recita

2:45 — Météo locale

2:50 — Happy Wanderers

2:55 — Bermuda Bound

3:00 — Nouvelles

3:05 — Red Hot

3:10 — Red Hot

3:15 — Red Hot

3:20 — Red Hot

3:25 — Red Hot

3:30 — Red Hot

3:35 — Red Hot

3:40 — Red Hot

3:45 — Red Hot

3:50 — Red Hot

3:55 — Red Hot

4:00 — Red Hot

4:05 — Red Hot

4:10 — Red Hot

4:15 — Red Hot

4:20 — Red Hot

4:25 — Red Hot

4:30 — Red Hot

4:35 — Red Hot

4:40 — Red Hot

4:45 — Red Hot

4:50 — Red Hot

4:55 — Red Hot

5:00 — Red Hot

5:05 — Red Hot

5:10 — Red Hot

5:15 — Red Hot

5:20 — Red Hot

5:25 — Red Hot

5:30 — Red Hot

5:35 — Red Hot

5:40 — Red Hot

5:45 — Red Hot

5:50 — Red Hot

5:55 — Red Hot

6:00 — Red Hot

6:05 — Red Hot

6:10 — Red Hot

6:15 — Red Hot

6:20 — Red Hot

6:25 — Red Hot

6:30 — Red Hot

6:35 — Red Hot

6:40 — Red Hot

6:45 — Red Hot

6:50 — Red Hot

6:55 — Red Hot

7:00 — Red Hot

7:05 — Red Hot

7:10 — Red Hot

7:15 — Red Hot

7:20 — Red Hot

7:25 — Red Hot

7:30 — Red Hot

7:35 — Red Hot

7:40 — Red Hot

7:45 — Red Hot

7:50 — Red Hot

7:55 — Red Hot

8:00 — Red Hot

8:05 — Red Hot

8:10 — Red Hot

8:15 — Red Hot

8:20 — Red Hot

8:25 — Red Hot

8:30 — Red Hot

8:35 — Red Hot

8:40 — Red Hot

8:45 — Red Hot

8:50 — Red Hot

8:55 — Red Hot

9:00 — Red Hot

9:05 — Red Hot

9:10 — Red Hot

9:15 — Red Hot

9:20 — Red Hot

9:25 — Red Hot

9:30 — Red Hot

9:35 — Red Hot

9:40 — Red Hot

9:45 — Red Hot

9:50 — Red Hot

9:55 — Red Hot

10:00 — Red Hot

10:05 — Red Hot

10:10 — Red Hot

10:15 — Red Hot

10:20 — Red Hot

10:25 — Red Hot

10:30 — Red Hot

10:35 — Red Hot

10:40 — Red Hot

10:45 — Red Hot

10:50 — Red Hot

10:55 — Red Hot

11:00 — Red Hot

11:05 — Red Hot

11:10 — Red Hot

11:15 — Red Hot

11:20 — Red Hot

11:25 — Red Hot

11:30 — Red Hot

11:35 — Red Hot

11:40 — Red Hot

11:45 — Red Hot

11:50 — Red Hot

11:55 — Red Hot

12:00 — Red Hot

CBOT (4) — CBMT (6) Ottawa-Montréal

MERCREDI 27 JUIN

12:00 — M — Musique

12:15 — O — Ouverture

12:17 — O — Noon Report

12:23 — O — Billboard

12:30 — O — Long métrage: "Dry rot"

1:00 — M — Aujourd'hui à CBMT

1:15 — M — Montréal Matines

2:00 — M — Broken Heart

2:15 — M — Nurse School

2:30 — M — Mademoiselle de Paris

3:00 — M — Music Break

3:30 — M — Verdict is Yours

4:00 — M — Susie

4:30 — M — Friendly Giant

4:45 — M — Maggie Muggins

5:00 — M — Razzie Dazzie

5:30 — M — Huckleberry Hound

6:00 — M — Sea Hunt

6:30 — M — The Phil Silvers Show

6:40 — M — Billboard

6:45 — M — CBC Nouvelles

6:55 — M — Nouvelles sportives

7:01 — M — Seven O'One

7:30 — M — Politique provinciale

7:45 — M — Mr. Fix-It

8:00 — M — Background

9:00 — M — Kraft Mystery Theatre

9:30 — M — News Magazine

10:00 — M — Canada at War

10:30 — M — Nouvelles nationales

11:14 — M — Viewpoint

11:20 — M — Edition final

11:27 — M — Sportsline

11:33 — M — Mystery

11:38 — M — "The Extra day"

11:38 — O — Follow the Sun

11:40 — O — "Far end of nowhere"

JEUDI 28 JUIN

12:00 — M — Musique

12:15 — O — Ouverture

12:17 — O — Noon Report

12:23 — O — Billboard

12:30 — O — Little Sisters (N.F.B.)

1:00 — O — Afternoon Edition

1:10 — M — Aujourd'hui à CBMT

1:15 — M — Montréal Matines

2:00 — M — Broken Heart

2:15 — M — Nurse School

2:30 — M — Mademoiselle de Paris

3:00 — M — Music Break

3:30 — M — Verdict is Yours

4:00 — M — Susie

4:30 — M — Friendly Giant

4:45 — M — Maggie Muggins

5:00 — M — Razzie Dazzie

5:30 — M — Huckleberry Hound

6:00 — M — Sea Hunt

6:30 — M — The Phil Silvers Show

6:40 — M — Billboard

6:45 — M — CBC Nouvelles

6:55 — M — Nouvelles sportives

7:01 — M — Seven O'One

7:30 — M — Politique provinciale

7:45 — M — Mr. Fix-It

8:00 — M — Background

9:00 — M — Kraft Mystery Theatre

9:30 — M — News Magazine

10:00 — M — Canada at War

10:30 — M — Nouvelles nationales

11:14 — M — Viewpoint

11:20 — M — Edition final

11:27 — M — Sportsline

11:33 — M — Mystery

11:38 — M — "The Extra day"

11:38 — O — Follow the Sun

11:40 — O — "Far end of nowhere"

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Cinéma

COTE MORALE

1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3. Film qui présente quelque danger.
4. A déconseiller, parce que dangereux.
5. A proscrire absolument, à rejeter par tous.
6. Film dont nous n'avons pas la cote.

TARIFS D'ABONNEMENT AU DROIT

DOMICILE: 36c par semaine / \$17.00 par année

Poste	3 mois	6 mois	1 an
Canada	\$2.50	\$4.75	\$9.00
Ottawa	\$2.75	\$5.25	\$10.00
Pays étrangers	\$6.00	\$11.00	\$20.00

Cinéma de Paris

Pour la première fois en français!

CALL GIRLS

CLAUS HOLM

Egalement à l'affiche

Paul Müller - Vera Lisa dans "SOUS LES GRIFFES DU TYRAN"

Dimanche: représentation continue à partir de midi trente. Autres jours, ouverture des portes à 8h.

STAR TOP

DRIVE-IN THEATRE

Cyrville — SM. 6-8737

JUSQU'A VENDREDI!

"NAKED EDGE"

(Pour Adultes)

Gary Cooper — Deborah Kerr

"CAGE OF EVIL"

avec Ronald Foster

Aujourd'hui, à prix ordinaires!

BLACK TIGHTS

Technicolor

GYD CHARISSE, MOIRA SHEARER, ZIJI JEANMARIE

Représentation quotidienne et continue: 12.00, 2.15, 4.35, 6.55, 9.15

CAPITOL

DRIVE-INS

SEX IN THE SOUTH SEAS!

ALL COLOR SHOW

RITA HAYWORTH

MISS SADIE THOMPSON

ADULT ENTERTAINMENT

WILLIAM HOLDEN, JENNIFER JONES

LOVE IS A MANY SPOUNDERED THING

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE

Walt Disney's MOON PILOT

TECHNICOLOR

RICHARD WIDMARK, LEE COBB, LOUISE BRILL, EARL HOLLIMAN

THE TRAP

"Judgment at Nuremberg"

Gagnant de "L'Academy Award"

Meilleur acteur: Maximilian Schell
Meilleure pièce à l'écran: Abby Mann

ENGAGEMENT SPECIAL EXCLUSIVE
Pas de sièges réservés!

STANLEY KRAMER presents

Spencer Tracy Burt Lancaster Richard Widmark

Marlene Dietrich Judy Garland Maximilian Schell

Montgomery Clift

JUDGMENT AT NUREMBERG

Guichet ouvert 1 p.m. ch. jour. Rep. 1 h. mat. 5.30 et 8.30 soir. Enfants moins de 12 ans. 50c en tout temps.

A l'affiche

Produced and Directed by STANLEY KRAMER. Music by ERNEST GOLD

Cinéma **NELSON** CE. 3-8803

Mardi - Mercredi 3-4 juillet

CRISTIANI WALLACE BROS. CIRQUE

2h. et 8h. p.m.

CHEMIN BASILIERE ET AVENUE WOODROFFE

Sous les auspices des Vétérans de l'Armée, de la Marine, l'Aviation — Au profit de leurs oeuvres de charité.

ADULTES \$1.90
ENFANTS \$1.00

AUCUN EXTRA — Pas de sièges réservés

- NORMA CRISTIANI et ses chimpanzés dressés
- LA TRUPE TRIPOLI — acrobates et trois éléphants
- Le plus grand ensemble au monde en fait d'animaux sauvages
- dressés, tigres du Bengale, lions, ours, léopards
- TROUPEAUX D'ELEPHANTS ET D'ELEPHANTEAUX DRESSÉS
- Clowns — Chevaux — Ponies
- SPECTACLE EBLOUSSANT

LINDEN

Jusqu'à mercredi

"THE APARTMENT"

(Adultes)

Shirley Maize — Jack Lemon

"ELMER GANTRY"

Burt Lancaster — Jean Simmons

tête-à-tête

AVEC GUYLAINE GUY

LE MERCREDI 7H.30

RADIO-CANADA

DU NOUVEAU AU CANAL 9



VETEMENTS SPORT POUR DAMES

MAILLOTS AUBAINE SPECIALE	SHORTS JAMAÏQUE AUBAINE SPECIALE	ENSEMBLES DE SHORT ET BLOUSE AUBAINE SPECIALE
87¢	1.07	2.41

Maillots de coton lavable, aux gais imprimés variés. Garniture de frange. Tailles 10 à 18. **87¢**

Shorts Jamaïque de ratière de coton de teintes unies au choix: noir, blanc, vert, bleu ou rose. Egalement de tissus rayés multicolores. Tailles 10 à 18. **1.07**

Shorts Jamaïque, de tricot de coton ou au tissé de ratière, et blouses de coton pour assortir. Trois modèles au choix; tissus unis et imprimés divers. Tailles 10 à 18. **2.41**



ROBES D'ETE

POUR DEMOISELLES

AUBAINE SPECIALE

4.93

Robes-soleil et chemisiers, de mélanges arnel et coton, coton imprimé sans repassage et coton satiné imprimé. Modèles à jupe ample ou fourreau, à manches courtes ou sans manches. Imprimés divers sur fonds pastels. Tailles 12 à 18 dans l'assortiment.

TOUS LES ARTICLES SONT A PRIX DE RABAIS TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE - PRIX EN VIGUEUR DE CE SOIR A SAMEDI - TANT QU'IL Y EN AURA

VETEMENTS de PLAGE pour la FAMILLE

EN PREVISION DU LONG WEEK-END



COSTUMES de BAIN

POUR DAMES... POUR HOMMES... POUR FILLETES... POUR GARÇONNETS POUR TOUT-PETITS

4.91 3.58 2.68 1.63 88¢

Les modèles dernier cri en fait de costumes de bain, pour dames... Confection de tricot de lastex et coton, à séchage rapide. Teintes estivales variées. Tailles 32 à 38 dans l'assortiment. **4.91**

Shorts de bain, genre boxer, d'attrayants tartans pour hommes. Confection de coton de qualité, à support de coton maille à l'intérieur. Cordon ajustable à la taille. P.M.F. dans l'assortiment **3.58**

Costumes de bain de coton, à jupe plissée (grandeurs 4 à 6X) et du genre "garçonnet" (grandeurs 8 à 14 ans) pour fillettes. Doublure de coton au devant. Tartans bleu, vert, rose **2.68**

Maillots de bain, à cordon à la taille et support intérieur de tricot, pour garçons. Garniture de liséré. Teintes: royal, rouge, blanc ou noir. Grandeurs 8 à 16 ans dans l'assortiment. **1.63**

Maillots de bain de coton lastex, pour garçonnetts. Gousset doublé. Teintes diverses. Grandeurs 3 à 6X dans l'assortiment. **88¢**

CHEMISES DE TRICOT A 1/2-MANCHES POUR HOMMES

Chemises de tricot de coton "Sanforized", à ouverture à 2 ou 3 boutons au collet. Tissus unis, rayés de teintes variées et tissus à motifs multicolores. P.M.F. dans l'assortiment.

UNE AUBAINE SPECIALE **2.68**

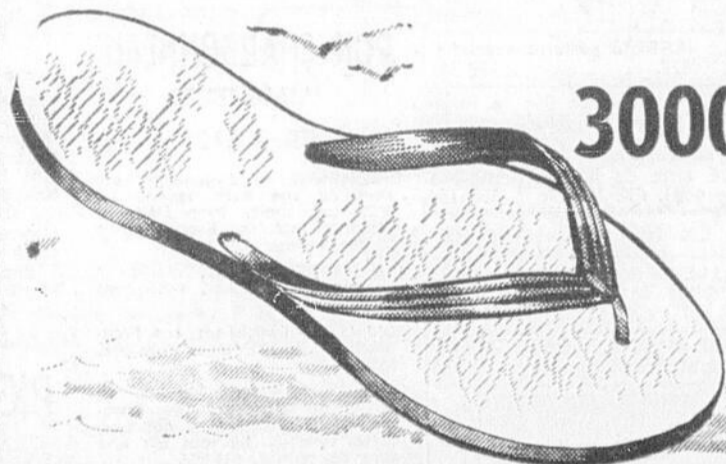
CHEMISES T DE TRICOT DE COTON POUR GARÇONS

Chemises T de tricot de coton, à encolure marine, pour garçons. Pré-rétrécies. Tissus rayés multicolores variés. Grandeurs 8 à 16 ans.

UNE AUBAINE SPECIALE **96¢**

POUR TOUTE LA FAMILLE

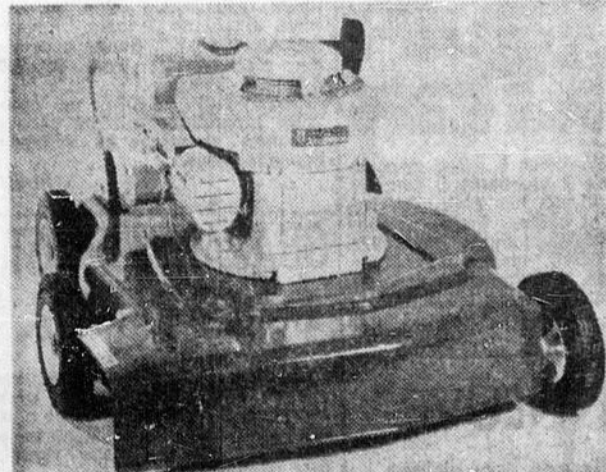
3000 PAIRES SANDALES à LANIERES



Ideales pour la plage ou le tout-aller... lanière de caoutchouc de la meilleure qualité... confortables pour l'été. Teintes variées. Pointures P.M.F. pour hommes, dames et enfants. Achetez-en plusieurs paires, à ce bas prix.

UNE AUBAINE SPECIALE **37¢**

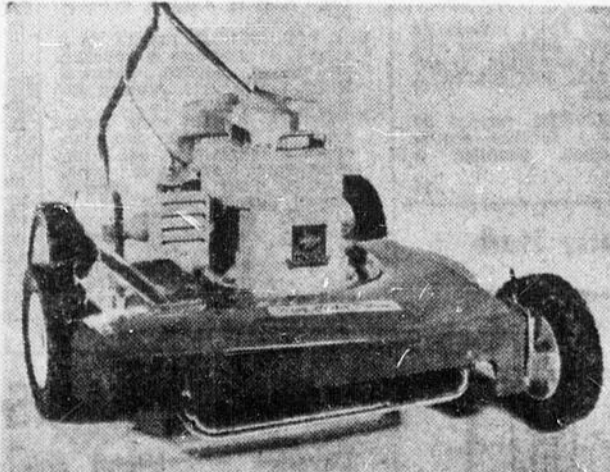
TONDEUSES à MOTEUR à 4 TEMPS



"SMOOTH CUT" DE 18"
UNE AUBAINE SPECIALE

49.96

Moteur Tecumseh de 2 1/4 c. v. à 4 temps, lancement à rebovinage. Roues décalées de 6", ajustables. Lame à coupe de 18".



"TRUE CUT" DE 19"
UNE AUBAINE SPECIALE

64.96

Moteur Clinton à 2 1/4 c. v., à 4 temps, et à manette des gaz sur le guidon. Roues de 7" à hauteur réglable. Lancement à manivelle.

"KING CUTTER" DE 21"
UNE AUBAINE SPECIALE

69.96

Ses nombreuses caractéristiques de qualité comprennent: un puissant moteur Clinton à 3 1/4 c.v., à 4 temps, à lancement à manivelle, manette des gaz sur le guidon, roues larges de 8" antidérapantes. Réglable à 4 hauteurs de coupe.

AUCUN PAIEMENT A COMPTE - \$5 par mois selon votre C.I.A.



AUBAINES SPECIALES

A CES NOUVEAUX BAS PRIX

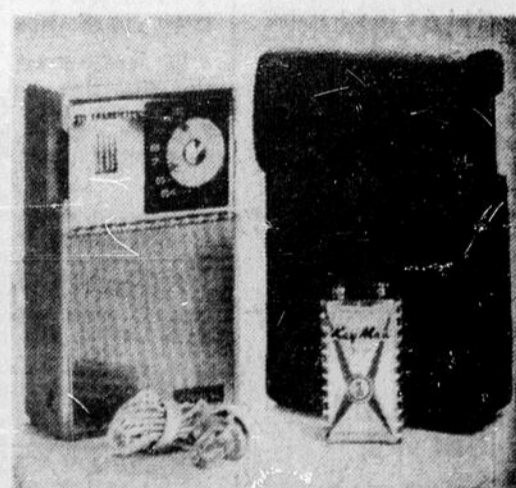
PARASOLS

6', 6 TIGES	6', 8 TIGES	7', 8 TIGES	8', 10 TIGES
19.97	24.97	29.97	39.97

Parasols de vinyle française, à attrayants motifs fleuris. Poteau à tête inclinable. Teintes combinées: vert, bleu, rouge ou jaune.

TABLES A PARASOL

Tables tout aluminium à parasol, au fini émail blanc. Diamètre de 32" **10.94**
Diamètre de 34" **12.94** Diamètre de 40" **15.80**



RADIOS PORTATIFS A SIX TRANSISTORS

UNE AUBAINE SPECIALE **14.57** ch.

Compacts... on les place facilement dans sa poche ou dans son sac à main. De fonctionnement facile. Excellente réception des postes locaux. Avec l'écouteur, les piles et l'étui. Garantie intégrale.



TOUTES LES FACILITES DE CREDIT - UTILISEZ VOTRE CHARGA-PLATE FREIMAN



FRÉIMART • CH. BASELINE ET AVE WOODROFFE • OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 A.M. A 10 P.M.

HEURES D'AFFAIRES :

LUNDI AU VENDREDI 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m. SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS LE DROIT CHAQUE JOUR

LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR DEMANDANT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ CE. 6-7431

4A) Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431.

5) On demande (agents)

NOUS CHERCHONS un homme ambitieux qui désire se créer une carrière dans la vente de nos produits à domicile. 225 nécessités domestiques vendues à 45% de commission. Spéciaux intéressants, primes pour vendeurs et clients. Validez de démonstration \$20, rom boursable durant une période de 30 jours d'essai. Joli Dept. D, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-27 30 juin

L'OCCASION

de vous lancer à votre propre compte? La Sharon de Chicago offre une agence exclusive de distribution dans cette région à un homme ou à une dame. Les candidats doivent avoir de l'ambition et avoir fait leurs preuves. Doivent posséder une voiture et consacrer au moins 10 heures de loisirs par semaine à ce travail. Nous vous passerons suffisamment de clients commerciaux pour que vous puissiez organiser un commerce à plein temps et à revenus exceptionnels. Ecrivez-nous ajoutant votre curriculum vitae et votre numéro de téléphone, à case 147, Le Droit, Ottawa

6) On demande (hommes)

CUISINIER et aides demandés pour travail le soir. S'adresser: Davidson's Drive-In, chemin Aylmer. 6-151

CARRIÈRE d'agent d'immeubles. Travail stimulant et varié, rémunération beaucoup d'initiative. Un agent est un homme prospère. Nos agents sont formés solidement chez nous. Fortes commissions, pas de salaire. Avons place pour 2 bons hommes. Appelez Eugène Lavoie CE. 2-7384 chez Romeo Pigeon & Lavoie Ltée, courtiers. 6-1111-mer-ven.

DES DEMANDES D'EMPLOI seront reçues d'ici au 5 juillet 1962, par le soussigné, pour la position de secrétaire-trésorier pour la municipalité de Cumberland. Le candidat devra donner son âge, ses qualifications et salaire demandé. Préférablement bilingue. Exigeons au moins deux références. Signé Nelson Charlebois, maire de la municipalité de Cumberland, N. Van, Ont. 6-152

MECANICIEN licencié pour Turpin, Pontiac, Buick, Llé, 424 chemin Richmond, P.A. 8-1904. 6-155

Pharmacien-gérant On demande pharmacien pour gérer le rayon des ordonnances au nouveau magasin à rayon TOWER d'Ottawa qui ouvrira ses portes au mois d'août.

Traitement avantageux — Heures agréables — Pas de travail le dimanche. Participation aux bénéfices. S'adresser à: KENT DRUGS LIMITED 92 Orfus Road Toronto 196 (Ontario). 6

OCCASION D'EMPLOI DANS LA VENTE

GROS REVENUS LA PLUS HAUTE COMMISSION UN EMPLOI D'AVENIR

Pour bâtir les transactions seulement. Aucune sollicitation. Nous fournissons tous les tuyaux.

AVANTAGES: assurance-vie et assurance-hospitalisation. Plan médical. Un entraînement complet attend l'heureux candidat.

Composez CE. 2-3520 pour fixer un rendez-vous

VENDEURS DE CHAUSSURES

Une excellente occasion de vendre sur une base de commission à votre rayon des chaussures pour dames. Nous préférons des hommes ayant de l'expérience connexe.

● Semaine de 5 jours — 40 heures ● Plan Freeman d'avantages aux employés S'ADRESSER AU BUREAU DU PERSONNEL chez

FREIMAN EN VILLE

GERANT-ACHETEUR pour le rayon des vêtements pour enfants et fillettes

UNE EXCELLENTE OCCASION POUR LA PERSONNE ADEQUATE

— Bon salaire — Plan de pension — Bénéfices marginaux mutuels

Toutes les demandes seront considérées dans la plus stricte confidentialité. Faire demande à

M. Gordon Caplan, C. CAPLAN LTD RUE RIDEAU, OTTAWA

6) On demande (hommes)

MECANICIEN avec expérience licencié pour marchand G.M. Ecrire case 125 "Le Droit". 6-155

CONSTRUCTEUR D'ESCALIER D'EXPERIENCE

demande immédiatement SALAIRE SELON L'EXPERIENCE SH. 5-2181

SOLLICITEURS et VENDEURS

Une compagnie nationale qui ouvre ses portes à Hull, désire des vendeurs et surintendants pour vendre de la provision.

Tres bonne commission. Pour entrevue adressez-vous à

45 PRINCIPALE Hull. Ch. no 3 — Demandez M. HAMELIN

6) On demande (hommes)

CUISINIER et aides demandés pour travail le soir. S'adresser: Davidson's Drive-In, chemin Aylmer. 6-151

CARRIÈRE d'agent d'immeubles. Travail stimulant et varié, rémunération beaucoup d'initiative. Un agent est un homme prospère. Nos agents sont formés solidement chez nous. Fortes commissions, pas de salaire. Avons place pour 2 bons hommes. Appelez Eugène Lavoie CE. 2-7384 chez Romeo Pigeon & Lavoie Ltée, courtiers. 6-1111-mer-ven.

DES DEMANDES D'EMPLOI seront reçues d'ici au 5 juillet 1962, par le soussigné, pour la position de secrétaire-trésorier pour la municipalité de Cumberland. Le candidat devra donner son âge, ses qualifications et salaire demandé. Préférablement bilingue. Exigeons au moins deux références. Signé Nelson Charlebois, maire de la municipalité de Cumberland, N. Van, Ont. 6-152

MECANICIEN licencié pour Turpin, Pontiac, Buick, Llé, 424 chemin Richmond, P.A. 8-1904. 6-155

OCCASION D'EMPLOI DANS LA VENTE

LA PLUS HAUTE COMMISSION UN EMPLOI D'AVENIR

AVANTAGES: assurance-vie et assurance-hospitalisation. Plan médical. Composez CE. 2-3528 pour fixer un rendez-vous

PERSONNES avec l'Immatriculation Senior

avant être formées comme EXAMINATEURS DE LA RETRAITE, A LA DIRECTION DES PENSIONS DE RETRAITE, MINISTERE DES FINANCES, OTTAWA

Traitement initial de \$2,460 par année, avec possibilité d'avancer au rang de COMMISS 2 (\$2,970) après une année, et à celui de COMMISS 3 et COMMISS 4 après quelques années. Une formation systématique sera donnée sur place.

Les personnes qui obtiendront l'immatriculation senior cette année peuvent s'inscrire. AUCUNE EXPERIENCE N'EST EXIGEE. DOUZE emplois sont vacants.

ON PEUT SE PROCURER DES PRECISIONS A LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL

pièce 500, édifice Jackson, Ottawa, téléphone 9-2-3487 et AUX SUCCESSIONS DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT ET AUX BUREAUX DE POSTE DANS LES GRANDS CENTRES.

Le concours est accessible aux personnes qui résident dans la région d'Ottawa-Hull. Prière de rappeler le numéro de CONCOURS 62-930.

7) On demande femme

VENDEUSE expérimentée, bilingue, semaine de 5 jours, salaire attractif. Vous adressez chez Berg's Limited, 215, rue Rideau. 7-150

COMMISS de vérification bilingue Roy's Cleaners, 181 St-Laurent, Hull. 7-151

VILLE D'EASTVIEW COMMISSION D'HYGIENE

La soussignée recevra, jusqu'au 10 juillet 1962, des demandes d'emploi au poste de garde-malade au service d'hygiène publique pour la Commission d'hygiène publique d'Eastview. Les postulantes devront préciser leur compétence, leur expérience, le salaire demandé et indiquer leur âge. Préférence accordée aux postulantes bilingues. Avantages aux employés. Veuillez communiquer avec la soussignée pour obtenir d'autres précisions au besoin.

Le secrétaire, D. L. MORRIS, COMMISSION D'HYGIENE SH. 6-8105

7) On demande femme

FEMME, ouvrage général d'hôtel, 50 milles d'Ottawa, CE. 2-0535. 7-152

CAISSIERE pour épicerie, Hull, avec expérience, semaine 5 1/2 jours. Ecrire case 143 "Le Droit". 7-150

FINISSEUSE de fourrure d'expérience; emploi continué ou à temps partiel. Vous adressez à Fleisher's Furs, 156, rue Bank CE. 4-3442. 7-150

FEMMES pour travail d'atelier. Se présenter chez Florencia Paper Company Limited, rue Botele. 7-300

SERVEUSE d'expérience. Travail le soir. S'adresser au restaurant de la Plaza McArthur, 320, chemin McArthur, SH. 9-9226. 7-154

DAME d'âge mur, qui prendrait soin de 3 enfants en échange de sa chambre et pension. CE. 3-4386 après 5 h. 7-154

CUISINIÈRE et aides demandés pour travail le soir. S'adresser: Davidson's Drive-In, chemin Aylmer. 7-151

FILLE DE TABLE, bilingue, avec expérience, 11 à 7 p.m. 56 Fortier. 7-155

DAME ferait ménage à l'heure, maisons, bureaux, MO. 3-2181. 7-152

PERSONNE D'AGE MUR, compétente et bilingue pour s'occuper de la maison, de la cuisson et d'un grand dîner. Passera les mois de juillet et d'août dans une maison d'été moderne. Emploi permanent et le salaire le plus avantageux. Mme Waters, P.A. 9-4351, de 9 h à 6 h. 7-152

CUISINIÈRE, références exigées. Bon salaire. Mme T. G. Fuller, TA. 8-2532. 7-155

SERVEUSE de tables demandée. Restaurant, terminus d'autobus, 87, rue George. 7-152

8) On demande (servante)

SERVANTE, bon salaire pour personne avec expérience, demeurera ici. PA. 9-0857. 8-j.n.o.

FILLE OU FEMME pour ouvrage général de maison, couchera ici, références. SH. 9-6192. 8-150

BONNE pour travaux domestiques et soins d'enfants, passions l'été au chalet. PR. 1-8041. 8-151

FILLE de campagne, de préférence, bon salaire, bon chez-soi. SH. 9-3828. 8-152

PERSONNE FIABLE pour travaux domestiques, pour famille avec enfants \$100 par mois. Soirées et dimanches libres. Ottawa CE. 3-1973 après 7 hrs. 8-152

8A) Pour bébés

GARDERAI bébés, jour, soir, chez moi. 50c l'heure. CE. 6-1695. 8A-150

GARDERAI bébés, jour, soir, chez moi. 50c l'heure. CE. 3-3813. 8A-150

PRENDRAIS enfants en pension. Domaine Guay, Gatineau, MO. 3-3697. 8A-151

GARDERAI enfant du lundi au vendredi, chez moi, 15 Garneau, PR. 1-9280 entre 1h. et 5h. 8A-150

PRENDRAIS enfants en pension. PR. 1-6573. 8A-153

GARDERAI enfants 3 à 5 ans, \$8 par semaine. Chelsea Rd, PR. 7-2589. 8A-153

DAME prendrait enfants pendant que mère travaille. PR. 7-2558. 8A-152

DAME, prendrait enfant en pension pendant que mère travaille. PR. 1-9235. 8A-153

DAME prendrait son enfant à la semaine ou au mois. CE. 3-2439. 8A-161

9) On dem. (instituteurs)

INSTITUTEURS qualifiés pour école séparée. Salaire minimum \$2,700 avec certificat de 1ère classe et \$2,500 avec certificat de 2e classe. Expérience \$100 par année pour 6 ans. Faire demande à Gilles Champagne, sec. C.P. 148, Ramore, Ont. 9-152

INSTITUTEUR qualifiée demandée pour école no 7 Cumberland. S'adresser à M. Edgar Laplante, sec. C.P. 14, R.R. no 1, Hammond, Ont. 9-151

Instituteur demandée

Instituteur qualifiée pour grades 1-2-3. Doit posséder un certificat bilingue. Pour informations s'adresser à M. LORNE CONRAD, R.R. no 4, Ponassan, Ont. 9

Principal enseignant

Homme ou femme Grades 7 et 8 Ecole bilingue de 6 classes route No 11, à 2 milles du village

Salaire minimum: Classe I: \$3,000 Classe II: \$2,500 Expérience reconnue R.C.S.S. Union Dymond-Harley-Hudson, C.P. 39, New Liskeard, Ont. 9

Instituteur demandées

Commission des Ecoles Séparées de Kapuskasing, Ont. Salaire minimum: Certificat No 1: \$3,100 Certificat No 2: \$2,900 Augmentation annuelle: \$200 Allocation pour expérience: \$200 par année pour 6 ans Bénéfices d'assurance-groupe, P.S.I. et plan pour congé de maladie

Adressez demande à M. ARTHUR DESJARDINS, administrateur, C.P. 216, St-Joseph, Kapuskasing, Ont. 9

9) On dem. (instituteurs)

2 INSTITUTEURS bilingues, qualifiés, pour enseigner dans une école moderne du village, avec les Soeurs de Ste-Croix, les années 5-6 et 3-4. Mentionner qualifications, expérience, salaire désiré ainsi que le nom et l'adresse du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edouita Turgeon, sec. Gopama, Ont. 9-j.n.o.

PROFESSEURS qualifiés demandés pour 5e, 6e et 8e années garçons. Bon salaire. Convention collective de travail. Faire demande à La Commission Scolaire de Fort-Coulonge ou téléphoner (fruits renversés) entre 6 et 8 p.m. à M. E. Antoine Tillet, tél. 112, 78, Fort-Coulonge, Que. 9-153

INSTITUTEUR ou institutrice demandés. Institut de préférence qualifié pour enseigner les classes 7 et 8 et le principal à l'école Louisbourg de Hearst. Donner qualifications et références. S'adresser à M. René Duguay, sec. C.P. 115, Hearst, Ont. 9-160

Institutrice bilingue

demandée pour une classe, école No 2, Brethour, commençant septembre 1962. Mentionner salaire désiré à Mme I. BIBEAU, sec. Belle-Vallee, Ont. 9

INSTITUTEUR OU INSTITUTEUR

Qualifié pour enseigner à l'école du village de Pinewood. Grades 1-2-3-4 Environ 25 élèves. Donner qualifications. S'adresser à Mme Annette LANGLAIS, sec. Pinewood, Ont. 9

On demande des professeurs

pour 5e, 6e et 8e années — bon salaire, convention collective de travail — faire demande à la Commission scolaire de Fort-Coulonge, Que. (Pontiac). 9

10) On demande (logements)

LOGIS, 4 pièces, pour 1er août PR. 1-1749. 10-152

10B) Jardinage

PAYSAGISTE, tourne 0.25 la verge carrée; machefer pour promenade, terre du dessus. SH. 9-8005 après 4 heures. 10B-150

MURS de pierre, tourbe, patio, livrés et posés. — MO. 3-6443. 10B-150

FERRAIS pelouses ou terrasses ainsi que pavage. Estimations gratuites. CE. 2-4707. 10B-150

TOURBE, haies de 6009, pierres plantées, livre. CE. 6-5093. 10B-154

NETTOYAGE, réparations de parterre, clôtures, haies, patio, travaux de ciment et menuiserie. PR. 1-8445. 10B-157

TERRE à jardin, prompt livraison. Passe gratuite avec chaque voyage. Marcel Brazeau. SH. 6-0269. 10B-162

BELLE TERRE à parterre à vendre. MO. 3-6578. 10B-151

TOURBE à vendre, 25c la verge carrée, livrée. MO. 3-6346. 10B-159

BELLE terre de jardin ou surface (Top soil). PR. 1-3402. 10B-154

11) On demande (emplois)

LABELLE — Construction neuve et réparation de tous genres. SH. 6-6610. 11-j.n.o.

PAVAGE, \$145 vg carrée, estimation gratuite. CE. 3-3549 11-156

TELEPHONE ANSWERING

SERVICE répondra vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

HOMME POSSEDANT UN PICK-UP DIVERS travaux, en tout temps, partout CE. 4-6189. 11-150

MENUISIER d'expérience ferait ouvrage de tous genres. Références. PR. 7-5575. 11-151

GARÇONS avec expérience demandés travail sur ferme. CE. 2-8083. 11-151

DAME avec expérience demandée travail à la journée, \$1 l'heure. CE. 2-0833. 11-152

REPARATION DE MEUBLES

REMBOURNAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, P.A. 9-6218. 11B-300

REMBOURNAGE REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublement de cuisine, chromes. Rembourrage Hull, Wrightville. 217 Maisonneuve, Hull, PR. 1-3853. 11B-300

REMBOURNAGE REPARATION de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublement de cuisine chrome. Rembourrage Moderne, 197, rue Eddy, Hull, PR. 1-2197. 11B-j.n.o.

13A) On demande (divers)

PIANO demandé n'importe quel format ou marque. Payons comptant. PA. 2-1426. 13A-j.n.o.

ARGENT COMPTANT pour des pneus usagés, récupérables, livrés à la division des pneus rechapés de la Firestone Tire & Rubber Co. Ltd., 2447, avenue Kaladar, Ottawa. 13A-j.n.o.

NOUS ACHETONS meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

PIANO demandé peu importe la marque et l'état. Payons comptant. PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258, le soir, CE. 4-2308. 13A-300

M & K FURNITURE accorde les plus hauts prix pour meubles de maison et appareils électriques. CE. 4-4788. 13A-300

14) A vendre (propriétés)

VENTE PRIVEE — Bungalow de 6 pièces, avec solarium, chauffage central, salle de bains complète, garage, remise. Petit verger de pommes. Haie de cèdres à l'avant. Terrain de 2 1/2 acres. SH. 6-6473. 14-151

IMMEUBLES DE L'OUEST DU QUEBEC ENR. EDGAR CHENIER — PR. 7-1198 IL FAUT VENDRE, rue Carillon, maison en stuc, 2 chambres à coucher \$6000 Conditions avantageuses. Mme G. Ducher, PR. 7-1368. EASTIMPLETON, terrain 250 x 1.8, site commercial, \$3,000. Mme P. Gandy, PR. 1-2927. POINTE-GATINEAU duplex en brique, terrain 50 x 100, \$11,000. \$1,500 acompte. R. Boudreau MO. 3-3733. RUE PAPINEAU, triplex sur terrain 33 x 99, \$12,000, termes. R. Charbonneaux, PR. 1-2630. RUE GATINEAU, terrain 60 x 110, \$2,500. V. Gandy, PR. 1-2927. RUE PAPINEAU, duplex en stuc, maison patinée brique. Revenu alléchant, \$20,000, termes faciles. Edgar Chenier, PR. 7-1198. 14-300

ANDRE TESSIER LIMITEE

191 Principale, Hull — PR. 1-9862 L. Dubeau, SH. 9-5517 C. Tessier, PR. 7-5070 R. Michard, PR. 7-8765 P. Maréchal, CE. 4-7808 R. P. Rinarou, CE. 4-7808 TRIPLEX, Wrightville, rue Archambault, près boul. Garmelin, revenu substantiel, \$23,000, acompte \$4,300. HULL, rue Dollard, maison 2 chambres à coucher, cour clôturée, \$5,500, acompte \$1,500. WRIGHTVILLE, rue Dalpé, excellent maison de 2 étages sur terrain 65 x 110, \$12,000, termes. L. St. Pierre, 25 milles de Hull, comprenant 5 pièces plus salle de bains, sur terrain 100 x 100. Mise en vente en bas du prix de remplacement, \$4,600, acompte \$1,000. 14-300

MOTEL 17 unités, entièrement meublé et lingerie complète, plus restaurant tout équipé sur la Gatineau. Affaires très intéressantes, augmentant chaque année. Pour détails appelez au bureau ou un de nos agents.

LOUIS TITLEY Ltée IMMEUBLES — ASSURANCES

135, rue Bessière PARC-DE-LA-MONTAGNE, rue St-Thomas, joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, près des écoles et de l'église. Aubaine \$12,750. Appelez M. Pitre, PR. 7-3983 pour rendez-vous. BASSE-VILLE — Maison double contenant 8 pièces et salle de bains, chaque côté, loués \$100 chacun, \$15,000. Termes faciles. Nouvelle Co-Op. Noël Potvin, CE. 4-3426. PIC DE LA MONTAGNE, rue Cayeux magnifique "split-level" en pierre, brique et lambris "red wood". Point de vue superbe, garage double, 9 jolies pièces, 2 salles de bains, un vrai chez-soi à \$35,000. Termes. Pour rendez-vous appelez M. Pitre, PR. 7-3983. BLOSSOM PARK, près rue Bank, bungalow moderne, en stuc, salon, salle à manger, 3 chambres, 3 chambres à coucher, superbe salle de jeux avec bar, 28 x 11.6, tapis mur à mur partout, offre exceptionnelle à \$14,500, termes faciles. Co-Op. G577, Mme Dupont, CE. 4-8266. CARLSBAD SPRINGS, joli duplex en bloc, 5 pièces par logis, garage double, terrain 100 x 150, \$13,000, termes, nouvelle Co-Op. Noël Potvin, CE. 4-3426. RUE MARQUETTE, Eastview, bâtisse en stuc comprenant 1 grand salon, 2 salles de bains, 3 chambres à coucher, en bas et 2 logis loués \$65 chacun en haut, chauffage eau chaude, idéal comme place d'investissement, \$17,200, termes. Co-Op. G692, Mme Dupont, CE. 4-8266. Terrain CHEMIN NAVAN, terrain 12 acres, spéculatif intéressant à \$6,000. Nouvelle Co-Op. Noël Potvin, CE. 4-3426. COMMERCES RUE EDDY, Hull, magasin de nouveautés, cadeaux, revues, cahiers, jouets, cigarettes, journaux, liquides doux, etc., pour régler succession \$3,500, plus stock, selon inventaire. Nouvelle Co-Op. Noël Potvin, CE. 4-3426. RUE ST-PATRICE, épicerie de coin, offerte au complet, magasin, logis, stock et appareils, logis \$80, bail \$5,000, chiffre d'affaires \$35,000, \$5,000. Nouvelle Co-Op. Mme Dupont, SH. 9-1336. 14-300

PIGEON & LAVOIE TEE — COURTIER 365 DALHOUSIE CE. 2-7384

RUE YORK, 3 logis en brique près des écoles, et de l'église. 625, 500. Acompte \$5,000. Co-Op. 1169. Appelez Armand Richard, CE. 3-5343. RUE SPRINGFIELD, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 logis, \$18,000. Acompte \$5,000. Co-Op. 2140. Armand Richard, CE. 3-5343. ATTENTION: il nous reste seulement 1 "split-level" aux Jardins McKenzie King, une seule hypothèque, excellente construction. Pour visiter appelez Conrad Sigouin, PA. 9-9354. 3 LOGIS, près St-François d'Assise, construit en brique, hautes, \$18,000. 3 chambres à coucher, garage, conditions faciles. Pour visiter appelez Conrad Sigouin, PA. 9-9354. 14

PLACE MAISONNEUVE

Devenez propriétaire aux meilleures conditions possibles tout en ayant une chance de gagner une de nos 4 STATION WAGONS.

PRIX \$10,840 PAIEMENT INITIAL TOTAL \$600

Ceci comprend frais de notaire, assurance hypothèque et frais d'application. Aqueduc, égout et rues inclus dans le prix de vente. Directions: Environ 1,000 pieds passe le 3ième feu de circulation, boul. Gréber, Pre-Gatineau.

Ouvrez sur semaine de 1 h à 9 h. LA CIE DES MAISONS MODELES LTEE PR. 1-8432 — PR. 1-5363 PR. 1-2555

NON CLASSE par Larry Hurb

1] A vendre (propriétés)

ISON meublée, 3 chambres à coucher, cuisin., salle à dîner, 2 salles de bains. Acres 6 acres, MO. 3-3813. 14-154

2] A vendre (terrains)

2 dans Wrightville, 36x80, \$1,500. R. 1-2208. 14B-j.n.o.

RRAIN de 100 pieds de front, rue abelle, Hull. Soir PR. 7-3028. 14B-151

RRAIN à vendre, 60 x 100, rue Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-5884. 14B-153

T COMMERCIAL 72 x 100 route Masson Qué. YU. 6-2283. 14B-154

RC DE LA MONTAGNE, lot 40 80 \$1,000. 157 Archambault. 14B-154

3] A vendre (commerce)

AGASIN A VENDRE à 309 Dalhousie entre York et Clarence. 15-j.n.o.

UCHERIE - EPICERIE à vendre. Très moderne. Équipement neuf, année "servez-vous vous-même" au chiffre d'affaires. Résidence à l'arrière. Termes faciles. Appez. Montebello 423-6614. 15-153

ICERIE-RESTAURANT, inclus magnifique bungalow, stuc, 7 pièces, es moderne, sur grand terrain, es Principale, Plantagenet, \$12,300, termes faciles. L. Savoye, Ourtier, SH. 5-5375, agent: Marjorie Olson, CE. 5-1079. 15-151

SSON (Frozen custard) à vendre, logis compris. Accepterait propriété en échange. YU. 5-2283. 15-154

ICERIE, restaurant et nouveau vendre, 127 St-Rédempteur, Hull. 15-j.n.o.

ILL, épicerie-boucherie licenciée, ventes \$2,000 par semaine, \$7,000 R. 7-9011. 15-lun. ven.

AGASIN général de campagne à vendre. Bon chiffre d'affaires. Cause de santé. Plaisance, P.Q. Tél. 27-6725. 15-153

CIEN "Mobile Canteen", à vendre, cause maladie, de 12 à 2 p.m., de 4 à 5 p.m. 22 Guertin, Hull, PR. 8816. 15-152

STAUANT à vendre, Templeton route 8. MO. 3-8055. 15-155

4] A vendre (fermes)

RME, 50 acres, maison, petite range. Bonne terre à jardinage. Transport. Josephat Duquette, ars. Ont. 16-152

60 GMC pick-up de 1/2 tonne. 960 CADILLAC Fleetwood, fini noir, tous les servomécanismes, él électrique des phares. Les eux comme neufs. 616 Church. 17-153

DGE 1961, toiture rigide, 193 Archambault, Hull. 17-j.n.o.

57 PLYMOUTH, sedan, automatique, 6, moteur neuf, \$25 à copier, solde \$37 par mois, bonnes références exigées, s'adresser, Côté White Rose, boulevard Fournier, Hull. 17-155

FIESTA familiale, à 4 portières, munie d'une chaufferette, transmission automatique, radio, servodirection, servofreins, fini 2 teintes ivoire et corail avec intérieur gris. Cette voiture a été vendue originalement par Myers, appartenant à 2 proprios seulement, et valait environ \$6,000 à l'achat. Maintenant en vente au bas prix de

\$1,995

MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

CE. 3-5653 — CE. 3-8411

Ouvert le samedi jusqu'à 6 p.m.

L'AUTO DE QUALITE DU JOUR

1961 PONTIAC 2 portière, 6 cyl., trans. standard, radio hors-série, blanc avec toit beige.

L'ENDROIT IDEAL PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

1047, ch. RICHMOND PA. 9-5121. PA. 9-5121

ALLEZ CHEZ MYERS

pour la meilleure aubaine en AUTOS USAGEES 1960 OLDSMOBILE

"98" décapotable, chaufferette, transmission automatique, radio, tous les accessoires automatiques, blanc avec toit noir. Intérieur marron et blanc. Il faut voir cette auto pour l'apprécier.

\$3,475

MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

On est surchargé D'AUTOS CHEZ REUBEN

Il nous faut bien l'admettre: nous avons trop acheté et la seule façon dont nous puissions remédier à cette situation, c'est de vendre les autos.

Il nous faut réduire notre inventaire d'au moins 50%

avant la fin de juin et nous nous proposons bien d'y parvenir en démarquant les prix de façon telle que vous ne pourrez certainement pas y résister.

Nous ne vous offrons pas de primes telles que des essuie-mains, de la porcelaine, de l'essence ou quoi que ce soit!

PAS DE BONI PAS DE PRIMES PAS DE CADEAUX PAS DE TRUCS PUBLICITAIRES

MAIS DES PRIX MODIQUES TOUT SIMPLEMENT

à l'achat de voitures d'occasion revisées et propres et nous en avons un choix énorme!

MODELES 1955 à 1962 SEDANS — COACHES — TOITURES RIGIDES — DECAPOTABLES FAMILIALES — COMPACTES

Et nous le répétons: ces voitures sont toutes remises au point, en état impeccable et prêtent aux longues randonnées.

NOUS AVONS DEMARQUE LES PRIX AU STRICT MINIMUM!

Il ne vous en coûtera rien de passer à l'un ou à nos deux parcs et vous serez émerveillé par les économies!

REUBEN'S AUTO SALES LIMITED

2 — PARCS — 2 452, rue Rideau (près Chapel) CE. 5-2055 598, rue Rideau (près Wurtemberg) CE. 6-0196 (ancien terminus d'autobus de la CTO)

Ouvert le soir jusqu'à 10 heures sauf le samedi, jusqu'à 1 h. de l'après-midi.

17] A vendre (autos)

1956 CHEVROLET parfait état \$995. CE. 3-4692 entre 4h. 30, et 6h. 30. 17-151

1958 CHEVROLET Impala, décapotable V-8, noir et blanc, intérieur rouge. PR. 1-6305 après 7 hr. p.m. 17-155

CAMION Pick-up, International 1952 \$50. 72 Wright, Hull. PR. 7-4329. 17-155

CAMION Chevrolet, 1956, sedan de livraison, \$200. 84 St-Rédempteur, PR. 7-4329. 17-155

1959 KARMANN GHIA coupé

\$1,695 MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

CE. 3-5653 — CE. 3-8411

Ouvert le samedi jusqu'à 6 p.m.

LA GRANDE VENTE D'ETE se continue

chez BELISLE

1958 VOLKSWAGEN, radio, fini or, prix équitable. Roule bien.

1961 CORVAIR, automatique, radio, de luxe, 2 portières, parfait et roule comme une neuve.

1960 FORD 4 portières, de luxe, radio, automatique, très propre, 1 proprio.

1957 CHEVROLET familiale, V-8, 4 portières, fini gris et ivoire, idéale pour transporter la famille.

BELISLE AUTOMOBILES

Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL SH. 9-5941

LE SOIR: SH. 9-5948

REGARDEZ 1957 CHEVROLET

sedan 2 portières

Chaufferette, dégivreur, bleu foncé avec intérieur pur assorti. Une vraie auto de famille au très bas prix de

\$975

MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

CE. 3-5653 — CE. 3-8411

Ouvert le samedi jusqu'à 6 p.m.

GOODWILL La meilleure assurance d'une bonne auto usagée

1958 CHEVROLET Bel Air 6 cyl., toit rigide, 4 portières, TA, R, finis blancs, disques en chrome sur roues, 2 teintes avec intérieur pour assorti.

1961 VAUXHALL Cresta sedan 6 cyl., beige, pneus à franc blanc, disques en chrome sur roues. Très belle auto.

1959 DODGE coach, 6 cylindres, pneus neufs, repeinte en blanc, prête à rouler.

1961 VOLKSWAGEN coach, à peu roulé, 1 seul proprio, marchon, sièges de cuir, très travaillant auto.

1960 VOLKSWAGEN coach, blanc avec intérieur vert, 18,000 milles. Fait le voir pour l'apprécier.

1961 RAMBLER Super 4 portières, sedan, 6 cylindres, TA, beige avec intérieur brun. Très belle auto. 1 seule proprio.

17] A vendre (autos)

CHRYSLER 1955, \$150. PR. 1-1445. 17-153

1958 METEOR, 1 propriétaire, rouvert peinture. Demandes: Conrad à midi ou 5:30 à 6:30 p.m. PR. 7-3738. 17-153

PLYMOUTH 1955, Buick 1954, Chevrolet 1953, Chevrolet 1951, Dodge 1947, Chrysler Imperial 1955, 139 Dollard, PR. 1-0335. 17-157

PONTIAC 1956, très bon état, SH. 5-3730. 17-J.N.O.

PONTIAC 1957 4 portières, automatique, radio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

CHRYSLER décapotable, 1952. Tout équipé. Parfait état. Un seul propriétaire. \$375. Tél. CE. 2-2001. 17-155

CAMION G.M.C. 1959, 3 tonnes, moteur neuf, \$300. 131 Eddy, Hull, PR. 1-0443. 17-J.N.O.

CAMION à bascule 1959, 4 tonnes, Chevrolet, accepterait échange. Après 6 p.m. PR. 7-961. 17-154

1956 MERCURY, 1958 Buick, 1954 Ford, Société de finance, CE. 2-5393. 17-151

1950 PLYMOUTH radio, bons pneus PR. 7-9933. 17-154

CAMION DODGE 3 tonnes, (van) bon état. PR. 7-3891, 5 Morin, Hull. 17-j.n.o.

CAMION INTERNATIONAL à patates frites, 52 Falzardeau, Hull. 17-151

CHEVROLET 1957, 2 teintes vert, automatique, radio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

1956 DODGE V-8 automatique, radio, MO. 3-5557. 17-153

AUTOBUS A VENDRE: Autobus scolaires neufs, 35 autobus usagés de toutes les grandeurs et en parfait état. Prix \$700 et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253, rue St-Georges, Windsor Mills, Qué. V15-2449. Résidence d'été, V16-2685, Lac Brompton, Qué. 17-199

1957 CHEVROLET familiale, V-8, 4 portières, fini gris et ivoire, idéale pour transporter la famille.

1958 VOLKSWAGEN, radio, fini or, prix équitable. Roule bien.

1961 CORVAIR, automatique, radio, de luxe, 2 portières, parfait et roule comme une neuve.

1960 FORD 4 portières, de luxe, radio, automatique, très propre, 1 proprio.

1957 CHEVROLET familiale, V-8, 4 portières, fini gris et ivoire, idéale pour transporter la famille.

BELISLE AUTOMOBILES

Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL SH. 9-5941

LE SOIR: SH. 9-5948

REGARDEZ 1957 CHEVROLET

sedan 2 portières

Chaufferette, dégivreur, bleu foncé avec intérieur pur assorti. Une vraie auto de famille au très bas prix de

\$975

MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

CE. 3-5653 — CE. 3-8411

Ouvert le samedi jusqu'à 6 p.m.

GOODWILL La meilleure assurance d'une bonne auto usagée

17] A vendre (autos)

1960 RENAULT Deluxe, 4 portières, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

1962 CHEVY II, 6,000 milles, modèle de luxe, tout équipé; un seul proprio. SH. 5-1551. Après 6 h., SH. 5-1304. 17-j.n.o.

1951 CHEVROLET, \$150. — 1952 Meteor, plaques Ontario, bon état, \$175. PR. 1-3291. 17-150

OLDSMOBILE 1954 tout équipée, pneus neufs. Cause de vente; permis suspendu. Meilleure offre. SH. 9-3742. 17-153

1957 CHEVROLET privé, 6, automatique, radio, tout équipé. \$1,050. — 111 St-Henri, Hull. 17-153

1954 FORD, parfait état, radio, \$195. — 111 St-Henri, Hull. 17-153

M.G.A. 1961, très propre, excellent état. 9 à 5 p.m., PR. 1-6295, soir. MU. 4-4044. 17-153

1954 METEOR, en parfait état; 4,000 milles d'origine. Radio, en excellent état sous tous rapports. Demande \$395. PR. 7-3090. 17-150

1954 FORD Customline, bon moteur, bonne carrosserie, propre, radio. Signaux directions. \$350. MO. 3-2323. 17-151

CAMION à patates frites à vendre. PR. 7-9590. 17-151

1955 PONTIAC automatique, V8, tout équipée, radio, 41,000 milles, \$425, doit être vendue avant la fin du mois, SH. 5-1497. 17-154

1960 VAUXHALL Victor, comme neuf, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

1956 DODGE V-8 automatique, radio, MO. 3-5557. 17-153

PONTIAC 1956, Laurentian, radio, bon état. Prix réduit \$800. PR. 1-6516. 17-154

CHEVROLET 1950, 4 portières, bon état. PR. 7-4947. 17-151

FORD 1951, bon état, radio, chaufferette, \$100, 572 Clément, Gatineau, après 6 heures. 17-154

BUICK 1951, mécanique parfaite, radio, PR. 7-0787. 17-151

1951 PONTIAC, toiture rigide, automatique, radio, bons pneus, \$125. Après 6 h., 13 Manco, Hull. 17-151

1961 CHEVROLET, bon état. Après 5 h., MO. 3-3813. 17-154

1953 METEOR, radio, transmission ordinaire, 2 teintes, propre, à peu roulé, pas de rouille, parfait état à l'intérieur comme à l'extérieur; plaques matricules du Québec; moteur excellent. Privee. Reelle aubaine \$295. PA. 2-7102. 17-150

1960 ANGLIA Deluxe, 1 proprio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

DANSEREAU MOTORS ENRG. 133 Marier — SH. 5-6657 Eastview

1959 CADILLAC, coupé de ville, seulement \$3,150.

1959 OLDSMOBILE, super 38, toiture rigide, 2 portières, \$1,995.

1958 CHEVROLET, 2 portières, \$1,195.

1957 VOLKSWAGEN, \$695. Spécial de la semaine

1957 DODGE, V-8, \$325. Et de nombreuses autres, au choix. 17-300

Un acompte de \$25 peut acheter n'importe quelle auto chez MAURICE MOTORS

1960 BUICK 2 portières, toit rigide, garantie, 14,000 milles. \$2,375

1960 CHEVROLET Bel Air, 4 portières, automatique, état d'origine d'un bout à l'autre. \$895.

1957 CHEVROLET Impala, 4 portières, automatique, 6 cyl., à peu roulé. \$1,695.

1959 PONTIAC Laurentian, 4 portières, 6 cyl., automatique, comme neuve. \$995.

1957 MERCURY toit rigide, 4 portières, automatique, tous les servomécanismes, \$795.

18] A vendre (divers)

BICYCLETTE en parfait état pneus semi-ballon, 4 Frontenac. PR. 7-7911. 18-154

BATTERIE de cuisine, 15 morceaux, reprise par finance (\$169) pour \$59. Coutellerie "Rogers" (\$89) pour \$29. SH. 9-3903. 18-151

CHANTS et disques français, livres d'instructions musicales. Music Centre, 241 Rideau. CE. 4-0914. 18-149

FOURNAISE Coleman, réservoir de 100 gallons compris; très bon état. PR. 7-7495. 18-150

BICYCLETTE, bon état, homme, PR. 1-8747, 421A boul. Taché. 18-152

CHAISES ROULANTES plantes composites; chaises pour arboriculture à louer ou à vendre — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CREDIT Termes convenant à votre budget. Tout pour les salles de jeux, garages, chalets, etc. — F. Thibault Ltée, 63 St-Florent. PR. 1-8247. 18-300

TUILES PRELATS CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuile linéaire, 01c. Claude Leblanc Engr., 69, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-8897. 18-300

CARROSSE et rangette. PR. 7-9935. 18-152

DIVAN-LIT, radio-phono et radio à piles. Le tout \$50. PR. 1-1913. 18-151

FOURNAISE à l'huile avec éventail, mobilier, table à dîner 8 morceaux. CE. 4-5004. 18-152

GYPROC 25 du mille. Vitres 3/16 d'épaisseur, 25c du pied panorama (sashless); planches 2x2 à 2c du pied, 2x4 à 4c du pied, 1x12 à \$45 du mille. PR. 7-4957. 18-152

GRAND SPECIAL, comptant ou par paiements, matériaux de construction de tous genres, neufs ou usagés. Spécial 24c neufs. 18-151

MEUBLES pour chalets: lits, chaises, tables, aspirateur, armoires, matelas. PA. 2-4472. 18-151

MOBILIER de salon, sofa 2 fauteuils \$35. 42 1/2 Tetreau, Hull. PR. 1-1834. 18-151

MACHINE A COUDRE, neuve, automatique fait point de fanjais, boutonnières, cour les boutons. A termes si désiré, \$59.50, PR. 1-9155. 18-155

MOTEUR MERCURY Mark 10, pour bateau; en bon état. SH. 9-0494. 18-155

POELE A BOIS "Belanger" blanc, en bon état. PR. 1-1485. 18-154

PECHEURS, si vous voulez trouver le plus complet assortiment d'articles de pêche, en ville, entrez voir notre assemblage d'articles, 14,000 articles. Aussi venez vérifier avec nous tous vos problèmes de peinture, cela à des prix d'escompte. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, (Clawson) 18-300

PIANOS neufs et usagés, donnez votre vieux piano et acompte sur un neuf. Termes faciles. L. P.quette, 61 Wellington Hill, PR. 1-2452. 18-J.N.O.

SPECIAUX EN PEINTURE PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à \$3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à \$4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd. 100, chemin Bayview, PA. 9-5111. 18-300

POELE électrique 24"; valeur \$269 comme neuf, \$125; lit double, matelas "Beautyrest" \$50; draperies 8' largeur. CE. 6-5157. 18-151

POELE électrique Moffat, fourneau 30", 6 mois d'usage. PR. 7-9600. 18-151

FOUR CAUSE de déménagement. Poêle à gaz, lit simple, chaise Morris, machine à laver ordinaire General Electric, table de vivier, en acajou. CE. 2-7480. 18-151

POELE électrique Westinghouse, gros filage, comme neuf, 22". PR. 7-1948. 18-150

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR. MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuse; machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225, Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-150

POELE 110 VOLTS avec four, réfrigérateur Racine 1955 10' cu., ensemble de cuisine comprenant 1 table, 4 chaises, 1 vaisselier, le tout en très bon état. \$150. 146 Goulburn. CE. 2-7941. 18-155

PETIT REFRIGERATEUR "Astral"

DÉCÈS

BELANGER, Albert-L. — Dans un hôpital local, le mardi 26 juin 1962 est décédé à l'âge de 82 ans, Albert-L. Bélanger, époux bien-aimé de Juliette Coursolles. Funérailles le vendredi 29 juin, départ des salons Racine et Robert, 260, rue Bessière, à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-151

BELANGER, Mme Juliette — A sa demeure, 400, rue Friel, app. 9, le mardi 26 juin 1962 est décédée à l'âge de 79 ans, Juliette Coursolles, épouse bien-aimée d'Albert-L. Bélanger. Funérailles le vendredi 29 juin, départ des salons Racine et Robert, 260, rue Bessière, à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-151

BERGERON, Siméon — Décédé subitement à Ottawa, le lundi 25 juin 1962, Siméon Bergeron, époux de Germaine Clément, à l'âge de 74 ans. Inhumation au cimetière Beechwood. 70-151

PELLIETIER, Mme Amanda — Dans un hôpital local, le mercredi 27 juin 1962 est décédée Amanda Simonau, épouse de feu Samuel Pelliétier, à l'âge de 85 ans. Funérailles le samedi 30 juin, départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-152

RENY, Mme Valéda — Dans un hôpital local, le lundi 25 juin 1962 est décédée à l'âge de 70 ans, Valéda Ladouceur, épouse en premières noces de feu Napoléon Desjardins et en deuxième noces de feu Alfred Reny. Funérailles le jeudi 28 juin, départ à 6 h. 45 des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-150

ROCQUE, Mme Cyrille — Décédée à sa demeure, 26, rue Cobourg, le lundi 25 juin 1962, Laura Lézer, épouse de Cyrille Rocque, à l'âge de 77 ans. Funérailles le jeudi 28 juin, départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église St-Jean-Bosco ou le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-150

TREPANIER, Moïse-H. — Dans un hôpital local, le lundi 25 juin 1962 est décédé Moïse-H. Trépanier, époux de Berthe Mercier, à l'âge de 60 ans. Funérailles le jeudi 28 juin, départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-150

VEZINA — A la douce mémoire de Mme Hermine Vezina décédée le 27 juin 1961. Souvenez-vous parents et amis devant Dieu, de ma chère mère dont nous évoquons en ce jour le départ pour l'éternité. Unissez-vous à nous pour honorer sa mémoire, exalter son souvenir et réjouir sa tombe. C'est en gardant ses conseils et ses exemples que nous voulons chercher quelque consolation à une peine que les années ne diminuent jamais. Ses enfants, M. Cléophas Morissette et Mme Laurette Gascon

MEMORIAM
MORISSETTE — Souvenez-vous amis et parents devant Dieu de Mme Suzanne Morissette dont nous évoquons en ce jour le départ pour l'éternité. Unissez-vous à nous pour honorer sa mémoire, exalter son souvenir et réjouir sa tombe. C'est en gardant ses conseils et ses exemples que nous voulons chercher quelque consolation à une peine que les années ne diminuent jamais. Ses enfants, M. Cléophas Morissette et Mme Laurette Gascon

IN MEMORIAM
VEZINA — A la douce mémoire de Mme Hermine Vezina décédée le 27 juin 1961. Souvenez-vous parents et amis devant Dieu, de ma chère mère dont nous évoquons en ce jour l'anniversaire de son départ pour l'éternité. Unissez-vous à nous pour honorer sa mémoire, exalter son souvenir et réjouir sa tombe. Sa fille, Mme Florence Cardinal

AVIS LEGAUX
LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES
No 2 GLOUCESTER, BLOSSOM PARK, ONT.
Des soumissions scellées seront reçues par le directeur jusqu'à 5 h. p.m. le 10 juillet 1962, pour la construction d'une école de 4 classes, à Blossom Park, Ont.
Seuls les entrepreneurs généraux peuvent se procurer les plans et devis de Roger Thibault, architecte, 303, rue Kendall, Eastview, Ont., sur dépôt de \$150.00 qui sera remboursé sur retour des documents en bon état, au plus tard une semaine après l'ouverture des soumissions.
Les sous-entrepreneurs devront faire parvenir une copie de leur soumission au bureau de l'architecte, avant 5 h. p.m. le 9 juillet 1962.
On se réserve le droit de rejeter la plus basse ou toutes les soumissions.

NAISSANCES
JACQUES — Le docteur et Mme Lucien Jacques (Monique Marenger) de Toledo, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Raymond, Parrain, Gaston Jacques, oncle; marraine, Nicole Marenger, tante; porteuse, Mme Thomas Jacques, grand-mère paternelle.
MARLEAU — M. et Mme Lionel Marleau, née Andrée Proulx, de Hull, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Jacinthe, le vendredi 22 juin. Une petite sœur pour Yves et Julie.
RIEL — M. et Mme Richard Riel (née Marielle Beauchamp) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le lundi 25 juin 1962, à l'hôpital général d'Ottawa.
SEGUIN — M. et Mme Victor Séguin (née Rolande Thibault) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Osias, Jacques. Les parrain et marraine sont M. et Mme Osias Thibault, oncle et tante de l'enfant. La porteuse, Mlle Françoise Séguin, sœur de l'enfant.

DÉCÈS
VILLENEUVE, Mme Eugène — A Montebello le mardi 26 juin 1962 est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Eugène Villeneuve, née Éléonore Thomas. Funérailles le vendredi 29 juin, départ des salons Normand Robert et fils, pour service à 10 heures en l'église paroissiale de Montebello. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-151
PRESSEAU, Domina — Le lundi 25 juin 1962, dans un hôpital local, est décédée Domina Pressau, à l'âge de 67 ans et 5 mois, du 32^e, rue Delorimier, Hull, époux de Delvina Ouellette. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph. Funérailles le jeudi 28 juin; départ à 7 h. 25 a.m. pour l'église St-Jean-Bosco où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-150

JEUNES GENS DE 16 ANS APPRENEZ UN MÉTIER QUI PLAÎT ET PAIE
L'Armée canadienne vous offre la chance de vous préparer un bel avenir. Vous pouvez:
● APPRENDRE UN MÉTIER
● POURSUIVRE VOS ÉTUDES
● PRÉPARER UNE CARRIÈRE MILITAIRE
● TOUCHER UN SALAIRE TOUT EN ÉTUDIANT
L'entraînement débute le 18 avril pour se continuer jusqu'à 3 août, s'il reste des places. Les demandes seront étudiées dans l'ordre de leur réception. Vous devez avoir complété votre 8e, avoir 16 ans faits mais ne pas avoir atteint votre 17e anniversaire le jour de l'entraînement et satisfaire aux exigences de l'Armée.

TÉLÉPHONEZ OU ADRESSEZ-VOUS À L'OFFICIER RECRUTEUR DE VOTRE LOCALITÉ. OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS.
Centre de recrutement de l'Armée, boul. Taché, Hull, Qué. Tél.: PR. 1-4900
S.V.P. m'adresser votre brochure gratuite "Vers un avenir brillant".
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Prov. _____ Tél. _____
Votre date de naissance: _____ F.627

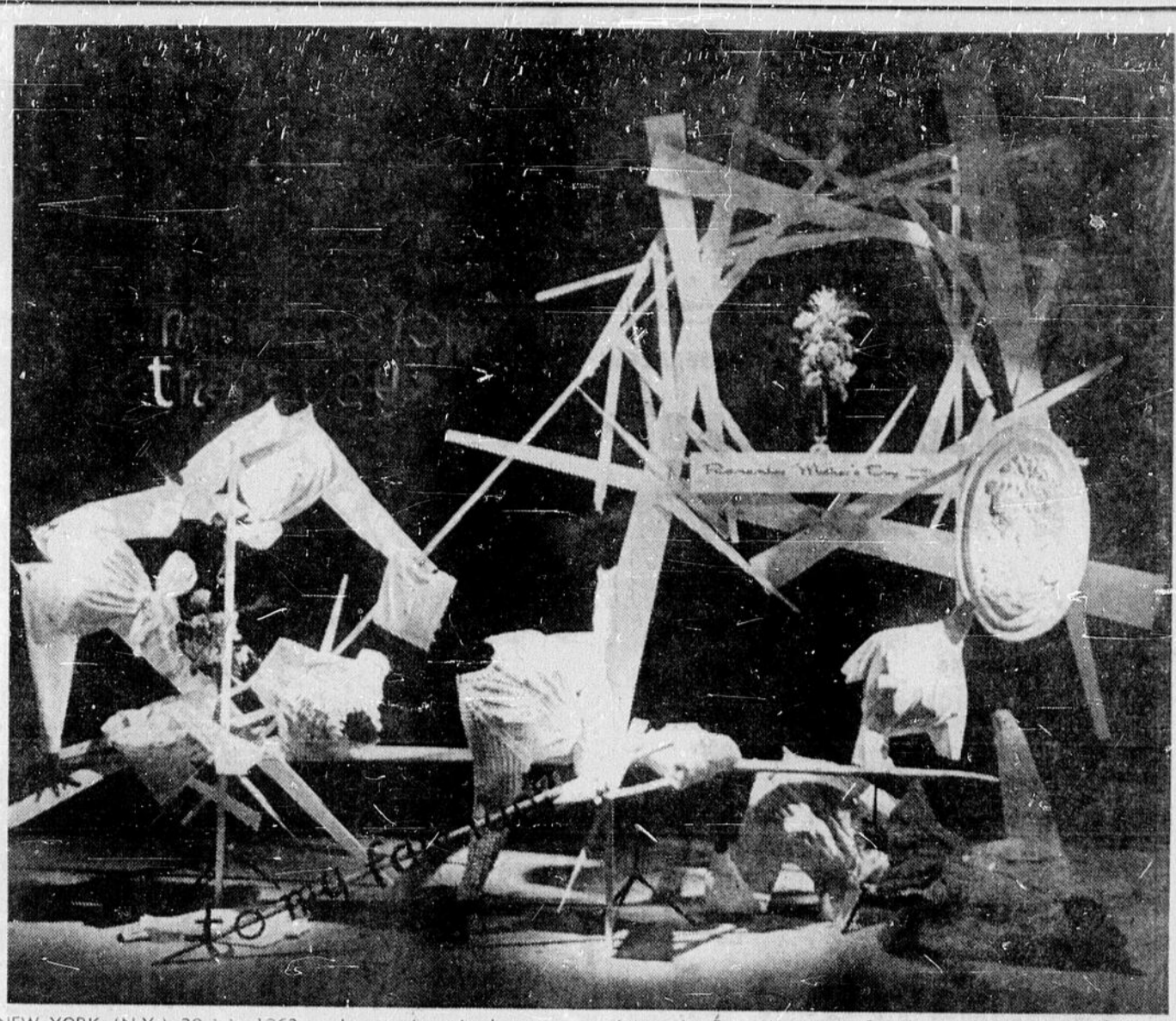
Nouvelles de baseball

WASHINGTON (PA) — Les Athletics de Kansas City, dans le besoin de renfort dans le champ intérieur à cause de blessures, ont obtenu Bill Consolo des Angeles de Los Angeles par voie de repêchage.
Les Athletics ont subi de durs coups à la suite de blessures à l'arrêt-court Dick Howser, au troisième-but Wayne Causey et à Marlan Coughtry, joueur de réserve.
Afin de créer une place à Consolo, Kansas City a envoyé le lanceur Bill Kunkel au Portland, de la ligue de la Côte du Pacifique.

JEUNES GENS DE 16 ANS APPRENEZ UN MÉTIER QUI PLAÎT ET PAIE

L'Armée canadienne vous offre la chance de vous préparer un bel avenir. Vous pouvez:
● APPRENDRE UN MÉTIER
● POURSUIVRE VOS ÉTUDES
● PRÉPARER UNE CARRIÈRE MILITAIRE
● TOUCHER UN SALAIRE TOUT EN ÉTUDIANT
L'entraînement débute le 18 avril pour se continuer jusqu'à 3 août, s'il reste des places. Les demandes seront étudiées dans l'ordre de leur réception. Vous devez avoir complété votre 8e, avoir 16 ans faits mais ne pas avoir atteint votre 17e anniversaire le jour de l'entraînement et satisfaire aux exigences de l'Armée.

TÉLÉPHONEZ OU ADRESSEZ-VOUS À L'OFFICIER RECRUTEUR DE VOTRE LOCALITÉ. OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS.
Centre de recrutement de l'Armée, boul. Taché, Hull, Qué. Tél.: PR. 1-4900
S.V.P. m'adresser votre brochure gratuite "Vers un avenir brillant".
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Prov. _____ Tél. _____
Votre date de naissance: _____ F.627



NEW YORK (N.Y.) 20 juin 1962 — Le premier prix du quatrième concours annuel de décoration de montres à l'occasion de la Fête des mères, commandité par l'Association nationale des marchands-détaillants, a été remporté par M. Jens Munk, directeur du service d'étagage de la maison A. J. Freiman, Limitée, d'Ottawa, au Canada. Le prix était de \$300.00. Quatre autres prix ont aussi été annoncés.

Parmi les autres gagnants, notons M. Charles Fowler, directeur de l'étagage chez Strauss Hirschberg Co., de Warren (Ohio), qui a remporté le deuxième prix de \$250.00; M. Ernest Rayner, directeur de l'étagage chez Wiley's, Hutchinson, de Kansas, qui remporte le troisième prix de \$150.00; M. Gordon Haug, directeur de l'étagage chez Olwin Angell, d'Alberdeen, Dakota-Sud, quatrième prix, au montant de \$100.00 et M. R. Roussel, gérant de l'étagage chez D. H. Holmes, en Louisiane et qui s'est classé cinquième en remportant \$75.00.

Ce concours était dirigé conjointement par les services de ventes-réclames et de mise en marché de L'ANMD, en collaboration avec l'Association nationale des fabricants de blouses, l'Association nationale des fabricants de déshabillés, l'Association des manufacturiers de lingerie, l'Association nationale des fabricants de vêtements de tricot et par le Conseil national de l'industrie des sacs à main pour dames. Ces organismes de manufacturiers ont accordé les prix en argent de ce concours.

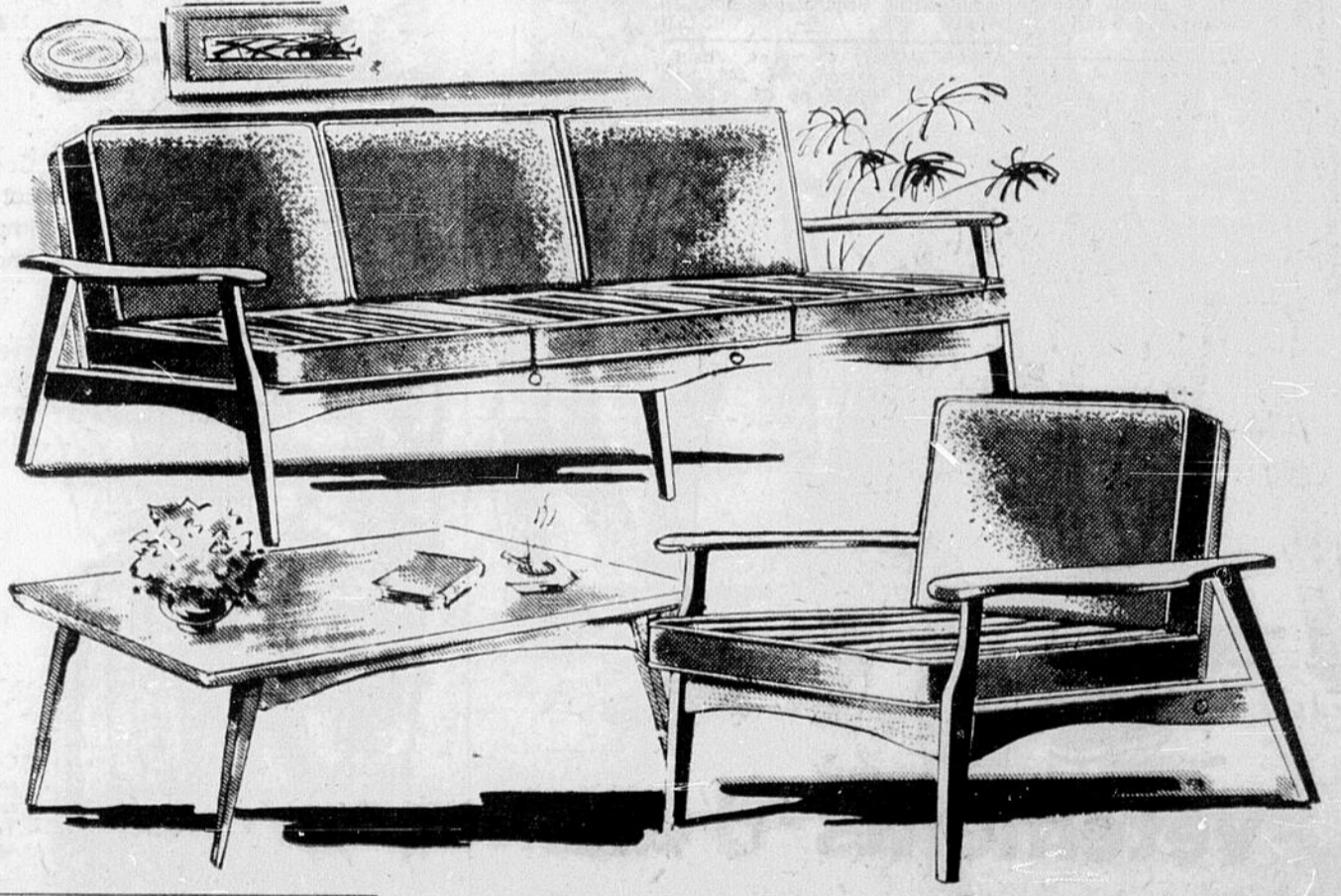
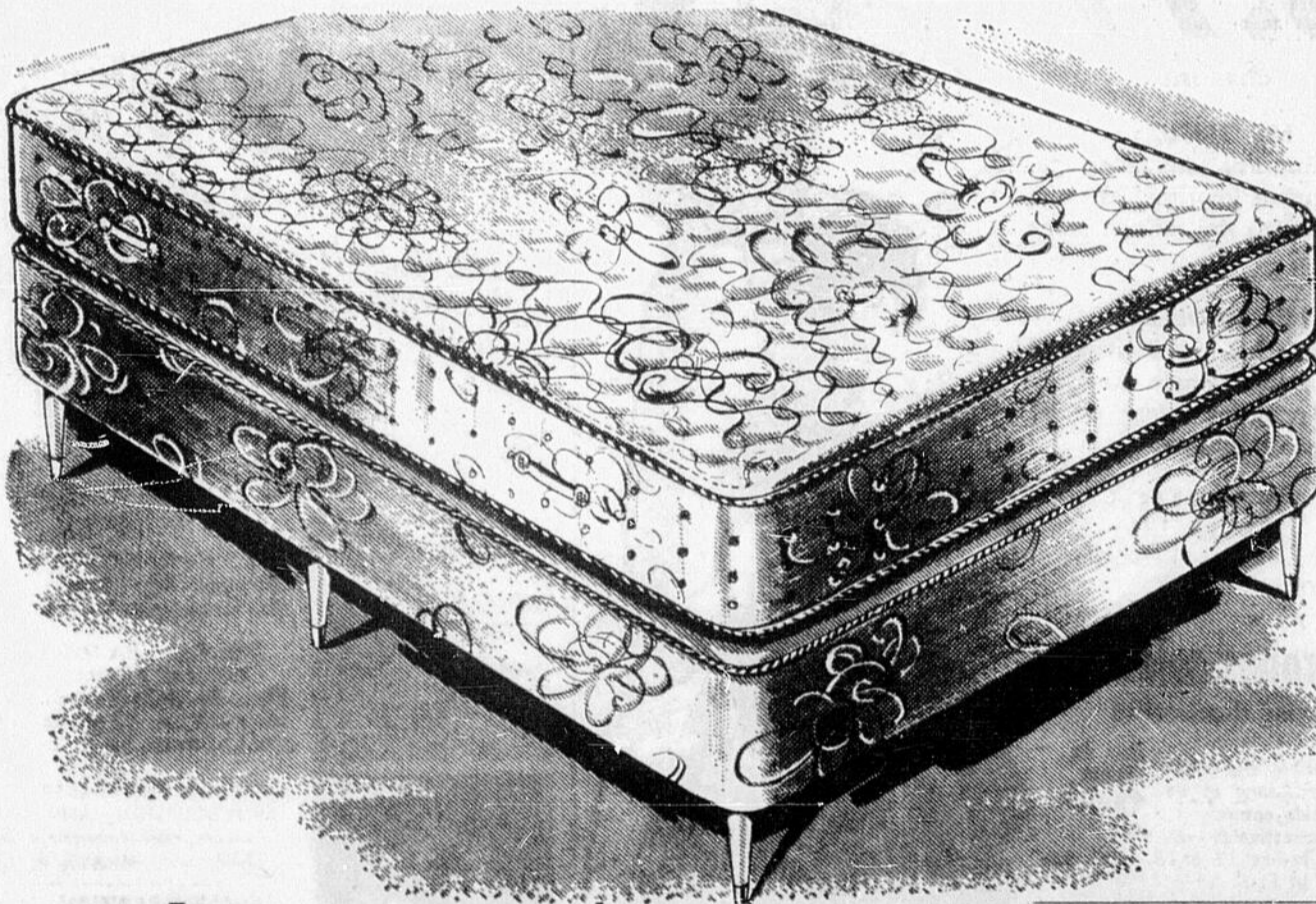
Parmi le nombre sans précédent de 163 inscriptions à ce concours, selon M. Edward F. Engle, gérant du service des ventes-réclames de l'ANMD, il y en avait de magasins de localités d'une population aussi minime que 5,000 âmes et jusqu'àux plus grands centres du pays. "Le grand nombre de concurrents de toutes les régions des États-Unis et du Canada, et de tous genres de magasins, des plus modestes aux plus prospères, indique que les commerçants se rendent de plus en plus compte des grandes perspectives des ventes de la Fête des mères et qu'ils prennent les mesures appropriées pour en tirer tout le parti possible", dit-il.

Les juges du concours étaient: M. Arthur Freeman, directeur administratif du Conseil national de propagation de la Fête des mères, Eng.; M. Ralf Schockey, président de la Ralf Schockey and Associates, conseillers en mise en marché et en administration ainsi que M. Gabriel Valenti, directeur gérant de l'Association nationale pour l'industrie de l'étagage.

ENTIÈREMENT CLIMATISÉ



VENTE d'avant les VACANCES



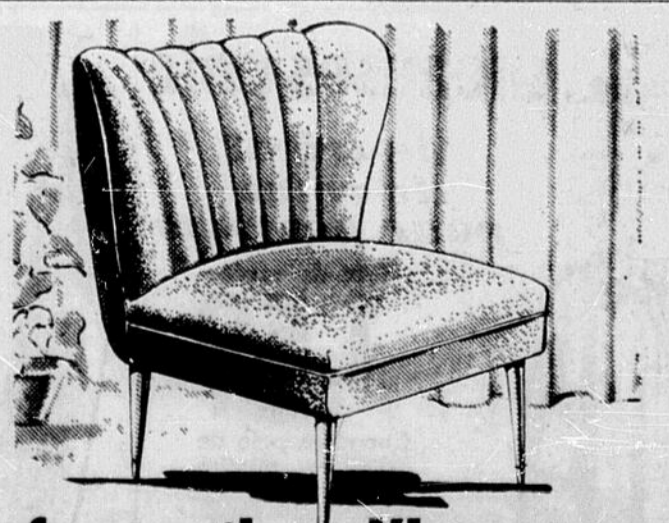
lits continentaux

nouveaux, en mousse piquée
support très ferme à 510 ressorts-boudins de grandeur régulière de 3' 3"

prix de vente **88.00** ch.

Voici un lit continental qui vous procurera un sommeil confortable. Le matelas très ferme contient 510 ressorts-boudins; il est rembourré de feutre tout blanc et sa surface de mousse est piquée. Le coutil est d'une qualité incomparable à riche nuance dorée. Le sommier rembourré et le jeu de 6 pieds sont compris.

PAS DE DEPOT — \$5 par mois reporté à votre C.I.A.



fauteuils d'hôtesse dossiers arrondis

Prix de vente **39.95** ch.

Voici de superbes fauteuils d'hôtesse à dossiers confortables arrondis et à sièges à ressorts. Recouverts d'une gamme de tissus décoratifs. Pieds au fini noyer.

PAS DE DEPOT — \$5 par mois reporté à votre C.I.A.

divan et fauteuil du genre danois

coussins décoratifs — tissus décoratifs

prix de vente **109.95** le mobilier 2 pièces

Voici des meubles où vous trouverez à la fois le confort et l'élégance du tout dernier cri. Un divan du genre danois et le fauteuil assorti, à coussins de mousse et à glissière sur charpentes à sangles robustes de caoutchouc pour ajouter à votre confort. Les charpentes de bois dur ont un fini de noyer satiné et luisant. Teintes décoratives unies ainsi qu'agencements rayés de brun, bleu, beige ou mandarine.

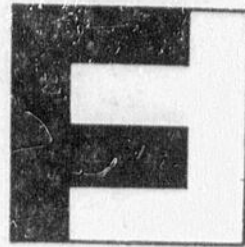
PAS DE DEPOT — \$8 par mois reporté à votre C.I.A.

EN VILLE — Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING" CHEZ FREIMAN

WESTGATE — Ouvert de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. (Lundi de 1 p.m. à 6 p.m.) STATIONNEMENT GRATUIT POUR DES CENTAINES D'AUTOS À PROXIMITÉ DU MAGASIN

Cinquième étage climatisé chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

ENTIÈREMENT CLIMATISÉ



Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

VENTE

d'avant
les

VACANCES

aubaines pour hommes

chemises de tricot

à 1/2 manches

prix de vente **2.99**
chacune

Chemises sport de marque réputée, à demi-manches; confection de tricot de coton peigné de qualité. Col continental ou ordinaire. Tissus rayés et unis attrayants et variés. P.M.F. dans l'assortiment.

pantalons tout-aller
de cordé de coton

prix de vente **5.99**
chacun

Pantalons tout-aller, de cordé de coton robuste... à devant uni, passants à la ceinture. Blé, loden ou charbon de bois. Grandeurs 30 à 44 dans l'assortiment.



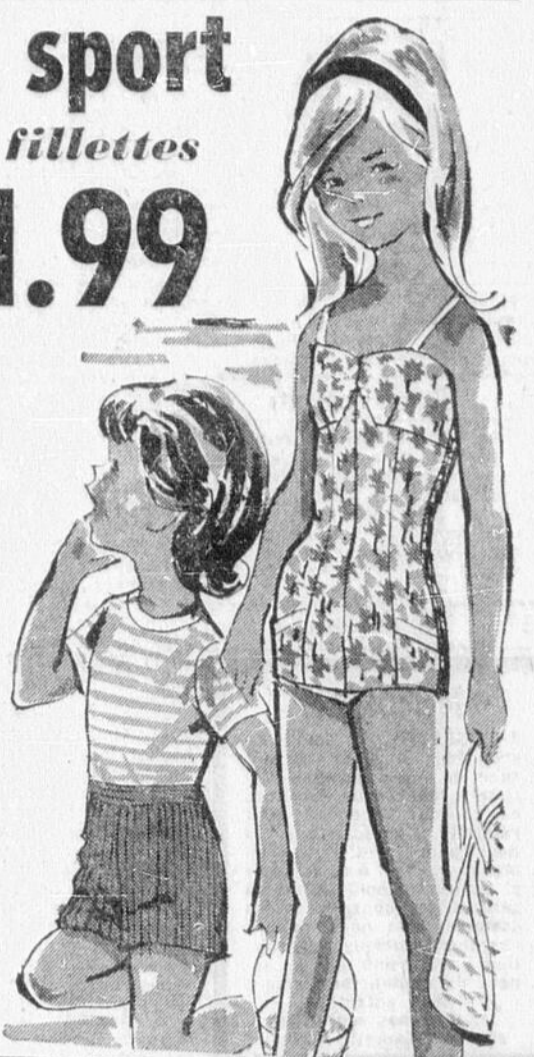
vêtements sport

pour enfants et fillettes

prix de vente **99¢ à 1.99**



- Chemises T de tricot de coton, tissus imprimés, unis et rayés divers. **99¢**
- Shorts boxer de coton, pour enfants. Shorts courts et shorts Bermudes de coton, pour fillettes. **99¢**
- Pantalons effilés de chino, cordé Bedford et coton au fini crépé, pour fillettes. Taille semi-élastique **1.49 et 1.99**
- Costumes de bain de coton, aux imprimés divers, pour fillettes. **1.99**
- Ensembles de camping pour garçonnets — short de chino et chemise contrastante. **1.69**
- Ensembles de short de coton et maillot imprimé, pour fillettes. **1.99**
- Jupes de coton, d'imprimés variés, pour fillettes. **1.99**
- Toute une variété de teintes et de tissus unis, imprimés et rayés dans l'assortiment.
- Grandeurs 3 à 6x et 7 à 14 dans l'assortiment.



Culottes pour enfants et fillettes

Culottes de rayonne acétate, unies et nouveauté. Modèles variés. Blanc et pastels. Grandeurs 2 à 14 dans l'assortiment.

3 pour **99¢**

pyjamas pour enfants

Pyjamas baby dolls ou capri, de rayonne acétate imprimée fleurie. Garniture de dentelle. Grandeurs 8 à 14 dans l'assortiment.

99¢

Troisième étage climatisé chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée au Westgate

AUBAINES DU SOUS-SOL BUDGETAIRE DE FREIMAN



vêtements d'été

pour enfants et fillettes

Maillots de bain extensibles pour garçonnets. Teintes variées. Grandeurs 2 à 6. **57¢**

Costumes de bain extensibles pour fillettes. Teintes diverses. Grandeurs 4 à 6x. **57¢**

Chemises T Ladybird. Modèle boutonnant à l'épaule, de grandeurs 1 à 3. Grandeurs 2 à 6x pour enfants — sous-types de série à prix plus élevé. **2 pour 99¢**

Chemises T Ladybird, pour fillettes. Grandeurs 8 à 14. Sous-types de série à prix plus élevé. **77¢**

Shorts de teintes variées, pour fillettes. Grandeurs 4 à 6x. **77¢**

Shorts courts et shorts Jamaïque, pour fillettes. Teintes estivales. Grandeurs 8 à 14. **99¢**

Pantalons de plage, à bande élastique au dos, pour garçonnets. Blanc seulement. Grandeurs 3 à 6x. **99¢**

Blouses de coton, sans manches, pour fillettes. Grandeurs 3 à 6x. **99¢**



robes d'été

pour dames et demoiselles

prix de vente

3.99

chacune

LES TISSUS:
Coton imprimé sans repassage, coton lustré imprimé, rayonne imprimée au fini toile et crêpe imprimé.

LES MODELES:
Sans manches ou à manches courtes; jupe ample ou fourreau. Encolures bijou, en V, Claudine ou tailleur.

LES TAILLES:
12 à 20 et 14 1/2 à 24 1/2 dans l'assortiment.

robes-soleil
pour demoiselles

Confection de coton sans repassage et de tricots de coton. Teintes estivales variées. Tailles 12 à 18, ainsi que P., M. et F. **Prix de vente 2.99**



en achat spécial!

microsilons
hi-fi et stéréo

prix de vente **99¢**
chacun

3 pour 2.67



DETENEZ-VOUS AU SON DE LA MUSIQUE

En voici une liste d'exemples:

TRAMES DE GRANDS FILMS

10 pièces, dont The High and The Mighty



IN LOVE IN BEGUINE
12 pièces, dont I Talk to the Trees, Summer Love.

CHA CHA CHA FOR NORMAL PEOPLE
Pierre du Jardin et l'Orch. stéréophonique. 12 pièces, dont La Barraca, Sloppy Joe



SOUTH OF THE BORDER IN PERCUSSION LAND
11 pièces, dont Amapola, Malaguena, Brazil.



AIMABLE-PARISIAN ACCORDIONISTE EXTRAORDINAIRE
Vol. 1, dont: Carrousel, Petronio, Paulo et autres.

PERCUSSION INTERNATIONALE
12 pièces, dont: I Love Paris, Athens At Night, Manhattan.



JAZZVILLE IN PERCUSSION
12 pièces, dont: Ballin' the Jack, The Jones Boy, Easy to Love.

SOUNDS WHAT SOUNDS!
Les Polyphonics. 13 pièces dont September Song.

ONE, TWO CHA CHA CHA
La fanfare Pachito joue Patricia, Portofino et autres.



THE GREAT HILDEGARDE SINGS
Autumn Leaves, Wonderbar, Hi Lilli et 13 autres.

STUBBY KAYE: MUSIC FOR CHUBBY LOVERS

THE GREAT BAND THEMES GO LATIN
JOSE MILLIS AT MIDNIGHT
Deep Purple, Smile, Lost in a Fog, Street Scene et 8 autres.

chemises polo

de tricot de coton pour garçons

Prix de vente

1.59

chacune

Chemises polo de première qualité et sous-types, de tricot de coton confortable. Encolure à collet, en V ou à boutons. Un vaste choix de teintes et de motifs. P.M.F. dans l'assortiment.



coupe-vent pour garçons

Coupe-vent de similicuir robuste, popeline ou cordé de coton, de première qualité. Cols de tricot ou en pareil. Grandeurs 26 à 32 dans l'assortiment.

Prix de vente **2.99**
chacun



pantalons

tout-aller de coton pour hommes

prix de vente

4.95

chacun

Pantalons tout-aller de belle confection de coton lustré ou cordé robuste. Tissus quadrillés et unis, de teintes: or, brun, beige et loden, dans l'assortiment. Grandeurs 28 à 40 dans l'assortiment.

Sous-sol budgétaire climatisé chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée au Westgate

EN VILLE —

Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m.
STATIONNEMENT FACILE AU
"PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE —

Ouvert de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. (Lundi de 1 p.m. à 6 p.m.)
STATIONNEMENT GRATUIT POUR DES CENTAINES
D'AUTOS A PROXIMITE DU MAGASIN